

ديوانى سلامت محمدد



حکومەتی هەریمی کوردستان

وەزارەتی روشنیاری

بەرێوەبەری گشتیی روژنامه نووسیی و چاپ و بلاوکردنەوه

بەرێوەبەری چاپ و بلاوکردنەوهی سلیمانی



بەرێوەبەری

چاپ و بلاوکردنەوهی

سلیمانی

کتیبي هه نار ژماره (۸)

دیوانی سه لام محمهد

ناوی نوسەر: سه لام محمهد

نەخشەسازی بەرگ و ناوہوہ: ریبین مەجید

هەلەچنی: کارزان عەبدوللا

پیتچنی: نوسەر

تیراژ: ۷۵۰

ژماره‌ی سپاردن: () ی سالی ۲۰۰۹ ی وەزاره‌تی رۆشنییری پیندراوہ.

چاپخانه: چاپخانه‌ی شقان

نرخ: ۳۰۰۰ دینار

دیوانی

سه لام محمهد

چاپی یه کهم

سلیمانی ۲۰۰۹

بەرپوه به‌ریتی چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی سلیمانی

ناونیشان: سلیمانی - گردی ئەندازیاران

ژماره‌ی تەلەفۆن: ۳۱۸۰۹۹۴

پيشه کی چاپی یه کهم

هه چهنده له پيش سالانی هفتاوه دهستم داوه ته شيعر نووسين، به لام یه که مجار که ويستم کۆمه له شيعرێک به چاپ بگه یه نم سالی ۱۹۷۲ بوو، ئەوه بوو ناوم لينا (ژانی نهرخه وان) و له گه ل براده ریکدا ناردم بۆ به غداو پاش ماوه یه که ئەو براده ره ناگاداریکردمه وه که به هۆی کاره ساتیکی ناله باره وه دهفته ره که ی ونکردوه. تیت له نیوان سالانی ۱۹۷۲-۱۹۸۰ چهند جاري کیتريش ئەو هه ولتم دووباره کردوه وه به داخه وه هه موو جاريک کۆسپيک یان ته گه ره یه که ده بووه هۆی به ئەنجام نه گه یاندنی کاره که م هه تا به ته وایی له چاپکردنی شيعره کام سارد بوومه وه ئەوه نده به لامه وه گرنگ نه بوو که دیوانی چاپکراوم هه بیته یا نا. له م رووه شه وه به رده وام رووبه رووی گله یی و ره خسه ی براده ران و شيعردۆستان بوومه ته وه زۆر به یان به لای ئەوه ده چوون که چاپنه کردنی شيعره کام به شیکه له خه مساردیی و که مته رخه می خۆم به بیته وه ی له وه ناگادارین وه کو لپیرسینه وه یه کی ته ده بی ته وه ی له سه رمه هه ولتم بۆی داوه و پیه وه ی ماندووبووم و ته نانه ت هه نديک شيعریشم به هۆی ده ستاوده ستکردنی کيشه وه به ره ی چاپه وه فه وتان و له ناوچوون. ئەم کۆمه له شيعره ش که لیره دا کۆمکردوونه ته وه به شیکه ی که من و زۆر به یان له رۆژنامه و گۆفاره کاندایا کراونه ته وه و پیه یسته ئەوه ش روونبکه مه وه که له ناماده کردنی ئەم شيعرانه دا هه یچ نه خشه و پرۆگرامیکی تاييه تيم نه گرتوه ته به رو به پیه ی سال دابه شم نه کردوون، ته نیا ئەوه نده هه یه که بیجگه له دوو- سه ی پارچه هه مرویان بۆ سالانی (۱۹۷۰-۱۹۸۰) ده گه رینه وه زیاتريش بایه خم داوه ته شيعره



بلاوکراوه نم. ئەوه کانی تريش که هيشتا رووناکیيان نه دیوه بۆ کۆله شيعرێکی تر هه لده گرم. به و هیوايه ی له پاشه رۆژيکی نزيکدا ئەو ده رفه ته م بۆ هه لکه ويت که بتوانم هه موو شيعره کانی خۆم به گویره ی پلان و پرۆگرامیکی ریکوپيک له یه که به رگدا به چاپ بگه یه نم.

سه لام محمده
ره حيماره / که رکوک
۱۹۸۶/۱۲/۲۷



پیشه کی چاپی دووهم

خوینهری به پریز:

ئەم شیعراڤە زۆربەیان بۆ سالانی حەفتاکان دەگەڕێنەو، تا رادەیه کیش زۆر درەنگ لە دیوانیکی سەر بە خۆدا چاپکران. یە کەمەین کۆمەڵە شیعەر (دلی کوردستان) بوو، کە لە ساڵی ۱۹۷۰دا پاش ریکەوتنە کە ۱۱ی بازار بە ئاسانی لە رەقابە دەرچوو. ئەو بەرەمانە کە لەو دیوانەدا کۆمکردبوونەو، رەنگدانەو کەرتی کردنی شیعەرەکانی گۆران و هەردی و کامەران موکری پیو دیاربوو. هەمووشیان کیش و سەر وایان هەبوو. ئەو دەمە تازە دەستم دابوو نووسینی شیعری نوێ و قۆناغی گۆزانەو بوو لە جیهانی کلاسیک و رۆمانسیەتەو بۆ قۆناغی تازە گەری و نوێخوایی و یاخیبوون. هەرچەندە لقی سیی پارتی دیموکراتی کوردستان پشتگیرییان دەکردم بۆ چاپکردنی دلی کوردستان، بەلام گەیشتمە ئەو قەناعەتە کە چاپی نەکەم باشتر، چونکە جیاوازییەکی زۆر لە نیوان شیعەرە تازەو کۆنەکاندا هەبوو. یە کە جاریش کە ویستم کۆمەڵە شیعریکی نوێ چاپ بکەم، ساڵی ۱۹۷۲ بوو، بە ناوی (ژانی ئەرخواڤان)ەو، کە ناویشانی شیعریکی ئەو سەردەمە یەو لە رۆژنامە ی هاکاری بلاوکرەو تەو. ئەو شیعەرە نزیکە ی بیست شیعری تریش لەوانە، کاروانی خوین و منیش دلدار ی کە یوانم ئە ی پارتی غەم و قەسیدە ی گورگ، کە لە ساڵی ۱۹۸۱دا لە شاخ چاپکرا نە کەوتنە بەر دەست تا بیاخەمە توئی ئەم کتیبەو. ژانی ئەرخواڤان لە رەقابە دەر نە چوو، سەرەرای گاریگەری ریکەوتنە کە ۱۱ی بازاریش، چونکە برۆبیانوی ئایینی نە ک سیاسی، کرا بە هۆی چاپنە کردنی. دوا ئەو تیکرای شیعەرە کانم کۆ کردەو بە ناوی (بارانی رەنگاوەرەنگەو) ناردم بۆ رەقابە، هەر بە نیکەتیی وەر ام درایەو. چەند جاریکی تریش

هەولنی وەرگرتنی رەزامەندی رەقابەم دا هەر بی سوود بوو. لە ساڵی ۱۹۸۷دا چەند شیعریکی هەلبژاردەو بلاوکرەو کۆ کردەو بە ناوی (دەمەو ئیواران ئەتیبیم بە سوخمە یەکی زەردەو) و بۆ خۆش بەختی مامۆستا عەبدولرەزاق بیمار بوو بە بریار دەرو زۆربە ی شیعەرەکانیش لە دوا ی پاشگەزبونەو بە عەس لە ریکەوتنە کە ۱۱ی بازار لە گۆقارو رۆژنامەکاندا بلاوکرابوونەو ریکای چاپکردنیان پیدرا. ئەو بوو ئەمانەتی گشتیی رۆشنییری و لاوان یارمەتیدام بۆ چاپکردنی و کاک نازم دل بەند لە چاپخانە ی حسام لە بەغدا ئەرکی چاپکردن و سەرپەرشتی کردنی خستە ئەستۆی خۆی. پیش ئەو ی دیوانە کەش بکەوتنە بازارەو، ئیمە هەردوو کمان گیراین. گرتنی من بە هۆی فیراری بوو لە سەربازی و وە ک پاشان زانیم ماوە یەکی زۆر سەرەرای ئەو ی کتیبە کە چاپیش کرابوو هەر لە چاپخانەدا ما بوو، چونکە دوا ئەو ی پاداشتە کەم لە ئەمانەتی گشتیی رۆشنییری وەرگرت دەبوو بیدەم بە کاک نازم و ئەویش بیدات بە خاوەنی چاپخانە کە، ئەو بوو کارەساتی مالتسوتان و فیراری و ترسی گوللە باران هەموو شتیکی لە بیر بردمەو. لە ئەنجامدا هەر گیرام و کەوتە زیندانەو تا داگیرکردنی کویت و دەرچوونی لیبووردنی گشتیی کە تازاد کرام و بوومەو بە سەرباز، بەلام دەسبەجی هەلاتمەو. ئەو جا رایەری و کۆچ و کۆرەو کە بە سەردا هات و لە رۆژی ۱۹/۸/۱۹۹۲ کەوتە سویدەو تا ئیستاش لەو ولاتەدا ژیان بە سەر دەبەم.

بیست سال زیاتر لە نووسین و تا رادە یە ک لە خویندەو ئە دەبیش تاک و ترۆک نە بیست دوورکەوتەو، بەلام لە ساڵی ۲۰۰۸ بە دوواوە چەند بەرەمەمیکم بلاو کردووە تەو، ئە گەر بە شیعەر بژمی درین. لی رەدا خستو منەتە ناو ئەم کتیبەو لە گەل هەندیک شیعری ترمدا کە لە لایەن شاعیر سەباح رەنج دەرو کۆ کرەو تەو لە چەند ژمارە یەکی جیا جیا ی گۆقاری نەوشە فەقدا بلاو کرانە تەو، ئاگاداریشم کە هەولتیکی زۆری داو بۆ دۆزینەو ئەو شیعراڤە ی لە نیوان سالانی ۱۹۷۰-۱۹۷۴دا لە



ھاوکاری و بەیان و براپەتە و بیری نوێ و پاشکۆی کوردی عیراقد، بلاوکراپونەو، کە کۆمەلە شیعریکی تەواویان لێ پینکدیت، بەلام دۆزینەوێان ئاسان نییە.

پار کە یەك دوو شیعرم بلاوکردەو، یە کسەر برابانی شاعیر حمە کاکەرەش و محەمەد کوردۆ پینەندیان پینەکردم بۆ سازدانی دیداریک بۆ گۆشاری هەنار. شاعیر حمە کاکەرەش دیدارە کە ی سازکردو پاشان شاعیر محەمەد کوردۆ پینەنیازیکرد گۆشاری هەنار کۆی شیعرە کاتم لێ یەك کتیبدا بلاوکاتەو. پینەنیازە کەم بەلاو پەسەند بوو، ئەو دوو براپەش یە کەم کەس بوون زۆر بە دلۆسۆزییەو بەردەوام هانیانداوم بۆ دووبارە چاپکردنەوێ دەمەو ئیواران. پاش تینەپەربوونی ئەم هەموو سالگەرەش گۆشاری هەنار یە کەمەین بلاوکراوێ کە رۆشنیری کوردی بوو، کە پینەندی پینەکردووم بۆ چاپکردنی کۆی بەرەمە کاتم، کە بەداخەو ئەوێ لیرەشدا کردوومانە، تەواوی بەرەمە شیعرییە کاتم نییە، لێ بەر سی هۆ:

یە کەم: ئەو چوار سالێ ریکەوتنە کە ی ۱۱ ئازار زۆر بە چیری لێ تینکرای گۆشارو رۆژنامە کوردییە کاندای شیعرم بلاوکردووەتەو، کە کۆکردنەوێان کاریکی ئاسان نییە. دووهم: هەندیک شیعرم تەنەا دەستاو دەستیان کردووەو بلاونەبوونەتەو، هەندیکیان فەوتان و لێناوچوون.

سێیەم: سالی ۱۹۸۱ لێ دەزگای چاپ و بلاوکردنەوێ کوردی یە کیتی نیشتمانی کوردستان، کۆمەلە شیعریکم چاپکرد بێجگە لێ شیعرە بلاوکراوێ کاتم چەند قەسیدە یە کە نوێی تیندا بوو، بە تاییەتی قەسیدە ی گورگ کە تاقیکردنەوێ یە کە تازە بوو، بەلام ئەو کۆمەلە شیعرەشان دەستە کەوت.

ئەوێ کە ئیستا لێ بەردەستدایە لێ چوار بەش پینکەتوون:



بەشی یە کەم: کۆمەلە شیعری دەمەو ئیواران تەتینم بە سوخمە یە کە زەردەو، کە پاش چەندی هەول لێ نیوان سالانی ۱۹۷۲ - ۱۹۸۸ ئەوجا تەنەا بەرەمە بلاوکراوێ کانی بە خۆیەو گرتبوو، بۆ یە کە مجاریش لێ سالی ۱۹۸۸ چاپکرا، بەلام هەر بۆ نمونە شیعری دەمەو ئیواران خۆی لێ سالی ۱۹۷۴ دا نووسراوێ پاشان لێ گۆشاری بەیاندا لێ سالی ۱۹۷۶ بلاوکراوێ تەو.

بەشی دووهم: ئەو شیعرانە یە کە بە یارمەتی چەند کەسێک گەشتنەوێ لام. هەندیکیان هەرگیز بلاونە کراونەتەوێ تەوانە ی کە سالی نووسینیان نەنووسراو، خۆشم نازانم کە ی دامنان.

بەشی سێیەم: ئەو شیعرانە یە کە لێ سالی ۲۰۰۸ نووسراون. بەشی چوارەمیش: ئەو دیدارە یە کاک حمە کاکەرەش لێ گەلمدا سازیکردو پاشان لێ ژمارە ۳۷ و ۳۸ ی گۆشاری هەناردا بلاوکرایەو لێ گەل روونکردنەوێ یە کە دەربارە ی دیدارە کە.

ئە گەر هەستی دلۆسۆزانەو شیعر دۆستانە ی شاعیران حمە کاکەرەش و محەمەد کوردۆ سەباح رەنجەر نەبوایە کە بەردەوام بۆ چاپکردنی ئەم کتیبە هانیانداوم و نامادە یی خۆیان دووپاتکردووەتەو بۆ گشت جۆرە ھاوکاری و یارمەتی یە ک، ئەوا هەرگیز پرۆسە ی چاپکردنی سەری نەدەگرت و نەدە کەوتە بەر دیدی خۆینەران.

لێ دلۆسۆ سۆسیان دە کەم و دەزانم تەنەا دلۆسۆزیی و خۆشەویستیان بۆ وشە ی کوردی و شیعری کوردی ئەم هەلۆیستە ی لا دروستکردوون، کە هیوادارم وینەیان زۆر بێت.

سەلام محەمەد

ئێستەرۆس - ۲۳/۸/۲۰۰۹



دهمه و ئیواران ئه تبینم
به سوخمه یه کی زه رده وه

۱۹۸۸



له دايكبوون

يا

۱۹۵۴/۷/۲۱ له ميژوودا

ئيواره بوو

تريفه‌ي جواني سيوهيل و

ئەستيره‌ي دووربي داپوشراو به هه‌ووري ليل

هاتنه خوارئ...

حه‌وته‌وانه‌كه‌ي گه‌لاويژ

بو ماسيه زه‌رده‌كاني

ناو ناخي ده‌رياي بي ئارام پيئه‌كه‌ني

په‌نجه‌ي نه‌بينراوي ((كه‌ون)) يش

وه‌كو شه‌پوليكي تاساو

گونده‌كه‌مي رائه‌ژه‌ني...

له ترسانا نه‌وه‌ك شه‌وه‌ بي و بمدزي

دايكم شه‌واره‌ي بو گرتم

ئهرئ دايه

به چه‌قو ناوكتان برپم يا به خه‌نجه‌ر

بو سه‌رگه‌ردانيتان هينام

يا بو سه‌نگه‌ر

ئهي ناو؟

ناوي چيتان لينام؟

ته‌نيا سه‌لام؟

به پرسيارو چيه‌و چونه زمانم گرت

له ناو خويئا

چاوي ئاواتم هه‌لهينا

كولانه‌كاني ((كاريزه)) و ((پيره‌ره‌ز)) و

گومه‌شينه‌كه‌ي ((قه‌ره‌وناز))

فيري دلداريان كردم

((مام فه‌تاح)) يش فيريكردم

بيير له مه‌ته‌لي جنوكه‌و ديو و درنج بكه‌مه‌وه

دايه خو ئيستا منال نيم

به‌لام هيشتا كه‌ئه‌خه‌وم

ئه‌ترسم له ناكاويكدا

شه‌وه‌ په‌يدا بي و بمدزي...

۱۹۷۱

قه‌ره‌وناز: گوميكه‌ له سه‌رووي گوندي ده‌رماناو.

كاريزه: گوندي كاريزه‌ي خالخالان، كه‌ده‌كه‌ويته‌ ناوچه‌ي شواني

كه‌ركوك، مه‌لبه‌ندي ته‌مه‌ني منداليمه .

پيره‌ره‌ز: يه‌كيكه‌ له ره‌زه به‌ناوبانگه‌كاني كاريزه .

مام فه‌تاح: پيره‌مييرديك بوو له كاريزه، هه‌ميشه هوكري مه‌ته‌ل و

هه‌قايه‌ته‌كاني بووم.



درۆى ئاوارە

دوور كەۋە لىم
 چىتر بە بزەى فىلاۋىت ناخەلە تىم
 چىتر بە درۆت، بە نازت
 بە چرپەى زارى ناسازت
 پشكۆى دلّم دانامر كى
 كە رق بگاتە رادەيە ك
 تىك تىك دلۆپە ئاگرى لىۋە بىكى
 دۆزەخىش بى ئەيشواتەۋە
 تىنوۋىيە تى بىابانىش،
 نەۋە ك دەريا
 بگرە تاكو ئۇقىانوۋىسىش ئەخواتەۋە

بۆم ئەنوۋىسى:

لە تۆ زياتر كەسىك لىۋى ناسكۆلەمى نەمژىۋە
 لە تۆ زياتر
 كەسىك مەمكى ساۋىلكەمى نەگوشىۋە



بۆم ئەنوۋىسى:
 ھەر تۆى ياساۋلى لەشم پىت ناۋىرى
 ھەر تۆى چاوم
 ھەر تۆى دلّم پىت ناۋىرى...

گوايە شەۋان
 لەگەل شەپۆلى فرمىسكا
 پاپۆرى خەۋ رايمالىۋى
 لە جىياتى مەرەكەبى شىن
 خوين پەخشانى پى نوۋىسىۋى

گوايە زۆر جار
 لەگەل پەپولەى خەفەتا ھاتوۋىتە ناۋ
 گلپنەى چاۋەكانمەۋە
 سەدان جارىش،
 كە تۆف و كرپۆەى زستان
 سەبرو ئۆقرەى لى برىۋى
 بوۋىتە بە كۆتر لە كۆشى



يادگار يېكى دلتەزىنا نىشتوويته وه
 درؤكانت ئاوارەن و
 نەفرەتى رەشى شاعىرىك راويان ئەنيت
 تامى ((ئۆخەى)) نە كر دووه
 تۆ ناترسيى...
 لە نەفرەتى ئەو شاعىرانەى نازانن
 ((ئۆخەى)) چىيە؟؟؟

۱۹۷۲

بەيانى دېم ماچت دەكەم

دەنگ:

لە ئىوارەنى پايزا
 ياقووتى خەم
 شىنايى چاوى تەمەنمە
 باران ورد دىتە خواری
 نمە نمە دىتە خواری
 باران حەرفى ھۆنراوہمەو با ببارى
 ھەر شەيدايەك
 لە بەر تىشكى خۆرەتاوا بوو كى بارانى ناسىبى
 خۆشم ئەوى...

سىامەند:

شەونمى سەر گەلاكانم
 نيوہم ماسى و
 نيوہكەى ترم كۆترى تەقلە بازە
 رووبارى سۆز لە دەروونما شەپۆل ئەدات
 شەپۆل ئەدات و سەرچاوەم
 بزەو فرمىسكى خەجىيە



دهنگ:

له په لکه زیرینه م پرسى: چى هيناتى؟
وتى: باران

سيامه ند:

که شه وداهات تريفه م و
له روژيشدا
تیشكى رووناك ټه به خشمه كه ناره كان

دهنگ:

ټيواره يه كى هاوين بوو هه ليانواسيم
كه يار هاته سهر لاشه كه م
دلويى خويتم نه مابوو
بيكاته گولى سهر مه مكي

**سيامه ند:**

ټيمشه و ټاگرى ته نيایى
ده ماره كانى سر كردووم
غهریبیم تاوى سه ندووه
هه تا قوولتر بير له جوانيت بکه مه وه
زياتر هيژم تيدا ټه پروى و
زووتر ټاخى ده وروپشتم ټه قوزمه وه
گيانه خه جى
هه ورو سامال ټاوى ليخن ناخونه وه
لووتكه ي چيا ټاويته مه وه
توپه لى به فرى مه ييووم
ناتويمه وه
به يانى ديم ماچت ټه كه م

۱۹۷۴



دەمەو ئیواران ئەتبینم بە سوخمەیه کی زەردەوہ

ئ

من تۆم ئەوئ
تۆ شالقئ ئەو درەختەئ ره گئ لەناو هەناوماه
تۆم خۆش ئەوئ
تۆش تریفهئ ئەو رووباره دلتەزینەئ
سەرچاوه کەئ، وا لە لیواری چاوماه
دەمەو ئیواران ئەتبینم بە سوخمەیه کی زەردەوہ
دەست لەناو دەست لەگەل زەردەپه رئ شوخا
رەنگئ جوان جوان
بۆ سیوه یلی ئاسمانئ شارە سووره کەم
هەلئەبژیرئ...
ئەخەوئیت و مانگ هەلناه
شەوئ تاریک و دریزئ کوردستانئش
دووایی ناه
چیتەر لایلایه م بۆ مه که



کاتئ ئەگریم
تۆ ئەبیتە ئەستیرهیه کی بە فراوئ
لە په نجه رهئ فرمیسکه وه
دئیتە ناو ژوو رئ دلّمه وه
جومگه کانم باوه شت بۆ ئەگر نه وه
پر بە ناخئ
سالانئ خۆزگه و تینوئیتئ و سەرگه ردانئ
نیگاکانت هەلئەمژم
ماچت ئەکەم و تەنیا ئیم ئەبەخشمه چاوه کانت
ئەوسا که بووئنه یه ک پارچه و
لەناو ژانئ کاره ساتا تواینه وه
گیانم ئەبیتە شیعریک و بۆت ئەخوئیتئ
هۆ دلداره غه ربیه کەم
شیرینترئ...
لە بۆنئ ئەو خاکه جوانهئ
رئژنهئ باران، تازه لیوئ نابیتە سەر
نامه یه کیت،
بە تیشکئ رۆژ وشه کانت هەلچنراوه
تۆ ناسووئیتئ ئەئ دلداره غه ربیه کەم
مه لئ ئاوات،
لە دونیا ئ پان و به رینئ گلئنه تا



باله فرهى ژيانيه تى
 تو ناسووتىي... ئه ي دلداره غه رييه كه م
 دهمه و ئىواران ئه تبينم به سوخمه يه كى زهرده وه
 چوراوگه ي فرمىسكى شه يدات
 ئه بيته شه ونمى به يان
 بالات ئه بيته هه لاله
 دارستانىكىت شوهره بىي تفت و تالى
 سالانى پر به سه رها تى ئه م ولا ته ت له دلدايه
 ئه خه ويت و مانگ هه لنايه
 شه وى تاريك و دريژى كوردستانيش
 دووايى نايه

دلداره كه ت له و به ر زييه
 توش به سه ر پردى پشكو دا هه نكاو ئه نيى
 ئاگر ده روونت داخ ئه كات
 ئاگر دلت ئه سووتىني
 ئاگر
 ئه گاته
 ئيسقانت...

دوو كه لى ره ش،
 وه ك ديوه زمه ي چاو سوورى ناو بوركانى شيت



به رووتا ئه ته قيته وه
 به لام تو هه ر ئه په ريته وه
 كاتى نزيك ئه بيته وه
 دلداره كه ت وه ك تراويلكه ون ئه بى و
 به ناچارىي ئه گه ريته وه
 دهمه و ئىواران ئه تبينم
 دهسته و ئه ژنو له ماله وه دائه نيشيت
 به ر له خه وتن، گرى هه ناسه ي ((قان تروى))
 هه لئه مژى و
 سيبه كانت ئه كرپنه وه
 تو له زستانا هاوينى و
 هاوينان ئه بيته زستان
 گولدانىكىت،
 نيرگزي خه م به ليوارتا شوهر بوته وه و
 ئه و ماچانه ي ناگه نه ليو
 له سيبه رتا، خه و به خو ره وه ئه بينن
 به ره به يان رهنگى وه نه وشه بىي ئاسو
 خو رپه يه كى ناسك و قوول ئه خاته كووره ي دلته وه
 ئه پرسى: كه ي ئه گه ريته وه؟
 كه ي باو كى پولا ديتته وه و
 ئه ستيره ي جوان



ئەكاته ديارى جه ژنانه‌ى منالېكى باوك نه ديو
 چى سېداره‌ى دونيا هه‌يه، ئەسووتېنې
 كه‌ى دېته‌وهو
 له جياتى رووبارى تيزاب
 جوگه‌له و كانياوى كوستان
 ئەكاته ئاوى هونراوه
 له ناكاوا
 برووسكه‌يه‌ك،
 هه‌ورى تووره ئەله‌رزېنې و
 به‌فرى هه‌تېو زمان ئەگرى:
 هه‌ردېته‌وه
 هه‌ردېته‌وه
 له‌گه‌ل يه‌كه‌مين گزنگا
 مه‌م بۆلاى زين ئەچېته‌وه

 تو له زستانا هاوينى و
 هاوينان ئەبېته زستان
 منيش ئەو تېشكه‌م
 له نيوان
 دوو شاخه‌وه، چاوشاركيټ له‌گه‌لا ئەكه‌م
 مه‌رۆ مه‌رۆ



سمكو مه‌رۆ
 نامه‌كانتم
 له ته‌نووربانى هه‌ناوما شاردۆته‌وه
 دلّم بۆته گورستانى بېره‌وه‌رېت
 مه‌رۆ مه‌رۆ
 بېرته، نيوه‌رۆى به‌هارېك
 ده‌رياو كه‌نار شه‌ريان ئەكرد
 ده‌ريا وتى: من نه‌بم كه‌نار بې نازه
 كه‌نارېش وه‌ك
 مامزېكى به‌جېماو له كاروانى ئاو
 وتى: ده‌ريا... ياخى مه‌به... چوارچېوه‌تم
 مه‌رۆ
 مه‌رۆ
 ئەو به‌هاره‌ى په‌ره‌سېلكه‌ى خوشه‌ويستيت
 له ژېر بالى سېمرخه‌كانى چيادا
 ناله‌ نالى لېوه‌ ئەهات
 وام هه‌ست ئەكرد، منيش بوومه‌ته بالدارېك
 به‌سه‌ر چلى ئاگره‌وه
 نېشتوومه‌ته‌وه... نازانم
 گه‌لاكانم... خوينى ره‌گم ئەخۆنه‌وه



دەمەو ئىۋاران ئەتبىنم بە سوخمەيە كى زەردەوہ
 ھاوار ئەكەى لە قوولايى شاخ و دۆلا
 ھەناسە كەم باوكى پۇلا
 بەيانى ئەرۆى جىم دىلى
 سل ناكەى لە قولىنگى ((تاران))
 سل ناكەى لە نشيو و ھەوراز
 سل ناكەى لە گورگى برسى
 ناو ئەشكەوتى ساردو تارىك
 سل ناكەى بۇ تازە كچىك،
 سەردەمىكە...
 تەمەنى كردۆتە لۆكەو
 بە ئارەقەى سەرگۆى مەمك
 خويىنى ئاھت ئەسرىتەوہ...
 ھەر ئەچىت و
 ئەگەر پىتەوہ...
 ئەمسەرە كەى
 ئەوسەرە كەى
 ئەرۆى... ئەرۆيت و دىتەوہ
 نەك وەلامى...
 نەك سۇراخى...



تۆ ئاورىك نادەيتەوہ

نامەيە كىت،
 بە تىشكى رۆژ وشە كانت ھەلچنراوہ
 كە شەو داھات
 لە گەل خەندەى لا لىوى پەروانە كانا
 چاوہ كانت ئەتروو كىنى
 بەھارىكىت، سەوزايى بۇ گەلا دىتى
 شىنايى بۇ زەريا دىتى
 تۆ ناسووتىيى
 ھەر ساتىكى چاوہروانیت
 ولاتىكى ئەويندارە
 دەمەو ئىۋاران ئەتبىنم، خوشم ئەويى
 خوشم ئەويى
 ۱۹۷۴



ئاسۆى خۆرنشین

شەوانى ھاوین
 دوو لىۋى گەرم و ناسك و نەرمى
 كچە كىۋىيەك، كپ و تامەزرۆ
 لە ئاگردانى دەمى تىنووما
 ئەبوونە پشكۆ
 بە دەم ھەناسە ھەلمزىنەو
 گويم لىبوو تال تال ئىسقانەكانى
 ئەھاتنە بزەو سەماو ھەلپەرىن
 گويم لىبوو يەك يەك دەمارەكانى
 لە ناو موچر كى خەندەو خۆشيدا
 بەرئەبوونە شىن...
 ئا لەو ساتەدا، ئەى كچى چىا
 كچۆلەى شىرىن
 پۆل پۆل پەپوولەى ماچى رەنگاۋ رەنگ
 باليان ئەگرت و
 ئەتووانەو ناو ئاسۆى خۆرنشین
 لىرەو مەرۆ



شىرىن گيان شىرىن
 لىرەو مەرۆى رىگا ھەورازە
 پەر لە ھەلدىرەو تۆش ناشارەزاي
 ئەترسم چىتر نەگەرئىتەو
 كە تۆش رۆشىتى
 لە بىبابانى سوور ھەلگەرراۋى تەمەنى منا
 نە بەفر بەگر ئەتاۋىتەو
 نە ئاگر بە ئاۋ ئەكوژئىتەو
 لىرەو مەرۆ،
 ئاسمانى شىنى گشت دلدارىيەك
 دواى پەلەى زستان...
 تەم و ھەورى رەش داي ئەپۆشىت و
 رەشەباۋ زىريان...
 شەختەو بەستەلەك، لەدايك ئەبن
 ((وا شىرىن رۆيى))
 دنيا زستانەو... ئىتر تا بەھار
 ئەگەرئىتەو ناو دۆلى كپى
 چەندەى بروانى
 ھەر بەفرەو... بەفرە... سىپىيەو سىپى
 نىو شەۋىكى تەزىۋى تشرىن
 باران ئەبارى و



منیش به بهستهی باران بارانه بارانی ئەوین
 دوا زەردەخەنەى شارى كەركوكم هینایە گرین
 لەو شەویدا بوو
 تۆ سەرى ساردت نایە سەر کوورەى دلە رووتە کەم
 چەندەى: لایلاىە
 جوانى لایلاىە
 لەیلن لایلاىەى گەرمم بۆ کردى
 تۆ خەوت نەهات
 چەندەى پیکەنیم تۆ هەر ئەگرىای
 ناچار بە چرپەى زۆر بیدەنگەو
 پیموتى: شیرین
 لیرەو بەرۆى، رینگا هەورازە
 پر لە هەلدیرەو
 تۆش ناشارەزای
 ئەترسم چیتەر نەگەریتەو
 كە تۆش رویشتى...
 لە بیابانى سوورەلگەراوى تەمەنى منا
 نە بەفر بە گر ئەتاویتەو
 نە ئاگر بە ئاو ئەکوژیتەو



توانەو

كە ئەخۆمەو
 هەموو جیهان وەكو دلۆپە فرمیسكى
 بەسەر روومەتى ماندووما دیتە خواری
 پيش ئەوەى بگاتە زەوى
 ئەبیتە گولە ئەستیرە
 كە ئەخۆمەو
 عەشقم ئەبیتە شەونم و
 بەسەر گەلای درەختەو چرۆ ئەكات
 باى سەرەوخوارو سەرەو ژوور
 پیرە كۆتەرەى تەمەنم رائەژەنى
 لە شەوانا تریفەى مانگ
 دلداریم لەگەلا ئەكاو
 منیش لەگەل
 لق و پۆبى دارەكانا ئەلەریمەو

كە ئەخۆمەو
 بیرهوهریى، چرنووکی تیژ
 لە گوشتى سۆزم گیر ئەكات



ههزاران تاسه‌ی ته‌زیوم دیتته‌وه بیر
 به ههزاران ده‌ریاو شیوم دیتته‌وه بیر
 ههزاران و ههزاره‌ها
 تۆپه‌له زامی مه‌ییوم دیتته‌وه بیر

که ئه‌خۆمه‌وه

په‌رداخه‌که‌م ئه‌بیتته ده‌زگیرانیکی جوان و دل‌سۆز
 ماچم ئه‌کاو
 ماچی ئه‌که‌م

(نیوه‌شه‌و) یش که سه‌رخۆش بووین
 کۆچ ئه‌که‌ین و ئه‌فرین به‌ره‌و ئاسمان ئه‌رۆین
 په‌له‌ هه‌وریک ئه‌که‌ینه هیلانه‌و هه‌وار
 ئیواره‌ی رۆژی ئاینده کاتی بیدار ئه‌بینه‌وه
 به‌سه‌ر شوسته‌ی تیشکی زه‌ردی خۆره‌تاوا
 دیننه‌ خوارئ، بو مه‌یخانه ئه‌چینه‌وه

۱۹۷۵

شه‌وانی ته‌نیایی

هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ی له‌ ناو دۆزه‌خی دووریتا چاوم نووقان
 نووقمی خه‌ونی دوور دوور ئه‌بم
 تۆ ئه‌بیتته شاپه‌رییه‌ک
 کراسیکی ئاوریشمینی ته‌نک و سپیت له‌به‌ردایه‌و
 له‌سه‌ر روومه‌تی ئاوینه‌ی
 ده‌ریایه‌کی کپ و مه‌نگی بی سنوورا، راوه‌ستاوی
 ده‌وروبه‌رت، ورده‌ ماسی زه‌ردو سووره
 له‌گه‌ل که‌فی چه‌وره‌نگی ئاوی ده‌ریادا دین و ئه‌چن
 ئاسمانی شین لیوی کالی زه‌رده‌خه‌نه‌ی ئه‌کاته‌وه
 هه‌ر ئه‌ستیره‌یه‌و ئه‌بارئ
 ئه‌ستیره‌کان دینه‌ خوارئ
 شووره‌یه‌کت بو ئه‌به‌ستن
 له‌ تریفه‌ی شه‌پۆلبری شووشه‌ شکیین
 تۆش له‌سه‌رخۆ به‌ په‌نجه‌ی ناز
 گری فرمیسکی دووریتی و ئاواره‌ی ئه‌سپرتته‌وه
 له‌گه‌ل هه‌ناسه‌ی شنه‌دا
 وه‌ک ته‌لی نیرگری ته‌نیا
 له‌ باوه‌شی بیابانیکی سووتاوا، ئه‌له‌ریته‌وه



جاروباریش به دهنگیکی ئیجگار نهرم و تهلیسماویی
 ((له نیوهشه و کاتی خهوی
 لیکیان کردین کوستیان کهوی)) ئه لیبته وه
 کاتی چاوم ئه که مه وه، ئه ی شاپه ری
 ئه بینم ئاره قی تالی ناو په رداخی نیوه پرم
 بوته کانیای ههنگوین و
 چی په پوله ی رهنگاو رهنگی
 سالانی جاری جارانی به هاری دلداریمان
 به لیواری نیشتونته وه و له سه رخۆ
 سه ما ئه که ن...

۱۹۷۹



بارانی رهنگاو رهنگ

-۱-

دیسان ئه گریته؟
 زوو که گیانه، برۆو برژانگ راوه شینه
 چاوه کانت بسره وه...
 ئه وا هاتن،
 من و بالداره کانی شار هاوار ئه که یین
 ئه م ئاوه شهوانی زستان
 نایبه ستیت و ئه بیته خوین
 ئه م ئاوه برینی سه ختی تینویتیان
 ساریژ ناکا
 روانینه کانت سه وزو گیای به هاریکی زه رده وه بوون
 ته مای چیه...
 مالئاوایی مه که و برۆ
 ئاوه دانی له دلی تودا نه ماوه
 تا چاو هه لّخه ی...
 هه ر ژاژه و درکه و هه لّدی ره
 هه ر دوو که له و
 ته مه و داخه و واوه یلایه



تۆ بۆ نارۆی
 بۆ نازانی دلداره کهت دویتیش نه هات...
 دویتی ئیواره ورووژای
 دوا گه لای داری ئارامت هه لوه راندو
 له سهر ده رگاو ده روازه کهی
 شاری ((چاوشارکی)) دا نووسیت
 سواره کان دین
 ناوی شارو
 شه قام و بازار ته گورن
 دهست و په نجهی خه لووزاوی
 سیمای ناکام،
 چاوی قوولی فرمیسکاوی، ته سرنه وه
 ته وان دین و بارانی رهنگاو رهنگ دین...
 دلداره کهت دویتیش نه هات
 وه ک فه رهادیکی بریندار
 له ژووویکی
 ته نیاو هه تیوا په پولهی ئاهه کانت
 به لیواری...
 په رداخی تالی ئاره قی چاوه روانیدا نیشتنه وه
 په رداخه کهت بووه شاشه
 له سه ره تادا تا پریک



گۆمی مهنگی شله قان و
 بالداره ئیسک سوو که کان ره وینه وه
 راوچییه ک هات
 هه نگاهه کانی دوو کهل و
 تۆزو گه ردی...
 ریگای دووریان لی ته باری
 گه رده لووویک...
 گه رده لووویکی ناوه خت و تووره و سه رشیت
 ریگای لیگرت...
 ورده ورده دیمه نه کان تیکه لاه بوون
 هیشتا نیو په رداخت مابوو که بزمازی خه ویکی تال
 له گلینهی چاوه سووره کانتا چه قی
 دلداره کهت، دویتی نه هات ئیتر نایه
 برۆ برۆ، ته مجاره یان
 تا چاو هه لخه ی بیابانه
 به لای چه پا
 به لای راستا
 سه ره ره و خوارو به ره و ژوور هه مووی مه رگه
 هه مووی شه ونمی هاواره و
 تک تک، نم نم، هییدی هییدی
 ئه رژینه ناو هه ناوته وه



ئەي گيانە بۇ زوير ئەبىت
 كە بايەقووش ئەلئ مەرۆ
 ئەي گوايە بۇ دلگير ئەبىت
 كاتئ قەلەرەشكەي كويستان
 ئەلئ برۆ
 بۇ سالانى خۆشەويستيت ناخەيتە ژير
 گرپ پرشنگى دەستارى رۆژگارەوہ
 بۇ نازانى تۆ نەفرەتت ليكراوہو بى ولاتئ
 بۇ نازانى
 ھەموو جيھانئيش بسووتئ خەمت نانە
 خەم ناسووتئ
 دلنيابە
 دلدارەكەت دويتئ نەھات، ئيتئر نايە
 سەول لئدە
 دەريا بەرينەو... رووبارئيش
 ۋەكو تۆ شەيداي ماسيئە
 دەريا بەرينەو... جوگەلەش
 ۋەكو تۆ شەيداي ھەوايە
 سەول لئدە
 پشكۆي ئازار ناکوژئتەوہ
 برۆ بەلام



ئاور لە سيبەرى خۆتئيش نەدەيتەوہ
 رەسەنىي خۆر نەدۆرئيتئ
 سەول لئدە:
 سنوورو خاك
 بە رەشەباي باوہشئيني سەولەكانت بترازئتە
 تەماي چئتە
 ئەي سەرخۆشەكەي شەوانئ بەفربارين
 لە ماچ زياتر چئت ھئناوہ بۇ ليوي خوئن
 لە خوئن زياتر چئت ھئناوہ بۇ ليوي ماچ
 ئئمشەو گيانە...
 رووبارى گشت ولاتەكان
 بئنە پەرداخە ئارەقئيك
 بيخۆمەوہ مەستم ناكات
 چئ ئازارى دونيا ھەيە
 بئتتە گوئە ژالەيەك
 ھەلئمژم پەستم ناكا
 ئئمشەو زامئ ولاتەكەم
 بوئتە كوئريكي سبي
 دلەكەمئ
 كر دوئتە ھئلانەي نازو
 ماچم ئەكاو ماچئ ئەكەم



ئەى سەرخۆشەكەى شەوانى بەفبارىن
 لە ماچ زىاتر چىت ھىناوہ بۆ لىوى خويىن
 لە خويىن زىاتر چىت ھىناوہ بۆ لىوى ماچ
 سەول لىدەو
 بە رەشەباى باوہشىنى سەولەكانت
 شەپۆلەكان ھىمنكەوہ
 بۆ لەم كەنارە راوہستاي؟
 ئەوہ چىتە! دىسان ئەگرىت!!
 گويم لىتە گيانە گويم لىتە
 ئەللى ھەلۆى بىرەوہرى
 چىرئووى تىژى لە پىستى پاپۆرەكەم گىر كر دووہو
 بىريان ئەكەم
 نالە نالىان، سىمفونىايەكە لە دلما
 چەترى ئاواتى پەمەيى
 بەسەر شوولە ژاژەكانى نائومىدىما ھەلداوہ
 ھەر ھاژەى دى و
 بازووى منىش
 بە چەشنى مانگى باوہشى جۆگەلەيەك
 لەگەلىانا ئەلەرئىتەوہ



بىرەوہرى خۆلەمىشە
 ئەگەر نەرۆى، جى ئەمىنى و
 تۆزى شوين پى ئەتخنكىنى
 ئەوا ھاتن...
 لە دوورەوہ ئەيانىنم
 رەخت و زىنى ئەسپەكانيان
 گوشتى ويژدانى ھەزاران دەر بەدەرە
 رامەوہستە... برۆ برۆ
 كام ئەستىرە
 نزيكترە لە مەدارەى
 پەلە ھەورى سەرگەردانىتى پىئوہيە
 ھەلوور بەلوورى بۆ بلى
 كام پاسارى
 جريوہكەى ئەگاتە گويت، بۆى ھەلدەوہ
 سەول لىدەو
 بەسەر لاشەى شاخ و دەر ياو دارستان و
 دوورگەو لادىي ويىران و كاولا برۆ
 رامەوہستە تا لەسەر لووتكەى قەندىلا
 برووسكەى شىعرو نوورى خوا بەيەك ئەگەن

۱۹۷۹



داری زهنگیانه
 پیشکەشە بە گیانی نەمری
 (لەتێف حامید)ی جوانەمەرگ
 ((چاو)) خەمگین و خەوالووت
 چرادانی
 تیشکی شەوانی تەنیایی و دلداریی بوون
 کە بی تاوانیک دەکوژرا
 دەنکی زهنگیانهت دەخستە
 گەردانە رەنگاو رەنگە کە ی هەلالەو
 داری زهنگیانه لە خۆلی ئیسقانه کانت روواو
 - هاوینان، بیدەنگیم بەفرە
 لە روومەتی ئاوینەدا خۆت نابینی
 زەردینە ی چاوت خەوالووی
 منالە کانی شۆریجەو رەحیماو
 ئاوینەت بوو
 بەیانیه ک، راجەنیت و بو ئاو گریای
 پەرداخنی ئاویان بو هینای
 تۆ توورە بووی



وتت بە تاکە پەرداخنی ئۆخە ی ناکەم
 من ماسیم و لە جوگەلە دەریان کردووم
 هیشتا ساوام، فیری مەلە کردن نەبووم
 لە رووبارو دەریای شینا
 - کە پایز هات بای ناوختەم
 شەوان هەر نامەت دەنووسی
 ئەستیرە کانی ئاسمانی کوردستانت دەخەواندو
 خۆت نانووستی
 لەبەر دەرگای پۆستەخانە کە ی سەلجوقا
 لافیتە یە ک هەلواسرابوو:
 نامە ی لەتێف قەدەغە یە!!
 - ئەم زستانە دەبم بەتنۆکی باران
 زستان هات و زرتە بوژیک
 گەنمی ژەهراوی بو هینای
 وات هەست ئە کرد، ئە گەر نە یخوی
 چیتەر ئازار پیناکەنی
 چیتەر برین گول ناگری و
 خەم نابیتە بوولبول و پەلکە زیڕینە
 لەتێف مەرۆ
 ئەم زرتە بوژە، دووکەلە
 ئاگر نییە



مەرۆ
 مەرۆ
 ئەگەر بېرۆی کئی له شهوانی تاریکا
 چراکانی
 کۆر نیشه جوانه کهی کهر کوک داگیر سیئنی
 کئی ئەلبوومه کهی ((هه لاله))
 به رهنگی (زهردو سوورو شین) بنه خشیئنی
 مەرۆ
 مەرۆ
 له تیف مەرۆ...
 هەر رۆیشتی و نهیشم زانی
 ئاگر به دوو کهل ئەسووتی
 - زستانی تر ئەگەر یمه وه
 که به هار هات
 زهردیکی کال
 چلوورهی خۆزگه و ئاوات و پرۆژه کانتی داپۆشی
 ورده ورده سییه کانت
 ده رگاو ده روازه یان له رووی
 بالداری هه ناسه داخست
 ئەو چرپه یهش
 که له گه رووتا خنکاوه و



چهنده کهی نایه ته ده ری
 هۆنراوه نییه و ئاوازی گیانده رچوونه
 تۆ نایینی ((چاو)) ی خه مگین و خه والووت
 ئەستیره ی لیبۆته رووبار
 -خودا حافی... .. .

۱۹۷۶

۱ رهحمه تی به نه خووشی شیرپه نجه ی چاو سه ری نایه وه
 ۲ هه لاله: کچی جوانه مه رگه .



هاوین

بو هاوړی شاعیرم سه لاج شوان

هاوینه و... بونی هاوینیش
 زور ده میکه وه کو نووکه ده رزیه کی تیژ
 له ناو دلما چه قیوه
 دلّم ته وهنده بزمارو
 نووکه رم و
 ورده شووشه ی
 سووتینراوی پیا جزاوه
 ئیستا بوته شاری شاعیرانی ولات
 ته ی شاعیرانی ولات شیرینه که م
 دلّه که ی من
 دره ختیکی ئاگرینه
 نه وه ک ته نیا هه ر به هاوین
 له شهوانی زستانیشدا
 پشکووی چله سووره کانی
 به لیواری
 جاده ی به بومبا چه نراوی
 ئیسقانه کانی هو شمدا دینه خواری



ته ندیشه م ته که نه سه رین
 ته ماشا که ن
 کاتی ره شه بای هه ناسه ی دوو که لاویم
 به ره به یان و شهوانی به فربارین
 ته رژیته ناو زریباری په نجه ته زین
 وه ک برووسکه ی هه وری به هارانی قه ندیل
 زریبارو که فی سپی شه پوله کانی ته سووتین

هاوینه... هاوینه... هاوین
 من و گری غمی تالیش
 وه ک دوو ماری ئاشقه و ماشقه
 چه ندین ساله لیکئالوین
 ته و ده ست له یه خه م به رناداو
 منیش هیچ کاتی بو ئاگر
 نه بوومه ته شووره و په رژین

۱۹۸۴

تۆكەنارى يا رووبارى

-۱-

ھەموو روژى لہ لەشما نوئ ئەبیتەوہ
 کاتى تریفەى مانگ،
 شانەى ئارام بە قزى نیوہشەودا ئەھینى
 لہ دوورەوہ تریفەىە کى سوور
 کۆترى روانىنت بەرەو ئاسمانىكى شین ئەبات
 ئەوہ خۆرى خۆشەویستىى منە
 کە ھەمیشە گەشکەت پى ئەکات و
 ورت پى ئەبەخشى
 وەرە خواریوہ ئەى ئاوى تاقگەى جوان
 چلوورەى کوپستانى ئەم ولاتە پەلکەزیرینەىە
 شەونم ئەکەمە مۆمى شەوانى تەنیايم
 (دەمەو ئىوارە بوو کە ھاتى
 بالات دريژتر بوو
 لہ رووبارەکەى سىروان
 پەشو کام و پرسيم
 تۆكەنارى يا رووبارى
 وتت ميوانىكى ناوہختەم



رەشەبا ھیناومى...
 دەسا، ئەو شەپۆلە سى سەرە سامناکەت دیوہ
 چۆن گەمارۆى پاپۆرەکانى داوہ
 خۆت مەشارەوہ
 ئیمشەو گەردەلوولى تەمەن
 مەچەکى ترس بەند ئەکات
 وەرە ژوورەوہ
 تۆ دەمارەکانت دەروازەن
 لہ تەکەوہ دانیشە ھۆنراوہت بو ئەخوینمەوہ
 ئەزانم لہ ھۆنراوہ تیناگەى
 بەلام گوى بگرە
 ئیمشەو ((مەولەوى)) دیتە ناخمەوہ
 دوا قسەت لەگەلدا ئەبیریتەوہ
 ھۆعەنبەر خاتوونەکەى تەمەنى شەیداو ئاوارەم
 ھۆکچە جوانەکەى کوردستان
 لەم نیوہ شەوہ ساردەدا
 کە بوومەتە شەختەو
 بە روومەتى رووداوەکانى روژگار
 شۆر بوومەتەوہ
 دیمە لات و ئەلیم:-
 کامەیان ھەلئەبژیرى: سوور يا سپى



ئەگەر ناوچەوانت،
ئارەقى ماندویتی دایپۆشیوه
ئەوا گیانت،
مەلبەندی رووناکی و بەھارە
بروانە لووتکەى سەرکەش و
پەلە گەنمی سەوز
بروانە ئازاری مەرۆف
چۆن تک تک وە کو ریژنەى باران
لاولاوی ماچ ئەبەخشیته گۆنای خاک

-۲-

دەزگیرانت،
کانی و... کووزەلەو... ئەستیرە بوو
ئێواران خەرتەلەى قەد یالت ئەبردەوہ بوو شار
لە پیشۆکی سپی
گەردانەت ئەخستە ملی کچۆلەیه کی ھەتیو
کاتی چاوە کانت ئەنووقان
ئەرخەوان و گۆلی شەوبۆ
بە پیشوازیتهوہ ئاھاتن
حەوتەوانەو سیوہیل
تریفەیان ئەکردە کەژاوەت...



-۳-

خامۆشیت ھەراسانیکردووم
تۆسقالی فەرامۆشیت نەماوہ
تۆو گریان و زەردەخەنە یەک پارچەن
وہرە ژوورەوہ چوارچیوہ کەت بشکینە
گۆرانى بلی بو خوا
بو شانەشینەکەى بابل و
یوحەنناى مەعمەدان
ھاوینان دەرکە زەردە ھاوپیته
ئەى کچە جوانەکەى کوردستان
ھەتا دوورکەویتیوہ گەورەتر ئەبیت
ھەتا رۆژگار بەنینۆکی ژەھراویى
گۆشتى روومەتت دارنیت،
نازدارتر ئەبیت
ھەتا زیاتر لە چاو ونبیت
دیاتر ئەبیت
ئەپرسم: تۆ کەناری یا رووباری؟
ئێوارە بوو گەرایتەوہ لادی
گورگەلوورو سەگۆہرۆ تاریکی
(سیامەند) یان لە دلتا زیندووکردەوہ



-۴-

ئاوى تاڭگە دىتتە خوارەو ۋە زۆر جوانە
 ۋەرە خوارەو ۋە
 ئەى ئاوى تاڭگەى جوان
 تۆزى گەردوون لە دلما بشۆرەو ۋە
 تۆش لەتە كەمەو ۋە دانىشە
 ئەى ئەو كچەى نەتم ديوە ئەتناسم
 با تىر تىر ھۆنراو ۋەت بۆ بلىم
 ھەتا ھەردوو كمان ئەبين بە شاخ و بەفر
 خۆ ئىمشەو دوا قسەت لە گەلدا ئەبەرمەو ۋە
 ئەى خۆشەويستە كەم...

۱۹۷۵

سەرنج: ئەم شىعەرە دەقىكى درىژو ھەولكى تازەش بوو، بەلام ئەوسا
 رىژىم لە لووتكەى دەستەلاتدا بوو، بۆ بلاوكردەو ۋە نەدەگونجاو بە داخەو ۋە
 قەسىدە كەشم لانا ماو ۋە سى و شەم كەوتەو ۋە ياد لىرەدا دامناون. ئەو
 شەپۆلە سى سەرە سامناكەت ديوە. مەبەست لە سى سەر دروشمەكەى
 بەعس و حەدە، حەرىيە، اشتراكىيە بوو.



شیرین و یادگارەکانی رەحیماو ۋە

-۱-

((ئىستا. (.)) چى ئەكەى؟
 خەمبارى، يا زەردەخەنەى ئاورىشمىن
 لىو ۋە كاتى داپۆشيو ۋە
 ئەگرىت ياخود پىئە كەنىت
 كچۆلە كەم، رەنگە لاشەت ماندووى كارى و
 روحت بە ئاسمانى سوورى ئەندىشەو ۋە
 ھەموو شەوئى بىتتە گولە ئەستىرە
 - نەخىر، ھەناسە ئەكىشم
 ھەناسە كەم،
 ئەى تۆ ((ئىستا. (.)) خەرىكى چىت؟
 شىعر؟
 شەترەنج؟
 ھەلەو ۋە رىي؟
 يا سەرخۆشى و بە جادە كانا رائەكەى؟
 - خەو ئەبىنم...



-۲-

ئەمجارە ئەگەر رۆيشتى
چىتر مەللى خودا حافىز
گيانە ئەترسم دوو اجارىي و نە تىنمە وە...

-۳-

بىر تە ئىوارەى پايزىك
زمان چرپەى لىوہ ناھات
جوولانہ وەى ژيان وەستا
ئەمويست بلىم...!
ئەتويست بلىي...!
ئەو شەوہ جيابووينہ وەو بۆ بەيانى
ھەر ئەمروانى
ھەر ئەتروانى...
دوو نمە فرمىسكى سووتاو
لە ھەوادا يە كيانگرت و بوونہ دەنگىك
بە چرپەوہ
ئەم، ئەوى دەلاواندەوہ:-
وہك ھەزاران ئاھى سەرگەردان و شەيدا
بەرہو زەوى دەچىنہوہ
كە دوا قۇناخى ئاواتى
ويلى و ماندوو



گورستان بيت،
يا دوو قولى بەدەم ماچىكى گەرمەوہ
خۆمان كوژين
بەلكو لە ساتە زەردەكەى گيان دەرچوونا
تير تير كزەو ھەناسەى يەكتر ھەلمژين
-۴-

كە توورہ بووى
بەپيش تورى چاوە كانما
ئەفرىت بەرہو ئاسمان ئەرۆي
لە شەوانى تەنيايدا
مانگ پىم ئەللى:
دلدارەكەت بۆتە كۆتر، ھىلانەكەى
لە تەنىشت تەختى خواوہيە
وہرە خواری ئەى كۆترە توراوہكەم
ئەترسم ئەو لە ئاسماندا
عاشقت بى و
منيش لە سەرزەمىنەكەى
ئەم رۆژھەلاتە ويران و جىھيلراوہ
ئاوى گوناہ بخۆمەوہ...



-۵-

سوورتر له خوینتی ئه رخه وان
دوینتی فرمیسکم بۆ رشتی
قوولتر له مهرگ
بیرم له وساته کرده وه
بووینه له شیک و راجه نین

-۶-

لیزمه ورده که ی بارانی
نیوه شهوانی که رکوکت بینیه چۆن
له بهر تیشکی زهردو سوورا
چه شنی رشته مرواریه ک
دائه گیرسی و ئه کوژیتته وه
منیش ئاوا...

له دووریتا، دهیان پرۆژه دائه نییم
ئه گهر هاتی پیتی بلیم
به لام که دیم
گشتیم له بیر ئه چیتته وه

-۷-

که گه رامه وه
به قه د هه موو شاخه کانی ئه م ولاته

به قه د هه موو ئاخه کانی ئه م ولاته
خۆشه ویستیم بۆت هینابوو
دلسۆزه نادلسۆزه کان نه یانناسیم
وه ک ئیبراهیم
تووریان دامه ناو ئاگری گومانه وه
به لام چونکه دلّم بووه ئازارستان
من نه سووتام خویان سووتان
شه ویکی ساردو سایه قه ش
وه ک هه لۆی کیویله ی زستان
له په نجه ره ی ژووره بچکولانه که تدا
هاتمه ژووری
به تاقه ماچیک داستانی
به فرو خوینم بۆ باسکردی
تۆ په شوکای... ورده ورده خاوبوویتته وه و
به ربوویتته ورپینه و پرسیت:
ئه و ترووسکه دووره چیه
دائه گیرسی و ئه کوژیتته وه
وتم: تیشکی ئازادیه

-۸-

پیاو کوژیکی بی به زه بی
چه قوی نایه ملی بی تاوانیکه وه



که‌لله‌ی سه‌ری جیا کرده‌وه
 دایه بهر شەق و وتی: گۆل!
 گیانه ئەم سه‌ده‌یه سه‌ده‌ی
 سه‌ربرپن و هه‌ل‌واسینه
 ده‌سا پیش ته‌وه‌ی چرنووکی
 درنده‌یه‌ک بمانگاتی
 بینه ماچی...

-٩-

زستان

زستان

خەم و برینی ته‌نیايم بۆته زستان
 شەخته‌ی مه‌یيو
 به لیواری گویسه‌بانە‌ی هه‌ناسه‌ما
 شۆربۆته‌وه

سه‌رماو زریان

گۆله‌باخ و نه‌مامه‌کانی ناوه‌وه‌م ویران ئە‌که‌ن
 وه‌کو لقی زه‌رده‌وه‌بووی
 دار به‌روویه‌کی به‌جیماو له دارستان
 بای سه‌ره‌و خوارو سه‌ره‌و ژوور
 له‌گه‌ل خۆیدا هه‌لمده‌گرئ
 ئاو له ناو ره‌گما ده‌یبه‌ستی



ره‌شه‌بای سه‌خت و وه‌یشووومه‌ش
 ده‌مباو... ده‌مباو... راناوه‌ستی
 پیش گرمه‌ی هه‌ووری گریانم
 برووسکه‌یه‌ک
 ئەم زستانه ته‌سووتینئ و
 به خۆله‌میشی ته‌رمه‌که‌ی
 نامه‌یه‌کم بۆ ئە‌نووسیت:
 ئە‌ی شاعیره بی‌که‌سه‌که

نه‌که‌ی

نه‌رۆی...

ئه‌وه‌تانئ شیرین واهاات
 خه‌مه‌ره‌وینه‌و کۆچیش ناکات
 ١٩٧٤-١٩٧٥

ئە‌م شیعره بریتییە له (٣٢) کۆپله، نیازم وابوو هه‌موویان له دیوانیکی
 سه‌ریه‌خۆدا به‌ ناوی (پشکۆکانی ئاگردانی ئە‌وین) وه‌هه‌ بلۆیکه‌مه‌وه، لی‌ره‌دا ته‌نیا
 چه‌ند کۆپله‌یه‌کم هه‌لبژاردوو. .
 سه‌رنج: به‌داخه‌وه کۆپله‌کانی تر که ئە‌وسا دیوانه‌که له عێراقدا چاپکرا،
 بلۆکردنه‌وه‌یان قه‌ده‌غه‌بوو. ئە‌وانیش وه‌ک ده‌یان شیعری دیکه‌م فه‌وتان و
 ونبوون.



تینویتی و زستانی جوان

به شی یه کهم

ماسیت دیوه

چۆن له ژیر تیشکی هه تاوی به ربه یانا سه ما ئه کات
ئاوا دلّم... بۆ په ژاره ی
روژگاری پر کاره ساتی لیوه کانت، ئه له ریتته وه
جیت ئه هیللی
روژی...
مانگی...
یا چه ند مانگی...
که دیتته وه
وا هه ست ئه کات،
یه که مجاره شهیدات ئه بی و
پر به پیستی
زام و ئازاری غه ریپی
جوانیی ئه به خشیته کانی چاوه کانت

تۆ ئه زانی چاوه کانت
وه ک شاری دلّم خامۆش و ئاواره یه

له دوا ی کۆچی
مه لی ته مه نی ریوارم
گه رایه وه باوه شی پر له ئه ندیشه ت
تامه زرۆم و
نیوه شه وی... ره ش و تالی
به ندیخانه م بۆت هیناوه
تامه زرۆم و
گیانم دوزرگه یه کی چۆلی جیهیلراوه
لیم مه پرسه چی هینامی
کام ره شه با... کامه گه رده لوول پیکامی
پرسیار زۆره
به قه د ژماره ی شاخه کان
به قه د ئاخی سه ره ه لگرتووی
ناو جه رگی سووری باخه کان
پرسیار زۆره
پرسیاریش هه ر هۆنراوه یه
لیم مه پرسه
نه ناسراویکم یاره که م ئاژاوه یه



چى ھېنامى
 چى پېكامى
 بۆ ھېنامى... بۆ پېكامى
 پەشىمان نېم و درەنگە
 ھەمووى ماچىكە وەلامى...

بەشى دووھەم

-١-

قۇناخە كان دوورن بە خوین نەخشىنراون
 لە نیوانى من و تۇدا
 دەیان بەندیخانە و سەنگەر
 دەیان شاخ و
 دۆل و دەریاو بیابانى بى كۆتایی
 ئاوى شیرینی تەمەنم ئەخۆنەوہ
 دەنگم ئاوازی برینە
 لە شىوہى ھەورە تریشقەى نیوہ شەوا ئەگاتە پیت
 رانەچلە کىيى
 ون نېم دەنگم ئەگاتە پیت
 جىم مەھیلە، دەنگم... دەنگم ئەگاتە پیت
 نە بەندیخانە... نە سەنگەر



نە بیابان و نە دەریای بى كۆتایی
 شەپۆلى دەنگم كپ ناکەن...
 تۆ چۆن ئەرۆى
 بۆ نازانى ناونیشانى دلدارە كەم لە دلئایە
 بۆ نازانى ناونیشانى بەھارە كەم لە دلئایە
 تۆ چۆن ئەرۆى
 كە ھەر ئەرۆى گیانە (دەنگم) لە گەلتایە
 + + +

ناتویمەوہ...
 نا.. نا.. نا.. ناتویمەوہ
 ئەوہى دیتم رۆژگارى بوو
 دەرگاوانى...
 ھەوت دەرگاگەى دۆزەخى خوا نەیبینیوہ

-٣-

نە ئاگرم... نە ئاسنم
 نە چە كوشم... نە گاسنم
 بارانىكم،
 لە ھەموو وەرزیكد، نمەم
 دیتە خواری



که مژدهم هینا بۆ زهوی
 هه‌لیانواسیم
 که ((رقم)) هینا بۆ زهوی
 نه‌یان ناسیم
 له نیوانی مژدهو رقدا
 خوشه‌ویستیت له دایکبوو
 ئه‌هاتمه لات،
 چاوه‌کانت روژنامه بوون
 سه‌ر تاخواری
 ده‌نگ و باسی ولاتم تیا ئه‌خوینده‌وه
 ((هۆنراوه‌ی سوور
 فرمیسکی ئال و
 بزهی ویل
 کۆچی سه‌رلیشیواوی خیل
 پرسیا‌ری زۆر...
 سه‌دان نه‌ینی سه‌ربراو
 بروای هه‌تیو...)).

-٤-

کوژرام و... زیندوو بوومه‌وه
 مانگی کوستان



تریفه‌که‌ی،
 به‌سه‌ر رووباری هه‌ناوما ئه‌خوولایه‌وه
 گیانه ئه‌وسا...
 پارچه‌یه‌ک بووم له گزنگی ((کانی ماران)).
 ١٩٧٥

سه‌رنج: له ساڵی ١٩٧٤دا که پێشمه‌رگه‌بووم ئه‌و رینگایه‌م هه‌لبژارد بۆ چوست
 و چالاکێ بۆ ناو شار بگه‌رپمه‌وه‌و چه‌ندجاریک هه‌ر به‌ پیاده‌یی هاتوچۆم کردووه
 له نیوان سه‌رکردایه‌تی شوپش له ناوپردان و شاری که‌رکوکدا، که قۆناخ قۆناخ
 به‌ دێهاته‌کاندا ده‌رپۆیشتم و شه‌ویک له گوندی (کانی ماران) مامه‌وه. ئه‌م شیعیره‌و
 شیعی (تینویتی و زستانی جوان) و شیعی (ده‌مه‌و ئیواران ئه‌تبینم به
 سوخمه‌یه‌کی زه‌رده‌وه) ره‌نگدانه‌وه‌یه‌کی راسته‌وخۆی ئه‌و تاقیکردنه‌وه‌یه‌ن.



سۆزانییه کی پیروژ

تیشکی زهردو رهش و سپی تیکه لاوبوون
سهوز تۆرا
دای له شهقهی بال و فری...

سوور به خامۆشی ئەسووتا
دوو کەلە کە ی،
و ه ک ئەژدیهایه کی سه رخۆش
لکایه بالای ناسک و پر هاواری ته مه نه وه
رهنگی ته مه ن خه ونی ئاوریشمینی ئاوه
چۆن ماسیه کی زیرینی بچووک و جوان
له شه پۆلی به ره به یان ئە ره ویتته وه
ئه ویش ئاوا، گه لایه که
جیماوه له چل و لق و ره گ و ده مار
گه ر نه رمه بایه ک هه لیکرد
ئه له ریته وه و چرپه ی نایه
ئه ی یاقووته دزراوه که ی

ناو ئۆقیانووسی ته مه نی خۆشه ویستی
هیشتا ئەستیره ت نه دیوه
شه وانی ناوه خته ی هاوین
له گه ل مانگ و هه وری له رزۆکا چاوشارکیت نه کردوو
تۆ نازانی
ئه وه تریفه یه یاخود
ره نگدانه وه ی تیشکی خوینه
سبه ینیش ئە گه ر راوچی هات
خۆت یاقووتی و په نا بۆ مرواری نه به ی
چونکه ئە ویش، (ترس) جۆلانه ی پیئه کاو
سه ره ره و خوار هه لئه کشیت و
ناگاته گۆلی سه ره به ستی
تا بۆنه که ی
له مه رگ رزگاری کات و
ئیوارانی
ئاههنگی یادی باران و له دایکبوون
به پرچییه وه هه لیواسیت
ئه و تروسکه کزه ش جار جار
وه ک گۆله ئەستیره ی هاوین
شۆره ت ئە کات و
روانینه کانی ئاسمانی هه وته مینی



بیرو خە یالت، ئەمژئ
 نە شاپەری
 نە گولالە ی سەربەستییه
 ئەو زامی سۆزانییه کی پیروژه
 دایه گیرسی و ئە کوژیتهوه
 دایه گیرسی و
 ئە کوژیتهوه
 ۱۹۷



گەشت و پیناسین

-۱-

کە لە دۆزەخ گەرامهوه، روومکرده شار
 گەلاکان رهنگی شه به قیان له به رابوو
 تینووی به هار
 دهنگی ستهم له گویمما ئە زرنگایه وه
 ئازار... ئازار
 یه کهم دهروازه م کرده وه:
 ئاگاداربن... دلداره کانی ئەم شاره ترسنوکن
 ئاگاداربن...
 ئاگاداربن، ئا ئەم شاره بی دلداره
 ئا ئەم شاره... ئاسمانیکه بی بالداره

-۲-

چوومه ناو شار
 پیشره وه کان، له ناو لیشاوی چه پله دا
 باویشک ئە دەن
 دهسته دهسته کیزۆله کان

بۆ سېبەرى كۆشكى ئاغا كېرئۆش ئەبەن
 رېگام ونکرد...
 بە گۆيسوانەى مزگەوتى ياخيپوونەوہ
 ھەلئاسرام
 نوپخوازە كانى ئەم شارە، بىي ھاوارن
 پېتان بلييم، چاك بزنانن
 نوپخوازانى شارە كەمان، بازركانن
 بازركانن... بازركانن

-۳-

دەرچووم لە شار... دەرچووم لە شار
 ئەى لاوہ كان،
 لەسەر بيابانى چاوتان، تۆمارى كەن
 منم رووبار
 تۆمارى كەن، ياخييم لە نوپخوازانى شار

-۴-

من شەيتانم،
 لە گۆرستانىك ئە گەرېم، بە بىي مردوو
 ۋە ك پەپوولە
 بەسەر تەنوورى بىي گرى ھاوينى ھەستيارە كانا
 ئەخوليمەوہ

بە ناو باخى شيعرە كانا، ئەسورېمەوہ
 من شەيتانم
 كە دەركرام لە بەھەشتا
 بە دواى گەشتىكا ئە گەرېم
 بىي رابردوو
 لە كوردستانىك ئە گەرېم، بىي خەوالوو
 لە ئەپۆلۆيە ك ئە گەرېم
 بۆ مانگى ناو چاوى فيەتنام سەرم خات
 لە پىنغەمبەرىك ئە گەرېم
 تەختى خوايە كم نيشاندات
 راپۆرتە كانم ۋەر گرى...

-۵-

من كوردىكم
 فرميسكى زامى كۆستكەوتووى ئاشتيم پييه
 تابووتى سەربەستيم پييه
 لاشەى سوورى ھەزارەھا تانىام پييه
 من كوردىكم
 لە پەرلەمانى ژانەوہ ویتە كانم ھەلئاسران
 گەرپامەوہ بەرەو دەرگای زىندانە كان
 تەرمى سەدەھا ئافرەتى سك در اوم
 رەوانەى بارەگای خوا كرد، ھەر دەركران



من کوردیکم
 لهووتهی ههم، بهرووی خوما ئەتەقیمهوه
 لهووتهی ههم، فەرهنگه کهم
 به زاراهوی بیگانه کان، ئەشۆمهوه
 من کوردیکم، بهسەر هیلانە ی ئاوازا ئەرشیمهوه
 له دەروراهوی ونبوونهوه، هەلیانواسیم
 ناسنامه کهم، مۆری ئاژاوهی پیوهبوو نهیان ناسیم
 من کوردیکم له پیغه مبهریک ئەگه پریم
 تهختی خوایه کم نیشاندات راپۆرتە کانم وەرگری
 من کوردیکم نامهوی ((شا))
 بهخشتی دیوار بمکری...

-۶-

تفهنگه کهم ژهنگه ریژی
 کارپژی سەر
 گلینهی چاوی سەرخۆشی تینمه نیژی
 بۆ سەر گۆری بوومه له رزه ی رووداوه کان
 پی ههلهنی...
 بۆ ناو دلی چهوساوه کان پی ههلهنی
 تفهنگه کهم، تینووی بازوویه کی پهسته
 بۆ ئه ر خه وانیکی تووره، ئاوارهیه، تینووی ژانه
 وهک نارنجۆکی ناوهوهی دهروونی خۆم، له گه رانه



تفهنگه کهم، فرۆکه یه
 بهسەر شه قامی دۆزه خا، تیته په ری
 دوو که لی رهش، ئەخواته وه
 تفهنگه کهم بور کانیکه
 ته پوتۆزی ده ریای سپی ئەشواته وه
 پی ههلهنی
 بۆ ناو نمهی خوینی بهیان
 بۆ سەر لیوی ههنگاوه کان پی ههلهنی
 تفهنگه کهم، بی فیشه که
 وهرن ئە ی ئاشتیخوازه کان
 ته نیا فیشه کیکم به نی

-۸-

له ئاوینه که ما نه خشی دلداره شیتته کانم دی...
 بیابانی یاسا کانیا ن ئەخوارده وه
 وتم کوانی: گولاله کانی شه و گارمان ئە ی شیتته کان
 وتیان پاش گه رانه وه مان
 له ناشتنی مهیتی هه تاو
 خستمانه سەر گۆری هیوای مناله کان...

۱۹۷۲



وہک ھەزاران ریکەوتی تر

پیشکەشە بە ئەنوەر قەرەداغی و تیپی مۆسیقای سلیمانی

بە یانییە ک،

وہک ھەزاران ریکەوتی تر

مەلی تەمەنی ریبوارم،

لای دایە رۆخی رووباری

لە ناو ئاوی جۆگەلەدا خۆرم بینی

غەریب، داماو...

سەربەرەو خوارو بەرەو ژوور سەمای ئە کرد

شینایی غەم

رەشمالیکی ئاگرینی،

بەسەر دەشتە چۆلەکانی

تریفەیی شووشە شکینی

ئەستیرەکانا، ھەلدابوو

ئاسۆش، تەمی

ئاسمانی دووری دە کردە

دلۆپی فرمیسکی وشک و

تیکە لاوی...

تاسەیی ھەورەکانی دە کرد

تا لە زستانا بییتە

ھەلمی رەنگە جوانەکانی

پاش رەھیلەیی بارانی زۆر

ھیشووہ تووترکی لاسوورو ناسک و بۆر

شۆر ببۆوہو

لیوی ناسکۆلەیی شەپۆلە وردەکانی

جۆگەلە خامۆشەکانی

ماچ ئە کرد و... ھیدی... ھیدی،

لە گەل شەو و سروەیی ساردا

بە لای چەپ و راستا ئە ھات

منیش چاوم بۆ تیشکی رۆژ ھەلخستبوو

چۆن لەسەر گەلای درەختا

دوو رەنگی کال لە ((سپی و زەرد))

زەردیکی کالتر لە سوورمەیی



گۆنای ((یەكەم و دووا دلدار))
 دروستتە کاو
 زەردەخەنەى ((كەونى)) سەرخۆش
 ئەبەخشیته.
 ماسى زيرینی ناو تۆرە زیوینە کان
 ئینجا لە ژیر قوولایی دەریا و رووبارا
 چەشنى گۆلە لاو لاویكى وشكەو بوو نووقم ئەبیت
 لە ناکاوا، گەر وو... هەناسە... سیه کان
 لە پیستی ساکاری خۆیان هاتنە دەری و
 بوونە ((من)) ی راستەقینە
 منیش وەك بروسکەى بەهار
 كە ریبوارەو كۆچیش ناکات
 دام لە شریخە و قیزاندم
 بەرووی موشتەرى و مەریخا
 هەورە کانم رەواندەو
 لە هەوادا نووسیم: ولاتەكەم جوانە...

۱۹۷۶

مالتاوايى

ئەگەر يەك رەنگم لە گەلتا، تۆ دوو رەنگى
 كە دوو رەنگ بووم، ئاوى حەورەنگ
 لە ناو شووشەى،
 فرميسكى سپىما سەماى رەنگا ورەنگى
 ژيان ئەكات...
 دە دەروازەى ئەم قەلایەش بکەرەو
 با بۆ جارێك...
 تەنیا جارێك بى بتبینم
 بە میوانی وەرە ناو دلە تەنیاكەم
 ئەگەر بە میوانیش نایەى
 بە ریبوارى تیبەرە تۆ
 بۆنى هەناسەكەت ئەكەم

۱۹۷۹



گیانہ لہ یلا

لہ دہریای غہم
 گری پشکوی بیرہ وەریم ئەشواتہ وە
 نە بزە یە کی هەتاوی بەرەبەیان
 ئا وەر لہ خۆزگە ی سالانی ئاوارە ییم ئەداتە وە
 ویل و سەرگەردانە هەستم
 گیانہ لہ یلا... هاوڕێی روژانی هەلبەستم
 سووتام و
 سووتام و
 سووتام
 کەچی هەر دوو کەلی سادە ی
 مۆمی چاوە کانی تۆ بووم
 دەسا گیانہ، دوا پەرداخی ئەم زستانە بدە دەستم
 چی لہ و ئاوازە خۆشترە کاتی ئەلیم
 ئۆخە ی کە ئیمشە ویش مەستم...

۱۹۷۵



گولی نە وەرۆز

ئە ی کچی جوان
 شەوی بە هار... کاتی بە فر ئەتویتی وە
 ریژنە ی باران
 دانە دانە
 لیوی ئاگر هەلئەمژی
 هەورە تریشقە و برووسکە
 دیتە ناو ژووری دلته وە
 تۆی رازاوەش
 ئەبیت بە مانگ،
 تریفە کەت...
 وردە بەردو زیخ و چەوی
 کەنارە کانی تانجەرۆ دائە پۆشیت
 گیانہ ئەگەر لہ و شەو دا
 شاعیریکی رووت و هەزار هاتە دەرگا
 لی مەپرسە چیت هیناوە
 لی مەپرسە چی هیناتی
 باوەشی بۆ بکەرە وە



بيخه ره ناو ئاگردانى هه ناوته وه
 با به خاموشى بسووتى و
 قرچه قرچى سووتانه كهى
 ئاوازيكى ناسك و قوول
 بو گولى نه ورۆز لىبدات...

۱۹۷۶

سامالى پاش بارانى نيوه شهو

له سامالى پاش بارانى نيوه شهوا
 خه م ئه بيته، تريفه يه ك، ...
 به مانگ ئه لى:
 تو جوانترى...

يا ئه و رووباره ي هازه ي دى
 هه رچه ند ده كا هه لم ناكاو
 نايته په لكه زيرينه

مانگيش ئه لى: با ئه ستيره كان نه سووتين
 ئارامت بى تا به يانى
 خوړ وه لامت ئه داته وه

گشت گزنگيك، خه م ماسيه كى تينووه
 به خوړ ئه لى: تو جوانترى يا گوله كيويله ي ماچى
 باليش بگرى ناگاته ليو
 پيش ئه وه ي خوړ بلى: - له مانگت پرسيوه
 په له هه وره كان ليك ئه دهن
 برووسكه چه خماخه ئه كاو
 لافاوى پيروژ هه لده ستى...

۱۹۷۶



سۆما

که جیمه‌یشتی، تو له مانگی یه که مدا بووی
 وه ک خه ونیکی هه لبر کاو
 شیوهت دیته وه پیش چاوم
 دهق له ولاته که م ئه چووی...
 ته نیا گریانته زانی و
 فیبری پیکه نین نه بوو بووی...

۱۹۸۱

سه رنج: سالی ۱۹۸۱ که پیشمه رگه بووم، کۆمه له شیعریکم له شاخ چاپکرد.
 یه کیک له و شیعرا نه سن به ش بوو، بو هه رسن پارچه که ی جگه رم کارزان و سازان
 و سۆما نووسراوه. ته نیا ئه م چهند دیره م که وتۆته وه یاد.



ئۆپه‌ریتی خوشه‌ویستی

کۆرس:

نه سه ره تا...، کۆتاییه
 نه کۆتاییه...، سه ره تايه
 سه ره تاي گشت کۆتاییه ک، کۆتاییه
 کۆتاییه گشت سه ره تايه ک، سه ره تايه

دهنگی ده ره وه:

دلداره که م برینیکی جیهیلراو بوو
 خویتی هه ناسه ی شیرینم بۆی کرده مه له هم و ده رمان
 دلۆپ دلۆپ رژامه ناو ده مارو سییه کانیه وه
 رووناکیم کرده ملوانکه و
 له گه ردنی شه وه تاله کانیم ئالاند
 له ورشه ی سپی و... وشه ی جوان
 ده یان په یکه ری ناسکۆله و ره نگا وره نگم بۆ داتاشی
 به هه شتی خوام
 گواسته وه کووره ی هه ناوه غه مباره که ی
 وای لیهات بووه هه تاوی



چی مانگ و ئەستیرە ھەیه
لەشەپۆلی تیشکی گەرمیا ئەخولانەوہ

*

کەلاوہیە ک بوو ناوم نا کۆشکی پیروژ
دانه دانە، دەنکە زەنگیانە ئازارو خەونەکانم
یەکیانگرت و... بوون بە پەرژینی کۆشکە کەم
وہفام بە دەرگا، دلێشم بە کلێلکی نھینی

*

نە ریگای ھەبوو نە ھەوار
ھەنگاوہ شیواوہ کانی
بە ھەوادا
بەرەو ئاسمانی خەوالوو کۆچیان ئەکرد
وا چەقیبوو
نە ئەیتوانی بیتە خواری
نە زیاتر بەرزبیتەوہ
تەمەنی خۆم بو کرد بە پرد...

*

دەنگی ناوہوہ:

نەمئەزانی
ئەگەر برینی جیھیلراو بکەم بە تیشک
خۆم ئەسووتیم
کەلاوہی کۆن بکەم بە کۆشک،
گشت کلێلک ئەیکاتەوہ...

کۆرسی یە کەم:

عەشق ئاگریکی سەوزە
عەشق ئاگریکی توورەو
زۆر بیدەنگ و بالا بەرزە
عەشق گری بەفر نییە
ھەتا بە دووکەلی دۆزەخ بتویتەوہ
ئاگریکی سادە نییە بە ئاوی خەم بکوژیتەوہ



کۆرسی دووهم:

له نيوانى من و تۆدا
ئەى كچى لاوازو چاو قوول
ژيان زستانىكى رووته
سەرمايه تى و
پەنجە كانى، وه كو منالينكى هەتتو
وه كو پەنجەى شوانه وئەى شمشال ژەنى مەمك نەديو
ئەلەرزىت و سەماى ماچىكى دوور لە ليو
بو دەمى دەزگيران ئەكەن...

دەنگى دەرەوہ:

بيابانى بوو، فرميسكم
ئاوى خۆل و قوم و بەردە كانى ئەدا
گريام... گريام، بيابانيش بووہ دەريا

دەنگى ناوہوہ:

نەمئەزانى
ئەوہى تەمەنى بکاتە

پردى... بو كچىك بەسەريا بپەرپتەوہ
شەويكى ئال،
جنۆكەيەك ديتتە خەوى
تەليسى رهش ئەشكىنى و
دونىاي حەوتەمى دلدارى نيشان ئەدات
دونىاي حەوتەمى دلدارى
پارچە سەھۆليكى زبرە
لە ناو مەنجەلى كولاوى
دوا پەرداخى نيوہ شەوما مەلە ئەكات

کۆرس:

كە بوولبوول لە گول ياخى بوو
كە گول لە شيلە ياخى بوو
كە شيلە لە ليو ياخى بوو
كە ليوپيش لە ماچ ياخى بوو
لە نيوانى من و تۆدا
ئەى كچى لاوازو چاو قوول
دركى مەرگ شين ئەبيت...

۱۹۷۹



ئاكسل و سارا

ديوى يه كه م:

پيش له دايكبوونى خوشهويستى

ئاكسل:

له ناو جهرگى ئەم دارستانه ره شه دا

ئەسپى بىرم

به دوو بالى زيړينه وه

به ره وه هوارى كوچ ئەكات

دووره له ئاهى كۆمه ل و... تانه كانى

دووره له رق... له مردن و ژانه كانى

سه و داسه رى ئەو موچر كه م

ته زوو يه كى گهرم و خاوين

له دهروونما به رپا ئە كاو... ناكوژيته وه

سارا:

هه رچه نده كوتريش نه بووم

((كه لئسا)) م كرده هيلانه

له گه ل چرپه ي زهنگوله دا

خورپه يه ك ديتته دلمه وه

هه ولته ده م

چيژ له تامه كه ي وه رگرم

به لام تا برژانگى چاوه بچكوله كانم ليك ئە نييم

بزر ئە بي و

نايه ته وه

ديوى دووهم:

پاش له دايكبوونى خوشهويستى

ئاكسل:

درهنگ هاتى

هه موو شه وينك له قوولايى تاريكيدا

ده تمبيني و ناتم ناسى

هه ستم به بوونت ده كردو

نامزاني چۆن ده تدۆزمه وه

درهنگ هاتى و

خۆزگه گولله ي ده مانچه يه ك

ناو هه ناومى ده گرته وه



تۆ نابینی...، چۆن هه ناسه م
 تیکه لاوی خویتم بووه و
 سۆزه کانم
 وه کو رهوه په پوهلهی سوورو زهردو شین
 کرنۆش ئه بهن بۆ رووناکیی ئه و موچر که ی
 له م نیوه شه وه سارده دا
 تال تال ئیسقان و ده مارم ده سووتینی
 تۆ نابینی:
 چه نده مه ست و به خته وه رم

سارا:

که ی زهنگۆله ی کلێساکان
 ئه وه نده قوول و ناسک و پر ئاوازن
 که ی شنه ی با، ترپه ی باران
 تاسه ی برووسکه، هاژه ی چه م
 ئه وه نده خۆش و به نازن
 ئه ی تا ئیستا، بۆ گه رده لوولێ، گه رداوی
 زووتر بۆ ئیره ی نه هینام؟
 بۆ ئه وه هیزه ی وه کو مرواری ژیر هه تاو
 له چاوتا ئه دره وشیتته وه
 راینه کیشام؟



ئاكسل:

نه مئه زانی که ی بیابان ده گاته ئاو
 که ی ئاو ده گاته بیابان

سارا:

به هه شتی دزراوی دلّم دۆزرایه وه
 ((ئیستا...)) سوو کترم له و پووشه ی
 ره شه با سه مای پیته کات
 چی ئازاری دونیا هه یه
 بیته زامیک
 یا تیریک
 یا سه لیبیک
 له ناوچه وانم بچه قیت
 ئنجا هه لاله و نیرگزی لی شین ئه بیت
 *



ئاكسل:

خامۆشترم له نيوه شهو
بۆ ئەوهى ((موچر كى پيروژ)) دووايى نهيهت
ئەوه زههره... ده يخۆمهوه

سارا:

نيوهى بۆ من...

۱۹۷۶

خۆله مېش

له مانگه شهوى هاوينا
بينيوته چۆن نهرمه باي په ژارهى پيروژ
به ليوارى مه داره كانى فرميسكا ئە خوليتته وهو
له ئاسمانى خهو بينينى خه مه كانا بزر ئە بيت
تۆ بارانى ژير پرشنگى خۆره تاوى پايزانت بينيوه چۆن
پرچى خاوى جۆگه له كان شانە ئە كاو
له ناو لافاويكى شيتا ئە توپته وه
ئەى بينيوته
چۆن گۆله ئە ستيرهى سووتاو
ديته زمان و سروودى
مليۆنه ها سال له وه بهر ئە ليتته وه
نهوا! نه تديوه
چ ره شماليكى تاريكه چاوه كانتى داپوشيوه
چ بيابانيكى وشكه
ئاوى روونى ته ماشاتى هه لمزيوه
ئاخۆ شهوان
كاتى فرميسكى ته نياييت
تيكه لاوى گريانى شاعيران ئە بيت



خەو بە خۆرەوۋە نابىنى؟
 ئەى گىانە بىرت چۆتەوۋە
 ئىوارانىك...
 تۆ بە بلىسەى ئاگرى
 خۆشەويستى، سووتايىت و من
 خۆم و خۆشەويستىم سووتان
 ۱۹۷۸



شارى نھىنى

ئەى خوای فرمىسك بۆچى زەردەخەنەيان كوشت؟
 ((ھۆمىرۆس))

كۆرس:

كى گولى كوشت؟ كى ژيانى كرده گۆرى زەردەخەنە
 كى خەونى پىرۆزى سووتان
 كى بەھارى خۆزگەى دزى
 كى... كى؟

بۆ گولى كوشت؟ بۆ ژيانى كرده گۆرى زەردەخەنە
 بۆ خەونى پىرۆزى سووتان
 بۆ بەھارى خۆزگەى دزى
 بۆ... بۆ؟؟

كەى گولى كوشت؟ كەى ژيانى كرده گۆرى زەردەخەنە
 كەى خەونى پىرۆزى سووتان
 كەى بەھارى خۆزگەى دزى
 كەى... كەى؟؟



دەنگ:

شەوئىكى تارىك و تەزىو
 بە كىلىلى برووسكەى بىر دەروازەى ھەورم كردهو
 ويستم لە جياتى خەوبىنين لادەمە شارى نەينى
 لەم ديو دەروازەكەى ھەورەو
 كۆمەلى فرىشتەى ئافرەت، بى مەمك بوون
 ۋەكو ((بەندەكان))ى قان كوڤ، ھەر بە رووتى
 دەورى ئاگرىكيان دابوو
 ئەخولانەو... جاروبارىش
 بە ئەسپايى... ھاوارىكى دلئەزىتيان لىوہ ئەھات
 لەسەر نوو كە تىژەكانى ئاگرەكە
 لەپى دەستىك سەماى ئەكرد
 لە ناوہندى لەپەكەدا، دەمىك ئەيوت:
 (خودايە گيان...
 كەى بە نوورى خۆشەويستىت
 تەمى ئەم نەفرەتە رەشە ئەسووتىنى و
 بۆ لاي خۆتمان ئەبەيتەوہ)
 سەرم بۆ ئاسمان ھەلبىرى
 لافىتەيەك، روانىنەكانى ھەلمىرى
 لىي نووسروابوو: دەرگاي يەكەم



تېينى:

(شارى نەينى ھەوت ھەزارو ھەوسەدو ھەفتاو
 ھەوت دەرگاي ھەيە، ھەر دەرگايەك ھەوت ھەزارو
 ھەوسەدو ھەفتاو ھەوت سالى ھەتاويى
 لەوہكەى ترەوہ دوورە...)
 تا لافىتەكەم خويئندەوہ
 نە ئاگرو
 نە لەپى دەست...
 نە ئافرەتە فرىشتەكان، لە جىگاي خويان نەمابوون
 دەرگاي يەكەم كردهو ھەوسەدو ھەفتاو...

كۆرس:

بۆت دەرنەكەوت كى گولى كوشت؟
 كى ژيانى كرده گۆرى زەردەخەنە؟
 بۆ خەونى پىرۆزى سووتان؟
 كەى بەھارى خۆزگەى دزى؟



دەنگ:

كە يېم نايە ئەو ديوەوہ
 لە ناو بەستەلە كدا مەييم
 حەوت ھەزارو ھەوسەدو ھەفتا و ھەوت سەدە
 تاشە بەردىكى سەھۆل بووم
 كاتى بىندارىش بوومەوہ
 عيسام بىنى چلى ئاگرى بو ھىنام
 ھەوالى زەوى لىپرسىم
 وتم: زەوى؟
 يا سىدارەو زىندان و ئەتۆم و دلە نەگرىسەكان
 كاكە عيسا
 دەستم بگرەو بىمگەيەنە ((حزوورى خوا))
 من لەو زەويىە بىزارم
 من نامەوى جارىكى تر بو سەر زەوى بگەرئىمەوہ
 لەپرىكدا، تارمايىەك چاوەكانى داپوشىم و
 لە يەكەم دەرگادا (مردم)



كۆرس:

كەس نازانى كى گوللى كوشت
 كى ژيانى كرده گۆرى زەردەخەنە
 بو خەونى پىرۆزى سووتان
 كەى بەھارى خۆزگەى دزى
 كەس نازانى
 كەس نازانى
 ۱۹۷۵



تانيا

فرميسكى ئاگرىنى چاۋ
 لە رۆژگارى ياخيپوون و توورەبووندا
 دەبىتتە جۆگەلەى ساردو
 بەسەر بىبابانى وشكا ھەنگاۋ ئەنى
 كاتى ئەرژىتتە ناۋ دەرياي ئارامەۋە
 ناتويتتەۋە
 ئەستىرە دلدارەكانى
 نيۋە شەۋانى ھاۋىنى كەركوكى جوان ئاگادارن
 چۆن كەفى جۆگەلەۋ رووبار، كە دەتەقىن
 ھەر پىرشنىگىيان دەبىتتە بەھارىك و
 گۆرانى بۆ ئاھەكانى (تانيا) دەلېن
 تانىاش ۋە كو
 خاتوونىكى سوورپۆشى ناسك و ھىمىن
 بەدەم وردە شەپۆلەۋە
 سەما بۆ پاپۆرى سوورى
 ژيان دەكات و... گەردانەى
 ئال و زىرپىن



دەئالىيىتتە گەردنى ماسىيە بچكۆلەكانى ۋلاتەۋە
 تانيا سەما دەكات
 مەرگ
 راۋى دەنېت و... بەھارىش
 گۆلەنېرگىزى بۆ دىتى...
 - بۆ ناخەۋى؟
 - ۋلاتە كەم، ئىمشەۋ لە دلما بىدارەۋ برىندارە
 جارجار ۋە كو نمەى باران
 لەژىر خۆرى بىر كىردنەۋەما دەبىتتە
 پەلكەزىرپىنەى پايزان
 ھەندىجارىش
 لەناۋ شۆرەتى
 كۆنكرىتتە چوارىنەكانى كارەباى خەۋ بىنىنما
 بزر ئەبىت...
 - بۆ ناخەۋى
 - ۋلاتە ئەۋىندارە كەم لە سووچىكى دلە كەما شاردۆتەۋە
 بۆ نازانى ۋلاتە كەم ھەناسەمە؟
 زستانىكى دەربەدەر ھات
 لە جياتى ئاۋ...
 تانيا بەفرى دەخواردەۋە
 لە جياتى نان



تانیای کارمامزو شهیدا
 سهوزه گیاو قارچکی دهخواد
 ئەو زستانه
 تانیا بووه چرایه ک و
 خۆی سووتاندو
 شهوهزهنگی ولاته که ی رهواندهوه

۱۹۷۷

بارانی سووتاو

هۆنراوه که م کویتانییه
 بۆنی به فرو زریان و برووسکه ی لیدی
 ئەوهی به فری نه دیتی
 چۆن له گزنگا ئەباری و
 پیش ئەوهی بگاته زهوی
 شاخ ئەکاته ئاگر باران
 ئەوهی زریانی نه دیتی و خۆیشی نه بووبیتته زریان
 له هۆنراوهی من تیناگاو به وریتهی خۆپه رستیکی دائه نی
 -ناوت چیه؟
 وتم: به فر
 -ئه لیم ناوت؟؟
 وتم: زریان
 هۆنراوه که م کویتانییه
 له نیوان (با)ی سه ره و ژوورو سه ره و خوارا
 بۆته شاریک ناوی: بارانی سووتاو...

۱۹۷۵



قه رسیل

وامئەزانی چاوه جوانه کانی ((شیرین))
 هیلانه ی گشت
 ئازارو موچرک و تاسه و هاواریکی ناوه وه من
 شهوان به شیعی بالگرتوو بۆی ئە گریام
 روژان به فرمیسکی سووتاو
 ئاوی لێوه کانیم ئەدا
 باخه وانیک بووم که رهزی
 ئاواتی دوورو نزیکی ((تامه زرۆیم)) هاته به رهه م
 ئینجا زانیم هه زاران ماچ
 تامی یه که مین ماچ نادات...
 *



خۆشه ویستی...
 شاخیکی ئیجگار به رزبوو
 هه وراز هه وراز به سه ره که وتم
 هه تا گه ی شتمه لووتکه که ی
 ئیتر به دیوه که ی تر دا
 نشیو نشیو، شو ر بوومه وه
 که سه ره که وتم
 ته نیا خاوه نی دلێک و
 ولاتیک بووم
 به لام کاتی به ربوومه وه
 گشت ئە ندامه کانی له شم بوونه دل و
 هه موو جیهان به ولاتم.
 ۱۹۷۶



بۆ كچى كويستان

كچى كويستان، ئازيزه كه م
 له شهوانا
 گهرماي هاوين ويلم ئه كاو بيرت ئه كه م
 تافگه ت ديوه
 چۆن به خوره م ديتته خوارى و
 ئاوى به فرى سه رلووتكه كان ئه كاته ماچ
 ئه يبه خشيته دهشت و دولى ئه م كوردستانه شيرينه
 شيرينه كه م منيش ئاوا خوشم ئه ويى
 ئه ي له گزنگى زستانا
 شهخته ت ديوه
 كلۆ... كلۆ، به سه ر گه لاو لق و پۆيى داره كانا
 دهله رزيت و
 بيرى سه رماي شه وگار ئه كات...
 گزنگه كه م، منيش ئاوا بيرت ئه كه م



كچى كويستان... هه ناسه كه م
 ئه گه ر ئه گريم
 نه به زيوم، به لام زامى روژگار يكم ديتته وه ياد
 دلداريم له گه لا كردى و
 نه مئه زانى...
 دلدارى چييه و چۆن ليومان به يه ك ئه گات
 ئه گه ر وه ك ره هيله ئه گريم
 ئه وه هه ورى به هاريكم ديتته وه ياد
 به برووسكه و گرمه گرميكي ناوه خته
 له يه ك دوورى خستينه وه
 نه گوراوم ئه ي كچى جوان
 تيشكى هه تاو چۆن ئه گورئى...
 فرميسكى چاو چۆن ئه گورئى...
 بيرت ئه كه م و گشت روژيك
 بيره وه ريت
 ئاگر له دلّم به رئه دات...
 من ئيستاش ((مه يلّم هه ر ماوه
 دلّيش... دلّه كه ي جارانه و نه گوراوه))
 شه يدام
 شه يدام
 شه يداى لووتكه و زريان و



سەرماي زستانم
 شهيداي ليزمه و چؤراوگه‌ي ده‌رگاي ئەشكه‌وت و
 شهيداي شؤره‌بيي و چنارو
 سيپه‌رو شنه‌ي زؤزانم
 نه‌گؤراوم ئەي كچي جوان
 تۆ نازاني و خؤم ئەزانم

۱۹۷۶

جنۆكه‌ي ئەندیشه‌ي شاعير

تۆ... چي له‌م شيعره تيده‌گه‌ي
 لافاويك هات...
 گشت شه‌پوله‌كاني خنكان

دواي چه‌ند ساليك
 پاپوره‌وانيني كوستان
 به‌ده‌رياي وت:
 چ‌گه‌رداوي ئەم لافاوه شيته‌ي هينا؟
 ده‌ريا وتي: كه‌ناره‌كانم ئەزانن
 -تيگه‌يشتي؟
 كه‌ تيناگه‌ي بؤ گوي ئەگريت
 بؤ به‌خه‌نجه‌ري ته‌ماشات
 خه‌م ناكه‌يته دوو له‌ته‌وه



له له تیکيانا بنووسیت:

ئەستیرە ی جوان

دەزگیرانی گوناھە کانی شەوگارە

لەوہ کە ی تریان پەیکەرێک

بۆ جنۆکە ی ئەندیشە ی شاعیر بتاشیت.

۱۹۷۷



هیچ و هەزار

فیرت بکەم چۆن بە رووتی

لە ناو خوینا مەلە بکەیت و تەر نہ بیت؟

بچیتە ناو ژێر زەمینی گری دۆزەخ و نہ سووتیی؟؟

دە گوی بگرە:

شەوان بەر لەخەوتن... ھەرگیز

بیر لە دوینی مە کەرەوہ

بە یانیش وای دانی ئەمرۆ

دوا ھەنگاوی ھەناسە تەو ناگەیتە شەو

- ئە ی ئە گەر شەویش داھات و

ئارام بووہ چرادانی بیر کردنەوہو لیکدانەوہ

چۆن نہ سووتیم؟

- سە ما کە... پیکەنە... بگری

بخۆرەوہو... بخۆرەوہ

تا دوا فری پەرداخە کەت

ھەلئە مژی و

تاریکایی...

سروودی خۆرت بۆ ئەلی...

- ئە ی دوا ی ئەوہ؟

- خه ماكانت بکه شمشال و له سه رخو
 به دهم ئاوازه وه بلی :-
 که له ((لووتکه)) به ربوومه وه
 سه رم شکا
 دلّم بووه گورستانی بیره وه ری
 دووباره له سه ره تاوه
 به ره و لووتکه یه کی به رزو پر له بورکان
 کاروانی بیرم که وته ری
 خوداو کومه ل له سپه رما خه ویان لیکه وت
 پیش ته وه ی بیدار بینه وه
 من خه ریک بووم لووتکه ی به رز
 وه ک بیابانیک ته ختکه م
 له پر یکدا، هاواریک هات، وتی: وه ره
 وه ره خواری
 له سه ره وه هیچ نابینی...

۱۹۷۹



وه رزی به سته له ک بو هاوری شاعیرم شیر کو بیکه س

ته ی شاعیری ولاتی لاوک و چه یران
 ئیمشه و ئاسمانی شاره که م
 بارانیکه چ بارانی...
 گوله ئاوی ژیر پرشنگی تیشکی خه مناک
 فهرشی ئاوینه ی روومه تی ساردو سړی
 بو گری بی نازی جاران راخستوو وه
 دانه دانه، ریژنه ی وردو ره نگاوره نگیش
 به روخساری
 ته رو ته زیوی دیوارو
 گو یسه بانه و
 په نجه ره ی تهنه داخراوا... دیته خواری
 بارانیکه، چ بارانی
 پرچی دریژی شاپه ری سه رماو سو له
 وه کو لقه ئه رخه واننی
 ده له ریته وه و
 برووسکه ی سووری داگیرساو شانیه ده کات



له و شه و هدا
 ته مه نم بيووه ماسييه ك
 له ناو په رداخي ئاره قدا مه له ي ده كرد
 دهنگي شوانه شوانه ي ((ماملې)) و
 گرياني بیدهنگي دلّم
 ئافره تيكې بي مه مك بوون
 يه كيان ماچ ده كردو جار جار
 وا ده نووسانه يه كه وه
 ده بوونه سيپه ري ((به مۆ))
 من ده مه ويست...
 له سه رايي سيپه ري شيني به مۆدا
 گول بېنم
 رووبارو زه ريا بېنم
 به لام چي بكه م
 لافاوي ته م رايما ليم و
 هه وري چر نوو كي له پيستي ناخم گير كرد
 هه ر ئه وه نده ي
 به ئاسته م بريندار بووم و
 خويتي گه رم جوگه له ي به ست
 گه له گورگ، ئابلوقه ي دام
 به كه لبه ي تيژ باز نه يه كيان بو كيشام و



به رله وه ي بمكه نه خوړاك
 سوژم هه لسا
 بالنده كوچه ره كاني دلّه ته نياو غه ري به كه م
 هاتنه ده ري
 باله فريان پي كه وت و
 ((زيكر)) يكي ئيجگار خاموشيان
 له مزگه وتي هو شما ساز كرد
 تاك تاك خويان پينا گيراو
 به ره و هيلانه ي لووتكه كان هه لئه فرين
 هه ندي تریش، ته واو حال گرتبووياني
 له جياتي به هه شت و ئاگر
 له جياتي هه نگوين و شه كر
 سه ريان بائه داو ئه يانوت:
 به فر... به فر
 منيش شمشالم ده ره ينا
 ويستم به سروودي كيوي
 توژي هيوريان كه مه وه
 كاتي چوومه سه ر ده فته ري نوته و ئاواز
 بېنم يه ك يه ك ئازاره كان
 بوونه ته كو تري سپي
 په رو باليان بوئي زووقم و



به فری سووتاوی لیدیت و
 چاوی گهشیان
 بو بریقہی رهنگدانہوہی
 مرواری خہم هه لختووہ
 به لئی هاوریم...
 وه ک چۆن پیره دار به روویه ک
 له ره گه وه هه لته کینری
 بینیم سہ دان رنووه وشه
 ئاوا... خرمه و قرچه قرچیان
 بوته ئاوازی رهنگ زهردو
 ئەوانیش وه ک
 بالنده کوچه ره کانی دلہ تهنیاو غه ریبه که م
 قزی رۆژگاری زستانیان ئەرنیه وه
 گه له گورگیش ره وینه وه وه
 روویان کرده ئەشکه وتی دوورو جیهیلراو
 ئەوه تانی:
 وشه کان بوونه قه قنهس و
 له بیابانی پشکودا
 هه موو زمانیان گرتووہ
 هه ر ئەوه ندهی
 هه ناسه ی خنکاوی به فرو



ئاهی شه خته تیکه لاوبوون
 یه ک دهنگ ده بنه کورسیک و
 گۆرانی کۆچ
 ((کۆچی یارم کۆچی سووره
 به هاره و خیل به ره و ژووره))
 ئەلینه وه
 ۱۹۸۵



سه رنج: له چاپی یه که می دیوانه که دا ناوی کاک شیرکو نه هاتووہ، چونکه
 ئەوسا پيشمه رگه بوو، بۆیه ناوهینانی له لایه ن رژیمه وه قه دهغه کرابوو. ئەم
 شیعره جوړه هاوه سستییه کی دوو شیعری خۆیه تی (کۆچ) و (دوو سروودی
 کئیوی).

پېرشنگ*

ئەي ((پېرشنگي)) بچكۆلانه... مەگري مەگري
 خۆ ئەزانم گريان ئازاري مەرۆقه
 گريان تووانه وهی كهونه
 گريان ته قينه وهی زامه
 گريان زامه
 زامه... زامه
 به لام مەگري
 كه تۆ ئەگريت، ئاسمان ئەگري
 زهوی ئەگري
 رووبار، دهريا، شاخ، گهرده لوول... هه موو ئەگرين
 شيعر، گه لا، باران، شهفه ق... هه موو ئەگرين
 كه تۆ ئەگريت، ژيان سه ما بۆ مەرگ ئەكات
 مەرگيش سه ما بۆ ژين ئەكات
 - ئاخ دايكم كهی دیتته وه؟
 - هه ر دیتته وه...
 - كهی؟ كهی؟
 - له جه ژندا
 *

جه ژن هات و... نه هاته وه
 هۆ ((پشه)) گيان
 له شه وانا دايكت ئەستېرهی سيوهيل
 به هه ناسه ی ئاگراوی پرچی رهشت شانه ئەكات
 كه ئەخه ويت په نجه كانی
 لای له یه بۆ ئاهو تاسه ی
 شه وانی بینازیت ئەكه ن
 ماچه كانی
 وه كو ره وه كۆتری شين
 به سه ر سوورمه ی
 زه رده وه بووی
 گۆناته وه، ئەنیشنه وه
 - هۆ دایه گيان
 له ناو تۆری زه رده په را
 گشت ئیواره یه ك ئەتیینم
 خامۆش و بیدهنگ و ماتى
 ئەگه ر له پایزی خه مگين، پایزتر نیت
 بۆ نه هاتی
 جه ژن هات و تۆ نه هاتی
 بۆ نازانی من چاوه ریم
 بۆ نازانی



له دهموچاوی پر سۆزی گشت دایکیدا
 بۆت ئه گهریم
 بۆ نازانی منالان پیم ئه لین ((هه تیو))
 - رۆله، دایکی گشت مندالیک دایکی تۆشه
 - نا... نا

بۆنی هه ناسهت ئه ناسم
 ئه گهر نه یه ی
 چاوه پروانیم ئه ته قیته وه
 ئه گریم و... ئه گریم و
 ئه گریم
 هه تا سروشت
 له ناو دۆزه خی فرمیسکا ئه تویتته وه

دایک نه هات
 جه ژن هات و... جه ژن رۆیی
 چاوی خه والوو ترووکا
 گۆل چرۆی کرد
 گۆل هه لوه ری
 زستان... به هار... هاوین هات و دایک نه هات

۱۹۷۶

تیبینی: پرشنگ خوشکیکی بچووکمه زۆر مندال بوو که دایکی مرد، هه موو
 به یانیه ک که له خه و هه لده ستا وای ده زانی دایکی خه ریکی چا لیتانه و زۆرجار
 لئی ده پرسیم: بۆچی دایکم مرد؟؟ که ی ده گه پیتته وه. ئیستا پرشنگ له سویده و
 بووه به نه نک.



ههنگوینی تال

زۆر ولاتی روژهلالت و... روژئاوام دی
 گهرمیانم دی...
 کوستانم دی...
 سهدهها شهوی شیرین و
 تاریکایی زیندانم دی
 بههشت و دۆزهخ و دهریاو
 لووتکهی شاخ و
 سهرابی بیابانم دی
 به ههزاران بهختهوهرو رهنجهرۆم دی
 به ههزاران کۆیله و دیل و سهربهخۆم دی
 بهلام ههرگیز بهدمهستیکی وه ک خۆم نهدی...

سهردهمیکه دوورو دریژ
 ئاوینکی تال، لیوی ناوته لیومهوه
 به ماچ، ... ماچی ئاگراوی
 ریژنه بارانم ئه کات و...
 ئهمشواتهوه

منیش به ماچی خهماویی...
 ئهیشۆمهوه
 ئه و گشت جارینک نوشم ئه کاو
 ئهمشواتهوه
 منیش بوته خۆزگه ی دلّم
 ته نیا جارینک... بیخۆمهوه

ئهی ئاوی تال
 ئهی ههنگوینه پر ژههره کهم
 ئهی جامی مهرگی بی هوودهو
 دهست و بردم
 له پیش چاوی... ئهوانه ی وا خویشیان ویستووم
 سووکت کردم
 له پیش چاوی... ئهوا ی وا نهیان ویستووم
 ئابرووت بردم
 له پیش چاوی نیشتمان و
 ئازیزان و
 کۆریه ی جگهرو... خیزان و
 له بهر گوینچکه ی... ههزارانی ترا کهوا
 له دووره وه... ناویان بیستووم
 سووکت کردم



ئابرووت بردم
 پاشان خۆتیش وه کو جنۆکه یه کی ویل
 ون بوویت و... پشتت لیکردم
 بۆ به یانی
 ژانه سهرو... ئاخ و ئۆف و
 چه ندين بيره وه ریبی رهشت بۆ جیهیشتم
 وه کو دهیان جاری تریش، تیگه یشتم
 که دوینی شهو
 بوومه ته هۆی وه راندنی گوله کانی ههستی خۆم و
 دلیه شانندی ئەم و ئەو
 هیشتا هه ر له ناو پیخه فدام، تۆبه ئە کهم
 تا ماوم دهمت لینه دەم
 به باوه ریکی قووله وه سنی به سنی ته لاقه تە دەم
 به لام که ئیواره داهاهت...
 لام ئەبیته شاپه ریه ک
 کراسیکی تهنک و سپیت له به ردایه
 پرچی نه رمت به سه رشاندا شۆر بۆ ته وه و
 هه ردوو مه مکه ناسکۆله که ت
 قوت قوت له ژیر کراسه وه
 ته ماشای چاوم ئە کهن و به دەم خه ندهی ئە فسووناوی
 لیوه ئە کرۆژی و... له نجه ئە کهی



زۆر له سه رخۆش، به په نجه ی ناز
 له شووشه ی سافی په نجه ره ی سۆزم ئە دهی
 ناچار وه کو زیندانییه ک
 بیست سالی ریک... چاوی به کچ نه که وتبی
 بیست سالی ریک... له گه ل ژندا نه خه وتبی
 ماچت ئە کهم... بۆنت ئە کهم
 له کانیای پر ژیله مۆت، ئە خۆمه وه
 پشکۆی تالت، هه لئه مژم و... نازانم
 منی به فر، ورده ورده ئە تویمه وه و
 وه ک شه وه کانی له وه به ر
 بۆ به یانی، په شیمانم

۱۹۸۵



تریفه‌ی سوور

سامالە شەوی زستانە
 ئەستیرە بە ئاسمانەو، دەجریوینئ
 دەورو بەرم، یەک پارچە وەک گۆمیکی مەنگ
 کپ و... بیدەنگ و... خامۆشە
 پیخەفی گەرم
 بۆتە هیلانە، مەلۆتکە
 خۆزگە و جووتبوون و خەوبینین
 شاری ماندوو، کراسیکی خۆلەمیشیی لە بەردایە
 بالندە، ئەندیشە، منیش
 باویشکەداو خەوی نایە
 بە گەردوونی بی سەرەتاو کۆتاییدا، ئەخولیتەو
 فری... بەلام چۆن فرینیک
 ئیجگار لە ((هالی)) خیراتر
 بەسەر دەیان جیهانی نویدا تیپەری
 دەیان شاخی گەورە گەورە
 دورگە ی پر لە تەمومژو



دەریاو ئۆقیانووسی بری
 هەزاران سالی هەتاوی
 لە تۆپە خرەکە ی زەوی دوورکەوتەو
 رویشت
 رویشت
 گەیشتە ئەستیرە یەکی تریفە سوور
 ویستی بچیتە ژوورەو
 بە ماتە مات نزیکبۆو
 لە پریکدا
 هیزیکی نادیارو... ون
 بە ئاستەم پالی پیو ناو
 ملیۆنی سالی هەتاوی
 بۆ دوواو دەوری خستەو
 کاتی گەیشتەو لای من
 هەر ئەو تا پەروپالی پیو مابوو
 تک تک دلۆپە ئارەقە ی ئاگراوی
 لە ناوچەوانی دەچۆری و
 بە دەم گریانەو دەیووت:
 من بە ئەوینی مەرگەو هاتم بۆ لات
 تۆش دەیان نەینی تازەت
 خستە ناو گێژەلۆکە ی بیر



جار به جاريش، وه ک دهر ویشیکی گوشه گیر
 ناله یه کی دلته زیتی لیوه ته هات:
 لای لایه... مرؤف لای لایه
 ته و مه حاله ی
 لهم ژيانه و لهم ته مه نه دا نایگه یتي
 نووری خوايه

۱۹۸۵

سی ماچ

ماچی یه که م

لیوه کانت
 وه ک گوله باخی ژیر باران
 له دووره وه سوور ته چنه وه
 تک تک ئاوی
 پاک و بیگه ردیی به هه شتیان لئ ته باری
 نمه نمه ش، ئاوی ئاگر
 به لیواری لیوه زهرده کانی منا
 دیتته خواری
 کچه که گیان،
 تو به مژیک و ماچیکی
 لیوه له شووشه لووسترت
 دلنیام هیچت لینایه
 به لام بو ته و مژو ماچه
 من وه خته کویراییم دایه



ماچى دووہم

سەرگۆى مەمكە قوتە كانت
 ۋەك نوو كە رمى ئاگرين
 ناخى ناخيان كرددومەتە كورەى برين
 كاتى جارجار
 لە ژىر كراسى تەنكدا ئەلەرینەۋە
 چلەى زستان
 دلەكەم ئەبیتە ھاوین
 ۋەكو داربەرۋوى گرگرتوو
 كلپە ئەداو... ھەلئەقرچى
 ئاى... چى ئەبوو
 ئەگەر بەدەم ھەلمزىنى
 بۆنى عەترى ھەناسەت و
 ئەو جووتە مەمكە سىپلكە
 خرپن و توندو تۆلەۋە
 گىانى شىرىنم دەرئەچوو...



ماچى سىيەم

شەۋانى ھاوین
 دوو لىۋى گەرم و ناسك و نەرمى
 كچە كىۋىيەك، كپ و تامەزرۆ
 لە ئاگردانى دەمى تىنووما
 ئەبوونە پشكۆ
 بەدەم ھەناسەى ھەلمزىنەۋە
 گويم لىبوو تال تال ئىسقانەكانى
 ئەھاتنە بزەو سەماو ھەلپەرىن
 گويم لىبوو يەك يەك دەمارەكانى
 لە ناو موچركى خەندەو خۆشيدا
 بەر ئەبوونە شىن
 ئا لەو ساتەدا، ئەى كچى چيا
 كچۆلەى شىرىن
 پۆل پۆل پەپوولەى ماچى رەنگاۋرەنگ
 باليان ئەگرت و ئەتوانەۋە ناو ئاسۆى خۆرنشىن



* کۆپلەي سېيەمى ئەم شىعرە سەرەتاي
شىعرى ((ئاسۆي خۆرنشینه)) و لېرەدا دووبارە کراوۋتەوۋە.

سەرنج: ئەوانەي لە سالى ۱۹۸۸دا ھاوکارىيان کردبووم لە
چاپکردنى کتېبەكەدا، ئەم بەرپزانە بوون:

زادەي خۆشنووس: خەتى بەرگ و ناونىشانى شىعرەکان.
حسام حەكىم: ویتەي بەرگ.

ئازا حەسىب قەرەداغى: دەرھیتانى ھونەرئىي و
نەخشەسازىيەکانى ناوۋە.

عەبدوللا عەلى دارتاش: کۆکردنەوۋەي شىعر.
نازم دلپەند: سەرپەرشتىكەر و خواۋەنى ئىمتىيازى چاپکردن.



به شی دووهم

شعری
بلا و کراوه و بلاونه کراوه



سوالکردن

نازانم که ی ئەم شیعەرەم نووسیوه، چونکه بەرواری پێوه نییه، بەلام دەزانم سالگاریکی زۆری بە سەردا تێپەرپیوه. رەنگە هەر لەبەر سادەییەش بلام نەکردبیتەوه و تەنانەت لای خوشم نەمابوو. لەم رۆژانەدا که پرۆسە ی کۆکردنەوه ی شیعەرەکانم هاتۆتە ئاراوه، خزمیک لە ناو کتیبیککی کۆنی خۆمدا دۆزیبوویەوه و بۆی ناردم. تۆزێ لە بلامکردنەوه ی دوو دل بووم، بەلام بۆچی نا؟ ئەوه منم و منیش لەویوه و بەو جۆرە دەستمپیکردوه. دیارە که ئەو کاتە بە تەنها بووم و شیعەرەکش رەنگدانەوه یه کی ساکارو راستەوخۆی ساتەوهختیککی ئەو بێزاریی و تەنیاپییه بووه. نایەتەوه یادم بۆ هیچ کهسیکی دیاریکراویش نووسرابیت یان پێوهندی بە کهسەوه هەبیت.

ئە ی کچه جوانه که

باوهرم پی بکه

ئەوهنده تامهزرۆم

له تاسه و حهژمه تا

لیوی خۆم ئە کرۆژم، خەریکه خۆم ئەخۆم

باوهرم پی بکه

ئەوهنده بیکهس و ئاواره و بی یارم

خەریکه رەنگی رەش،

قهترانیی،

گۆلی قیر ئەبیتە بەهارم

شەوانی تەنیاپی

وهک پشکو ئەسووتیم، ئەقرچیم بۆ یاری

بۆ چرپه و (وامه که) ی شیرینی نازداری

ئەوه تا بروانه، له جیاتی هەناسه

دوو کهل و بۆچرووک له گەرۆم ئەباری

ئە ی کچه جوانه که

باوهرم پی بکه

ناشوکرۆ رەشبین نیم

نه تینووم، نه برسیم

له خوشی و ناخوشی هەردووکیان

کهم و زۆر لام بوونه بە میوان

له هیچم کهم نییه

پاره، مال، بەرگ، نان

بەلام من شەوانه سوال ئە کهم

رۆژانه سوال ئە کهم، بی ئۆقره و راوهستان

سوالی عیشق

یا بۆنی نیرگری

دلداریی و جوتبوون و راموسان

سوالی ژیان

سوال سوال



بی خه و پشوودان
 شهوانه سوال ته کهم
 روژانه سوال ته کهم
 سوالی تیشک بو گیان
 سوالی دل، دلئیکی بیگهردو میهره بان
 سوالی چهند وشهیه کی گهرموگور، نهرمونیان
 سوالی ماچ، ماچیکی خه م رهوین
 ماچیکی سپی و سوّل، پاک زور پاک، وه ک نوری خوا
 خاوین
 تهی کچه جوانه که
 باوهرم پی بکه
 زور حه یفه ته مرم و
 ههزاران کیژولهی شوخ و شهنگ
 له دواي خوّم جیدیلّم
 زور حه یفه له و ههزار ههزاره
 یه کیکیان ریگایان نه کهوته ته م کاوله ههواره
 که سیکیان، به ریکهوت نه هاتنه دلّه وه
 زور حه یفه بمرم و ته م هه موو تالّوی هاواره
 بهر مه ژیر گلّه وه

* * *



به فرو فرمیسک

شهوه ئاسمانه که ی بهرلین
 په له هه وری سپی سپی دایپوشیوه
 به فر ورد ورد دیتته خواری
 وه ک په ریبه ک،
 کراسیکی ته نک و سپی له بهرداییت
 به سهر روومه تی کلّیساو
 دار چناری بالابه رزی گه لاوه ریودا دهباری
 شه قامه کان
 چوّل و ته نیاو جیهیلراون
 جار جار وه ک ته وهی بهردیکی بچکولانه
 فریده یته سهر ئاوینهی گومیکی مهنگ
 کورو کچیک
 کپ و بیده نگ
 دهست له ملان و
 له شیوهی جووته ماریکی
 ئاشقه و ماشقهی له یه ک ئالّو
 خیرا خیرا ری ته کهن و
 هه لمی هه ناسه یان بوته



چه تری رازو نیازی جوان
 منیش له م دیو په نجه ره وه
 له گه ل شیعریکی (گوران) و
 په رداخیکی نیوه پرو
 پشکو داگیر ساوه کانی ولاتی خوین و زریانا
 بوومه ته وه
 دلداره چوغه له بهره که ی جاری جارن
 سه رچویی ئاهه نگی شایی
 گونده دووره که م گرتووه
 به دم به سته ی
 (کراس کوده ری ئاوریشم
 با به س ئاخت بو هه لکیشم)
 سه مای مه رگم پیکه وتووه
 وه ک لق و پویی دره ختیک له دارستان دابراییت
 ئه له ریمه وه و
 خه نجه ری هه ناسه ی ساردیش
 ناخم ئه سمی و دلّم پارچه پارچه ئه کات
 وام لیدیت ئه لئی گولیکم
 هه ر له هاویندا شین ئه بی و
 هه رگیز زستانی نه دیوه
 له و دیو په نجه ره که شه وه



ئاسمانه که ی به رلین ته م و
 په له هه وری به فری سپی دایپوشیوه
 منیش له م دیو په نجه ره وه
 په رداخیکی نیوه پرو
 ئاوی شیعریکی (گوران) م هه لنوشیوه
 بوومه ته وه کوره چوغه له بهره که ی دهشتی گه رمیان
 ئه مجاره یان
 سه رچویی ئاهه نگی خوینی
 گشت روژه ه لاتم گرتووه و
 هه دادانم پیکه وتووه
 چ ئاگریکه ئارامی لیم بریوه
 چ سوزیکه
 هه ست و هوشی لیم دزیوه
 دلّم بو کئ بکه مه وه
 کئ له زمانم تیئه گات
 کئ ئه زانی
 (له چی و بوچی وام به سه ره ات)
 چ ئافره تیک
 چ شوړه کچیکی به رلین
 کام ناوقه د باریکی چاوشین
 ئه توانی بو ته نیا ساتی



ئاسوودەم كاو دلیم بۆ بکاته سەرین
 وەرە خواری ئەی بەفری جوان
 بە دەم نەرمە پرۆوشەو
 وەرە خواری
 وا پەنجەرە ئە کەمەو
 تیر تیر بە روومدا بباری
 مەگەر تەنیا تۆ بتوانیت
 وە ک پەرییە ک
 کراسیکی تەنک تەنکی لە بەردابیت
 شەو زەنگی بیابانی
 دل ئاوەدان بکەیتەو
 ئۆخە ی گیانە ئەو تانی
 بۆنی رنوو بەفری دووری
 کوردستانی لە گەلتا دی

بەرلینی رۆژئاوا - ۱۹۸۲



رازەکانی شەو

نازانم ئیمشەو شیوونە یان شاییه
 نازانم ئاھەنگی چرا کوژانەو
 حەمە سووری کلاوقوتە
 یان شەو چەرە ی کاکەییە
 یان پەلکە زێرینە ی شووشە ی
 ئەندیشە یەو
 ھەر وریتە ی تەنیا ییە
 کئی؟ چوزانی؟
 ئیمشەو لە دوا پەرداخ و
 دوا ی تەقینەو ی دۆزەخی سووری ناخ و
 وەستانی کات
 دوا گیانە لای تەمەن نییە
 ئەوجا ئیتر
 (کۆچی یارەو کۆچی سوورە) و
 نۆرە ی کۆچی ئەبەدییە
 نا نا ئیمشەو
 شەویکی (دیار) و درێژە
 شەوی خەلوەتی مەولەوی و



زیکرو نوئزه
 لهم شهوهدا
 بئدهنگی بوته رومان و
 له زمانی حرف یاخییه
 شهوی گرگرتنی گیانه
 زهماوندی مهرگ و ژیانه
 شیوهنی داخوونی بیرو
 برژانی ئیسقانه کان و
 ههلقرچانی روچی خوایه
 شهویکه و ههتا بهیانی
 ئاههنگی سهمای زوربایه
 نا نا شهوی
 نالی و دهیجورو یهلدایه
 شهوی خاموشی ههژارو
 ئهستیره ی گهشی بهزریوهو
 زولفه رهشهکی لهیلایه
 چ لافاویکی هیمنه
 چ ئازاریکی بهتامه
 چ شهویکی
 بی رهنگ و
 بی دهنگ و



ونه
 چ تاریکییه کی خوشه
 تا چاو ههلقهی له دهرهوه
 بهفره
 بهفره
 بهفره ئهباری
 تا سهرنجدهی له ناوهوه
 ژههره
 ژههره
 ژههره ئهباری
 ئای لهم شهوه پر گوناهاه
 لهم تهنیاییه پیروزه
 چ ژانیکی به ئارامه



سهرنج: ئەم شیعره له ناوهپاستی نهوهدهکاندا نووسراوه و له دوو
 بهش پیکهاتبوو. کاتی خوی ههردوو به شهکه م له ژیر ناوینشانیکی
 دیکه دا بلاوکردهوه. ئەمهیان تهنها بهشی دوومه که تا رادهیهک نزیکه
 له شهوهکانی نالی و مهولهوی و هیمن و ههژاری موکریان.

زۆربا

دەزانم کە زۆربای یۆنانی ھەبە
 زۆربای کوردستانی و
 زۆربای جیھانی ھەن
 بەلام من زۆربایەکی گەردوونیم
 بە ناو ھەسارە بی ژمارەکاندا دەخولیمەو
 لەو کەو کەبی بەھەشتە دەگەریم
 خۆی ملیۆنەھا ساڵە نەماو
 بەلام ھیشتا تیشکە کە
 بە ملیۆنەھا ساڵی تریش
 ناگاتە سەر زەوی



خەم

خیرایی تیشکی ھەتاو
 سیسەد ھەزار کیلۆمەترە
 لە چرکە یە کدا
 بەلام خیرایی خەیاڵی مرۆف
 لە یە ک چرکەدا
 ملیۆنیک ساڵی ھەتاویە

شەونمە تریفە

گۆمیک بووم، تا بلیی زۆر مەنگ و فراوان
 شەوانی سایەقە
 تریفە ئازاری سپی و جوان
 تک تک وەک ئاونگی سەر درەخت
 ئەباری و...
 ئەرژایە سەر شووشە ئاوینە
 تەزیوی تەمەنم
 منیش وەک ھەلۆی ناو زریان و رەشەبا
 ئەمەویست، بەو شەو سایەقەو سەرمايە

باوہشم بکہمہ گولڈانی شہونمہ تریفہو
 بیبہم بو فریشتہی ئەو مەرگہی
 ئەمزانی دەمیکە راومەنی و
 نامزانی چۆن و کە ی دەمگاتی
 بو ئەوہی گەر بینیم پیی بلیم
 تەنیا ہەر ئەوہندە مۆلەتم بداتی
 بچمەوہ کەرکوک و
 بو دواجار تەماشای پەنجەرہی
 ژووہرہکە ی لەیلا خان بکہم و بیمەوہ

گورگ و مرۆف

کاتی گورگ
 ھەلمەت ئەکاتە سەر بەرخیک و ئەیخوات
 ھەموومان وەکو سۆز
 لایەنگری بەرخ و دژی گورگین
 کەچی خۆمانیش
 بە کولایوی و بە برژاوی گوشتی بەرخ دەخۆین

خودایه گیان

خودایه گیان ئەگەر دایه حەوا
 ئەو سێوہ نەفرەتی و شوومە ی نەخواردایه
 ئیستا منیش لە بەھەشتدا
 دەبووم بە باغەوانی رەزی ناسکە سێو
 ھەتا ھەتایە ھەموو روژیک
 سەبەتە یە ک سێوی رەنگاوپرەنگم بو دایه حەوا دەبرد

خودایه گیان

خۆ تۆ بە تۆبە یە ک گەرەترین گوناھبار دەبەخشیت
 ئە ی نەدە کرا لەسەر ھەلە یە کی
 زۆر زۆر بچووکی دایه حەوا
 ملیارەھا ئینسان
 لە میژوو یە کی خویتاوی رزگار بکەیت
 خۆ ئەوہی لەم سەرزەمینەدا روویداوہو روودەدات
 ھەرگیز بە ھەلە ی سێوخواردن بەراورد ناکریت



خۆشەويىستى

خۆشەويىستى ويىنەي زۆرە
 بەلام لاي من
 بەھىزترينيان دوو جۆرە
 يەكەميان، پىويىستى لەش و
 فەرمان و قەدەرى خوايە
 دووھەميشيان، وەك ھەوايە
 گشت چرکەيەك
 بەبىئەوھى ئاگادار بيت
 لە ناخەوھەلیدەمژيت
 ئاوى رۆحە
 چوار وەرزەي سال ناگۆرپيت و
 وەك خۆي وايە
 ئەم جۆرە خۆشەويىستىيە
 زمانىكى تايبەتيە
 بەبىئەوھى دەم بجوولپيت
 لىو لەيەكدات
 ھەر بە سوو كە تەماشايەك
 بەرانبەرەكەت تىتدەگات



بەرخ

چزووي زەردەوالەي دۆزەخ
 لە ناخي ميشكتا چەقي
 لەويشەوھە ژەھري نەمان
 بۆ ناو خوين و ئيسقانت جۆگەلەي بەست و
 وردە وردەخاوبوويتەوھە
 لە پرىكدا بينيت ئيزرائيل خۆبەتي
 لاي سەرتەوھە راوھستاوھە
 دەستى چەپى بە توندى لە قزتا گيرکرد
 بە دەستى راستيش شمشيرى
 بۆ ئاسمان بەرزکردەوھە
 پيش ملپەرين و گيان دەرچوون
 تۆ چاوەكانت ھەلھينا
 ئەمجارەيان بينيت ھىشتا
 پەرداخەكەي شەوي پيشووت
 نيوھپرەو
 زانیت كە دوينى ئىوارە
 يادى بەرخىك مەستى كردیت
 بە بەر چاوتەوھە سەربراو
 ئەويش ديل و بىدەستەلات
 زۆر بە سۆزەوھە ئەيباران



به‌شی سیّهم

شعره‌کانی

۲۰۰۸



ٹیوارہ پیاسہ یه ک به کۆرنیشه که ی کهر کوکدا

نامه

ئاواره یه ک له فه یله قی کهر کوکه که وه
دهرباره ی مادده ی بیستو چوار
نامه یه کی نارہزایی بو په رله مانه که ی عیراق
خستبووه ری
تا نامه که گه یشته جی
یه ک یه ک هه موو حه رفه کانی
بیوون به پشکووی ئاگرو زه رده واله
زه رفه که یش بیووه مه قاله



قالانتاین ۲۰۰۹/۲/۱۴

به بۆنه ی قالانتاینه وه دلداره کانی شو ریجه و ره حیماوه
هه موویان بریار یانداوه
له داخی په رۆی سه وزو زه رد
ئه مسال یاده وه ری جه ژنی خو شه ویستی ناکه نه وه
له و رۆژه دا مانده گرن و به ختی کورد ئه دهنه بهر به رد

قه ره قۆینلو

وه چه ی قه حتان
کاتی هاتن وه کو گه نه، بوون به دوومه ل
بوون به قالونچه و به قاچی (ده هه زاره وه)
نووسانه پیستی شاره وه
پاشان عرووبه و موسه نناو ئه نده لوس و ئه بو غه زبان
کۆبوونه وه و
به ربوونه گۆرینی ناوی کۆلان و بازار و دوکان
به ر له وانیش ئالی عوسمان
کاتی هاتن
تووره که یه ک کیچی (قه ره) ی وه ک دلی خو یان بو هی نام
ئیستایش بویه شاریکی پر له فه رته نه م
شله ژاوی بۆردوومانی کیچ و گه نه م



هاوسه ره که ی مامه پیشه

له گوڤار یکندا خویندمه وه
 هاوسه ره که ی مامه پیشه
 داخواییه کی نووسیوه، تیایدا وتوویه تی ئه ویش
 سه یاره یه کی قنج و بچکۆلانه ی هه بیته
 سه یاره یه کی ئاسایی نه ک مارسیدس و شوڤرلیت
 کاتی چۆته نووسینگه ی شار
 کاربه دهستیکی قه لهوی سک پر دۆلار
 گله یی لیده کاو ده لیت
 تۆ چی له سه یاره ده که ی
 ئه وه ندهت به سه خیزانی
 شه هیدیکی گه وره ی وه کو مامه پیشه ی

غهمی بالابه رز

باله خانه کانی هه ولیر
 شوقه کانی سله یمانی
 راسته به رزن وه ک بورج وان



به لام له وانیش به رزتر
 عیماره ی غهمی که رکوکه
 وا چۆته حه لحه له ی ئاسمان

قوتابخانه ی میلهت

دوو منالی کوردی نه گبهت
 خه لکی خانووه قوره کان بوون
 هه موو روژیک نیو سه عاتی به پیده چوون
 به ره و قوتابخانه ی میلهت
 دوو مامۆستای کراس سه وزو کراس زه ردی گه نج و خرپن
 له وی فیری (دارا داری دی) ده کردن
 کاتی من چووم سه به ته یه ک میوه ی خوشم
 له گه ل خۆمدا بو بردبوون
 مناله کان پاش ئه وه ی له نیگای چاوی
 هه ردوو مامۆستاکه رامن
 یه کیکیان سیویکی سه وزو
 ئه وه که ی تر هه رمییه کی زه ردی رفان

نه خشه ی کوردستان

یه که مجار که هاتمه سوید هر له فرۆ که خانه وه
 پۆلیسیک چه ند پرسیاریکی ئاراسته م کرد
 -ناوت چیه و له کام ولاته وه هاتووی؟؟
 -- وتم ناوم سه لام محمه د ئه مینه
 -ولاته که میش: کوردستان.
 -- وتی ئاخر کامه به شیان؟
 -تور کیا؟ عیراق؟ سوریا؟ ئیران؟؟
 -- وتم هیچیان
 -لای خۆت بنووسه که سیکی بی ولاتی ناوچه ی گه رمیان



بالنده موهاجیره کانی که رکوک

به یانییه ک ئه چووم بو کار
 ره وه بالنده یه کی زۆر
 ولات ولات هه لفریبوون
 به ره و سوید
 بینیم هه وشه و سه ردیوارو باله خانه و
 دره خته کانی میگراشوون*
 هه موو پرپوون
 له پاساری و په ره سیلکه و سوپسکه و کۆتر
 دهنگی گمه گم و زیقه و جریوه یان
 دلّی هینابوومه گریان
 سی سی، دوو دوو
 سه ریان به یه که وه نابوو
 هه موو به سه رهاتی خۆیان
 بو یه کتری باس ئه کرد چۆن
 له که رکوکدا بی هیلانه و
 له سلیمانی و هه ولیریش به ئاواره ناو نووس ده کرین
 هاتوون به لکو، لیره ئیقامه وه ربگرن
 ئه وسا به ئاره زووی خۆیان برۆن و بین...



کوردستانی سوید

ئەگەر هەموو دانیشتووانی کوردستان
 بە فرۆکەیی پان و بەرین
 بۆ ولاتی سوید بەرین
 سویدیەکانیش هەموویان
 ببەین بۆ کۆیستان و گەرمیان
 بشی ئەوسا
 کاروانی کۆچ و هیجرەتی پەنابەران
 لێرەو بەیت بۆ ولاتی رۆژھەلاتی سویدستان؟؟؟



سیمفۆنیای ئەجەل

جوانترین شیعەر بنووسم
 جوانترین چیرۆک و رۆمان
 گریمان بووم بە خاوەنی پەنجا دیوان
 بە چی ئەچی و چی ئەگۆری
 کە بیر لە سیمفۆنیای ئەجەل ئەکەمەو
 نوقمی خەیاڵی دوور ئەبم
 ئەرۆم بۆ کەوکه بێکی جوان
 پەر لە نیرگزی سەعادەت، لە ریحانەیی سپی رۆح و
 لە فریشتەو لە پەپوولەیی خەونی پیرۆزی منالان
 ئا لەویدا، دیواریکی شووشەبەندی
 لە گەرما سوور هەلگەرایی رەق و ئەستوور
 ئەکەوێتە نیوان من و خواوەندەو
 ئەگینا بۆ خۆم بە نووری خوشەویستی خوا ئەسووتام

سوید – ۲۰/۹/۲۰۰۸

لە ژمارە ۳۳ ی گۆڤاری هەناردا بلاو کراوەتەو



چەند سەرنجىك:

ميگراشون مەبەست لە دايرەى هيجرەيە بە زمانى سويدي .
 قەرە واتە رەش، بە زمانى توركى وەك قەرە سالم، قەرە حەسەن، قەرە
 ھەنجير كە عوسمانىيەكان بە زۆرەملئ سەپاندوويانە .
 بيجگە لە دوا كۆپلە ئەوەكانىتر رەنگدانەوہى بارودۆخى تاييەتى شارى
 كەركوك و كوردستان بە گشتين . چۆن سياسىيەكان خيتابى خويان ھەيە،
 پيموايە شاعيريش ھەندىجار مافى ئەوہى ھەيە خيتابى خۆى ھەبىت و خواوہندى
 ئيلھام لايەنە ھونەرييەكەى ئەبەخشىت، ئەگەر لە پىناوى مەسەلەيەكى رەوادا بىت
 و لەسەر ھەلەى زمانەوانىيى بچوك لىپرسينەوہى لەگەلدا ناكات .



بۆ شيرزادى جوانەمەرگ

شەوى ۲۷ / ۲۸ى مانگى تەمموز لە شارى ئۆپسالای سويد شيرزادى
 خوشكەزام بە نەخۆشبييەكى كوتوپر لە تەمەنى بيستوحەوت سالىدا كۆچى
 دووايىكرد . ئەم چەند وشەيە لە يادى چلەى ماتەمىنيدا نووسراوہ و خوينراوہ تەوہ .

ئەگەر ھەموو خەمەكانمان كۆكەينەوہ
 دەنك دەنك... ..
 بيانكەينە ملوانكەيەك لە ئەستىرە
 ئەوہ تۆى شيرەكەى ھەمووان
 لە ناوہراستى ئاسمانا بە ملوانكەى ئەستىرەوہ
 قاتىكى سىپى ئاوريشم و كراسىكى شىنى كال و
 بۆينباخىكى ياقووتيت لە بەردايە
 بە چرپەيەكى نەرمەوہ ئەلئى دايە
 ھەستە با بەم كەنارەوہ
 كەنارى شەقامى ھەورو تريفەى جوان
 سووكە پياسەيەك بكەين
 ئەگەر كاتمان ھەبوو تۆزىك سەريش ئەدەين
 لە خزمەكانى ئىستەرؤس



ئوغرت خېرىبى شېره گيان
 تۆ له جياتى پياسه ي سووك
 هەر به تهنيا شه قامى هه ورو تريفهت تىپه ران و
 چووى بۆ ولاتى رۆحه كان
 له جياتى ديدهنى و سهردان
 لهم غه ريبى و تاراوگه ساردو سرهدا
 بووى به يه كه م موسافيرى خزمه كان و
 بووى به سهر قافلله چى كاروان
 ئه وه تانى وا له بهر چاومى شېره گيان
 هەر چه ند مه ترىك به سه رووى ماله كه ته وه
 به په له هه وره سپيه كه ي گوتسو وندا وه
 بوويته به گوله ئه رخه وان
 كه شنه ي با له دارستانه سه وزه كه ي ئه و ديو ته وه
 هه ليده كات...
 وه ك سنه و به رى كه له گهت به ژن و بالات
 به رز... به رز... ئه بيتته وه
 ئه وسا هه موو ياده و ه ريبى دؤست و ياران
 له بنارى سنه و به رى ئه و به ژنه زراقه ي تودا
 ئه بن به ريحانه ره شه و گولاله سووره ي به هاران... ..



بۆ وا په له بووى شېره گيان
 ئاخىر كه ي واده ي ئه م كۆچه كوتوپره و
 ئه م سه فه ره بى پلانه و
 ئه م هه لفرينه دووره بوو
 خو تۆ ناچيت بۆ تايلاندو بۆ ئيسپانيا و بۆ كوردستان
 تۆ به سه ر شه قامى هه ورا تيده په رى و
 كۆلانه كانى تريفهت گرتۆته بهر
 تۆ بۆ شارىكى دوور ئه رۆى... .. تا بلىيى دوور
 كه وتۆته ئه وسه رى ئاسمان
 ئى، ئاخىر، به لام، شېره گيان
 خو تۆ هيشتا نه جانتات كۆ كردبو وه
 نه بليتى فرۆكه ت پيگه يشتبوو
 نه په ساپورت و نه فيزهت وه رگرتبو و
 تۆ ته نانه ت مالتا و اييت له هيج كه سيك نه كردبو و... ..

 چه ند په له بووى شېره ئازاو مهنك و جوانه كه ي ئوپساللا...
 چه ند په له بووى
 فرياي ئه وه نده يش نه كه وتى
 هه والى... .. يا... .. ته له فۆنى
 نامه يه ك... .. ميديلانده يه ك... .. له دواى خۆته وه جيبيلى...



ئاخۆ چ خەونىكى قوول و سىحراوى بوو كه ده تىنى و
 له ناوهختا رايپه رانى... ..
 چ هاوارىكى خنكاو بوو وا ئارامى و هيمنىيه كهى... ..
 ورووژانى
 چ به كترىاو مىكرو بىك بوو
 وا سوورى خويى وه ستانى...
 ئهى چ به فرو چ كرپوهو زريانىك بوو
 وا ئه و ئيواره هاوينه هه وا گهرمهى
 سارد كرده وه گوشتى روومه تى ته زانى...
 دلنيام شيره كهى خو مان... .. شيرهى هه مووان
 دلنيام خوتيش... نازانى... ..
 فيسته رووس - ۲۰۰۸/۸/۳۱



باغى غەربان

ليره له سويد، باغىكى گه ورهه هه يه
 ناوى: باغى غەربانه
 گوله كانى، ئاسايى نين
 رهنگه كانى، ئاسايى نين
 له چەند بە شىكى جياوازو يه كگرتوودا پىكهاتوون و
 لاي پيشه وهى يه كپارچه نيرگزه جارو گوله شيعرى
 بیره وه رين
 به لام به شه كانى تری
 پر ن له گوله ئاوازو گوله ماچ و
 بو ن و به رامهى زور شيرين
 بو نموونه: گولى تابلوكان هه ريه كه
 داستانىكى بى سه ره تاو بى كوتايين...
 سى چوار تابلويان به گشتى (شهرحى غوربه ته كهى نالين)
 تازاره كان دانه دانه
 خويان بوونه ته ئينجانه
 هه ريه كه گوله غه ميكي به ليواردا شوربوته وهو
 له وى سه يد عه لى و مه زه هر،
 عه لى مه ردان و به هجه ت و زورى تريش
 پۆل پۆل به دهم سه ماى مه رگ و ژيانه وه



مەشقى گۆرانى نۆى ئەكەن
 ئا ئەو گۆلە ياقووتىەش كە شمشالپان بۆ لپتەدات
 مۆزارت نپپەو قالەمەرەكەى خۆمانە
 لە سەنتەرى باغەكەمدا كتپبخانەپەكى بچووك
 وەك كولىرەى تازەبرزاو
 ھەلمى ھەناسەى كتپى گرتپەربووى لپھەلدەستى
 پرە لە رۆمان و شىعو كورتە چىرۆك
 كە ھپشتا نەنووسراونەتەوہ
 نەغمەپەكى ئەوہندە بە كۆل و سۆزبان لپوہدەرژپت
 ئەگەر ھپزى دەربرپنى گشت زمانەكانى دونيا كۆكەپنەوہ
 لەو نەغمەپە تپناگەن و
 تواناى وەسفى زەخرەفەى نۆتەپان نپپە...
 ئەو گۆلە نەغمە جوانانە
 ھەندپكان لە گۆلەكانى ژپر ئاوى ئوقپانووس دەچن
 ھەندپكانپش گۆلى كەوكەپكى ترن و
 بە ئاسمانەوہ لە شپوہى گۆلە ئەستپرەى پاپزان
 كەوتوونەتە ناو باغەكەم

لپرە لە سوپد، باغپكى گەورەم ھەپە
 تەنپا خۆمپش باغەوانپم
 ھەر خۆم ئەزانم چۆن و كەى گۆللەكانى ئاو ئەدەم



بە تەنپاش خۆم، بۆنى غونچە و عەترەكانپان ئەناسمەوہ
 لە ناوپاندا دووانپان رووناكى و ترپفەى وشەكانپان
 شەپۆلى تپشك ئەھاوئژن
 پرشنگ و برپقەى شەوقپان بە جۆرپك ئەدرەوشپتەوہ
 بۆتە جەژنى ھەزارەھا پەپوولەى زەردو سەوزو شپن
 ئەو دوو گۆلە... سوورو سپپن
 سوورەكەپان دلپ مەسعود مەمەدەو
 سپپەكەپشپان سەرو رپشى موبارەكى مەلا شوكور مستەفاپە

لپرە لە سوپد، باغپكى گەورەم ھەپە
 پرە لە گۆلى جۆراوچۆر
 ھەر گۆلەو ناوى خۆى ھەپە
 ھپچپان لەوہكەپتر ناچپ...
 گۆلە شەونم، گۆلە بەفرو
 گۆلە ئاخ و گۆلە داخ و گۆلە ناخ...
 لە سەرەتاوہ ئەم باخە
 رووبەرەكەى، تەنپا چوار پپنج مەترپك ئەبوو
 بەلام پاش ھەقدە سال دوورى لە كوردستان
 ئپستا زۆرپەى زەووپپەكانى دەوروبەرى گرتۆتەوہ
 ناچار ئەپى بەردەوام و بپ پشوودان
 بە دپارپپەوہ ئپشك بگرم



هه تا ده مه و ئیوارانیک
به ده م ئاودانی گوله وه لیڤه ئه مرم...

سوید - ۲۰۰۸/۹/۱۳

برووسکه یه ک له کهر کوکه وه بو شیرکو بیکهس

ئه م برووسکه یه وه لامیکه بو شیریکه له دلّه وه بو دلّی هاوړی
شاعیرم کاک شیرکو بیکهس به ناویشانی (حهوت په ره سیلکه ی
ئیواره یه کی کهر کوک)، که له ژماره - ۲۷۰- ی روژنامه ی -
هه وال- دا بلاو کراوه ته وه. ئه و دیرانه ی که خراونه ته نیوان دوو
که وانه وه، شیریکه کاک شیرکو خویه تی.

سو پاس برام
(ههرسیکتان بوون
هه ولیڤرو سلیمان ی و دهوک
به پاسیکه زهردو سهوزی فیدرالیه وه)
هاتنه سهردانی و دیده نیم
سو پاس هه موو دیارییه کانتان گه یشتنه لام

(دهوک دوو زه میله په یقی
رهنگا ورهنگی فولکلوری بو هینابووم
هه ولیڤر تابلوی دلّی خوی و
دوو سی گوره پان به لین و



پر به قه لایه ک حهیرانی بۆهینابووم
 سله یمانیس له گه ل خۆیدا:
 وینهیه کی گه وره ی قودس و
 تازه ترین نوکته ی ته ری شاخی گۆیژه و
 دوو ده رزه نیش فشه فشی موعه له بی بۆهینابووم)

سو پاس برام،
 دیارییه کانتان گه یشتنه لام
 به لام وه ک خۆتیش ته زانی
 ته و روژانه نه خۆش بووم و
 (له شه ریکی قه راغ شاردا
 له گه ل خیلێ ئوسامه دا
 ته وسا ده ستیکم شکابوو
 تا ته و ساته ی ئیوه هاتن
 له گه چدا بوو)

ئیسنا نه ک ته نیا هه ر ده ستم،
 قاچی چه پیشیان شکاندووم
 هه موو له شم بوته برین
 نه ک ته نیایش خیلێ ئوسامه،
 بگره هه موو خیلێه کانی

ئه تاتورک و ئه تافورس و ئه بوجه هل و
 تیکرا هه موو چه ته کانی بیابانی دووررگه ی عه ره ب
 چوار ده وریان ئابلۆقه داوم
 منیش ته واو حه په ساوم
 گه ر به راستی برای ئیوه م
 گه ر به راستی برابه شی نه وته که م و غه مه که من
 فه رموون وا به روژی رووناک به بهر چاوی خۆتانه وه
 هه تک ده کریم...
 ته وه تانی... له نه جه ف و که ره به لاوه
 ته لاقنامه ی جیابوونه وه م له کوردستان بۆ نووسراوه
 من خۆم تا کو دوا هه ناسه م
 ته و ده عوايه ئیمزا ناکه م...
 وه کاله تیشم نه داوه
 به هیچ کاک و مام و خال و ئامۆزایه ک
 په نجه وه رده نه ئیمزاوه

فریامکه ون برا کانم... ... فریامکه ون
 ته گه ر ئیمه له م ته نگانه و قهیرانه دا برانه بین
 کوردایه تی و قودس و دل چین؟
 به ریز کاکه سلیمانی، شاری هه لمه ت و قوربانی
 کاکه هه ولییری پایتهخت و شاره که ی قه لاو مناره



دھۆك گيان شارى شههيدان
 ده وهرنهوه بۆ سهردانيم
 ئيستا له چاو جارانهوه بيهيزترو نهخۆسترو تهنياترم
 گهله گورگ گهمارۆى داوم
 به بينهنگيش له ژيرهوه خهريكن كهلبه تيژ تهكهن
 پهلهكهن و فريامكهون
 ديارى و ياريم ليتان ناوى
 به تهنيا ههر خۆتان وهرن
 كه كهوتنه رى
 ئەمجارهيان سواری پاسی زەرد- سەوزى فيدرالى نەبن
 به پىي خۆتان توندو تۆل وهك (يادى به خيتر)
 رۆژانى پيشمه رگايهتى، گورج گورج وهرن
 چه ندتان پينده چييت با بچى...
 ريگاي كهركوك دهشتاييه و بى ئەو پاسهيش دهگه نه جي...

فيسه رۆس - سويد - ۲۰۰۸/۹/۱۰



بۆ ئاگادارى

شاعيريكى هاورييم
 وشه كاني،
 بۆنى بارووت و خۆلى پاش باران و
 هاوارو زريكه ي منال و رۆژه زهرده كاني ئەنفال و
 ههله بجه يان ليديت

شاعيريكى هاورييم
 شيعره كاني،
 بۆنى ئارهقه ي لهشى ژن و مه مكي ژن و عه ترى ژن و
 چرپه ي نه رم و گهرمي ژنيان ليديت

ئەو شيعرانه ي كه منيش ساله هايه كه نايانووسمه وهو
 ههموو ژووورو سهردابە كاني نوگره سهلماني دلميان پر
 كردۆته وه...

تهنيا ههر بۆنى كهركوكيان ليديت
 بۆنى نهوته كه ي كه يوان و خانووه كۆنه كاني هه سيره كهو
 مزگه وته كه ي ره حيمارهو
 ئاواره كاني فهيله ق و



بۆنى مېمى ئامىن و مېمى فەخرييان لېدىت
 بۆنى چايخانىه كەي شۆرىجه و بازارى مېوه كەي ئازادىيان
 لېدىت...

ئەگەر تۆزقالى غافل بېم و پەنجەرەيە كى ناخم بىكرىتەو
 بالندە شىعريىك فرسەت ئەھىنى و
 ئەدا لە شەقەي بال و فيرار ئەكات
 تىكايە ئەگەر لە ھەر شويىنىكدا
 بالندەيە كى ئاگراويتان بىنى... لىي مەترسىن
 ئەو شىعريىكى ھەلاتووى ناخى منە.

سويد - ۲۰۰۸/۹/۹

چىركە كانى گياندەرچوون

كەس نازانى،
 لە چىركە كانى گيان دەرچووندا
 مەرۇف ھەست بەچى دەكات
 دەلېن لە سەرەتادا
 بە تونىلىكى رەش و تارىك و درىژدا
 تىدەپەرىت و
 پاشان، دەكەويىتە ئاسمانىكى پر لە نوورو
 پر لە پەمۆي سىي يا شتىكى لە بابەتى پەمۆ
 دەلېن كە مەرۇف ئەمرى لۆكەي نەبىنراوى رۆحى
 تەرمەكەي خۆي دەبىنىت و پىدەلېت
 ئا ئەو قەپاغى من بوو لەسەر زەوى
 ئەي مەرۇفى قەپاغ
 ئا ئەو تويىكل و كارتۇنى ژيانى من بوو
 ئەي مەرۇفى مقەباو كارتۇن
 ئەم ئاسمانەي كەوتۇتە دىوہ كەي تىرى زەمەنەو
 پراوپرە لە تالەپەمۆي بى ژمارە
 ھەرھەموويان يەكتىرى دەناسنەو
 بەخىرھاتنى يەكتىرىش دەكەن
 ئەو ئاسمانىكى خەيالىيە



يا كينلگه يه كى بيسنوورى په موى پيروژه
 وا سى سى ده كاته وه؟
 له وى... به دم شنه ئاوازيكى خوداييه وه
 ده له رينه وه و سه ما ده كهن
 بكوژو كوژراو
 جه لادو قوربانى
 زوردارو زورليكر او
 راستى و درؤ

هر هه موويان به زمانىكى گه ردوونى
 باس و خواسى حه قيقهت
 بو يه كترى ده گيرنه وه
 گوايه به دريژايى ژيان
 رؤح خه وى ليكه وتوو وه
 ته نيا له چركه ي مردندا
 بيدارته بيته وه و چاو هه لديتت و
 ده چيته ئاسمانى ته به ديبهت
 كه سيش ته نانهت... عومهرى خه ياميش
 له و كه رنه قاله وه نه گه راوه ته وه
 تا چه ند پرسيارىكى ليكه ين و
 سه رنجراكيشترين موقابه له ي ته له فيزؤنى
 له گه لدا سازبكه ين...
 سويد - ۲۰۰۸/۱۰/۳



زه رده په رو كازيوه

زه رده په رو نيشانه ي ئاوا بوون نييه
 زه رده په رو كازيوه دوو خوشكن
 مروف نازانى كه ي له دايكبوون و كه ي ده مرن

زه رده په رو كازيوه په لكه زيړينه م تيكه لاو كرد
 بوون به فهره نكي رووناكى
 سبه ينى ئيواره زه رده په رو ديته وه
 وه كو خو يه تي و ناگوريت
 به لام كه مروفيك ده مريت
 هه رگيز هه رگيز يه كينكى كوتومت وه ك ئه و
 له دايكنا بيته وه
 سروشت به هو ي سووران ه وه ي زه وى و هه تاو
 سه ره تاو كو تايى نادياره
 هيچ مروفيك فرياي يه كه م سه ره تا نه كه وتوو وه
 ناييت به شا يه دحالى كو تاييش..



سروش نامری

مرؤف ئەمری

سروش هەر یه ک سروشته

مرؤفیش ههزاران جوړو

بیرو بۆچوونی جیاواز

فیسته رووس - ۲۰۰۸/۹/۲۵



عهدالهت خان

عهدالهت خان،

هیچ شاعیریک توانای وهسفی

شیوهو جوانی و تام و بۆن و

دهنگ و رهنگی تۆی نییه

ئهوهتهی میژوو ههیه تۆیش ههیت،

هه ر له هامۆراییهوه تا دهگاته

فهیله سووف و بیرکاره کانی ئەمرۆ

باس ته نیا باسی نازداری و شوخوشهنگی تۆیه

هه ر که سیکیش،

به جوړه ی بهرژه وهندی خو ی

چه کی بیرو چه کی هیزی

خستۆته کارو

له پیناوی تۆدا خهبات ده کات

رۆژیک ناوت ده نین: دیموکراتی

رۆژیکتر ده بیت به: سۆشیالیستی

جاریک ده تکه ن به پرۆلیتارو جاریکیش به شو فینی

ئینجا فراوانترت ده کهن و



ناوت لیده نین: سۆسیال دیموکرات
 هه ندیک ده تکه ن به: موجهیدو
 هه ندیکتر به: بیرۆکرات
 عه داله ت خان گه لی جهنگی گه و ره گه و ره
 له پیناوی تۆدا به رپابوو
 هه ردوو به ره ی شه رکه ری گشت جهنگیکیش
 لافی خۆشه ویستی و لایهنگری تۆ لیده ده ن
 تهورات و ئنجیل و قورئان
 له پیناوی تۆدا هاتوون،
 چ به زمیکت ناوه ته وه عه داله ت خان
 تۆ ته نها هه ر خۆتی
 یه ک وشه ی ت و
 به هه زاران واتایان بۆت دارشتوو
 که جیاوازو دژ به یه کن
 زۆر جاریش ئه و جیاوازییه
 ده بیته هۆی دژایه تی و
 کوشتارو ته فرو تونابوون
 به لام تۆ خۆت جوانی جوانان عه داله ت خان
 چاک چاک دلنای ده میکه زۆر له میژه
 هه تک بوویت و په رده ی کچینیت نه ماوه



سه دان و هه زاران هیتله ر
 به (سیغه) ماره یان کردی و ته لاقیاندا ی
 ته نیا هه ر خۆتیش ده زانیت
 له میژوو ی مرۆفایه تیدا
 چه ندین ملیۆن بیچوو ه (سیغه) ی
 نهینیت لیکه و تۆ ته وه...

۲۰۰۸/۱۱/۵ - قیستهرۆس



فەلسەفەى كات

ئىمشەو دوو كەس
 بىدارن، خەويان زراوہ
 يەكەمىيان زوو زوو تەماشاي سەعات ئەكاو
 وا ھەست ئەكات كات ھەستاوہ
 دريژبۆتەوہو ناروات و دووايى نايە
 دووھميشيان،
 گوريىسى غەمىكى تاريك
 ھەك رەشەمار ئالاوہتە شادەمارەكانى دلى
 ئەبىنى كات
 زۆر زۆر لە جاران خيراتر
 بۆ پيشەوہ تەكان ئەدات
 ئەوہى يەكەم پەلەيەتى، بۆ بەياني
 چاوہروانى: ژوانى يارە
 دووھميش: پەتى سىدارە...

۲۰۰۸/۱۰/۲۱ - سوید



قەراغە كان

رۆژگار ۋە كو دىناسۆرىكى ھاروھاج
 بە دوو تايەى ئاسنینهوہ بى راوہستان
 ريگا ئەبريت
 كەس نازانى لە كەيەوہ ئەم دەعبايە رىي گرتوۋەو
 بۆ كوي ئەرواۋ كەى ئەوہستيت
 ھەست بە سوورانەوہى ناكەين
 ھەر ئەرواۋ و ئەلىي لە شوپنەكەى خويدا
 پەنچەر بووہ
 چى ھاتە بەردەمى گسكى ئەدات و
 بە ھەردوو قەراغى ريگادا روى ئەكات
 قەراغەكان... پرن لە كەللەسەر
 قەراغەكان... گورستانى بيژمارەن
 قەراغەكان... پاشماوہى سەدان و ھەزاران جەنگن
 ھەر لە جەنگى تيروكەوانەوہ بۆ جەنگى نەوہويى
 قەراغەكان... پرن لە لاشەى مرۆف و ميروولەو
 پووش و پەلاشى يادگارو بىرەوہريى
 پرن لە وردە ئاويتنەى شكاوى بەسەرھات
 قەراغەكان... بە تۆزو گەردى (كات)



روخساریان ژهنگی میژووی لینیشتووه
 مه کینهی زلی روژگاریش به بی وچان
 وهک دیناسۆریکی که ته
 به بۆله بۆل ئهروا... ئهروا
 ئهگه ریه کیک له پریکدا هات و وتی:
 نۆرهی تۆیه
 سبهینی ریک له سعات دوانزه دا ئهمریت
 چیت به خه یالدا دیت و چی ده کهیت؟

سبهینی مه کینهی مهرگ ده گاته سنووری ولاتی زاتی تۆ
 وهک باگردین ده تشیلیت و ده تهاریت و...
 فریت ده داته قه راغه وه
 چرکه یه ک راوهستانی بۆ نییه

تۆ بمریت یا نهمریت... ئه و ئهروا
 تۆ هه بیت یا نه بیت... ئه و ئهروا
 که تۆیش ئهمریت
 چه ند دلۆپه فرمیسکیکت بۆ ده ریتژن و
 ژیان بهردوام ده بیت
 هیچ دایره یه ک له کار ناوه ستیت
 هیچ ئیزگه و ته له فیزیۆن و گو فاریک
 مان ناگریت و داناخریت

رهنگه له سووچیکه رهشی روژنامه یه کی خو مالیدا
 (به داخ و په ژاره ی زۆره وه چه ند دیریک سه ره خو شی
 بنووسریت)
 له پرسه که تیشدا باسی سیاست و کیشه کۆمه لایه تییه کان
 ده کهن

که ده رۆن ده لپن مردن ریگی هه موومانه
 نویتزه کان، له کاتی دیاریکراوی خو یاندا ده کرین
 هه مه چه شنه خه لکی بۆ کلپساو په رستگا کانی تر ده چن
 فه رمانبه ران پینچ ده قیقه له ده وام دوانا که ون
 قوتابخانه و زانکۆکان له کاتی خو یاندا ده کرینه وه
 هه روه ها دوو کانه کانیش،
 مه له وانگه کانیش،
 مه یخانه کانیش.
 به فر وه ک جاران ئه بارئ
 باران وه ک خو ی دیتته خواری...
 که تۆ ئهمریت،

وه ک ملیۆنی سال له وه بهر
 خو ر له کاتی خویدا هه لدی و... ئاوا ده بی
 شاخه کان
 دارستانه کان
 ده ریاکان
 ته نانه ت په پووله کانیش، په ره سیلکه کانیش
 هه ست به مردنی تۆ ناکه ن



ئەم مەكىنە ھارو ھاجە، ئەم دىناسۆرە برسېيە
لە شۆڧلى رۆبۆت دەچىت

ھېۋاش ھېۋاش بۇ پېشەۋە تەكان ئەدات و
كتىبى قەلەۋ قەلەۋى مېژوومان بۇ جىدەھىلىت
ھەرگىز فرىاي خويندەنەۋەيان ناكەۋىن
مېژوۋى رىق و خۆشەۋىستى
مېژوۋى دېرک و گۆل
كە بە ھەردوۋ قەراغى رىگاي ژيانەۋە
لە گەل پوۋش و پەلاش و لاشەى مرۆڧ و مېروۋلەدا
گردۆلكەيەك دروست ئەكەن
باران و لافاۋىش
بە زەۋىيەۋە تەخت تەختى دەكەنەۋە
دەبن بە تارمايى
بېرەۋەرىي و يادگارى زەمەنە بەسەرچوۋەكان...

سبەينى سەعات دوانزە تۆ ئەمرىت
چۆن ئىمشەۋ بە سەردەبەيت و بېر لە چى دەكەيتەۋە
بشى بۆ مزگەۋت بچىت و لە دلەۋە تۆبە بکەى؟
خۆ تەنھا بە يەك تۆبە
مندال مندال ئەبىتەۋەۋ گشت گوناھەكانت ھەلدەۋەرىن
پاشان شەھادەيەك ئەھىنىت و



دەسبەجى ئەگەيتە كەنارى جۆگەلە شەرابىەكان
لەۋى دائەنىشىت و نۆش ئەكەيت و
لەگەل حۆرىيەكانى بەھەشتدا
كاتى رەنگاۋرەنگ بەسەردەبەيت
تەنھا بە تۆبەيەك و شەھادەيەك
لە مرۆڧەۋە ناوت ئەبىت بە ئەبەدىيەت
ئىمشەۋ چى دەكەيت و بېر لە چى دەكەيتەۋە
لە سەعات دوانزەدا ئەمرىت
كاتى ئەمرىت
پاشەرۆژىش ئەمرىت
ھەۋا، سەۋزايى، رووناكى، ھەموۋ ئەمرن
كە تۆ ئەمرىت گەردوۋن ئەمرىت
ئەى خۆت ھەز بە چى دەكەيت و
دەخۋازى چۆن دۋا شەۋى ژىانت بەرىكەيت؟
بە ھۆشيارىي
يا بە سەرخۆشى...
ئەى بۆ دۋاجار بېر لە كاميان دەكەيتەۋە
تۆبەۋ شەھادە
يا تريفە سېيەكەى تارىكايى عەدەم؟

سوید ۲۰۰۸/۱۲/۱۷/



کون فەیه کوون

ساله‌هایه که،
 به کۆمه‌لی ئه‌دره‌سی جیا جیادا
 نامه‌یه کم بۆ خودا ناردوو
 هه‌موو شه‌ویک به‌ر له‌خه‌وتن
 سنووقی پۆسته‌که‌ی عه‌قلم ده‌که‌مه‌وه
 وه‌لام نییه
 گشت به‌یانیه‌ک،
 به‌ر له‌وه‌ی که ده‌موچاوم بشۆم
 سه‌رنجیکی پۆستی ده‌رگای شوقه‌که‌م ده‌ده‌م
 وه‌لام نییه
 رۆژانه ئه‌و نامه‌یه کۆپی ده‌که‌م
 بۆ هه‌موو ناو‌نیشانه‌کانی
 زه‌وی و ئاسمانی ده‌نیرم
 وه‌لام نییه
 چه‌ند جاریک خستوو مه‌ته شووشه‌یه کی بچوو که‌وه‌و
 فری‌مداوه‌ته ناو ده‌ریای قووله‌وه
 وه‌لام نییه
 کاتی مندالیش بووم



نامه‌که‌م به‌ کۆلاره‌ی کاغه‌زه‌وه ده‌به‌سته‌وه
 هه‌موو که‌تیره‌که‌م ده‌کرده‌وه
 پاشان ده‌زووله‌که‌م ده‌پچران

وه‌لام نییه
 له‌ زۆربه‌ی رۆژنامه‌ گه‌وره‌کانی جیهاندا
 به‌ زمانی جیاواز ئه‌و نامه‌یه‌م بلاو‌کردۆته‌وه
 وه‌لام نییه

* * *

من هه‌رگیز وه‌ک ماغووت نالییم خودا نه‌خوینده‌واره
 بۆیه وه‌لامی نامه‌که‌م ناداته‌وه
 به‌لام ده‌پرسم
 له‌و تۆقیانووسه‌ بیکۆتاییه پر له‌هیدایه‌ته‌ی
 ئایا نا‌کریت
 به‌ کون فەیه کوونیک
 دلۆپه‌یه‌ک له‌ ئارام و
 دلۆپه‌یه‌کیش له‌ ئاسووده‌یی
 بخاته‌ دلّه ئاگره‌که‌ی که‌رکوو که‌وه‌...

فێسته‌رۆس - سوید ۲۰/۱۰/۲۰۰۸



مالتاوايى

تەنيام
 تەنياي
 تەنياييمان ولّاتى پەپولەي سىي و كۆترى سىيە
 ھەمىشە مانگەشەو تەنياييمان
 تەنياييمان ئاوينتەيەكە لە شووشەي ھەورى سىي
 لووتكەيەكى بە بەفر درەوشاوەي
 ژيەر پىرشنگى ھەتاوى بەيانانە
 تەنيايى من
 قەلاي كۆشكەكەي (كافكا)يە
 لە ناو سەھۆلە مەييەكانى قوتبدا
 تەنيايى تۆ
 ئاگرى دۆزەخەكەي (دانتي)يە
 لە ناو دەريا بەستووەكاندا
 من و تۆ، دوو تەنيايىن
 رەنگمان لە رەنگى ئا و ھەوا دەچىت
 ھەمىشە مانگەشەو لاي تۆ
 ھەمىشە بەفر بارينە لاي من
 تەنيايى ھەردوو كمان ولّاتى تريفەيە



ئەستىرەكانىش ۋەكو ئيمە تەنيان
 خۆر تەنيايە، مانگ تەنيايە
 بەلام تەنيايەكەي تۆ لە رەنگى بۆشايى دەچىت
 تەنيايەكەي من لە رەنگى ھىچ دەچىت
 ئەي نايىنى گولە ئەستىرەكانى ئاسمان
 بە بۆنەي سالى تازەو بەلەفرەيانە
 ئەوانىش ۋەك دانىشتووانى شارى خەيال
 ئاھەنگ ئەگىرن
 بۆ من و تۆي مرۆف
 مرۆفى تەنياتر لە تەنيايى خواي غەربان

۲۰۰۸/۱۲/۳۰

سويد



به‌شی چوارهم



دیدار له گه‌ل سه‌لام محهمه‌د

سازدانی: حه‌مه کاکه‌ره‌ش

عیسام بینی چلی ئاگری بو هینام
 هه‌والی زه‌وی لی پرسیم
 وتم: زه‌وی؟

یا سیداره‌و زیندان و ئه‌تۆم و دلّه نه‌گریسه‌کان
 کاکه‌عیسا

ده‌ستم بگره‌و بمگه‌یه‌نه ((حوزووری خوا))

من نامه‌وی جارێکی تر بو سه‌ر زه‌وی بگه‌ریمه‌وه

کۆپله‌یه‌ک له شیعری (شاری نه‌ینی) له کتیبی (ده‌مه‌و ئیواران
 ئه‌تبینم به‌سوخمه‌یه‌کی زه‌رده‌وه)، سالی نووسینی ئه‌م شیعره ۱۹۷۵-ه

ئه‌گه‌ر بانه‌ویت بگه‌ریینه‌وه بو سالانی هه‌فتای شیعری کوردیی، به‌هیچ شێوه‌یه‌ک
 ناتوانین باز به‌سه‌ر ناوی سه‌لام محهمه‌د-دا بده‌ین، چونکه‌یه‌کێک بو له‌ ده‌نگه‌ دیارو
 یاخی و زولاله‌کانی شیعری کوردیی ئه‌و سه‌رده‌مه‌و هه‌ر زوو توانیویتی به
 بلاوکردنه‌وه‌ی شیعره‌کانی و به‌شداریکردنی له‌ هه‌موو کۆره‌ شیعرییه‌کانی که‌رکوک و
 ناو به‌ناویش له‌ کۆره‌ ئه‌ده‌بییه‌کانی به‌غدا و سلێمانی و هه‌ولێر خۆینه‌ریکی زۆر له
 ده‌وری خۆی کۆبکاته‌وه. وه‌ک له‌ پێشه‌کی دیوانه‌ چاپکراوه‌که‌یدا ئاماژه‌ی بو‌ کراوه، تا

سالی ۱۹۸۸ نه‌یتوانیوه‌ هیچ کۆمه‌له‌ شیعریک چاپ بکات، به‌لام به‌ ده‌رچوونی
 کتیبی (ده‌مه‌و ئیواران ئه‌تبینم به‌ سوخمه‌یه‌کی زه‌رده‌وه) له‌و ساله‌دا که‌ ته‌نها
 بریتیبوو له‌ به‌شێکی که‌می شیعره‌ بلاوکراوه‌کانی، تاییه‌مه‌ندی خۆی راگه‌یانده‌ له
 یاده‌وه‌ری خۆینه‌ری شیعری کوردیدا مایه‌وه. هه‌رچه‌نده‌ دواي گه‌رسانه‌وه‌ی له‌ مه‌نفا له
 سالی ۱۹۹۱دا بیده‌نگی هه‌لبژاردوه‌و هیچ به‌ره‌م و کتیبیکیم نه‌که‌وتوه‌ته‌ به‌رچاو،
 به‌لام له‌م نزیکانه‌دا چهند شیعریکی تازه‌ی بلاوکرده‌وه. من له‌و روانگه‌یه‌وه‌ که‌ سالانیک
 سه‌لام محهمه‌د ده‌نگیکی دره‌وشاوه‌ی شیعری کوردیی بو، پێمخۆشبوو ئه‌م دیداره‌ی
 له‌ گه‌لدا ساز بکه‌م، بو‌ ئه‌وه‌ی تۆزی بیده‌نگیی ته‌که‌ین و جارێکتر ئاشنای بیرو
 بو‌چوونه‌کانی بین ده‌باره‌ی شیعرو ئه‌ده‌بی کوردیی، چونکه‌ سه‌لام محهمه‌د نه‌ک هه‌ر
 شاعریکی دیاربوو، به‌لکو له‌ باره‌ی شیعروه‌ تێرمان و خۆیندنه‌وه‌ی تاییه‌تی هه‌بوو.
 له‌ دواي راپه‌رینه‌وه‌ هیچ ده‌زگایه‌کی راگه‌یانده‌ و رۆشنییری بیرمان له‌ چاپکردنه‌وه‌ی
 ده‌مه‌و ئیواران نه‌کردوه‌ته‌وه‌ هه‌رچه‌نده‌ شه‌یدایانی شیعری سه‌لام محهمه‌د زۆر تاقیبی
 ده‌که‌ن. هه‌روه‌ها به‌ هیچ جوړیک له‌ لایه‌ن هیچ ده‌زگایه‌کی رۆشنییرییه‌وه‌ سه‌لام محهمه‌د
 بو‌ هیچ چالاکی و کۆپو فیستیفالیک رووی لی نه‌نراوه، له‌ کاتیکدا ده‌بینین خه‌لکانیک
 که‌ هیچ هونه‌ریکیان پێ نییه‌ داوه‌تی کوردستان ده‌کرینه‌وه‌و چهندین به‌رنامه‌ی تیشی و
 کۆرۆکۆبونوه‌یان بو‌ سازده‌که‌ن، که‌چی سه‌لام محهمه‌دو دیوانه‌که‌ی ته‌واوله‌ بیرکراون.
 لێره‌دا ده‌لێم: هه‌موومان ده‌زانین هه‌رچی ده‌زگای به‌ناو رۆشنییری کوردیی له‌ لایه‌ن
 ده‌سته‌و تاقمیکه‌وه‌ داگیرکراون و به‌ تاره‌زوی خۆیان به‌کاریده‌هێتن، به‌لام ئه‌گه‌ر کورد
 ره‌خنه‌یه‌کی به‌رچاو روون و دروست و ده‌قناسی هه‌یه‌ بو‌ ده‌بیت هیچ قسه‌یه‌کی جیدی
 له‌ سه‌ر شیعره‌کانی سه‌لام محهمه‌د نه‌کات؟ به‌داخه‌وه‌ ره‌خنه‌ی کوردی هیشتا له
 هاوڕییه‌تی و شارچیتی و حیزب چیتی و چیتیبه‌کانی تر دوورنه‌که‌وتوه‌ته‌وه‌ له‌ ماوه‌ی
 سیی سالددا، ئه‌مه‌یه‌که‌مین دیداره‌ له‌ گه‌ل سه‌لام محهمه‌دا سازبکریت، بۆیه‌ بێجگه‌ له
 شیعری له‌ ده‌رگای زۆر هه‌لوێست و یاده‌وه‌ری و به‌سه‌رهاتی تری داوه.

حهمه کاکه‌ره‌ش



دەمەوئیت بتگەرپنمەو بۆ مندالیی، مندالیی تۆ چۆن بوو؟ کەى ھەستتکرد گەورە بووئیت؟ چىن ئەو وئىنەو خەيال و تابلۆيانەى کەوا لە سەردەمى مندالییەو تائىستا بەشىكى دانەپراون لە رۆحى تۆ؟ ئايا لە مندالیدا ھىچ پەيوەندىيەك لە نىوان تۆو شىعردا ھەبوو؟ ئەى ژىنگەى ئەو کاتەى كەركوك کارىگەرييەكى ھەبوو لەسەر دروستکردنى تواناو بەھرى شىعيرى تۆ؟

برام پىش ئەوئى وەلامى پرسىارەكانت بەدەمەو پىويستە ئەو بۆ خوئىنەرى بەرپىز روونبەكەينەو كە من و تۆ لەسەر ئەو پىكھاتووین لە ھەندىك جىگادا خۆم بە پرسىارەكانەو نەبەستمەو. يادەوئىيەكان بۆ ئەملاولايان راكيشارم و پەلكيشيانكردوم. ھۆيەكەى ئەو بوو كە لە سەرەتادا وتمان تەنھا دیدارىكى ئەدەبى دەبىت و ھەر باس لە شىعر دەكەين، بەلام كە چوومە ناويەو ئاسان نەبوو ھەندىك يادەوئىيە بگىرەمەو بەسەر ھەندىكى تردا باز بەدم. پى بەدل ھەزەم دەکرد ھەر ھەموئى بگىرەمەو يا ھىچ نەبىت بەشىكى كەمیان. ئىنجا يان دەبوو شىوئى پرسىارەكان بگۆرپن يا جارجار قۆل بە قۆلئى خوئىنەردا بکەم و لە چوارچىوئى پرسىارەكەو زەمانى رووداوەكاندا بىبەمە دەروەو پاش و پىشم بە زنجىرەى زەمەنى بەسەرھاتەكان کردوو، چونكە ئەمە دیدارە ئەك نووسىنەوئى مېژووئى ژيان. من و تۆ ھەست بەم ئالوگۆرە دەكەين، چونكە لەسەرى رىكەوتووین و تەواوى سەربەستىتان داومەتئى لەوئى چى دەلیم و چۆن و لە كوئىدا باسىدەكەم. ھەزمکرد كە سەرنجى خوئىنەرىش بۆ ئەم خالە گرنگە راكيشن. بە راستىش لەمجۆرە دیدارەدا لە سەرىكەو پىار نايەوئىت بىجگە لە لایەنە ئەدەبىيەكە ھىچى تر بلى، بەلام لە سەرىكى دىكەو ھەولئەدات ھەرچىيەك لە ناخیدا پەنگى خواردووئەو ھەموئى پىكرا ھەلپىژىتە سەر كاغەز، كە ئەوئىش بۆ دیدار دەست نادات. ناچار ئەگەر تىكەل و پىكەلئىش بىت، ئەگەر تەنھا سەره داوەكانىش بىت، ھەولئەداوئە لە كوئىدا جۆرە ھاوسەنگى و



تېھەلكىشىيەك لە نىوان پرسىارەكان و وەلامەكاندا دروست بکەم، كە بتوانم وئىنەى كى ئاشكراو كەملى بجمە بەرچاوى خوئىنەر تەنھا لە ھەندى بواردا نەبىت كە رەنگە بۆ ئەم دیدارە لەوئىزىاتر دەست نەدات.

من رىك لە ۷/۲۱/۱۹۵۴دا لەدايكبووم ئەك (۷/۱) وەك زۆربەى عىراقىيەكان كە لە بەر نەبوونى زانىارى دروست لە سەرزىمىيەكەى ۱۹۵۷دا رۆژى لەدايكبوونى نىوئى عىراق زىاتر كرا بەو بەروارە. خوئىندى سەرتايى و ئامادەبىم لە كەركوكدا تەواوکردوو. لە سالى ۱۹۷۸ بەكالۆرىۆسم لە قانون وەرگرتوو لە زانكۆئى بەغدا. بە ھۆى ئەوئى كە رەجمەتى باوكم مامۆستاي سەرتايى بوو، بەردەوام لە گوندىكەو بۆ گوندىكىتەر نەقل دەكرا. سەرەتا لە سالى ۱۹۶۰دا يەكەمىن مامۆستاو بەرپۆبەرى قوتابخانەى (تەوئەكەلئى) سەر بە ناحىەى ئاغجەلەر بوو كە پىشتەر قوتابخانە لەو گوندەدا نەبوو. پاشان نەقلكراو بۆ گوندى (ھەشەزىنى) لە ناحىەى (سەنگاو). ئىنجا چوئىنەتەو بۆ كەركوك و لەوئىشەو لە سالى ۱۹۶۳دا كە مامۆستا كوردەكان بە برىارى ھەرس قەومى بۆ ناوچە عەدەبىيەكان راگوئىزاون، باوكم بۆ (تل على) لە (ھەويجە) نەقلكراو. لەوئىشەو لە سالى ۱۹۶۵دا بۆ ناحىەى (دوبز) و پاشان لە سالى ۱۹۶۹دا بۆ يەكجارى ھاتوئىنەتەو بۆ ناو شارى كەركوك. بە كورتى مندالىم نەدبوو، چونكە رووبەرەكە زۆر لەو گەورەتربوو كە تەمەنم فرىاي بکەوئىت (كارىزەى خالخالان - كەركوك - تەوئەكەلئى - ھەشەزىنى - كەركوك - ھەويجە - دوبز - كەركوك). ئەمەش رەنگدانەوئەى كى كارىگەرى ھەبوو لە سەر ئەو قۆناغە گرنگ و ناسكەى تەمەندا. ھىشتا لە ژىنگەى كەدا جىگەر نەدەبووم رووبەرۆوى ژىنگەى كىتەر دەبوومەو. لە سالى ۱۹۷۰دا باوكم لە رەجماروا خانوويەكى كرى و دىتەوئە يادم كە رەجمەتى داىكم زوى ھەوشەكەى ماچكردو وئى (ئۆخەى ئىتەر لىرە بارناكەين). ھەر پاش چەند مانگىك ژىنگەى كى ناخۆشترو تەلخترۆ سامناكتەر باوئىشى بۆ گرتىنەوئە داىكم بە نەخۆشى شىرپەنجەى مەمك كۆچى داوىكرد. چەند مانگىك دواى ئەو مامەم قادر



که مه‌عدنه‌ی قایه‌ی هه‌بوو هه‌ر له ناو چاله مه‌عدنه‌که‌دا که‌وته ژیر قایه‌و تاشه‌به‌ردی زله‌وه. به شۆفل لاشه‌که‌یان دهره‌یناو کاتیک جه‌نازه شیواوه‌که‌ی له خه‌سته‌خانه‌ی کۆماری ته‌شریح کرا به دیارییه‌وه‌بووم. هه‌رگیز نه‌و دیمه‌نه ترسناک و دلته‌زینم له بیرناچیتته‌وه. له ئوکتۆبه‌ری ۱۹۷۳دا باوکم خۆشی کۆچی دواییکرد. پاش نه‌و نۆره هاته سه‌ر وریای برام که به کاره‌ساتیک جهرگپ ژیان کۆتاییهات. دایکم ته‌مه‌نی ته‌نیا سیی و پینج سال و باوکمیش چل و چوار سالان بوو کاتیک وه‌فاتیان کرد.

به سه‌فه‌رکردنی ته‌وان کۆستمان که‌وت و شیرازه‌ی خیزانه‌که‌مان هه‌لوه‌شایه‌وه. ناخر ئیمه دوو براو چوار خوشک بووین، نۆبه‌ره‌که‌یان من بووم. ته‌وسا تازه هه‌ژده سالان بووم و له‌و ئاسته هۆشیارییه‌دا نه‌بووم مه‌سئولیه‌تی خیزانیک گه‌وره بگرمه ته‌ستۆ، به‌لکو هه‌موومان که‌وتینه به‌ر مه‌رحمه‌تی رۆژگاره‌وه. ره‌حمه‌تی مامه‌م مه‌لا عه‌لی سه‌رپه‌رشتی ده‌کردین.

ته‌مه ته‌و ژینگه نوییه بوو که ساله‌هایه‌ک چاره‌پریمان ده‌کرد تا بجه‌سیینه‌وه‌و ئاسووده‌بین.

به‌ر له کۆچی دوا‌یی باوک و دایکم له سه‌رده‌می هه‌رزه‌کاریدا من تاقانه کوری ماله‌وه‌بووم و چوار خوشکم هه‌بوون سو‌هه‌یله‌و سوعادو روناک و پرشنگ. زۆریه‌ی ئیش و کارو ته‌رکه‌کانی ده‌ره‌وی مال من ده‌مکردن. به‌یانیان ده‌وری سه‌عات پینج و زووتریش له خه‌و هه‌لیانده‌ستاندم تا بچم بۆ فرن و کولیره‌ی گه‌رم بکرم. جاری وا هه‌بوو سه‌عاتیک زیاتر به‌و سه‌رمای زستانه چاره‌پریم ده‌کرد. سایر نانه‌وا له دوبر تا یه‌کی گه‌وره‌ی له‌وی شکرده‌یه ئیمه‌ی مندالانی پشتگو‌پیده‌خست. کۆمه‌لێک مندال بووین، گشتمان پیکه‌وه ده‌ستمان به‌رزده‌کرده‌وه‌و هاوارمان ده‌کرد کاک سایر کاک سایر ته‌ویش به‌مه‌زاجی خۆی خه‌لکی به‌ریده‌کرد. که نام ده‌برده‌وه ئینجا ده‌بوو بچم شیر بکرم، چونکه دایکم خۆی ده‌یکرد به‌ ماست. بۆ نه‌گه‌ته‌یش ته‌و ماله‌ی شیرمان لیده‌کری

که‌وتبووه ته‌وسه‌ری دوبره‌وه. کاتیک ده‌گه‌رامه‌وه به‌ په‌له نان و ماستم ده‌خواردو ده‌چووم بۆ مه‌کته‌ب. وای به‌ حالی ته‌و قوتاییه‌ی پینج ده‌قیقه دووبکه‌وتایه. کی هه‌یه ته‌و سه‌رده‌مه له دوبر ژیاپیت و مامۆستا (ناجی الدوری) نه‌ناسیت، که به‌پۆه‌به‌ری قوتابخانه سه‌ره‌تاییه‌که‌ بوو. چۆن گورگ هیرش ده‌کاته سه‌ر میگه‌له مه‌رێک ته‌ویش بۆ قوتاییه‌کان تا‌وابوو. ته‌گه‌ر له یه‌کیکی بدایه سه‌ره‌تا به‌ دارو زله‌و پاشان به‌ شه‌ق و بۆکس که‌وتی ده‌کرد. دیتته‌وه یادم چه‌ندین قوتایی له ترسی مامۆستا ناجی میزو پیسایان به‌ خۆیاندا ده‌کرد. من شانسم هه‌بوو که هه‌رگیز به‌ر لیدان نه‌که‌وتم، چونکه باوکم له هه‌مان قوتابخانه‌دا کاریده‌کرد.

به راستی سه‌رده‌می مندالیم تراژیدیایه‌کی خه‌مناک بوو، به‌لام بۆ خۆشه‌ختی که خوشکه‌کانم گه‌وره‌بوون سۆزیک خوشکانه‌ی گه‌رم و گوریان پیبه‌خشیم که ده‌بوو وه‌کو براگه‌وره من ته‌و نازه‌یان بده‌می. به‌ هۆی منیشه‌وه توشی ناره‌حه‌تیسه‌کی زۆر هاتن و به‌رده‌وام له جیگۆرکی و هه‌لاتندا‌بووم تا له مانگی هه‌شتی ۱۹۹۱دا بۆ یه‌کجاری له سوید گیرسامه‌وه‌و پیموایه هه‌رلیره‌ش مالتا‌وایی له‌م ژیانه سه‌خت و پر له کویره‌وه‌رییه‌ی خۆم ده‌که‌م. کوره‌گه‌وره‌که‌م که ناوی کارزان-ه، لیره‌خویندنی ته‌واو‌کردوه‌و ژنی هیناوه‌و ته‌ندازیاره له ستۆکه‌والم. ته‌مه‌نی سیی سالانه‌و کچیکی جوانکیله‌یان هه‌یه ناوی میسه-یه. سازان دوو کوری هه‌یه لیۆن و ترستان. سۆمایش سیکۆلۆجه‌و پسپۆره له کاری ده‌روونناسیدا. ئاره‌زووی نووسیینی هه‌یه‌و له‌ بواری سایکۆلۆژیدا ده‌نوسیت، به‌لام به‌ زمانی سویدی و ئینگلیزی. سایه‌ی که‌چه بچکۆله‌م که ته‌مه‌نی بیستوه‌ووه ساله هیشتا به‌شی کۆمه‌لناسی ده‌خوینیت له زانکۆدا. له سالی ۱۹۸۹ به‌ دواوه له عیراقددا که من ته‌مری قه‌بزم به‌ دواوه‌بوو رژی خه‌ریک بوو هیوای برام له‌ شوینی من بگرن. له ترساندا ماوه‌یه‌ک له ماله‌وه نه‌خه‌وتبوو. ته‌و یه‌که‌م که‌س بوو که هاته‌ موچه‌م له زیندانی عه‌سکه‌ری به‌له‌دروز له باقوبه. هه‌موویان دیتته‌وه بیریان که ته‌وسا دوو په‌نجم داخه‌رابوون کاتیک ته‌وان هاتن هیشتا تا‌وسابوون و خوینیان لیده‌چۆری.

هيووا هەر چوار خوشکه کهشم خاوهنی مال و مندالی خویانن و له ولاتی سويد دهژین. ئیمه و چهند ماله خزمیکی تریش هه موومان ساله هایه که به هژی یارمهتی سوعادهوه هاتین بۆ سويدو له یهك شاردا کۆبووینه تهوهو ره حیمایه کی بچوو کمان بۆ خۆمان دروستکردوو. ته گهر تهو نه بوایه به ئاسانی نه ده گه یشتینه ئیره. له رۆژی ۲۷/۷/۲۰۰۸ دا شیرزادی تاقانه کوری له ته مهنی بیستوحوت سالییدا به نه خوشیه کی کوتوپر له شاری ئوپسالادا کۆچی دوایی کردو بوو به یه کهم موسافیری بنه ماله که مان له م ولاته دا.

یه که حجار که شوژی ته یللول هه لگیرسا له ته وه که ل بووین، ته وسا ته مه نم حهوت سالان بوو که فرۆکه کانی عه بدولکه ریم قاسم ناوچهی چه می ریزان و گوندی ته وه که لیان بۆردوو مانکرد. له ناو درهخته کانی ده روبه ری ته وه که لدا خۆمان شارده بووه، دیمه نی تهو دوو فرۆکه یه م له بهر چاره که بۆردوو مانیان ده کرد. بۆ شهو ته وه که ل درایه بهر تۆپ و باو کم هه موومانی له سووچییدا کۆکردهو وتی، ته گهر گولله تۆپمان بهر کهوت، با هه موومان پیکه وه بمرین. هه ره به و شه وه چووین بۆ گوندیکی تر.

له سالی ۱۹۶۰ هه ر لای باو کم به ته لف و بیی کوردی ئیبراهیم ته مین بالدار دهستم به خویندن کرد. بۆ سالی دوایی که شوژی کورد به رابه رایه تی سه رۆکی نه مر مه لا مسته فای بارزانی له ژیر دروشی (کوردستان یانه مان) دا هه لگیرسا خویندن به کوردی قه دهغه کرا.

داره کهی دارا بوو به داری عه ره بی واته خانوو. دارا و زارا و ئازاد و په روین و دۆی داده و میوژه نایابه کهی مام زۆراب بوون به کۆمه لیک ناوی قه به و ره زاقوورسی عه ره بی. ره نگه هه ر لیروه په رسیاره کانی سزای به کورد بوون له ناخدا ره گیان دا کوتابیت و له هه موو ژیا نیشمدا ته نیا تهو ساله به کوردی خویندوو مه، به لام له قۆناغی



ئاماده ییدا هه فته ی جارێک یان دوو جار وانه یه کی کورد بمان هه بوو. مامۆستا که مان نارێ عوسمان عارف بوو له ئاماده یی کوردستان که پاشان ناویان بۆ ئاماده یی عبدالملک بن مروان کۆری. مامۆستا عوسمان پیتوه ندیه کی توندو تۆلی پیمه وه هه بوو، هه ره ها پیتیبینی پاشه رۆژیکی ته ده بیی به رزی بۆ ده کردم.

له ۱۹۶۳ دا چهند کوردیکی نیشتمانی په ره ری وه ک شیخ مارفی به رزنجی و هاو پیکانی له شاری کهرکوکدا له سیداره دران. جه نازه کانیان له به رده م سینه ماکانی خه یام و حه مراو عه له مه یندا هه لئاسران و سوو کایه تیان پیکرا. تهو رۆژه دایک و باو کم نه یانه یشت بچه ده ره وه، دایکم ده گریاو له خۆی ده دا. مامه م مه لا عه لی هاتبووه لای باو کم، که ئامۆزابوون، به لام نزیکترین کهس و هاو پیتی یه کتربوون. هه ر له مندالییه وه به یه که وه گه وه بوون و خویندوو یانه ته نیا مه رگ له یه ک دووری خستونه ته وه. پیکه وه لهو رۆژه شوومه دا دانیشتبوون و باسیان له وه ده کرد، ته وانه ی چوونه ته بازارو چاویان به و دیمه نه که وتبوو، سه رود لیان گیراوه و چۆن ژنه تورکمانیک یه کیک له جه نازه کانی دابووه بهر چه قۆ. ته م رووداوه که شیکی زۆر تاییه تی له ناخی مندادرستکردو ئیستایش ئاسه واری ماوه.

دوای ته وه قۆناغی فه ره ود ده ستی پیکرد. عه شاییه ره عه ره به کان به تاییه تی جبووره کانی حه ویجه وه ک ره وه گورگ هه لیانده کوتایه سه ر گونده کورد نشینه کان و مه رو مالاتیان تالان ده کرد. له مه وه ده رده که ویت که ته عریی کردنی کهرکوک پرۆسه یه کی دیرینه ی رژی مه یه ک له دوای یه که کانی عیراقه و که به عس هاتنه سه ر حو کم و دوای پاشگه زبوونه وه یان له ریکه وتنه که ی ۱۱ ی بازار پرۆسه که تاجی زی پینی خرایه سه رو گه یشته لووتکه ی جیبه جیکردن. له سالی ۱۹۶۲ دا له گوندیکی وه کو ته وه که ل خویندن بکریت به عه ره بی ده بییت کورد چ متمانه یه کی به عه ره ب هه بییت.

ئیمه ی مندالاتی ته په ی مه لا عه بدوللا ته وسا وه کو کاردانه وه یه کی عاتیفی گروو پیکمان پیکه وه نابوو دژی منداله تورکمانه کان. نه یاریمان له گه لیاندا ده کرد، نه به تورکمانیش قسه مان ده کرد. من خۆم تا ئیستایش تورکمانی نازانم. بیگومان



كاردانهوه كه ههلهبوو به تايبه تي له رووي فيربووني زمانى توركمانييه وه كه ته گهر مه به ستم بووايه به ئاسانى فيرى ده بووم.

له وهلامى تهو به شهى كه ئايا هيچ پهبه ندييه كه له نيوان من و شيعردا هه بووه به مندالى ده ليم به لى، پهبه ندييه كى زور توندوتوليش هه بووه. هيشتا ته مه نم دوانزه سالان بووه ده فته ريكم پر كرد بووه كه پاش يهك دوو ساليتر ناوى ده رىاى خه يالم لينا بوو، هاوړپكاني تهو سهرده مه يش ده فته ره كه يان دپته وه ياد. به هوى ته وهى كه باوكم ديوانى هه نديك له شاعيره كوئه كاني هه بوو هه ولتيكى بيوچانم ددها بياخوئيمه وه، زوريش قورسبون. به رده وام پرسيارم له باوكم ده كرد، تهو يش ده يگوت ته م شيعرانه له گهل ته مه نى تودا ناگوئين و تينگه يشتنيان ئاسان نييه. له برى ته وانه جار جار كتيبى له بابته روسته مى زال و شيرين و فه رهادو ته مير ته رسه لاني بو ده هينام. هه نديجار له گهل باوكمدا ده چووم بو كتيبخانهى عصرى كه خاوه نه كهى محمه د ته مين عصرى بوو كتيبى كوردى ده فروشت. ئيستاش بون و به رامهى تهو كتيبه كوئانه م هه ر له يادهو بونى كتيبم به لاه له بونى عه تر پينخوشتره. كاتيكا باوكم هه ستي به وه كردبوو كه شيعر ده نووسم زورى به لاه ناخوش بوو. بو ته وهى كه هه موو زه ينيك بده مه خوئنده كه م و له پاشه روژدا شه هاده يه كى به رز وه ريگرم. كاره سات ليروه ده ستيييكرد كه يه كيك له ماموستاكانم به باوكمى وتبوو، سه لام زور زيره كه، به لام قه ده ريكه نازانم به چييه وه خوئى خهريك ده كات و وهك جارن نه ماوه. كاتيكا باوكم گه رايه وه داواى ده فته رى شيعره كانى كرد. به به رچاوى خو مه وه پارچه پارچه كى كردو فه رموى له ته مرپو به دوواوه ئيتر شيعرو ميهر نانووسيت و هه موو خوويهك ته ده يته خوئنده كه ت. وام هه سته كرد ته وه ده فته ر نييه كه پارچه پارچه ده كرنت، به لكو دلله بچكوئانه كه مه. هه روه ها بيجه كه له كتيبه كاني مه كته ب بوم نه بوو شتيتير بخوئيمه وه. ليروه بيهووده يى و بيترخى ته م دونيايه چوزه رى له دلما ده ركرد. ده فته ره دراوه كه خو شه ويترين و بايه خدارترين شت بوو به لامه وه. زورجار كه شه وان ده خه وتم لاي سه رى خو مه وه دامده نا. ئيىدى قوناعى شيعر نووسين به نه ينى و خوئنده وه به نه ينى



ده ستيييكرد. زورجار له سه ربانى ماله كه مان له دوپز رو مانه كاني نه جيب موخفوزو ته و فيق حه كيم و هه زارو يهك شهوم ده خوئنده وه. ليروه فيرى جگه ره كيستان بووم تا ئيستايش جگه ره ده كيشم و رهنگه هه ر جگه ره ش بمكوژيت. ده ستوره باوه كاني تهو سهرده مه م به دل نه بووه. لهو ته مه نه وه فيرى ياخييون بووم و بپوام به گوړين و به ره و پيشه وه چوون هه بووه. له شيعريكمدا كه له سالى ۱۹۷۱دا له روژنامهى هاو كاري بلاو كراوه ته وه باس لهو ياخييونه ده كه م و تهو يش ده سه لمينيت كه سه فه رى گه رانم به شوپنى راستيدا تازه نييه وه له ديروه مانه وه ريگاي گرتوه ته به رو له ناخدا رهنگيدا وه ته وه (بو لاويكى شانزه حه قده سالان لهو روژگاردها كه نه بوو):-

چون ياخى بووم
چون له زيندانى به هه شتى كومه لى مردووان ده رچووم؟
مردن... روئين... نه يانزاني چييه راستى
ئه مرن... ته روون و نا پرسن كوانى راستى
كوانى دهنگى
كوانى رهنگى
به لام تهى دانه رى راستى... كوانى راستى؟؟

كه قوناعى ئاماده ييم له سالى ۱۹۷۳دا ته واو كرد باوكم له خه سته خانهى كو ماريى كه وتبوو منيش به دياريه وه بووم. له زانكوئى به غدا له كوئيجى قانون وه رگيرابووم و ناوه كانيش له روژنامهى (الجمهورية) دا بلاو كرا بوونه وه. باوكم سووربوو له سه ر ته وهى برؤم بو به غداو ده ستيكه مه وه به خوئندن. منيش دلتم نه ده هات بهو حاله وه جييه يلم. تا خوئى وتى ليروه جه ماعه ت هه موو به ديارمه وه ن ته گه ر تو به



راستی خاتری منت ئەوی بچۆ بۆ بەغدا با رهنجی ئەو هه‌موو ساله‌مان به‌خه‌سار نه‌چیت. به‌قسه‌م کردو رویشتم، نه‌یشمه‌زانی جاریکیت چاوم به‌باوکم ناکه‌وئته‌وه. هه‌زم به‌خویندنی قانون نه‌ده‌کردو ناچاریشبووم. ئەگەر به‌ئاره‌زوی خۆم بوایه ئینگلیزیم ده‌خویند، به‌لام هه‌لبژاردنی باوکم بوو که هه‌زی ده‌کرد بسم به‌حاکم یان موده‌عی عام. له‌سالی ۱۹۷۸دا به‌کالۆریۆسم له‌قانون وه‌رگرت و هه‌ر له‌و ساله‌یشدا بووم به‌ئendamی نه‌قابه‌ی پارێزه‌رانی عێراق. ماوه‌یه‌ک کاری پارێزه‌ریم کردوه له‌گه‌ڵ پارێزگاری ئیستای که‌رکوک کاک عه‌بدو له‌همان مسته‌فادا که هه‌روێی زانکۆم بوو. پاشان وه‌کو حه‌قیه‌ک ته‌عین بووم. هه‌رچه‌نده‌ له‌گه‌ڵ قانوندا ناکۆکم برۆیه‌کی ته‌وتۆیشم پێی نییه‌ چاره‌نووسیش وابوو، که زۆربه‌ی ژبانی له‌گه‌ڵدا به‌سه‌ربه‌رم.

دوای سالانیک ره‌نگه‌ ئاسان نه‌ییت که‌سێک قسه‌ له‌سه‌ر ئەزمونی شیعری خۆی بکات، به‌لام ناکریت دوای سالانیک بیده‌نگی یه‌کیک له‌ ده‌نگه‌ زولاله‌کانی شیعری کوردی هه‌ر به‌بیده‌نگی بێنیتته‌وه. تۆ وه‌ک سه‌لام عه‌مه‌د ئەو کاته به‌کتیبی (ده‌مه‌و ئیواران ته‌تیبیم به‌ سوخه‌یه‌کی زه‌رده‌وه) توانیت له‌گه‌ڵ نه‌وه‌ی خۆتدا وه‌ک شاعیریکی جیاواز له‌ هاوته‌مه‌نه‌کانت ده‌رکه‌ویت، پێمخۆشه‌ بگه‌ریتته‌وه بۆ ئەو سه‌ره‌تایه‌و سه‌باره‌ت به‌ ئەزمونی خۆت قسه‌ بکه‌یت.

قسه‌کردن له‌سه‌ر ئەزمونی شیعری خۆم جاریکیتیش ده‌مه‌باته‌وه بۆ قوناغه‌ پارچه‌ پارچه‌و جیاجیاکانی ته‌مه‌م. پێش سالی ۱۹۷۰ هه‌ولێ جۆربه‌جۆرم هه‌بووه، به‌لام له‌وه به‌دوواوه، واته‌ له‌ گه‌رمه‌ی شایب و لۆغانی ئاهه‌نگه‌کانی ۱۱ی ئازاردا کۆمه‌له‌ شیعریکم کۆکرده‌وه به‌ ناوی (دلی کوردستان)وه، که زۆربه‌یان لاساییکردنه‌وه‌ی شیعره‌کانی گۆران و هه‌ردی و کامه‌ران موکری بوون. برای به‌رێزم کاک ره‌زا شوان که ئیستا له‌شاری (بیرگن)ی ولاتی نه‌رویزه‌ ئەوسا به‌ ناوی هیوا شوانه‌وه‌ په‌یامنیتری



رۆژنامه‌ی (هاوکاری) بوو له‌ که‌رکوک. ئەو کاته شوین په‌نجه‌یه‌کی دیاری هه‌بوو له‌ گۆزه‌پانی رۆشنیبری شاره‌که‌دا. به‌ ده‌سته‌خه‌ته‌ جوانه‌که‌ی هه‌موو شیعره‌کانی بۆ نووسیمه‌وه له‌ گه‌ڵ پێشه‌کی و لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی تیرو ته‌سه‌لدا. دیوانه‌که‌م نارد بۆ به‌غدا بۆ ره‌قابه‌و به‌هۆی ریکه‌وتنه‌که‌ی ئازاره‌وه‌ زۆر به‌ ئاسانی ره‌زامه‌ندی له‌سه‌ر چاپکردنی وه‌رگیرا.

کاتی چووم بۆ به‌غدا بۆ وه‌رگرتنه‌وه‌ی دیوانه‌که‌ سه‌ردانی رۆژنامه‌ی هاوکاریم کردو ئەوسا ره‌حمه‌تی حیلمی عه‌لی شه‌ریف سه‌رنووسه‌ری بوو. له‌وی بۆ یه‌که‌مجار چاوم به‌ کاک سه‌لاح شوان و ره‌حمه‌تی جه‌لالی میزا که‌ریم که‌وت، شیعریکی نویشم بۆ خویندنه‌وه‌ که تازه‌ نووسیووم و له‌ دیوانه‌که‌دا نه‌بوو به‌ ناویشانی (خه‌ونی چار) که زۆر به‌ لایانه‌وه‌ جوان بوو. برۆیان وابوو من توانایه‌کی گه‌وره‌ترم هه‌یه‌ له‌و شیعراوه‌ی نیازم وایه‌ چاپیان بکه‌م و رۆژیک دیت له‌ چاپکردنیان په‌شیمان ده‌مه‌وه. خه‌ونی چار یه‌که‌مین شیعری بلاوکه‌راوه‌مه‌ له‌ سالی ۱۹۷۰دا.

به‌ ته‌واوی له‌ چاپکردنی (دلی کوردستان) پاشگه‌زه‌بوومه‌وه‌و کاک سه‌لاح شوان ده‌وریکی زۆری هه‌بوو له‌ په‌شیمانبوونه‌وه‌م. ئەوسا په‌یوه‌ندییه‌کی براییانه‌ی زۆر به‌هێز له‌ نیوانی من و کاک سه‌لاح شواندا هه‌بوو. ناوی هه‌ردووکه‌مان به‌ یه‌که‌وه‌ ده‌هینرا. که ده‌چومه‌ به‌غدا شه‌وان له‌ مالتی ئەوان ده‌بووم و زۆر ریزی لیده‌گرتم. شیعره‌کانیشمان تا راده‌یه‌ک له‌ یه‌که‌وه‌ نزیک بوون، به‌لام که‌ هاته‌ ئه‌وروپا تا ئیستاش که‌ نزیکه‌ی بیست ساڵ ده‌ییت یه‌کتیمان نه‌دیوه. له‌ سه‌ره‌تادا نامه‌و ته‌له‌فۆن له‌ نیوانماندا هه‌بوو، ئەویش ورده‌ ورده‌ کۆتاییهات. وه‌ک خۆی نووسیویه‌تی زۆر شتمان له‌ یه‌که‌ ده‌چیت، به‌لام زۆریش جیاوازیان هه‌یه‌. له‌ نامه‌یه‌کیدا که‌ له‌ به‌رواری ۲۰/۱۰/۱۹۹۸دا له‌ نه‌رویزه‌وه‌ بۆی ناردووم، به‌مجۆره‌ باسی ئەو په‌یوه‌ندیی و بیره‌وریانه‌ ده‌کات:



(هاورپى و براى خوشهويستىم كاكه سهلام

نازائم بۆ بەم نيوهشوه به فره، لىم هممو دنيايه دا تۆم كهوتوه بىر تا نامەت بۆ بنوسم؟ وا دياره بىرت ته كه م و له رىي تۆوه بىرى خۆم ته كه م و بىرى دنياو زه مانىك، نازائم بۆچى و نازائم چۆن به سه رچوو. بىرى رۆژانى مه ستى و عه شق و شىتتى. بىرى ژيان به گشت مانا دژ به يه كه كانىيه وه. شهوانى ته بونه واس و كوردايه تى و گريان و فەلسەفو ئەدەب. راكردنه كانت به دەم سه رخۆشىيه وه، ورده سه رنجە دانسه قەكانت، شىعر خويندنه وه و شىعر دراندن، ئاژاوه و هيو ريوونه وه. من و تۆ زۆر له يه كه ته چىن، زۆرىش لىك جىاين. زۆرىه ي براده رانى ته وسامان، ته وانه ي پرسىاره گه وره كانى ئىمه يان دووباره ته كرده وه سه ريان خسته بن بالى خۆيان و وازيان هىنا له گه ران به دواى وه لامه گه وره كاندا. من تاقىكردنه وه ي مەرگم به چاوى خۆم بىنى له رىگاي مەرگى نازىزترىن كه سمه وه. تۆ چەندىن هەولت دا بە چاوى خۆت بىيىنى... .. تاد).

دواى په شىمانبوونه وه م له چاپكردنى (دلى كوردستان) قۆناغى عه مه لى تاقىكردنه وه ي ئەده بىم ده ستىپىكردو له مانگى دوازده ي سالى ۱۹۷۰ دا بووم به ئەندامى يه كىتتىى نووسه رانى كوردو ناسنامه سپى و زه رده كاله كه م وه رگرت و هىشتا ته مه نم نه گه يشتبوه حه قده سالان. به گویره ي پرۆگرامى يه كىتتى، ده بوو ئەندام له سه ره وه ي هه ژده سالىدا بىت. ره نگه كردنه وه ي لقى كه ركوك بووبىته هۆى چاوپۆشىن له و خاله قانوونىيه. به م جىسابه ش له مىژووى يه كىتتىى نووسه رانى كوردا من بچوو كترىن ئەندامى يه كىتتىم. خوالىخۆشبوو شىخ ره ئوفى خانه قا يه كه م سه رۆكى لقى كه ركوك بوو پاش ته وىش خوالىخۆشبوو شىخ عه بدولعه زىزى خانه قا بوو به سه رۆك ئىنجا مامۆستا عوسمان مسته فا خوشناو.

هه ر له و كاتانه دا بوو هه ردوو خوالىخۆشبووان (مامۆستا له تىف حامىد و شىخ عه بدولقادرى كه سسهنه زانى) و مامۆستا سه دره دىن عارفم ناسى. هه رسىكيان چىرۆكنوس بوون. چىرۆكه كانى له تىف حامىد له رىزى هه ره پىشه وه ي چىرۆكى نووى ته و سه رده مه دا بوون و به نه مانى كه لىتتىكى گه وره كه وته جىهانى چىرۆكى نووى كوردييه وه. كاك سه دره دىن عارفىش ئىنگلىزى زان و چىرۆكنوسىكى سه ركه وتوو بوو، به لام به لايه وه گرنگ نه بوو كه ئاماده بوونىكى ديارو به رده وامى هه بىت يا نا. هه ردوو شىعرى (وئرانسه خاك) ئىلىوت و (به له مه سه سه رخۆشه كه) ئى رامبۆى به زمانى ئىنگلىزى پىيه خشىم، به لام بۆ من قورس بوون. ماوه يه ك مامۆستاي زمانى ئىنگلىزىم بوو، زۆرىش بۆ فىربوونى ته و زمانه جىهانىيه هانىده دام.

كاتىك هه ندىك شىعرم بۆ كاك له تىف حامىد خويندنه وه، پىيوتم وامزانى هه ر يه كه هه لمه تمان هه يه، به لام كه تۆ ته مجۆره شىعره ده نووسى ده بوو زووتر يه كترمان بناسىبايه. چووينه وه بۆ مالى كاك له تىف له تسعىن و كىتتىبه كانى نىشاندام كه له راستىدا كىتتىبخانه يه كى بچكۆلانه و ده وله مه ندى هه بوو. باسى كاك ته حمه د شاكه لى بۆ كردم كه دوواتر يه كترمان ناسى. ته وىش توانايه كى ته ده بى گه وه ي هه بوو، به لام به داخه وه زو له نووسىن دووركه وته وه. به به رده وامى كىتتىم لاي كاك له تىف حامىد قه رز ده كرد، له وانه هه موو ژماره كانى شعر ۶۹.

له و رۆژانه دا كاك له تىف هه لمه ت چووبوه به غداو له وى شاعىران كاك سه لاه شوان و كاك جه لالى مىرزا كه رىم باسى منىان بۆ كردبوو. كاتىك گه رايه وه له كىتتىبخانه كه ي شۆرىجه دا يه كترمان له نىكه وه ناسى و هه لمه ت وه كو ته مه ن له من گه وره تر بوو. سه ره راي ته وه ي كه تاقىكردنه وه ي ته ده بى و نوىخوازى كاملتربوو، هه ره وه ها شىعره كانىشى به هىزتربوون. له وه به دوواوه هه ردوو كمان بووينه جووته ئاژاوه چىه ناسراوه كه ي كه ركوك. يا ته و ده هات بۆ ره جىماوا يا من ده چووم بۆ شۆرىجه يا له بازار يه كترمان ده بىنى و ده مانكرده رۆژى خۆمان. زۆر جار پاره مان نه بوو له چىشتخانه نان



بخۆین سەرو کولپەری گەرمان دەکەری و دەچووینە گازیئۆی بابل کە شوینی پیاو ماقولەکانی شاربوو، ئیمەش نانە کەمان بە چاوە دەخوارد. پاشان بە دەنگی بەرزو حەماسەتەو شیعەرمان بۆ یە کتری دەخویندەو دەوربەرمان واقیان ورمابوو لایان وابوو کە ئیمە شیتین. هەلمەت قژی دریژ بوو چاکەتییکی دریژی ئەوروپایی لە بەردە کرد، شەپقە یەکی خرو گەرە لەسەر بوو، منیش بە زۆری وەك مۆدی رۆژگاری ئەمرۆ قژم سفر دەتاشی و هەلمەت پێیدەوتم تۆ (کازیک) یت، نیشانە ی کازیکە کان ئەو یە سەریان سفر دەکەن، منیش بەو ئەستیفزازم دەکرد کە بەم چاکەت و شەپقە یەو لاسایی بۆدلیئەر دەکاتەو. مشتومری زۆرمان دەبوو، بەلام هەرگیز دلمان لە یە کتر نەشکارەو بە یە کەویش بەرەنگاری زۆر هەلویستی نابەجی و منجە منج و تەعلیقاتی کۆنەپەرستان بووینەتەو. پاشان کاک ئەنوەر شاکەلیم ناسی کە ئەو دوو ساڵ بەر لە من لە زانکۆی بەغدا وەرگیرا. سەردانیم کردو شەریش لای مامەو. پێکەرە چووینە قارەخانە ی (تیراهیم عەرەب) کە تا بدر شاکر السیاب لە ژياندا بوو رۆژانە لەوی دادەنیشت. منیش و ئەنوەریش سەیامان زۆر خۆشەوویست. من ئیستایش جار جار شیعرەکانی دەخوینمەو.

لە گەل کاک ئەنوەردا بیرمان لە چەند پرۆسە یەکی گرنگ و جیاواز دەکردهو. زۆر باسی (سەدام حسین) مان دەکرد کە ئەوسا هیشتا نایب بوو. درکمان بەو کردبوو ئەم پیاو بە یەخ بە منالان و لاوان دەدات کە نیشانە ی ئەو بوو نەخشەو پلانی جەهەننەمی بۆ پاشەرۆژ هە یە. بۆ میژوو دەیلیم کاک ئەنوەر وتی، بروا بکە ئەو ی کە من و تۆ بیری لێدەکەینەو قیادە ی کوردی هەستی پیناکات. هەرەها وتی ئەگەر یە کێک هەبیت یارمەتیم بەدات من ئامادەم خۆم بۆ کوشتنی تەرخان بکەم. وتم ئەگەر ئەو یە کە مەبەستت منە ئامادەم، بە هەموو قەناعەتیکەرەو لە گەلتام، بەلام کاکە ئەم کارە تەنیا بە من و تۆ جیبە جیناکریت ئەگەر هیژیک سیاسی پشستگیریمان نە کات. ئەو کاتە سەدام زۆر حەزی بە خۆدەرختن دەکردو هیشتا نە گە یشتبوو لوتکە ی دەسلالت. هەرکە سییک بیکوشتایە سەدان کارەسات و بەلای گەرەو گەرەو روویان نەدەدا.



یە کە مین لیژنە ی رۆشنییری یە کیتی ی نووسەرانی کورد لقی کەرکوک پیکهاتبوو لە (فوتادی تاهیر سادق، عەبدوڵلا سەرچ، لەتیف هەلمەت و من). چەند کۆرپیکی ئەدەبی سەرکەوتوومان سازکرد. ئەو کۆرپانە با یەخیکی رۆشنییری گرنگیان لە شارە کەدا هەبوو. ئەو ماو یە ناوی هەلمەت و من بە زاری هەمووانەو بوو.

چەند جارێک دوا ی کۆرە ئەدەبیە کان لە لایەن کچانی قۆناغی خویندنی ئامادەیی دیاریم پێشکەشکراو، یە کێک لەو دیاریانە کتیبەکانی نزار قەبانی بوو کە قوتاییانی ئامادەیی چەمی ریزانی کچان پێشکەشیانکردم. یە کە مین بەرنامە ی تەلە فیزیۆنی یە کیتی نووسەرانی کورد لقی کەرکوک لە لایەن منەو پێشکەشکرا بە هاوکاری برایان عەبدوڵلا سەرچ و محەمەد موکری. ئەو بەرنامە یە لە سلیمانی و هەلپیشدا دەنگیدایەو. نۆرە هاتە سەر دەرکردنی گۆقار. کۆبوونەو یەکی گشتیمان سازکرد بۆ هەلپێژاردنی ناوی گۆقارە کە. دیتەو یادم کە هەلمەت هەر بۆ پیکە نین ناوی (شەبە یخوون) ی پێشنیازکرد. من پێمخۆشبوو کە ناوی (کە یوان) بیت و هەموو لەسەر پێشنیازە کە ی عەبدوڵلا سەرچ ریکەوتین لەسەر ئەو بنەرەتە ی سالانیک لەو بەر گۆقاری شەفەق لە کەرکوک دەردەچوو با ئە میان ناوی (گۆنگ) بیت. لە لایەن رژیتمەو ریگا نەدرا لە شیو ی گۆقاردا دەرچیت، بە لکو کرا بە نیمچە کتیبیک لە ئامادە کردنی کاک رەزا شوان. سەرەرای ئەو هەش یە کەم ژمارەو دوا ژمارە بوو. بە یە کجاری قەدەغە کرا.

کە (گۆنگ) چاپکرا بە بریاری دەستە ی بەرپۆبەر بە شە ژمارە کە ی شاری سلیمانی من بردم بۆ شاعیری رەحمەتی کاکە ی فەللاح. تا ئەو ساتە کاک شیرکۆ بیکەس-م نەدیوو، هەوائیم پرسی وتیان لە بەشی تەسجیلی زانکۆی سلیمانی کاردە کات. چووم لەوی دۆزیمەو ئەویش زۆر بەو دڵخۆشبوو کە سەردانیم کردوو ئەو شەو لە مائی خۆیاندا میوانداری کردم. ئیوارە کە ی چووین بۆ نادێ. وا بزاتم کۆبوونەو یە کیان هەبوو لە گەل عەبدوڵلا ییلاھ موسا بەرپۆبەری ئیزگە ی کوردی کە سەردانی شاری سلیمانی



کردبوو بۆ پەيوەندىكىردن بە رووناكبيرانهوه دەرپارهى پيشخستنى بەرنامە كانى ئىزگەى كوردىيى لە بەغدا. ئەوانەى لەو دانىشتنەدا ئامادەبوون و دىنەوه يادىم بىجگە لە كاك شىركۆ، شاعىرى رەحمەتى مامۆستا ئەحمەد ھەردى، مامۆستا ع.ع. شەونم، مامۆستا مستەفا سالىح كەرىم و چىركۆنىوس رەئوف بىگەردو چىركۆنىوس كەمال رەئوف مەمدو چەند كەسىكىت بوون. يەكەمجارىشم بوو لە ژياندا ئەو شەوه بىلە بىرەبىيە كم خواردەوه. بە دەم رىگەى گەرانەوه بۆ مائەوہى كاك شىركۆ شىعەرىكى بلانە كراوہى رەحمەتى بىكەسى باوكى بۆم خويندەوه كە لە ديوانە چاپكراوہ كەيدا نەبوو پاشان نووسىمەوه ئەگەر بە ھەلەدا نەچووم، بەمجۆرە بوو:

ئەگەر ئەم دىنە دىنى عەرەب بى
 بەعنى خالى لە زەوق و ئەدەب بى
 حاشا سەد حاشا من قەت نامەوى
 با جىگام جىگەى ئەبى لەھەب بى

بۆ من لەو تەمەنەدا ناسىنى كاك شىركۆ بايەخىكى گەنگى ھەبوو، بە تايبەتى كە پىيوتم شىعەرەكانى خويندووتەو بە دىن. وتى ئەگەر ھاتم بۆ كەركوك ھەزەدەكەم چاوم بە تۆش و ھەردوو لەتيف بکەوئیت. ئەو ھەستەم لە كاك شىركۆ خۆشى نەشاردەوهو لە وەلامدا وتى:
 (پروا بکە منىش ھەمان ھەست دايگرتووم، كە لە سەرەتادا لە نزيكەوه تاشنايەتيم لە گەل مامۆستا ھەردى-دا پەيدا کردووه).

ورده ورده لە كەركوكدا بازنەى پەيوەندىيە كانم فراوانتر دەبوون و لە رىگەى خوالىخۆشبوو عەبدولعەزىز خانەقاوہ چىركۆنىوس جەلىل قەسىم ناسى و زوو زوو

سەردانىم دەکرد لە نووسىنگە كەى خۆيدا. دواترىش ناو بەناو لە بارىكدا پىكەوه دادەنىشتىن و بىرەى ساردمان دەخواردەوهو قەسەى خۆشان دەکرد، چونكە ماوہىيە كى درىژ بوو وازى لە جگەرە كىشان ھىنابوو پاكەتەكەى منى ھەلەگەرت و تىر تىر فلتەرەكانى ھەلەمژى و دەيووت: ئاى كە بۆنى جگەرە خۆشە. سوودىكى زۆرى پىنگەياندووم دەرپارهى تاقىكردنەوه كانى خۆى لە ژيانداو سەفەرکردنى بۆ ئەمەرىكاو يادەوہبىيە كانى لە گەل (جماعە كركوك) داو خويندەوہ كانى. رىزو خۆشەويستىيە كى تايبەتى ھەبوو بۆ سەرگۆن پۆلس و مەيدىن زەنگەنە. تا رادەيە كىش باسى موعاناتى سەرگۆنى بۆ كر دووم كە لە شەستە كانەوه لە ئەمەرىكا دەژىت. جەلىل قەيسى خۆشى ئەو كاتە چووه ئەمەرىكاو نىازى وابوو بىت بە ئەكتەرىكى سىنەمايى، بەلام بۆى نەلواو گەرايەوه.

جارجارىش كاك رەزا شوام دەبىنى و دوو سى چاوپىكەوتنى لە گەل ھەلمەت و مندا بۆ ھاوكارى سازکرد، كە بۆ ئەو سەردەمە بايەخى ئەدەبى خۆيان ھەبوو. بەبى دوو دلى من و ھەلمەت دەورىكى زۆر گەنگەمان ھەبوو لە بوژاندنەوهو پەرەپىدانى ئەدەبى لە شارى كەركوكدا چ لە رىگەى كۆرە ئەدەبىيە كانەوه يان ئەو ئەلقە روژنىبىيانەى لە ناو خەلكىدا سازمان دەكردو خوينەرمانان ھاندەدا بۆ كرىن و خويندەوہى كىبى باش و نوى. جارى وا ھەبوو لە كىبىخانە كەى شوژىجە قەسەمان دەكرد، بە جۆرىك پر دەبوو، جىگەى خەلكە كە نەدەبووہو لە بەر دەرگاوه گوپيان بۆ رادەگرتىن.

ھەر لە سالانى ھەفتاكاندا كاك ھەسەن جافم ناسى و پەيوەندىيە كى توندوتۆل لە نىوانماندا دروست بوو. كاك ھەسەن كوردانەو نەتەوہىيانە بىرى دەكردەوه. لەو رووہو بۆچوونى ھاوبەشان ھەبوو. ھەمىشە قەسەى ھەق و راستى دەكرد. بە دەم پىياسەوہ لە تازادىيەوہ دەچووين بۆ عەرەفەو ھەر بە پىياسەش دەگەراينەوہ. ئەو روژانە دلى خۆمان بۆ يەكترى دەكردەوہو باسى ھەموو شتىكمان لە گەل يەكترىدا دەكرد. لە يەكترى لە



ژماره‌کانی ئەو سەردەمەى ھاوکارى کاک رەزا شوان چاوپێکەوتنیکی لە گەڵ هەردوو کماندا سازکرد. بە ھۆى ئەویشەو کاک ئەحمەد سەلام ناسى کە مالى بارکى دراوسىي خۆمان بوون و ھاوچۆ لە نىوانماندا ھەبوو. کاک ئەحمەد لە کۆنگرەى سىيەمى يە کىتیبى نووسەرانى کوردا لە بەغدا بۆ دەستەى بەرپۆبەرى مەلەبەندى گشتیى کانیدیى کردم، بەلام دەنگى تەواوم نەھینا. لە کۆنگرەى پینجەمدا کە لە شارى ھەولێر بەسترا بە ئەندامى دەستەى سەرۆکایەتى کۆنگرە ھەلبژێردرام.

کە يە کىتیبى نووسەران لە لایەن رۆژنەو ھەلۆشەئىرايەو ھەو کرا بە لقیکی يە کىتیبى نووسەرانى عىراق من ھىچ پەيوەندىم بە يە کىتیبى تازەکەو نەبوو، بەلکو ھەک زۆر ئەندامى تر کشامەو.

ماوہ يە کیش من و کاک عەبدوڵلا سەراج مائمان لە رەھىماوا بوو، تا رادەيەک رۆژانە يە کترمان دەبينى و زۆربەى کتیبەکانى کۆلن ویلسۆمان پیکەو موناقلەشە کردووە. کاک عەبدوڵلا بە تەمەن زۆر لە ئیمە گەرەتر بوو، بەلام بۆ مەسەلەى نوێخوازییە کە پشتگیری لیدەکردین و خۆى بە يە کینک لە ئیمە دەزانى. سەرەرای ئەدەب بەھەرى ھونەریشى ھەبوو. کۆمەلێک تابلۆى جوانى ھەيو چەندجاریکیش پيشانگای تايبەتى کردووەتەو. لە رینگای کاک عەبدوڵلاو ئاشنایەتیم لە گەڵ کاک عەباس عەسکەردا پەيدا کردو زوو زوو يە کترمان دەبينى و موناقلەشەى ئەدەبى گەرموگورمان دەکرد. ھەرەھا سەردانى شاعیر کاک عوسمان مستەفا خوشنام دەکرد، کە ئەوسا بەرپۆبەرى چاپخانەى شارەوانیى کەرکوک بوو. ھەر خۆیشى سەرپەرشتى بلاوکراوہ يە کى دەورى چاپخانە کەى دەکردو دیتەوہ بىرم دوو سى جار بە عەرەبى نووسىنم تىادا بلاوکردووەتەو.



ئەو سەردەمە کەم تا زۆر پەيوەندىم بە ھەموو نووسەران و شاعیران و ھونەرمەندانى شارى کەرکوکەو ھەبوو. لە گەڵ زۆربەياندا يادگارو بىرەوہرىي خوش و ناخۆشم ھەيو رۆژانە لە بارەگای يە کىتیبى نووسەران کۆدەبووینەو.

وہ کو ھەلۆیستى ئەدەبى کەوتبوومە نىوان چەند تەوژمیکیەو. تەوژمى روانگە، تەوژمى لەتيف ھەلمەت و گروپى کفرى، تەوژمى لەتيف حامید. لەوسەريشەو جەلیل قەيسى ھانىدەدام بىجگە لە خودى خۆم رینگا نەدەم بکەومە ژیر کارىگەرىي ھىچ کەس و رىيازىکی ترەو. چەندجاریک قسەکەى سارترەرى دووپاتدەکردوہ کە (تەنیا مرقە زاتىیەکان دەتوانن رووبارى ژيانى خوێن قوولت بکەن). بەردەوام ناماژەى بۆ ئەو دەکرد کە بايەخ بە خویندەوہ بەدەم و بە دىققەت و وریا بىم لە ھەلبژاردنى ئەو کتیبانەى دەیانخوینمەو. ھەمیشە دەبووت (گرنگ نىیە چەند دەخویننەو بەلکو چى دەخویننەو ئەوہيان گرنگە). کاتى خۆى ھەندىک چىرۆکىم کردوہ بە کوردیى. کە ھەوالى مردنىم پىنگەيشت زۆر کارى تىکردم. بە کورتە نووسىنیکی عەرەبى کە لە رۆژنامەى (الاتحاد) بلاوکرايەو، بە پەلە ھەستى خۆم دەبرى. بە راستى ئەم خەونە کورتە تىکەل و پىکەلەى بە ژيان ناو دەبریت بىجگە لە بىھوودەيى و پرۆپوچى ھىچ واتايە کى گەرەترى نىیە. ناخر ژيانىک بۆ جەلیل قەيسى و سەدان و ھەزارانى ترى وەکو ئەو نەمىنیت دەبیت چى بىت و کام ژيرو ھۆشيار دللى پى خوشبىت. من کاتىک مەرگى داھىتەرىکی گەرە دەکەوتتە بەرگویم خۆزگە بەوانە دەخوام سى بە سى جىھانى عەقلیان تەلاقداوہ لە دەرەوى چىرەو کە تىزەکانى کات و شوین و ھۆش و عەقلدا ژيان بە سەردەبەن. ئەم دۇنيایە ھەرچى شتىکىتر بىت، بەلام عەقل نىیە. عەقل دەرەقەتى پرسىارەکان و نەھىنەکان نایەت و مرقە ناچار دەکات بکەوتتە ژیر مەرھەمەتى قايلبوون بە چارەنوس و رىکەوت و خۆگونجاندنەو. ھەموو زاراوہ موفرەداتە ئەدەبى و ھونەرىي و فەلسەفىيەکان مرقە خۆى دايتاشيون بۆ لاواندەوہى خودى خۆى کە ھىچ سوودىکیان نىیە لە خۆخەلەتاندن زياتر. مرقە بەر لە



لهدايكبوونی به مردن حوكمدراوهو بۆ ئەوهی بمریت پیتیسته له سهری چەند سالتیک یا چەند ساتیک بژیت که له ئەنجامدا هەردووکیانیشت واتە سالتیک و ساتیک وەکو یەك وان. جەلیل قەیس یەکیکە لەو نووسەرە دەگمەنانەکی کە زیڕەکانەو هونەرەمەندانە مامەلەئە لە گەل کابووسی مەرگدا کردووە، کەچی خۆشی مرد. هەندیجار ناویشانی کۆمەلە چیرۆکیکیکیم وەك پیناسە یەك بۆ ژیان دیتە بەرچاو (حیلەحیلە هاتوچۆکەران بە دەوهی جیهاندا کە بە عەرەبی **صهیل الماره حول العالم**) بوو.

پە یوئەدیم لە گەل روانگەدا بەردەوامبوو بە تاییهتی بە کاک سەلاح شوانەوه، کە هەرچەندە خۆی بانگەوازه کە ی روانگە ئیمزا نە کردبوو، بەلام لە هەموویان دەوری کاریگەرتر بوو لە بلابوونەوهی روانگەدا. نووسەرانی روانگە منیان بە نوینەری خۆیان دەزانی لە کەرکوکدا. منیش ئەوهی لە توانامدا بوو درێغیم لێ نە دەکرد، نە کە تەنیا بۆ روانگە، بەلکو بۆ هەموو هەولێکی نوێخواز. بە باوەڕێکی قوولەوه نوێخوازو یاخی بووم. لە گەل کاک لە تیف هەلمەتیشدا پرۆژە دووقۆلی هاوبەشی جۆرە جۆرمان هەبوو. نیازمان وابوو بە دەسخت گۆفاریک دەرکەین و هەلمەت وتی ناوی لێدەتین (دەریاو جۆگە لە کانی تریف)، بەلام کارە کە لە سەرەوهی تواناو خەیاڵی ئیمەدابوو. مامۆستا لە تیف حامید بە هاوکاری دوو کەسی تر کە ئەوانیش مامۆستا فەرەیدون و شەهید مامۆستا (وەسفی) بوون بیریان لە دامەزراندنی ریکخراویکی دینی دەکردهوه و رەنگە دەیان جار لە مالتی کاک لە تیف حامید موناقلەشە ی ئەو مەسەلە یەمان کردیبت. تا رادەیهک کەوتبوومە ژیر کاریگەری هەندیک بۆچوونی تازەیان لە بارە ی تەفسیرکردنی چەند ئایەتیکی قورئانەوه، بەلام بە دەستی خۆم نەبوو، هەرچەندە کاک لە تیفم خۆشەویست و ریزم دەگرت و زۆریش مەبەستی بوو کاریان لە گەلدا بکەم، جۆرە قەناعەتیکی وام لا دروست نەبوو. جاریکیان لە گەل مامۆستا فەرەیدوندا هاتنە مالتی خۆمان لە رەحیماوا، چونکە باوکم نەخۆش بوو. کاک فەرەیدون شارەزاییەکی باشی هەبوو لە بواری پزیشکیداو دەبوو هەموو نەخۆشییەکی لە قورئاندا چارەسەری بۆ

دیاریکراوهو گەفتی دا ئەوهی لە توانایدا یە بیخاتە کار، بەلام باوکم کۆچی دواییکرد. کاک لە تیفیش تووشی نەخۆشیی شیریپەنجە ی چاو هاتبوو. خۆی ئامادە کردبوو بۆ چارەسەر بچیت بۆ لەندەن. هیشتا لە ئوتیلیکی بەغدا بوو کاک فەرەیدون سەردانی کردووهو گەرەنتی پێداوه بە هیژی قورئان چاوی چاک دەکاتەوه. ئەویش ناچیت بۆ لەندەن و دەگەریتەوه بۆ کەرکوک. فیعلەن چاوی چاکبووهو رهحمەتی خۆی بە سەرھاتە کە ی بۆ گێراومەتەوه لە گەل زۆر شتی تردا. بە حوکمی ئەوهی کاک لە تیف هەلمەت ئامۆزای رهحمەتییهو خێزانە کەشی خوشکی ئەو بوو، دیتەوه یادم ئەو ماویە بە بەردەوامی هاتوچۆم کردووهو باسیش بە زۆری بابەتی دین بوو. بە پێچەوانە ی منەوه کاک هەلمەت کە خۆی لە بنەمالە ی شێخەکان بوو باوەڕێکی دینی هەر هەبووه، بەلام لە ئەنجامی پەیدا بوونی ئەم بزوتنەوهی قەناعەتە دینییه کە ی زۆر قوولتو فراوانتر بوو. دیوانیکی شیعری بە ناویشانی (ئامادەبوون بۆ لەدایکبوونیکێ تر) لەو بارەیهوه بلاکردەوه کە بە ئاشکرا ژینگە یەکی دینی و بە چری کۆمەلێک رەمزو ناوی ئیسلامی پێوه دیاره. پشت ئەویش بەو قوولییە بەردەوامی ئەدا بە پرۆسە دینییه کە. ئەوهندە ی کە من لە نزیکەوه هەلمەتم ناسیوه مرۆقیکی پاک و راستگۆ دوورەپەریز بووه لە کیشە کۆمەلایەتییهکان و هەر خەریکی شیعری بووه لەو رووشەوه هەمیشە بیرورای هاوبەش و جیاوازان هەبووه.

زانبارییەکی زۆرم لایە دەربارە ی ئەو گرووپە دینییهو مەگەر لە کتیبیکی تاییهتیدا هەقی خۆی بەدەمی. مونهزیرە کە یان مامۆستا فەرەیدون بوو، ئەوسا لە گەل سارتهردا پە یوئەدی نامە گۆرینەوهی هەبوو. دەربارە ی کتیبە کە ی سارتهر (تیسۆری هەلچوون) پرسیاریکی ئاراستە ی سارتهر کردبوو کە وەلامی دابوووه، ئەویش لەو بارەیهوه هیچ نازانیت سوپاسی کاک فەرەیدونی کردبوو، ئەگەر شتیکی پێیە ئاگاداری بکاتەوه. لە دوا ی هەرەسە کە ی ۱۹۷۵- وە کاک فەرەیدون لە ئەمریکا دەژی و هەوالی نازانم. لە تیف حامید دووبارە نەخۆشکەوتەوهو بە داخەوه ئەمجارەیان هەر بەو نەخۆشییه



وهفاتیکرد. له دیوانه کهمدا شیعریکم پیشکه شکر دووه به ناویشانی (داری زهنگیانه) که به وشه (چار) دهستپیده کات و ناماژه به بؤ نه خوشییه که ی. شیعره که له لایهن برای شاعیرم کاک ته نوهر جافه وه کراوه به عه ره بی و له گوڤاری ته وسای (آفاق عربیة) دا بلاو کراوه ته وه. تهو کاته من قوتابی زانکو بووم و چهند روژتیک بهر له کۆچی دوابی بؤ دواچار سهردانیم کرد.

لهو ماوه یه دا ژماره هه شتی گوڤاری به بیان بؤ شیعر تهرخانکراو منیش به شیعری گهشت و پیناسین به شداریم کرد بوو، که به دلئی زۆر کهس بوو، ته نانان به لای کاک هه لمه ته وه جوانترین شیعری تهو ژماره تاییه تییه بوو.

پیشتر ناماژه م بؤ ته وه کرد که لیژنه ی روژنبری لقی کهرکوک یه کیتی نووسهران پیکهاتبوو له فوئاد تاهیر سادق، عه بدوللا سه راج، له تیف هه لمهت و من. به هوی ته وه ی کاک فوئاد ته ندای دهسته ی بهر پوه بهر بوو کلیلی باره گاکه لای ته بوو. زۆر جار دوا ده کهوت یان نه ده هات بؤ کۆبوونه وهو ئیمه ش ناچار بووین له بهرده رگای باره گاکه چاوه پریمان ده کرد تا له روژی دووی دووی نو سه دو هه فتا و دوو ده رسی کمان پریارماندا تابلو که ی یه کیتی داگرینه خواره وه بردمان له کۆمه لئی هونه رو ویتیه ی کهرکوک دامانا (ته وسا کاک جه میل جیمو سه روکی کۆمه له بوو) تا له گه ل دهسته ی بهر پوه بهر دا کیشه ی بهرده وام داخستنی یه کیتی چاره سه ر ده که یین. تهو هه لوسته مان له هه موو کوردستاندا ده نگیدایه وه ره نگه له نووسینیکی تاییه تیدا باس له ورده کارییه کانی بکه م. پیشیازه کهش یه که جار له تیف هه لمهت کردی، ئیمه ش به کرده وه پشتگیریمان کرد. ته نانته که کاک عه بدوللا سه راجیش کشایه وه هه لمهت و من بهرده وامبووین له سه ر داخوازییه کاتمان. به داخه وه له باره گای وشه دا غه دریان له هه لمه تی داهینه ری وشه نوینه ری وشه کرد.

هه ر له سالی نو سه دو هه فتا و دوو ده یه که م میهره جانی شیعری کوردیی له شاری کهرکوکدا به ستراو ناری هه لمهت له لیستی تهو شاعیرانه لادرا بوو، که بریار بوو شیعر بخویننه وه. له وه ده ترسان که تاژاوه بنیتته وه، به لام ناری منیان هیشته بووه وه. هه لویستی خۆم خسته پال هه لمهت و به لیژنه که م راگه یاند ته گه ر ریگای هه لمهت نه دریت، منیش شیعر ناخوینمه وه. ته وه بوو ناری منیش لابر او کاک عه بدوللا سه راج خرایه شوینه که ی من و شیعریکی خوینده وه.

له کۆره که ی نه قابه ی ماموستایان هه لمهت تاژاوه یه کی گه وره ی نایه وه، منیش به هه موو توانایه که وه پشتگیریم لیکرد. له ته نجامدا هه ر دوو کمان له لایهن ته منی کهرکوک وه گیراین، به لام به بریاری ره جه تی سالح یووسفی که نوینه ری ته هه مد حه سدن به کر بوو له میهره جانه که دا، نازاد کراین.

له سالی ۱۹۷۳ دا که چوومه زانکۆی به غدا بیجگه له براده ری شاعیر نووسه ر زاده ی خو شنووس یه کی ک بوو له هاوړی هه ره نزیکه کام. وردو درشتی ژبانی تاییه تی خۆمان بؤ یه کتری باسه کردو ته نانته جاریک له ته منی عامه گیرام و شه ویکی ش له وی مامه وه. بؤ به یانی به که فالته نازاد کرام و زاده به بی هیچ دوو لیه ک بوو به که فیلم. تا سه ر ئیسقان مروژتیکی وردو به ته نزم بوو، ته نانته له خواردنه وه شدا له نیو چاره ک زیاتری نه ده خواره وه. منیش به پیچه وانه ی ته وه وه حیسام بؤ زۆر شت نه ده کردو زۆریشم ده خواره وه. هه فته ی دوو سی جار پیکه وه داده نیشته ی و هه رگیز روژی له روژان گرفتیک نه که وته نیوانمان. ئیستاش یادی دو ستایه تی براینه ی پاک و بیگه ردی ده که مه وه.

وهک به شیوه یه کی ره مزیی پیشه کیه کورته که ی کتیبی (ده مه و ئیواران ته تبینم به سوخمه یه کی زه رده وه) دا ناماژه م بؤ کردوه که کتیبه کهش له روژانی هیژو ده سه لاتنی روژیمدا بلاو کراوه ته وه.



چەند جار ئېك ھەولئى چاپكردنى شيعرە كانم دا، بەلام لى رەقابە دەرنە دەچوون. تا لى سالى ۱۹۸۶دا كە بۇ خۇشەختى كىتەبە كە كەرتبۇو بەر دەست مامۇستا عەبدولرەزاق بىمارو ئاگادارى كىردمەو، كە رەزامەندىبى خۇى نىشانداو. ئەگەر نەدرىتەو بە يە كىكىتەر لى رەقابە دەردە چىت.

دىوانە كەم وەرگرتەو وەردم بۇ ئەمانەتى گشتىبى رۇشنىبىرى لى ھەولئىرو لىوئى كاك نام دلبەند ئەركى چاپكردنى گرتە ئەستۆ، كە دەبوو پادا شتە كەى بدەم بەو، بەلام ئەو گىراو پاشان خۇشم بە فىرارىبى و بە ئىجازەى تەزىرەو چووم بۇ چاپخانە كەو چەند ژمارەى كەم لى وەرگرتن بىبەم بۇ ئەمانەتى رۇشنىبىرى. لىوئى پارە كەم وەرگرت و ھەر دوو رۇژ دواى ئەو، واتە لى شەو سەرى سالى ۱۹۸۹دا بەھۆى فىرارىبى و مەستى و شىپزەبى بارى دەروونىمەو بە دەستى خۇم ئاگرم لى مالى خۇم بەردا. ئەو رۇژە كە لى ھەولئىر گەرامەو خواردبوومەو تا رادەبەك سەرم گەرم بوو.

لىو ساتە ناخۇشە یشدا تەنھا بووم. شەو كەى لى گەل كاك عەبدولرەھمان مستەفادا چوون بۇ نادى (حقوقىين). چەند بىرەى كەمان خواردەو پاشان من عەلاگەبە كى سەفەرەىم لى گەل خۇمدا بردەو. خىزانە كەم لى گەل مندالە كاندا چووبوونە مالى دايكى، كە دووسەد مەترىك لى خۇمانەو دوور بوون. فىرارىبووم، مەست بووم، مەترىسى گىران و گوللەباران كىردن ھەر شەى لىدە كىردم. تەنھا خۇشم بەو شەو سەرى سالى لى مالىئەو بووم و تەواو نىگەرەن بووم. دەورى سەعات چوارى بەيانى چووم ئاگادارمكردنەو كە ئەگەر نەبەنەو بۇ مالى داوبەتى لى كەلەم مالى كە بسووتىنم، بۇ نەگبەتى، چونكە خواردبوومەو، كەس قسە كەمى بە ھەند وەرنەگرت و كەسىش بە دەنگمەو نەھات. درىژەى پىنسادەم و كارەساتە كە قەوما. مالىسوتانە كە ئەوئەندەىتر فىرارىبە كەى خەتەرناكترو سەختەر كىرد. پاشان بىستەم وىنەم درابوو سەبەتەرەكان، بەلام من بەو تارىك و روونەى يە كەمىن رۇژى سالى تازى ۱۹۸۹ چووم بۇ ھەولئىر، ئەوئەىش بە ئىجازەبە كى تەزىر كە ھاوربىبە كى حقوقى دىسۆزو كوردپەرەو (كاك تازاد ھەمە سەعید) كە ئەوسا لى داىرە قانونى فەیلەقى يەك سەرباز بوو، بۇى ھىنابووم. جارجار



باسى كاك جەمال غەمبارى شاعىرى بۇ دەكردم كە وا بزاتم و بە ھەلەدا نەچووم بىنكەو سەرباز بوون. لىو كاتە ناسكەدا ئەو ئىجازەبە رۇحى منى كرىبەو، ئەگىنا ئەگەر دەكەوتە بەردەستىيان بە گۆرەى شەرىعەتە خۇئناوبە كەى بەعس ھەر بە قەد خانوو سوتاوەكەو رەمى دەكرام. ئەو دەمە كار بە برىارىك دەكرا بەجۆرە بوو (ئەگەر سەربازىكى ھەلاتو لى ماوئى ھەلاتنە كەیدا كەتنىكى لى دەست بقەومىت بەبى دادگایىكردن لى شوئى رواداوەكەدا گوللەباران دەكرىت). لى تىكرای شارەكانى عىراقدا لىژنەبە كى حزبى بالا پىنكەئىنرابو بۇ جىبە جىكردنى. بە سەدان كەس بوونە قۇچى قوربانىبى ئەو برىارەو لى بازارو كۆلانە كاندا بى دادگایىكردن رەمىكران و پارەى فیشەكە كانىش لى كەسوكارىيان وەرگىراوئەو. ئەو كاتە سەردەمى فروفىتل و كاغەزى ساختەو درۆو تەمسىلكردن و شاردنەوئى ھەموو راستىبەك بوو تەنبا بۇ ئەوئەى بىژىت. بىنگومان نەوئى ئەو سەردەمە تووشى كۆمەلئىك گرىكۆبىرەو نەخۇشىبى دەروونىبى ھاتوون، بەلام بەسەر خۇيان نەھىناو. كۆمەلگەى عىراقى بەگشتىبى، كە كوردىش دەگرىتەو، تووشى ئەو نەخۇشىبە دەروونىبە ھاتبوون و لای ھەر كەسىك بە جۆرىك و لى ئاستىكى دىارىكرادا رەنگى دابووئەو ئەنجامى قورسى ئەو كارىگەرىبە تا يەك دوو نەوئى ترى دواى خۇيان ھەر دەمىتت.

كە گەبىشتمە ھەولئىر تازە خۆر ھەلاتبوو. ماوئەبەك بوو دەفتەر خىدمەبە كى تەزىرەم پەیدا كىردبوو بە ناوئىكى ترەو چوومە توتىل. لى رىنگى چىرۆكنووسى ناسراو كاك حسین عارفەو پەبىوئەدەم بە ھاوربى شاعىرم كاك قوبادى جەلئزادەو كىرد كە بە ئۆتۆمىتە كەى خۇى ھات بە شوئىنمدا. ھەرگىز لى بىرم ناچىتەو كاتىسك داوام لىكرد بىگەبەئىتە قەلادزە، بەلكو لىوئە چارەبەك بدزىمەو و بتوئم بگەمە ئىران، وتى (من موغامەرى وام نەكردوو، بەلام خۇ لى تۆزىاتر نىم)، ئەوئەو لى رۇژى ۱۱/۱/۹۸۹ دا تا قەلادزە بردمى. لىوئى سەرو قاپىك شىلمى كولاومان خواردو لى يەكتر جىابوونەو. كاك قوباد شىعەرىكى دەربارەى ئەم بەسەرھاتە نووسىو و بلاو كىردوئەتەو،



بهلام خۆم نه خۆيئندووه تهوه. ئهو ئازايه تي و دلسۆزييه له يادناچيئتهوه كه به هۆي مندهوه خۆي خسته مهترسييه كي گه وروه.

له نامه يه كدا كه بهرواري ۶/۲/۲۰۰۲ ي پتويه كاك قوباد خۆي شاعيرانه باس لهو گه شته خه ترناكه ده كات:

(هاوپریم كاكه سهلام

ههريگيز ئهو سه فاره ناوهخت و پر مهترسييه له بير ناچيئت كه له ههوليرهوه رووه قه لادزي كردمان. پيم سهيره ئهو ده مه چۆن دهسته مۆي شيتايه تيبه كه ي تۆ بوم. تا ئهو كاته ي له قه لادزي له بهردهم شيلم فرۆشه كه دابه زين دلم له نيو دهستما بو. دهترسام و پيمو ابو ههردووكمان به نيو كينلگه ي ميندا رتهدين.

كاكه سهلام

هه نووكه ش سيماي ئهو به فاره تهستورهم له بهرچاوه كه گه مارۆي قه لادزي دابوو. ئيستاش ئهو ههلم و هالاوه گه رمه له بير ناچيئت كه له مه نجه له گه رم و ئاگريني شيلمه كه وه بهرز ده بووه و تيكه ل به هه ناسه ي ههردووكمان ده بوو. جياوازي من و تۆ لهو ماراسۆنه دوو كه سبه له وه دابوو كه تۆ له ترسي زه ي زنجيري زيندانه كو پره كان راته كردو منيش ده رگا ئاسنينه كانى زيندانه ده كوتتا تا ليه ي بچمه ژوره وه. ئهو قسانه بۆ ئه وه ناكه م كه خودا نه خواسته منه تيك تان له سه ر بكه م، يان به و ئيت چاكه يه كتان به چاودا بده مه وه. نا... . تكايه نا، چونكه به لاي منه وه نه منه ته وه نه چاكه، به قه د ئه وه ي سه فاريكي ناوهختي دوو شاعيري شيت بووه.

له گه رانه وه مدا كه له يه كه م بازگه ي قه لادزي- رانيه ده ربا زبوم، له خۆ شياندا ئه وه ندهم گۆراني گوت تا ده نگم نووسا. پيمو ابو له ليتاره كانى مه رگه وه گه رانه ته وه ناو ميترگه كانى پينكه نين. جار جاره ش ئه وه نده دلم توند ده بسو ده تگوت توره كه يه ك بزماره. بيم له چاره نووسي تۆ ده كرده وه. چاره نووسي شاعيريكي ناسراو و گر تيبه ريوو.

هه رچۆنيك بيت ئه م سه فاره بوو به قه سيده يه كي جوان و له يه كيك له ژماره كانى به يان، بلاو مكرده وه، كه به داخه وه چهند به داويدا گه رام نه مديته وه تا له م كۆمه له شيعره ي به رده ستما چاپي بكه م و بلاوي بكه مه وه.

له قولايي دله وه چاوه رپي گه رانه وه ت ده كه ين، هه رچه نده سه لامه كه ي جار ان نيت... ناخۆيته وه... ئه وه گرنگ نيبه، به لاي منه وه گرنگ ئه وه يه كه واز له نووسين نه هيتيت، چونكه به راستي شاعيريكي ليتوتويت و به م دووره پهريزيه شت زيان به شيعر ده گات).

له قه لادزه نه متواني بگه مه ئيران. به هۆي كاره ساته كانى ئه نفال وه ديهات نه مابوون و زستاني سالي ۱۹۸۹ به فريكي زۆر كه وتبوو كه سه نه يده تواني به قاچاغ له سنوور به ره و ئيران بپه رپته وه. خه لك هه بوو له سنووري توركيawe ئه و زستانه سه خته له ناو به فردا ره ق هه لاتبوو. هيج ئه لته رناتيشيكم بۆ ژيانم نه بوو. وتم ده چمه سليماني، به لكو خيره ومه نديك له وي په نجه ريه كم به روودا بكا ته وه. به يارمه تي كاك ره ئوفي براي شاعير كاك ره فيق ساير كه له خه سته خانه كه ي قه لادزه كار يده كرد وه ره قه يه كي ره سمبي به ناوي خه سته خانه كه وه بۆم چاپ كرد به مۆركراوي، كه تيايدا نووسرا بوو تووشي نه خۆ شبي ريخۆلكه كو پره هاتووم و ده بيت به زووترين كات له خه سته خانه ي سليمانيدا نه شته رگه ريم بۆ بكريت. هه رگيز پياوه تي نه و يشم له بير ناچيئته وه. له راستيشدا چونكه ئه جه لم نه هاتبوو، هه ميشه مرۆقيكي خي رخوازو به ويژداني وه كو خدر ي زينده م بۆ هه لكه وتوه، وه ك چۆن ده ست به رو ميشه وه نرا وه پشتيان ليكر دووم و به قه ولى ناگره سووره له خۆم دووره ئاوريشيان لينه داومه ته وه. ئه م دونيا يه به شي خۆي هه موو كاتي ك هه ستي جوان و ره وشتي به رزو ويژداني زيندروي تيا دا هه بووه وه يه وه كه چۆن پريشه له خۆ په رست و به رژه وه نديي په رست و فس فس پاله وان و فشه كه رو مه كر باز. ئه و جوانييه ي له ويژداني جوان و ره وشتي جواندا ده بيبينم، وام لينده كات به خۆمدا



بچمه‌وهو ته‌گەر له توانامدا بیټ بگه‌رپیمه‌وه بۆ جیهانی ته‌ده‌ب به گشتیی و شیعر به تایبه‌تی. بپروا بکه زۆرن ته‌وانسه‌ی که وینه‌یه‌کی هه‌له‌و ناته‌وایان ده‌رباره‌ی من لادروستبووه. ته‌وه‌یش په‌یوه‌ندی به‌ خواردنه‌وه‌و مه‌ستی ته‌و کاته‌وه هه‌بووه‌و دلّی هاو‌رپیانم ئیشاندوه. ته‌نانه‌ت که له عیراقیشدا بووم کۆمه‌لێک شاعیرو نووسه‌ری کورد بۆ میه‌ره‌جانه‌کانی مه‌ربه‌د ده‌عوته‌ ده‌کران، به‌لام من ته‌نیا یه‌که‌جاریش بۆ مه‌ربه‌د بانگ نه‌کرام، نه‌بادا ئاژاوه‌ بنیسه‌وه‌و بیکه‌مه‌ میه‌ره‌جانی تایبه‌تی خۆم.

براده‌ران ده‌یانوت کاک مه‌حمود زامدار له هه‌موومان زیاتر ده‌خواته‌وه، به‌لام که تۆ په‌یاده‌بیته‌ سلده‌کاته‌وه‌و ده‌لێت ته‌وه سه‌رخۆشه‌که هات. ئیتر ده‌وری من ته‌واو. ناخر کاک مه‌حمود زامدارو به‌ یه‌کیکی تر بلّی (له خواردنه‌وه‌دا ئیستۆپی نییه) تا راده‌یه‌که سه‌یر بوو، چونکه ته‌و رۆژگاره‌ که‌سه‌ له‌و زیاتری نه‌ده‌خوارده‌وه، به‌لام کاتییک من و زامدار به‌ ته‌نیا هه‌ردوو‌کمان پیکه‌وه‌ ده‌ماخوارده‌وه، مو نه‌ده‌که‌وته‌ نیتوانمان. دیتسه‌وه یادم له‌ هه‌فتاکاندا پێش نیوه‌رۆیه‌که‌ پیکه‌وه‌ چووینه‌ بارێ (سواح) له‌ شه‌قامی سه‌عدونی به‌غدا تا نزیکه‌ی مه‌غریب به‌ هه‌ردوو‌کمان بیستودوو‌و بیره‌ی فه‌ریده‌مان خوارده‌وه. پاشان ته‌که‌سییه‌کمان گرت بۆ کۆمه‌له‌ی **رۆشنییری کوردی، که‌ کۆرپیکی ته‌ده‌بی هه‌بوو.** له‌به‌رته‌وه‌ی کردمانه‌ ئاژاوه‌ به‌ بریاری ره‌حه‌ته‌ی شیخ ستار چووینه‌ ده‌ره‌وه‌و جاریکیتیش گه‌راینه‌وه‌ بۆ مه‌بخانه‌. ته‌و ده‌مه‌ ته‌گه‌ر شیعیکی جوان بۆ زامدار بخوینرایه‌ته‌وه، ده‌یگوت مه‌ستی مه‌شرووبه‌که‌ به‌رم ده‌دات، به‌لام ته‌ا نه‌چمه‌ ماله‌وه‌و دوشیکی سارد ساردی بۆ نه‌که‌م مه‌ستی شیعه‌که‌ به‌رم نادات. (کاکه‌ ته‌وه شیعر نییه قیامه‌ت و فه‌زاعه‌ته. ئای له‌و قیامه‌ت و فه‌زاعه‌ته)، سه‌ره‌رای ته‌وه‌ی که هه‌ردوو‌کمان له‌گه‌لّ خواردنه‌وه‌دا گرفتمان هه‌بوو ده‌یان جاریش پیکه‌وه‌ دوو به‌ دوو ته‌ماخوارده‌وه به‌بێ ته‌وه‌ی هیچ روو بدات.



ته‌و کاته‌ له‌گه‌لّ کاک سه‌لاح شواندا به‌رنامه‌یه‌کی ته‌ده‌بییمان هه‌بوو له‌ ئیژگه‌ی کوردی له‌ به‌غدا، که پیکه‌وه‌ ئاماده‌و پێشکه‌شمان ده‌کرد به‌ ناوی (کاروانی رۆشنییری). ده‌وریکی باشی هه‌بوو له‌ بلاو‌کردنه‌وه‌ی بیری نوێخوازیی و نووسه‌رانی کورد به‌ په‌رۆشه‌وه هه‌فتانه‌ چاره‌پێیان ده‌کرد. پاش ماوه‌یه‌که‌ کاک سه‌لاح شوان له‌ به‌رنامه‌که‌ ده‌ستی هه‌لگرت و کاک مه‌مه‌د موکری هاته‌ جینگای. دوا‌ی چهند ته‌لقه‌یه‌که منیش وازم هیئاو به‌ ته‌نیا کاک موکری پێشکه‌شی ده‌کرد.

به‌ هۆی خواردنه‌وه‌و مه‌ستییه‌وه‌ گه‌لی هاو‌رپیی (چاک و خراپ)م لّی دوورکه‌وتنه‌وه‌. تازاریکی زۆرم به‌ ده‌وره‌به‌که‌م گه‌یاندا. ته‌نانه‌ت وه‌ک ئاماژه‌م بۆ کرد به‌ ده‌ستی خۆم ئاگرم له‌ مائی خۆم به‌ردا. بێگومان کاریکی تا بلّیی خراپ بوو. به‌ پله‌ی یه‌که‌م تازارم به‌ خۆم و منداله‌کانم و دایکیان گه‌یاندا. باشبوو له‌ کۆتایی نه‌وه‌و دوو‌دا به‌ یارمه‌تی نووسینگه‌ی ئونشه‌ری نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتوه‌کان له‌ ستۆکه‌هۆلم هه‌موویانم به‌ ئاسانی هیئا بۆ سوید، چونکه ئیقامه‌ی سیاسی هه‌بوو. له‌و حاله‌ته‌یشدا ئه‌رکی هیئانیان که‌وتبووه سه‌ر ریکخراوی نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتوه‌کان. به‌وه‌ش قه‌رزیکی بچووکی منداله‌کانم دایه‌وه‌و هه‌ر هه‌موویان لێره‌ دامه‌زراون و خویندنیان ته‌واو‌کردوه.

له‌ سوید سێ جار هه‌ولێ خۆکوشتنم داوه. جاری سێیه‌میان ته‌وه‌نده‌ جیددی بووم نه‌مزانی چۆن و کێ بۆ خه‌سته‌خانه‌ی بردووم، چونکه لای که‌سه‌ ده‌نگم نه‌کردبوو. دوو شه‌و و دوو رۆژ به‌ بیهۆشیی له‌ ژووری ئینعاشدا که‌وتووم. که هاتوومه‌ته‌وه سه‌ر خۆم وام هه‌سته‌کردوه‌و لافاو هه‌ستاه‌و له‌ ناو که‌شتیه‌کی گه‌وره‌ی له‌ بابه‌ت تایتانیکدا نووقسی ژیر ئاو بووم و که‌شتیه‌که‌ قلپ بووه‌ته‌وه. کێ هه‌یه‌ ماوه‌یه‌که‌ له‌و سه‌رده‌مه‌ درێژدا مه‌رحه‌بایه‌کی له‌گه‌لمدا هه‌بوویته‌ و به‌ر پێشکی ئاگری به‌دمه‌ستیم نه‌که‌وتبیت. تیاياندا هه‌یه‌ تینگه‌شتنیک قوولێ هه‌بووه‌و هه‌یه‌ تایتیستایش دلّی ره‌نجاره‌. ته‌وه‌ی تینگه‌یشتوه‌ سوپاسی ده‌که‌م ته‌وه‌ی که تیناگات دیاره‌ خۆی مه‌به‌ستی



نییه که تیڭگات. نیمه‌ی مرۆڤیش بخوازین یان نا، چاک و خراپان هه‌یه. که‌سیک به بریاره رقی له یه کیکیتر بیتته‌وه گۆرانی زه‌مه‌ته‌وه کۆمه‌لێک خوری شه‌وتۆی لا په‌یدا ده‌بیت لایه‌نه چاکه‌کان فه‌رامۆش ده‌کات و ته‌نها بیر له لایه‌نی خراپ ده‌کاته‌وه‌وه به زه‌ه‌بین بۆ خراپه‌ ده‌گه‌ریت. کاکه گیان من هه‌له‌یه‌که ده‌رباره‌ی یه‌ کیک ده‌که‌م و پاشان خۆم دان به هه‌له‌که‌دا ده‌نیم و داوای لیبووردنی لیده‌که‌م و گه‌تیشی پیده‌ده‌م که دووباره نه‌بیتته‌وه. راسته شه‌وه که‌سه له قبوڵکردنی داواکه‌دا سه‌ربه‌سته، به‌لام شه‌گه‌ر هه‌ولببات ده‌ شه‌هنده‌یتر کیشه‌که گه‌وره بکاته‌وه، شه‌وا تیگه‌یشتن و باروڤۆخی ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی شه‌وه که‌سه خۆیه‌تی که کیشه‌که ده‌گه‌یه‌نیتته ئاستیکی ره‌ق و ئالۆزو داخراو. مرۆڤ له توانایدا به دیالۆگ چاره‌سه‌ری هه‌موو کیشه‌یه‌که بکات، نه‌که به جه‌نگ و لاف و گه‌زاف و بوختانکردن. شه‌وه که‌سه‌ی له داخی دلێ خۆی بوختان بۆ که‌سیکیتر بکات بێگومان به‌ شه‌وه‌ی که سل له بنچینه سه‌ره‌کیه‌کانی ره‌وشت و وێژدان ناکاته‌وه. درۆ پیاوی فه‌قیره‌وه هه‌موو که‌سیک پێی شه‌ویریت، به‌لام هه‌موو که‌سیک توانای درۆکردنی نییه. بۆ لایه‌نه گه‌ش و پۆسه‌تیقه‌که نمونه‌یه‌که ده‌هینمه‌وه، شه‌ویک به مه‌ستی ته‌له‌فۆنم بۆ کاک شێرکۆ بیکه‌س کردو دانی پیا‌دا ده‌نیم که له سه‌ره‌تاوه من هه‌یرشم کرده سه‌ری. شه‌ویش به ناخۆشی وه‌لامیدایه‌وه. بۆ به‌یانی کاک شێرکۆ قسه ناخۆشه‌کانی منی له دلدا نه‌ما‌بوو. شه‌وه‌ی نیگه‌رانی کردبوو وه‌لامه‌که‌ی خۆی بوو، بۆیه سه‌ره‌پای شه‌وه‌ی که ده‌ستپێشکه‌ری له منه‌وه بوو هه‌شتا شه‌وه به سی شه‌وه هه‌ولێ راگرتنی دلێ منی داوه. ته‌له‌فۆنی کرده‌وه، پاشان نامه‌ی ده‌نگی بۆ جه‌یه‌شتتوم و ئینجایش نامه‌یه‌کی پر له داوای لیبووردنی به ده‌سته‌ختی خۆی بۆ ناردووم و هه‌رچه‌نده له‌و شاره‌ گۆنابوومه‌وه شه‌دره‌سی تازه‌می لانه‌بوو. له گه‌ل کۆمه‌لێک نامه‌ی تری لام ماون. شه‌مانه هه‌موو به‌لگه‌وه شایه‌دحالی ده‌روونفراوانی و ئاستی تیگه‌یشتنی کاک شێرکۆ بوون. شه‌وه‌بوو به ته‌واوه‌تیش رۆژگار مه‌سه‌له‌که‌ی فه‌رامۆشکردو له‌بیرمان چووه‌وه. من وه‌کو نمونه‌یه‌که بۆ جیاوازی نیوان نیمه‌ی مرۆڤ و جیاوازی نیوان رق و



لیبووردن شه‌وه نامه‌یه‌ی شێرکۆ بیکه‌س وه‌که خۆی بلاوده‌که‌مه‌وه که چه‌نده‌ی به‌ لاره مه‌به‌ست بوو دلێ که‌سی لینه‌ره‌نجیت:

برای به‌رپۆزم کاکه سه‌لام

شه‌مه‌ کاته‌ت باش و به هیوا‌ی چاووونی و له‌ش ساغیتانم. وه‌ختی شه‌مه نامه‌یه‌تان پێ ته‌گات من له‌م ولاته نه‌ماوم و گه‌راومه‌ته‌وه کوردستان. شه‌دره‌سه‌که‌تانم لا نه‌بوو تا راسته‌وه‌خۆ نامه‌که‌م بنی‌رم. وا دیسانه‌وه جاریکیتیش داوای شه‌وه‌نگنامه‌یه‌ی له‌ کاتی خۆیدا له ته‌له‌فۆنه‌که‌تاندا بۆم به‌جه‌یه‌شتتوون، به پێویستمانی چ بۆ هه‌ینانه‌وه جیتی دلێ تێوه‌چ بۆ ئارامکردنه‌وه‌ی وێژدانی خۆم، دووباره داوای لیبووردنتان لێ بکه‌م بۆ شه‌وه‌له‌یه‌ی کردم و شه‌وه‌ ناشیرنه‌ی له‌ ساته‌ وه‌ختی‌کی بێ ناگایی و ده‌روون ئالۆزیدا له ده‌م هاته‌ ده‌ره‌وه.

شه‌وه‌ی راستی بێ هه‌رچه‌ن بیر له‌و ساته‌وه‌خته شه‌که‌مه‌وه خه‌جاله‌تم و- له‌و ساته‌ وه‌خته‌دا- من نه‌که هه‌ر شاعیر نه‌بووم ئینسانیش نه‌بووم!!

به‌لام تیت منیش وه‌که هه‌ر مرۆڤی تووشی هه‌له‌وه سه‌رلێشیتواویی شه‌م. ره‌نگه‌ تو یه‌کیک بی له‌و هاورپێ دیرینه‌ی که له نزیکه‌وه منت ناسییی. من هه‌رگیز پیاویک نه‌بووم ده‌م پێس و جنیوفرۆش و درۆ شه‌پانی، به‌لکه‌ به‌ درێژایی ده‌یان ساڵ له لایه‌ن که‌سانی تره‌وه‌و تا شه‌م‌پێش هه‌یرشی ناره‌وام کراوه‌ته سه‌رو به‌لام من هه‌ر بێ ده‌نگ و به ئارام بووم.

شه‌مه‌ی له نیوان نیمه‌دا روویداو شه‌وه‌له‌یه‌ی من کردم ره‌نگه‌ له ژیا‌ندا نه‌مکردبێ، بۆیه هه‌رچه‌ن بیری لێ شه‌که‌مه‌وه قی‌زم له‌و ساته‌ وه‌ختی خۆم شه‌بیتته‌وه!

من هه‌یچ پاساوێک بۆ شه‌وه‌له‌یه‌ی خۆم ناهه‌ینمه‌وه، گونا‌هه‌بار من بووم و به ده‌دی هه‌ردیش وته‌نی (به ده‌ستی خۆم و غه‌شیمانته‌وه جامه‌م خسته سه‌ر لیبوم و له‌به‌رته‌وه تالاری هه‌رچی بێ شه‌بێ بینه‌شم!).



لهو كاته دا وهك شهيتانينك له ناو مندا بووبى وابووه ته گينا بۆ ته بى بهو جوړه ناشيرينه بدويم و له پاى چى؟! دلنياشم كه ئيوه وهك شاعيريك و وهك هاوپپه كيش هم داواى لىبووردهم لى قبول ته كهن، چونكه ئيمه هميشه دل و دهورونمان فراوان بووه. بۆ خوئيشم باوهر ناكهم بهم زووانه بيمهوه بۆ هم ولاته، چونكه كارى من له شارى سليمانيهو له دهزگاي چاپ و په خشى سهردهمه. خو زيا ريتان ته كهوته وه ولات و نهو دهرفته ته په خسا شه ويك پيكهوه دانيشتي نايه. له كوتاييدا ديسانهوه به ئوميدى تهنروسى و خوشيتام و ههر بژين. براتان: شيركو بيكهس- ستوكهولم- ۲/۴/۲۰۰۲).

ته مړو، كه به ده مى خوځم دان بهم شتانه دا دهنيم و داواى لىبووردهم له ههمووان ده كم، دياره نهو به زمه ي جارام نه ماوه. روژگار گوپيومى و به نه نقه ست به گزى كه سدا نه چووم، به لكو كه وتبوومه ژير كارتى كردنى زياده روژى له خوارده وه دا. ئيستا ژيانىكى ئاسايى به سهرده بهم و مروقيكى ئاساييم و رقم له هيچ كه سينك نايته وه. بۆ جارى دووم ژم هيناوه. له شته كان و په يوه ندييه كان تيده گم و خوئنده وه تاييه تى خوشم بۆ ژيان هه يه و به رده وام و ته يه كى به ناربانگى نوسه رى سويدى ناسراو (ئوگست سترينديبرگ) له بهر خو موه ده ليمه وه (كارىكى ئاسان نييه كه ئينسان بيت).

وهك وتم به يارمه تى كاك ره ئوفى براى كاك ره فيق ساير له مانگى يه كى سالى ۱۹۸۹ دا بى پاره و پول كه وتمه سليمانيه وه. پيشتر ده نگو باسى فيارابى و مالى سوتانه كه گه يشتبووه سليمانى زور كهس به لايانه وه سه يربوو، كه ته مرقه بزم به دوواوه يه، كه چى ده چمه ناو خه لكيشه وه. هه مووى به هوى ناچارابى و مه ستييه وه بوو. ناحه زه كام بۆ مه به سى جوړاو جوړ هم هه له يان قوستبووه وه. ده يانگوت ته گهر به راستى فياره چوون به تاشكرا ده چي ته دهره وه، به لام كه مه سى به ريدده دام ناچارابى نه بووايه نه مده ويرا له شوينه كه ي خو م بچو ليمه وه. نهو سه فهره يه ك دوو شه ويك ميوانى براى چيركوئوس و

خانه دام كاك عه بدوئلا ناگرين بووم كه به گويره ي تواناى خوئى يارمه تى داوم و پيشترش كه چوممه ته سليمانى ميواندارابى كردووم و ريزى زورى لىگرتووم. ته مجاره يان بۆ ته وه رووم لينا يارمه تيم بدات بگه مه ئيران يا بۆ ناو پيشمه رگه كه به راستى داخوازيه كى قورس بوو، چونكه به هوئى كاره ساته كانى ته نفاله وه هيچ ريگايه كه نه بوو سهره راي نه وهى كه مه ترسييه كى زوريش له خوارده وه كه مدا هه بوو. من سوپاسى ده كم و كومك و يارمه تى و دل سو زايه تيم له بير ناچي ته وه. تا نهو كاته كاك بارزانى سه عيد گوههرم نه ده ناسى، به ريكهوت له بارى كدا چامان به يه كتر كهوت و زور يارمه تى دام. لهو روژگار هه ختانه دا ههر شه ويك و له مالىك ده يشارده مه وه. ههر روژيك و له ناسيا ويك قهر زمان ده كرد. روژيكيان ملازم عه لى حمله يه كى گوره ي به ده سته وه بوو له ناو سليمانى، كاك بارزان برده ميه چايخانه ي كه وبازه كان، چونكه وتى كهس سهر بهو شوينه دا ناكات. نهو روژه تا دره نگانيك ته ماشاى شه ره كهوم كرد. نهو ماوه يه ي له سليمانى بووم نهو ببووه مشوور خوئى سه ره كيم و زور كون و كه له به رو حه شارگه ي پيكردم و چاره نوسى خو م دا بووه ده سى نهو و خواهه لئاگرى ته وئيش له سه ره وهى تواناى خوئى خستبووه كارو مالى تاوا بيت. كه زانيم له سليمانيه شه وه هيچ ريگايه كه بۆ ئيران نييه ناچار بۆ كه ركوك گه رامه وه ههر نهو شه وه به مه ستيى گيرام. چوون گيرام و بۆ چى گيرام كاتيكى زورى به سه ردا تيپه ريوه. كاك نهوشيروان مسته فا قسه يه كى جوانى هه يه كه ده لىت (با گوئى كوون هه لئه ده ينه وه) منيش له م ديداره دا له خودى خو م به ولاوه گله ييم له كهس نه كردووه ره خنم له كهس نه گرتووه وه كو يه كيكى ديارى كراو، به خراپيش بيچگه له خو م ناوى كه سم نه هيناوه.

به نيسبه ت نه زمونى شيعريمه وه نهو چهند سالى نيوان ۱۹۸۵-۱۹۹۱ برابكه به رده وام يا سه رياز يا فيار بووم، يا له زيندانى سه ريازيدا توشى جوړه ها ئازارو ته شكه نجه هاتووم و فرياي هيچ نه ده كه وتم. به ختم هه يه ده ژيم و نه فه وتام. ره نگه نه مه يش بير كرده وه مى دهره رى مردن و په يوه نديى نيوان ريكهوت و مردن زور قوولتر



کردیبت. دەبیبت تا ماوم نانینک بخۆم و نانیکیش بکه مه خیری (کویت)، چونکه کاتیک کویت داگیرکرا له تاریکایی زیندانابوم. چاره پێی دادگای سهربازیم دهکردو چهند قهزیه یه کی سهربازی گهره له سه ره بوو وهك فیراریی، هه لاتن له دهست مه ئمووو ته زویر کردنی دهفتهر خیدمه، به لام چونکه جهنگی نیوان عیراق و ئیران راهه ستابوو ئیت ته م جۆره دۆسییه بایه خ و گرنگی جارانیان نه مابوو به تایبه تیش که رژیم خه ریکی خۆتاماده کردن بوو بۆ داگیرکردنی کویت. ئه وه بوو له نیوهی دووه می سالی ۱۹۹۰دا گه وره ترین عافوات ده رچوو منیشی به رکه وتم. ژیان له و سه رده مه ی عیراقدا قه ده رو ریکه وت ده ورێکی گه وره یان تیادا ده بینی. مان و نه مان له سه ره له حزه یه ک راهه ستابوو. هه زارانیک چه ندينجار فیراریان ده کردو پاشان به ر عافوات ده که وتن. هه زارانیش ته نیا یه ک جار فیراریان ده کردو به گویره ی بریاره جه هه ننه مه کانی ئان و سات و رۆژی گرتنیان گولله باران ده کران. رژیمی به عس خاوه نی گه وره ترین هیزی سهربازی بوو که خۆی دابوو له یه ک ملیۆن سهرباز. بۆیه هه زارو دوو هه زار له چار ئه و له شکره گه وره یه وه وه کو میشو له یه ک وابوون. ئه نجامیش به جۆریک کۆتاییهات له و ملیۆن سهربازه دیکتاتور تاک و ته نها خۆی له کونه جریکدا هه شارداو جیهیلراو بیجگه له سه رو ریشه درێژه که ی که سی به ده وره وه نه بوو.

نازام عه داله تیکی که ونی بوو، یا کون فه یه کونی خودایی که به چاوتروکانیک ئه و مۆته که ره ش و خه ونه تۆقینه ره هه ئمی کردو ره وییه وه. نازایه تی ئه مریکا بوو یا گه وجایه تی دیکتاتور خۆی؟ هۆیه که ی هه رچییه ک بیته گرفت نییه، به لکو گرنگ ئه وه یه که درنده ی له و بابته دووباره نه بیته وه.

ئهو چهند ساله ی نیوان ۱۹۸۵ - ۱۹۹۱ نایه ته وه یادم هیچم له ده زگاکانی راگه یاندنی عیراقدا بلاوکرایته وه، بیجگه له دوو سی شیعر، به لکو خه ریکی وه رگیڕانی مه قسه له که ی ئه لپیڕ کامۆو رۆمانی سه عاتی بیستوپینجی کۆنستانان جیورجیۆو رۆمانیکی خۆم بووم که رووناکی نه بینی.



ده رباره ی چۆنیتی به شداربووم له پینشپرکیی چیرۆک و رۆمانی قادسیه منیش به کورته چیرۆکیک به ناویشانی (پرد) به شداریم کردوه.

موسلیح جه لالی خۆی بۆ چیرۆکه که ته کلیفی کردم. پینوتم که فایله که ت پر بووه لیی ده رژیت. ده ولته له تۆ ناترسیت، به لام ریزیکی تایبه تی بۆ رۆشنییران هه یه ته گه ره ده ستیش بوه شینیت زۆر خراپ ده یوه شینیت. ده بیته مه سه له که به جیددی بگریت، واته له پینشپرکیکه دا به شداریی بکه یته ئه ویش له سالی ۱۹۸۴دا بوو. هه ندیک کاغه زی سپیم له گه ل خۆمدا هه لگرت و چومه نزیکتزین مه یخانه. هه ره به و دانیشتنه فیلمیکی جهنگی دووه می جیهانیم کرد به کوردیی و ته نیا ناوه کام گۆری، ئه ویش فیلمی (جهنگی پرده که) بوو له گه ل هه ندیک ده ستکاریدا که هه رگیز له قادسیه دا شتی وا رووینه داوه. ئه وه ی بیخوینیتته وه ده زانیت په یوه ندیی به قادسیه وه نه بووه، به لام له سه ره قادسیه حیساب ده کریت و به و بۆنه یه وه نووسراوه. پاکانه سوودی نییه. هیچ کاتیک نکولیم لینه کردوه وه هه له یه کی میژووییه و ماله به سه رمه وه.

داوای لیبووردن له هه موو گه لی کورد ده که م که شتیکم کردوه قازانجی رژیمی تیادا بوو. ئیستاش په شیمانی خۆم دووپات ده که مه وه و لیبووردنیش بۆ خوینه ران و میژوو جیده هیلم.

هه رچه نده خاوه نی کۆمه لیک مندا ل بووم. تازه له ئه وروپا گه رابوو مه وه و رژیم فایله که ی ۱۹۷۴ی هیئابوو وه مه یدان که بۆنی خوینی لیده هات. له که رکوکیش ده ژیا م و دراوسیی به عسیم هه بوون و خرابوو مه ژیر کۆنترۆلیکی ورده وه، به لام هیچیان پاساری ئه و هه له یه ناکه ن و ده بوو له جیاتی خۆبه ده سه ته وه دان ریگه چاره یه کی بیگه رد بدۆزمه وه.



قوناغی نویی شیعی کوردیی بۆ چەند قوناغ دابەشە کەن؟ گەلێک راوبۆچوونی جیاواز دەربارەی دەستنیشانکردنی سەرەتاکانی تازەگەری شیعی کوردیی نووسراون. بەپای تۆ ئەو دەستنیشانکردنە تا چەند تەواو و بێ هەلەن؟ ئەو تۆ چۆن دەستنیشانی دەکەیت؟

دەربارەی ئەم پرسیارە رەنگە رەخنە گریکی بە تواناو بە ویژدان و بیالیەن باشتر وەلامی بداتەو. سەرەتاکانی تازەگەری بۆ نەوێ حەفتاکان دەگەریتەو. شیعیەکانی شێرکۆ بیکەس و (خاوا شارە بچکۆلە کەمان)ی لەتیف هەلمەت پێشەنگی کاروانە کەبوون. ئەو زۆر گەنگ نییە کێ پێش کێ کەوتوو، بەلکو گەنگ ئەو یە کە چیمان بەرەمەپێناو و ئەو سەرەمە پر لە گۆرانکارییەدا وەک هەلمەت واتەنی (چیمان گۆری ئاو یا بۆری). واتێدەگەم ئەو گۆرانە کە بە سەر شیعی عەرەبیدا هات لەسەر دەستی ئەدۆنیس و بدر شاکر السیاب و عبدالوهاب الیاتی و نزار قبانی و نازک الملائکە و محمود دەرویش و زۆریتریش هەرەو هەر گۆفاری شعر ۶۹ کە **فاضل عزوای** و برادەرەکانی لە بەغدا دەریان دەکرد. کاریگەرییەکی قوولێ بەسەر هەموو شاعیرە کوردەکاندا هەبوو. ئەگەر بگەرێینەو سەر (الیان الشعری) یە کە **فاضل العزوای** و برادەرانی لە سالی ۱۹۶۹دا (کە ئەوانیش کاریگەری سوریالییەکانیان پێو دیاربوو) کاردانەوێ بەسەر بانگەوازە کە روانگەو هەبوو سەرەپای هەندیک شیعی ئەو سەرەمە ئەدۆنیس وەک قەسیدە **هذا هو اسمي و اغاني مهيار الدمشقي** هەرەو هەرەسی گۆفاری (الاداب)ی بەیروتی و (الاقلام)ی بەغدادی و (الهلال)ی میسری و ئەو کتیبانە دەربارەی ئەدەب و فیکری نویی ئەوروپی دەکران بە عەرەبی، رەهەندیکی فراوان بوون بۆ نەوێ حەفتاکان. خاوا شارە بچکۆلە کەمانی لەتیف هەلمەت و شیعیەکانی شێرکۆ بیکەس و پەشیو و کاروانی وشە راجەنیوی جەلالی میرزا کەریم و زریانی ئەنوەر جاف و دلدارە کەمی سەلاح شوان و پرۆژە کۆودەتایەکی نەپینی ئەنوەر شاکەلی و زۆر شاعیریت کە خۆمیش یە کێک بووم لەوان بە گشتیی بەشدارن لەو پرۆسە



نویخوازییەدا. لێرەدا چەند ناویک دەتێم و زۆریش سەڵدە کەمەو لە ناوینان، چونکە گرفتێ لێدەبیتەو داوای لێبووردن دەکەم ئەگەر هەندیک ناویترم لە بیرچووین. ئەوانە کە لەو پرۆسە یەدا بەشداربوون و بەرەمە میان بلاووە کردووە لە گەل جیاوازی ناستی هونەری و ناوەرۆکی شیعیەکانیان ئەم بەرپێزانە بوون:

شێرکۆ بیکەس، لەتیف هەلمەت، عەبدوڵلا پەشیو، جەمال شارباژێری، ئەنوەر جاف، سەلاح شوان، ئەنوەر شاکەلی، رەفیع سابیر، عەبدوڵلا عەباس، حەمە حەمە باقی، کوردستان موکریانی، سەعدوڵلا پەرۆش، نەوزاد رەفەعت، سامی شۆرش، جەوهر کرمانج و سەلام محەمەد. بێگومان ناوی تریش هەن و لەم کاتەدا زاکیڕەم هەر ئەو نەدە پر دەکات. من باس لە هەنگاوە سەرەتاییەکان دەکەم و پاشان کۆمەلێک ناوی تریش پەیدا بوون و بەرەمە جوانیان هەبوو، بەلام تۆزی درەنگتر سەریانەدا. نەوێ حەفتاکان هەموو بنەرەتەکانی شیعی نوییان بە تەواوی نامادە کرد بۆ نەوێکانی دواي خۆیان تا ئالوگۆری قوولتری بەسەردا بهینن و گۆرانکاری تیا دا بکەن. لە دواي نەوێ حەفتاکانەو ئەگەر بە هەلەدا نەچووم سی نەوێ تریش پەیدا بوون کاروان هەر بە رێگاویە.

لە رۆژگاری ئێوەدا زۆریک لەو جیلە ئێوە لە گەل ئەدەبدا خەریکی سیاسەتیش بوون. دەپرسم تیا تۆ هیچ بەشدارییەکی سیاسی و شۆرشگێریت هەبوو؟ من تەنها ئەو بەستوو کە تۆ لە گەل چەند برادەرێکتا بیرتان لەو کردوووە کە تەیارە برێنن. پێمخۆشە وەک شاعیرێک حیکایەتی دنیای سیاسەت بگێریتەو کە چۆن بوو؟

پێش ریکەوتننامە کە یانزە ئازاری ۱۹۷۰ ئەندامی یە کیتی قوتاییانی کوردستان - بالی پارتی بووم. ماویە کیش بەو تەمەنە بچووکەو پێش بەیانی ئازار پێشمەرگایەتیم کردوو. لە سالی ۱۹۷۴دا کە شۆرش هەلگیرسایەو لە زانکۆی بەغدا قانونم دەخویندو لە رۆژنامە ی براپەتی کارم دەکرد. ئەو کاتە دواي رەحمەتی رەفیع



چالاک من عەریف حەفلەى زۆربەى ئاھەنگە کوردییەکان بووم لە شارى بەغدا. شەرەفى ئەوەم پێسپراوە بۆ یەكەجار لە مێژووی رۆژنامەگەرێی کوردیدا لە گەڵ ھاوڕێ شاعیرەکاندا بەشداریی بەکەم لە دەرجوونی بیستوشەش ژمارەى براىەتى بە شیۆیەکی رۆژانە. ئەم ھەنگاوە پێرۆزە رژییمی تۆقاندبوو، بۆیە بپاریدا کە براىەتى بەکریتەو بە ھەفتانە بە بیانووی مشتومرێکی توندوتیژ کە کەوتبوو نێوان راگەیاندى پارتى و حزبى شیوعى عێراق. ئەو کاتە حزبى شیوعى لە گەڵ رژییدا ھاوکارى دەکردو خەریکی پیکھیتانێى بەرەى نیشتمانی بوون.

ئیمەى نووسەرانی **التآخى** و براىەتى زۆربەمان پێش ۱۱ ئازارى ۱۹۷۴ چوینە شاخ. ئەو کاتە لە گەڵ شەھید ئەکرەم مەنتک پارێزگارى پێشووی ھەولێر ھەردوو کمان پیکەو شوقەى کمان ھەبوو لە راغیبەخاتوونى بەغدا. بۆ ئەوێ ھەستمان پێنەکریت بۆ شاخ دەچین وەك خۆى شوقە کەمان جیھیشت. ئەوسا شەھید ئەکرەم ئیواران لە زانکۆى مستنصریە دەخویندو بە رۆژیش کادیری ریکخستن بوو لە لقی پێنجدا.

ھەرلە مانگی ئازارى ۱۹۷۴دا بەپاریی شەھید دارا توفیق بەشیکی نوێ لە راگەیاندى پارتى کرایەو بە ناوی (بەشى ئینسات) کاک فەلە کەدین کاکەیی سەرپەرشتى دەکرد. ئەو بەشە پیکھاتبوو لە برايان محەمد موکرى و ئەنوەر شاكەلى و سەعدوللا پەرۆش و ئەحمەد بیکەس و من. ھەر یەكەو ھەوالەکانى چەند ئیزگەى کمان لە نێوان خۆماندا دا بەشکردبوو پاشان کاک ئەحمەدیش بە دەم قسە خوشەکانییەو تاپی دەکرد. بۆ بەیانیش بە رۆنیۆ چەند ژمارەى کى لى چاپدەکرا وەکو رۆژنامەى کى رۆژانە بەسەر دەزگاکانى شۆرشدا بلاودەکرایەو. ئەو بەشە شیۆیەکی بچووکراوى ئازانسى دەنگوباسى ھەبوو.

ھەموومان لە ناوردان لە یەك ژوردا بووین، زوو زوو کاک لەتيف ھەلمەت سەرى لێدەداین و شەویش لای خۆمان دەمايەو. ئیمەى شاعیرو نووسەرى خوینگەرم بەردەوام لەناو خۆماندا باسى ئەویمان دەکرد کە بۆچى فەلەستینییەکان کارى شۆرشگێرانەى



مەزن ئەنجامدەدەن و دەبیت ئیمە چیمان لەوان کەمتر بیت کە نەتوانین توخنى ئەو جۆرە کارانە بەکەوین! موناقلەشە درێژەى کیشاو بوو بە پڕۆژەو ئەویش گەیشتە قۆناغى عەمەلى. بەو کۆتایبھات راپۆرتیکمان بۆ شەھید دارا توفیق نووسى و ھەموومان ئیمزیمان کرد، تیايدا روونمان کردبوو ئیمە بۆ ئەو نەھاتوینەتە شاخ بە دیار رادیۆ موسەجەلەو دانیشین و ھەوالەکانى ئیزگە بیانییەکان تۆمار بەکەین، پاشان بۆ بەیانى وەکو نەشرەى کى خەبەرى تاپی بەکەین و بلاوى بەکەینەو. ئیمە لە راستیدا بۆ کارى شۆرشگێرانە ھاتوین نەك گوی راکرتن لەئیزگەکانى مۆنتى کارلۆو لەندەن و ئیسرائیل و ئەمریکا.

ئەوانەى کە راپۆرتە کەمان ئیمزاکرد بە گۆیەرى زنجیرەى ناوکان بریتیبوون لە:

سەلام محەمد

محەمد موکرى

ئەنوەر شاكەلى (فەرھاد شاكەلى)

سەعدوللا پەرۆش

لەتيف ھەلمەت

راپۆرتە کە لە رینگای کاک فەلە کەدینەو خرابوو بەرچاوى شەھید دارا توفیق. چاکیشم لە یادە کاک فەلە کە بە حوکمی ئەوێ لە ئیمە بە تەمەنترو خواوونى تاقیکردنەوێ زیاتر بوو ھەولیدا لەو پڕۆژەى ساردمان بەکاتەو، بەلام سوودی نەبوو. راپۆرتە کە گەیشتە لای کاک شەکیب عەقراویى لە دەزگای پاراستن.

ژورە کە کاک شەکیب ھەر چەند مەتریک لە ژوروى ئینساتە کە ئیمەو دوور بوو لە ناوردان. ئەوئەندە مرۆقیکی ئاساییبوو کەس باوەرێ نەدەکرد ئەم پیاو بەرپۆبەرى گشتی پاراستن بیت. جارێکیان دانیشتبوم لای کە لە پڕیکدا شەھید سامى



عه بدولپرهمان هاته ژوورهوهو يه كسه ر وتى من ئەم كورپه دهناسم و شايه دى بۆ ئە دەم كه له ئاههنگه كانى به غدادا دهوړيكي گرنكى هه بوو. شه هيد سامى كه ئەوسا له به غدادا وهزير بوو به شداربى ده كرد له هه موو ئاههنگه كوردبسه كان و پشتگيربى ده كردين و وتارى ده خوئندهوه.

له ده زگاي پاراستنهوه دوو كهس بوون به لئپرسراوم. ههردوو كيان ده رچووى زانكو بوون. خاوهن تاقى كردهوه و شارهزا بوون. راسته وخۆ په يوه ندىيان به كاك شه كيب عه قراوييهوه هه بوو. به رهنجى شانى خۆيان گه يشتبوونه ئەو شوئنه هه ساسه له ده زگاي پاراستنداو سائه هابه كه يه كينكيان له ولاتى سويد ئەژى. له و رۆژگارهى شۆرشدا سه رۆك مه سعود بارزانى خۆى راسته وخۆ سه رپه رشتى ده زگاكه ي ده كرد.

ئيمه يش كه راپۆرته كه مان ئيمزا كردبوو لامان وابوو هه موومان پيئكه وه دهنيرن بۆ نه نجامدانى كارى شۆرشگيرانه. دووايى زانيمان يه ك يه ك په يوه ندىيان پيوه ده كهن، چونكه من يه كه م كهس بووم ئيمزام كردبوو پيش هه موويان بانگكرام. خۆمانيش ته واره په شيمان بووين، ئەو شه وانه له جياتى مونا قه شه كردنى عه مه لياتى شۆرشگيربى و چوستو چالاكى له مه ر فه له ستينبىه كان زياتر باسى ئەوه مان ده كرد ئە گه ر كه شف بين و رۆيم پيمان بزائيت چۆن چۆنى و به چ شيويه كه ته عزييمان ده دات.

به نيسبه ت منه وه تازه بانگكرابووم و قسه م له گه لدا كرابوو. بۆم نه بوو هيج نه يتنبيه كه لاي هاوړيكانم بدر كينم. هه رزوو گه يشته قه ناعه ت كه من پياوى ئەو جوړه چالاكيبه عه سه كه ربى و ئيستى خباربىه نيم، شه رميشم ده كرد پاشگه ز بمه وه. وه كه ته مه نيش كه بيست سالان بووم هه زم له موغامه رات هه بوو، به لآم نه مه ده زانى هه لئبژاردنى ئەم ريگا سه خت و دژواره سه بينى ده بيتته ميژووى ژيانم و راسته وخۆ كار ده كاته سه ر هه موو پاشه رۆژم. ترسيكى زۆرم هه بوو له وهى شكست به يئتم و پيش گه رانه وه ته سلیمبوونه وه م (كه ئەوه يه كه م هه نگاوى كاره كه م بوو) هيشتا بوارى



په شيمانبوونه وه م له به رده ستدا بوو، به لآم چاره نووسم وابوو په شيمان نه بمه وه و شانى بده مه به ر.

ئوه بوو به گوپره ي ئەو پلانه ي له لايه ن ده زگاي پاراستنه وه نه خشه ي بۆ كيشرا بوو له سه رته ي هه لگيرسانى شۆرشى ۱۹۷۴دا ته سلیمبوومه وه هه نگاوى يه كه م ئەوه بوو هه موو توانايه كم بخرمه گه ر تا جى پيى خۆم له ناو رۆيم و حزبه كوردبسه كارتونبىه كانى ئەو سه رده مه دا بكه مه وه. كه ئەمه ش بۆ من قورسترين ئەركى پرۆگرامه كه بوو له رووى ده روونبىه وه. دوو جاريش به نه يئنى و هه ر به پياده بى له ده وروبه رى كه ركوكه وه چومه ته وه بۆ ناو پردان و گه راومه ته وه.

له هه موو تازارتك كوشنده ترو ناخوشت روانين و بير كرده وهى خه لكه كه بوو. چۆن شاعيربىكى وا كه هۆله كانى به غداى هينابووه له رزين ئيستا ته سلیم بووه ته وه له گه ل رۆيمدايه. هاوړيكانيشم سلان ليده كردمه وه و سه ير بوو به لايانه وه و رووبه روو ره خسه ي توندو تيزم لينگيراه. هه ندىجار ده مه ويست هاوار بكه م و بقيرئتم و بلتم من ته سلیم نه بوومه ته وه و پياوى رۆيم نيم، سه بينى ده كه ويته به رگوپتان چيم كردوه و بۆ چى گه راومه ته وه، به لآم دائم به خۆمدا ده گرت و وا بزاتم هه ر ئەو هه سته بوو بۆ سالانبىكى دريژخايه ن ره گوپشه ي به ده مه ستى لا دروستكردم و لايه نه عه به سيبه كه مى قوولترو فراوانتر كرده وه. من ده مه ويست كاربىكى شۆرشگيرانه ته نجام بده م به بى ته سلیمبوونه وه، به لآم وه ك چۆن له لايه ن سه ركردايه تى پاراستنه وه پلانه كه م بۆ دارپژر ابوو ده بوو هه ر وا بكه م.

چيرۆكى ئەو ته سلیمبوونه وه يه و چيم به سه رداهات و ئەو چالاكيبه خه ته رناكه ي بۆم دياربىكرابوو، چى بوو؟ بۆچيش تيايدا سه رنه كه وتم؟ چۆن له و گونده ي شتم تيا شارده بووه جاسوسى رۆيم هه بووه و خه به ريان لى دابووم، زۆر دوورو دريژه. تايئستا نه هيجم له سه رى نووسيوه و نه باسيشم كردوه. رهنگه كتبييك ئەوجا به شى هه موو به سه ره اته كان بكات. بۆ ميژوويش گشت ئەو راپۆرت و نووسراوانه نه فه وتاون و



تەننەت لە ھەرەس و کارەساتە کە ۱۹۷۵ یشدا ەك من ئاگادارم ئاودىوكران و پارىزاون. كەسە كانىش ماون و زىندون.

راستە من فەشەلم ھىنا لەو عەمەلىيەتەى بۆم ديارىكرابوو ھەلەى خۆمىش بوو، چونكە حىساىىكى وردم بۆ گوندى (دەرماناۋ) نە كرىبوو كە لەوى لە تەۋىلەى ناژەلە كانى مالى مامەمدا چاللىكم ھەلەكەندىبوو ئەو شتانەم تىادا شارىدبوو ە كە دەبوو لە ھەنگاۋى دوو ەمدا بىانگەيەنە بەغدا. بەھۆى ئەۋى ھەر لەو گوندىشەۋە پەيوەندىم دەكرد بە مەفرزە كەى (رەفىق بەسىيە) كە مەفرزەيە كى سەر بە پاراستن بوو لە ناۋچە كەدا. چاۋە كانى رۆتىم لە گوندى كەدا ھەۋالىيان گەياندىبوو ئەمنى پردى و پاشان ئەمنى كەركوك و ئەمنى شىمالى. بە پەلە نوک بە نوكى بارودۆخە كەم بۆ دەزگای پاراستن نووسى و بە رەفىق بەسىيەدا رەۋانە كرىدو ەو ھىچم نەشاردو ەتەۋە. لە ھەموو شتىك وردو درشت ئاگادارم كرىدو ەتەۋە، چىم كرىدو، كىم بىنىبوو يان بۆچى ەشارگە كە ئاشكرابوو خۆشم چۆن تەگىرى رووداۋە كەم كرىدو. ئەوان چالاكىيە كى تريان بۆم ئامادە كرىدو ئەنجامى بەم. منىش پەلەى گەرانەۋەم بوو بۆ كوردستان و بۆم نەبوو بەبى برىار بگەرىمەۋە. دەبوو چاۋەرى بگەم تا زانىارى تازەم پىدەگات دەبارەى چالاكىيە كىتر. رۆتىم لە يارىيە كە ئاگادار بىو ەۋە. پىش ئەۋى بگىرىم تۋانىم خۆم بگەيەنەۋە ناۋپردان و دلنىام ئەگەر چاۋەرى نەخشە تازە كەم بگرايە تىادەچووم... ئىستا سىوچار سال بەسەر ئەو رووداۋەدا تىپەرىۋە نە دەزگای پاراستن وردە كارىيە كانى ئاشكرا كرى، نە منىش نەپىيە كەم دركاندو ە. بە فەشەلە كەى خۆمەۋە گەرامەۋە بە ئەقلى ئەۋسايىش پاساىىكى ە يالىم بۆ گەرانەۋە كەم ھىنايەۋە، چونكە شەرمم دەكرد بلىم لە ترسى تەعزىب و مردن رامكردو ەو گەراۋەتەۋە. ئەۋانىش لە سەرىكەۋە ماندووبوون بەو كارەۋە، چونكە پرۆژەيە كى گەۋرە بوو. لە سەرىكى دىكەۋە پلانىكى تازەيان بۆم ئامادە كرىدو. ھەرۋەھا نەبوونى تاقىكردەۋە لاۋازىسى ھۆشيارى ئىستىخبارى و عەسكەرى خۆشم بوونە ھۆى شكىستەينانى چالاكىيە كە كە لە بنەپەتىشەۋە نەخشەيە كى وردى بۆ دانەرىزاۋو. كۆمەللىك ھۆكارى چاۋەروانە كراۋ كە



بىگومان دەھاتنە پىشەۋە، دەبوو پىشەۋەخت باسبكرىن و چارەسەريان بۆ بدۆزرىتەۋە كەچى فەرامۆش كرابوون. لەو كارانە بچووكترىن ھەلە دەپىتە ھۆى گەۋرەترىن كۆسپ. نەدەكرا ئەۋانىش لەو نوشوستىيەى من بىدەنگ بن و ئافەرىنم بگەن. ھەرگىز شاعىرىك كە ھەموو ژيانى ەرىكى كىتب و قەلەم بوو ئەركى وا گرىنگ و ەتەرنانى پىناكرىت بە تاييەتىش كە تەنيا خۆم دانرابووم بە تەنھا عەمەلىيەتە كە بگەم، ئەۋسا تەمەنىشم رىك بىست سال بوو. ھەموو سەركردايەتى دەزگای پاراستن بە كارەكەيان دەزانى و بەۋە سزادرام دواى چەند رۆژىك لە گەرانەۋەم خرامە زىندانى راياتەۋە. لەو شەش مانگەدا ئىستاۋ ئەۋسايىش ھىچ پرسىارىكم ئاراستە نەكرا، ھىچ لىكۆلىنەۋەيەك ئەنجام نەدراۋ تەننەت يەك وشەى ناخۇشيان بەرامبەرم بە كارنە ھىنا. رووداۋە كە بى گرى و گۆل بوو، ھەرچىيە كە كرىدو پىشتەر بە نووسىن ئاگادارم كرىدو ەۋە. لەلایەن رەجمەتى مام سەعىدەۋە كە بەرپۆۋەبەرى زىندانە كە بوو رىزىكى زۆرم لىدەگىراۋ ھەر بە ھىۋاى دەرچوون بووم. بۆ ھەموومان ئەنجامىكى ناخۇشبوو كە رووداۋە كە بەو شىۋەيە كۆتايىھات. ەك رۆژى رووناكىش لەبەرچاۋ بوو كە نووسەرو شاعىر مالى كارى ئىستىخبارى نىن. تاقىكردەۋە كە دەرسىكى گەۋرەى فىركردم كە (زىادەرپۆى لە ھىچ ھەلوىست و ئارەزوۋىە كدا باش نىيە).

دواى ھەرەسە كەى ۱۹۷۵ ەك ھەموو ەلەكە كەى تر منىش بۆ عىراق گەرامەۋە كە نەدەبوو بگەرىمەۋە، راستە تەننەت سەركردە كانىش گەراۋونەۋە، بەلام رۆتىمىكى ەكو بەعس ھىچ كاتىك ھاۋەنى كفتى خۆى نەبوو ەدەۋە بەدەمە بەرچاۋ كە پاش ئەو تاقىكردەۋە گەۋرەيەى لە گەل سەركردايەتى دەزگای پاراستندا ھەمبوو رۆتىم زانىارىيە كى تەۋاۋى دەبارەى عەمەلىيەتە فاشىلە كە ھەبوو. بىگومان دەخرىمە ژىر كۆنترۆللىكى چاۋەروانە كراۋەۋە جارىكىتر ئاسودەيى بە چاۋى خۆم نايىنمەۋە، بەلام كورد ھەموۋى گەرايەۋە بىجگە لە سەركردە ناسراۋە كان يا ئەۋانەى تا رادەيەك يەكجارى لە (كەرەج) و ئۆردوگانى ئىراندا نىشتە جى بوون. لە سالى ۱۹۸۰دا كە



جەنگى عىراق و ئىران دەستىپىكىرد بووم بە عەسكەرو پاش دوومانگ لە رىگای برای خوشەويست و ھارپىم (خدر عبدالرحمان) كە ئەوسا لە برای زگماك بۆ يە كترى زياتر بووين، نامە يە كى رىكخستنى ناو شارى كۆمەلەى رەنجەرانى كوردستانم بۆ كراو كاك خدر خۆى تا كۆيە لە گەلما ھات و لەويشەو ھارپىيە كى ترين لە سەنگەسەرەو بۆ خەى ناوژەنگ بەرپىكىردم و نامە كەمدا بە دەستى كاك نەوشىروان خۆى كە سكرتيرى كۆمەلە بوو. سالتىك زياتر لەوى پيشمەرگە بووم، بەلام ھىچ پەيوەندييە كى سياسيم بە رىكخستنى كۆمەلەى رەنجەرانەو نەبوو، چونكە ماركسى نەبووم. لە ھەمووان زياتر كاك نەوشىروان ريزى ليدەگرتم و ھەر لە بارەگاگەى نەويشدا بووم. ديارە ئەمەش بە ھۆى ھارپىيى شاعيرم كاك ھەمەى ھەمە باقىيەو بوو كە نزيكەى سالتىك دەبوو لە بارەگاگەى كاك نەوشىروان بوو. كاكە ھەمە زوو زوو سەفەرى دەكرد بۆ خوارەو خەرىكى ھينانى نەجيبە خان بوو. پەيوەندييە كى توندو تۆل لەنيوان من و شەھيد كاك شازاد ساتىبدا دروست ببوو كە ھەردوو كمان حقوقى بووين و بە راستى نمونەى مرۆڤىكى دلتىك و روحسوك بوو. ھەر ھەمە لە گەل رەجەتەى كاك بورھان قانئەدا زۆر يادەو ريمان پىكەو ھەبوو. ھەرچەندە سالتىك لە دەزگای ھاوكارىدا پىكەو كارمان كوردبوو، بەلام كە لەشاخدا يە كمان گرتەو پەيوەندييە كە قەوارەيە كى ترى وەرگرت و رازى دلى خۆمان لە يە كتر نەدەشاردەو. كاتى دەستبە تالىمان بە يارىيى تاو لە بەسەر دەبردو كاتىك يە كىك دەربارەى يارىيە كە پرسىارى بكردايە ئەو دەپوت (پرسىارى ناوئىت دۆراو ھەر بە دەنگىيەو ديارە). لە گەل رەجەتەدا پلانىكى دووقۆلئيمان ھەبوو پىكەو بچىن بۆ لىبىيا، بەلام سەرينە گرت. كاك بورھانى خوالىخۆشبوو سلى لە ھىچ كەسنىك نەدەكردەو بەرامبەر بە بچووك و گەورەقسەى خۆى دەكرد. جارىك بەرپىز مام جەلال كۆبوونەو كى بۆ كادىرە كانى راگەياندن سازكرد كاك بورھان ئەو ھى لە دلىدا بوو وتى. وەك وەفایەك بۆ رەجەتەى ھىوادارم لە دەرفە تىكدا ئەو يادەو رىيانە بنووسمەو.



كاتىك ئاھەنگى سالتىك پىنجەمى شەھيدان خالە شەھاب و جەغفەر ئەنەر لە ناوژەنگ سازكرا كاك ئەرسەلان بايزو من سەرپەرشتى ئاھەنگە كەمانكرد. بە ھەلدا نەچووم تا ئەو ساتە ئاھەنگى وا گەورە فراوان لەشاخدا سازنە كرابوو. دیتەو ھىر شىعيرىكى كاك شىركۆ بىكەسم دەخويندەو كە بە ناوى (جوامير) ھەو لە شارەو ناردبووى. مام جەلال كە بە تەنیشت رەجەتەى عومەر دەبابەو لە ريزى پيشەو دانىشتبوو، پرسىارى كەرد جوامير كىيە؟ وتم مامە گيان دوايى پىت دەلئيم. من لايەنى ئاسايشم دابوو بەرچا، بۆيە لەو شوئەو دەنگم نەكرد. پاش تەواوبوونى ئاھەنگە كە لە بارەگاگەى كاك نەوشىروانەو تەلەفۆنم بۆ بەرپىزان كەردو داواى لىبووردنىشم كەرد لەو ھى لە كاتى خۆيدا قسەم نەكردوو. من خۆم بە تەبىعەت ھەز ناكەم لە ھىچ كەسنىك زىاد لە پىويست بچمە پيشەو تەنانەت ئەگەر ئەو خۆبەردنە پيشەو ھى سوودو قازانجىكى زۆرىشى بۆم ھەبىت. پاشان ھىر كەردەو ئاخىر چۆن دەبىت بەو جۆرە وەلامى سكرتيرى گشتىيە يە كىتتى نىشتىمانىيى كوردستان بەدەمەو؟ ئەى نەدەكرا بچمە تەنیشتىيەو بەرپىنمە گويچكەيدا؟ بۆا بكەن من پىسارىكى سياسىيى نىم و ھەر ئەو نەدەم لىزانىو تەكو ئىستائىش وام. ھىچم لە دلىدا نىيەو ئەو خووم زۆر جار خراپ بە سەرما كەوتووەتەو.

كەسانىكىش ھەبوون بەيى ھىچ ھۆيەك ھارەبەيان دەكردم و پىويست بە ناھىنان ناكات. كاك نەوشىروان بە سەر كەردايەتى ھىزىك چووبوو خوارەو، كاكە ھەمەو شەھيد شازاد سەفەريان كەردبوو، خوالىخۆشبوو كاك بورھانىش ئەويى جىھىشتىبوو لە دەزگای چاپەمەنى كارى دەكرد. بە راستى ھەستم بە تەنبايى و ھارەبە كەردنى ئاشكرائى ئەو كەسانە دەكرد كە زۆر مەبەستيان بوو لە يە كىتتى دوور بکەومەو ئەنجامىش ھەر وا كەوتەو. من نە ئەو كاتەو نە ئىستائىش دەرفەتەى ئەو جۆرە كەسانە نايەم كە راستىت دەوئىت سياسىيى نىن، بەلكو زۆرزان و خاوەنى بەھرىيە كى تايبەتەن لە گالتە كەردن بە خەلكىتر. خۆ ئەگەر دوو سى كەسى لەو بابەتە بکەونە يەك گالتە بە سولتان



مه جموديش ده كهن. به چاك و خراب راده بوين و بيچگه له بهرزه وندي تاييه تي خويان سل له هيچ شتيكي ديكه ناكه نه وه. به بهرچاوي خومه وه بينيومه چون به سهرو پوته لاکي يه کيکدا دينه خواره وه ره خنه توندوتيتي لیده گرن و له بهرده مي نه وه كه سه خويشي چون چوني ماستاو و مامه حه ميه بي بۆ ده كهن ته گهر پله و پايه ي سياسي له خويان بهر زتر بيت. پروا بکه قسه و شتي و ايان بۆ هه لبه ستبوم له روم نه هاتوه هه ره ولا ميشيان بده موه، چونكه ده مزاني كه مبه ستيان ته نها ناوزراندن و بيزار كردنم بوو.

به كورتی نه و ماوه يه خه ريكي كۆر دنه وه ي نامه ي شه هيدان بووم كه له زيندانه كاني به عسدا پيش نه وه له سيداره بدرين نووسيبويان. مام جهلال جانتايه كي پيشكه شكر دبووم بۆ پاراستني نامه كان، منيش بهر پهری نه مانه ته وه نامه كانم كۆر دوه وه پاكنوسم كردن. پيش نه وه ي بۆم دامنه ده ست كاك نه رسه لان بايز. نه وه بوو دواي روشتنم به شيوه يه كي جوان چاپكرا بوو، به لام ناوي منيان له سه ر كتيبه كه لابر دبوو. نه سلی بيروكه ي كۆر دنه وه ي نامه كانيش بۆ كاك نه وشيروان ده گه رپته وه، چونكه نه و خوي ته كليفي كۆر دنه وه ياني ليكر دم و چهنه نامه يه كيشي پيئام وه كو هه نگاوي يه كه مي پرۆزه كه.

ئيستيقاله يه كي دورو دريژم بۆ مه كته بي سياسي يه كيتي نووسي و هه ره نه و روژه گه يشته ده ستی مام جهلال و له نامه يه كيشدا بۆ كاك نه وشيروان كه وهك وتم نه و كاته به جهوله له شارباژير بوو هه نديك موعاناتي خوم روونكر دوه وه دام به هاورپم حاكم سه ردار كه نازام دواي روشتنم گه ياندبووي به كاك نه وشيروان يا نا.

كاتيك باسي چاكه و خراپه ده كه م، ده بيت دان به وه شدا بنيم كه خوشم شيري خاوم خواردوه وه به شبه حالي خوم خراپه م هه بووه و لاي خواوه نه هاتووم.

له سالي ۱۹۸۱ دا براي بهر يژم كاك هه فالان كوستانى ميزانيه ي يه كيتي نووسه راني كوردستاني دا به من، چونكه نيازي جهوله ي هه بوو كه چوار هه زار تومهنى ئيراني بوو. نه وسا ده يكر ده سه د ديناري عيراقى كاتيک رويشتم ده بوو بدياهه ته وه به يه كيكى ديكه، به لام كه مته ر خه ميم ليكر دو كاتيک له ره زائيه بووم پيشمه رگه يه ك بۆ شيني ده گه رايه وه ويستم له گه ل نامه يه كدا بينيرمه وه بۆ كاك حه ميه ي حه مه باقى و له م باره يه وه نامه يه كم بۆ نووسيبوو. نه و براده ره نه رويشته وه بۆ شيني و پاره كه ي دايه وه خوم منيش ناكامى نه و ره فتاره م ليك نه دايه وه، به تاييه تي كه پاره كه يش كه م بوو نه گه ره هي كاكه حه مه خوي بووايه دلنيام باسيشيمان نه ده كرد. نه و رووداوه قورس به سه ر ويژداني خومدا كه وته وه په يوه نديي به كه م و زوري پاره كه وه نه بوو، ته نانه ت له سالي ۱۹۸۵ كه چوممه باره گاي يه كيتي نووسه راني كوردستان شه رم دا يگر تم و راستيه كه م نه در كاند. به هوي مه سه له يه كي تريشه وه (كه ئيستا به پيويستي نازام باسي بكه م) تاراده يه ك عيناديش گرتبوومي و ده وري هه بوو له قسه نه كردنم. كاتيک له كوتايي سالي ۱۹۹۱ دا هاتمه نه وروپاش دلي خوم بۆ كاك شيروكۆ بيكه س كرده وه وتي شتيكي وام كه وتوه ته بهر گوي، به لام بير له شتي كون مه كه ره وه و كاتيكي زوري به سه ردا تيپه رپوه. من زياتر له سه د نه وه نده يارمه تيم بۆ كوردستان نار دوه ته وه، به لام به رامبه ر نه مه يان له كه مته ر خه ميه ي زياتر هيچي دي نه بوو. چاره ي بووم كه به سه فه ر چوممه وه له نزيكه وه باسي بكه م له گه ل كه ساني په يوه نديدار داو قه ره بووي بكه م وه، به لام نه و ده رفه ته ريئه كه وت و ئيستاش هه ره به قه رزي ده زام له نه ستوي خومدا.

ناوزه نگم جيپه شت. بريارمدا تا ماوم كاري سياسي نه كه م و نه چمه پال هيچ حزيكي تروه كه به هوي براكوژيه وه بواري نه مسه رو نه وسه ركردن بازاری زور گه رم بوو. هه روه ها برياريشمدا كه ريژي گشت كورد يك بگرم به بي گويدانه رييازي سياسي نه و كه سه. ئيستا نزيكه ي سيي سال به سه ر برياره كه مدا تيپه رپوه و گفته كه شم



به سه ربردووه و شانازی به و هه لویسته مه وه ده که م تا کو نه مپۆ نه بو مه ته نه ندای هیچ حزبیکی ترو ئیستیغلالی بارودۆخه سیاسییه که نه کردووه و خۆم ناسی که مالی سیاست نیم.

دوو سی شه و لای هاوری و برای شاعیری ههست ناسکم کاک ره فیق سایر له (نۆکان) مامه وه و نه وان وه کو حزبی شیوعی عیراق سی هه زار تومهن کۆمه کیان پیکردم. له ویشه وه چووم بۆ لای کاک فه له که دین له راژان که پیشتر له به غداوه ده مناسی. پیوستیم به ئیجازه یه که هه بوو بچم بۆ تاران و ئیران دهست نه هینیتته ریگام. له وی بۆ یه که مجار له ژیا مندا چاوم به سه رۆک مه سعود بارزانی کهوت و له نزیکه وه قسم له که لدا کرد. کاک فه له که زۆر ههزی ده کرد له راژان لای خۆیان بینه وه و منیش بۆم روونکرده وه که ماندووم و سیاسی تیشم پیناکریت و ئەم شه ری براکوژییه ش ناومیدیه کی گه وهی لا دروستکردووم و تووشی سه رلیشیویایی هاتووم و به جوړه بازگانیکردنیکم ده زانی که سالی که لای یه کیتی بووم و نه و په ری ریزم لیگیراوه و نه مپۆش ته نیا سه بارت به وهی که له که ل چه ند که سی کدا نه گونجاوم یا ته نیا له بهر به رژه وندی خۆم بچمه ناو پارتییه وه. نه وه بوو چوومه تاران و له ویش بۆ جاری دووم سهردانی ره همتی مام هه ژاری موکریانیم کرد له که ره ج و شه ویک له خزمه تیدا مامه وه. زۆر یاده وه ری خۆشی بۆم گپرایه وه. هه ره له به غداوه مام هه ژارم ده ناسی. له تاران به یارمه تی دکتۆر شه و کهت عه قراوی که لیپرسراوی په یوه ندیسه کانی ده ره وهی پارتی بوو دیار بوو کاک فه له که دین رینمایی کردبوو، به ئاسانی چووم بۆ دیمه شق. له دیمه شقییدا کاک عه دنان موفتی زۆر یارمه تیدام و رۆژانه ده مبینی و ده چووینه قاوه خانه ی قه ندیل و له که ل دکتۆر مه حمود عوسماندا داده نیشتن. خواردنه وه و به دمه ستییه که م بۆ کاک عه دنان ببوه گرفت. هه رچه ندی نه و و کاک عادل مراد هه ولینده دا بۆ سوود بوو. چه ند جاریکیش له که ل کاک که مال کهرکوک و کاک نازاد بهرواریدا دانیشتن. که له رایات زیندانی کرابووم کاک نازاد نه وسا نه ندای لیژنه ی

لینکۆلینه وه بوو، به لام له دیمه شق بووین به هاوری. کاک که مال کهرکوکیش که هاوری کاتی قوتابخانه م بوو درییی نه کرد له یارمه تیدانم و کاریکی وایکرد نه کهر چووم بۆ نه لمانیا له وی براده ره کانی مشوورم بخۆن و هه روایش ده رچوو. نه وه بوو کاک عه دنان موفتی هه موو نه رک پیوستییه کانی سه فه ری نه لمانیای بۆم جیبه جیکردو ته نانه ت تا سواری فرۆکه ی کردم له دیمه شق لیم جودا نه بووه وه. ریکه وتی قه ده ری کوردیش وابوو نه و دوو زاته ببن به سه رۆک و جیگری سه رۆکی په ره مانی کوردستان. به راستی تا ماوم ریزم بۆیان هه یه، چونکه هیچ مه به ست و مه رامیکی سیاسی یا به رژه وندی تاییه تیان نه بوو له یارمه تیدانم بینه جگه له پیاره تی و دل سۆزی. چاکیش ده یانزانی که باوه ریم به هیچ نه ماوه بۆ ته وه ش پشتگیریان لینه کردووم تا بچمه ریزی حزه کانیان، چونکه نه وسا کاک عه دنان حسک بوو کاک که مالیش هه ره له ته مه نی گه نجه وه له ریزه کانی پارتیدا به دل سۆزی و بیده نگی خه باتی ده کرد.

له سه ره تای سالی ۱۹۸۲دا گه یشتمه بهرلینی رۆژئاوا و نه مجاره یان مه ستی و خواردنه وه م بوو به هوی سه ره ئیشه بۆ به ریزان دکتۆر که مال فوتادو کاک سه لاج ره شید که دل سۆزانه هه ولینده دا له مه شرووب دووربکه ومه وه و خوو بده مه نووسین و خۆیندنه وه، نه میش وه که هه وله کانی له وه بهر هیچ که لکی نه بوو. چیم ده هاته ده ست ده مدا به جگه ره و مه شرووب. به ریز کاک که مال هه ولیکی به ده سته وه بوو بچم بۆ مه کته بی یه کیتی له لیبیا، یه که دوو جاریکیش وه که خوی باسیکرد له که ل سه فاره تی لیبیادا قسه ی کردبوو خۆشم هه زم ده کرد، چونکه له وی مه شرووب قه ده غه بوو ره نگه له بیرم نه مایه و له جیاتی نه وه به شتی سوودبه خشه وه خه ریک بوومایه. خواردنه وه له راده به دره که م نه نجامیکی راسته و خوی بیهوده ییم بوو. به راستی بۆم بووبه گرفتیکی گه وه له ژیا مندا. هه وله که ی لیبیا سه رینه گرت و دوا ی ماوه یه که له بهرلین نه قلاکرام بۆ شارۆچکه یه کی نه لمانی له سه ر سنووری فه ره نسا. زۆر به کولله مه رگی و کویره وه ری ژیا منم به سه رده برد، چونکه ئیقامه م نه بوو. نه وه بوو له عافاته که ی سالی ۱۹۸۳دا



خەلکىكى زۆر گەرانهوه بۇ عىراق و منىش گەرانهوه. بەر له گەرانهوهشم تەلەفۆم بۆ دکتۆر كەمال فونادو كاك سەلاح رەشىد كرد، تىم گەياندن كە من رووخاوم و بۆ عىراق دەرۆمەوه. كاتىك ھاتمەوه گەرەمەى مفاوہزاتى يەكىتى بوو لە گەل رۆتىدا ھەندىك لە ھاورىكانى شاخم لە ناوشاردا بىنى.

بوومەوه بە عەسكەر و ئوچەند سالى لە عىراقدا مامەوه بە بەردەوامى رووخابووم و لەشكستىيەك رزگارم نەدەبوو دەكەوتە ناوشكستىيەكى گەرەترەوه. ھەر لە مندالىمەوه تا ئىستاش نە ماستاوم بۆ ھىچ حزبىك كردوو نە لە ژيانىشمدا تەنازولم بۆ ھىچ كەس و سەر كەردەيك كردوو. رەنگە ئارەزووى ژيان باجى گەرەى بە سەرما فەرز كەردىت، بەلام ھەرگىز زيانم بۆ ھىچ زىندەوهرىكى ئەم سەرزمىنە نەبوو ئەگەر مېروولەيك بەكەوتە ژىر پىمەوه ئازارم دەدات. جارىك لە سوید خەرىك بوو ئۆتمىتەكەى دەستم قەپ بىتەوه، چونكە بۆقىك لە چەقى جادەكەدا گەرمەى كەردبوو، بەلام تەوانىم خۆمى لى لادەم و نەيشىلم. بىجگە لە قسەو تورەبوونى ئەو كاتانەى مەست دەبووم ئەگىنا ئەگەر جارىك لە جاران بە گزىسى دلى يەكىم ئىشاندىت دەيانجار بەتوندوتىيى سەرزنەشتى خۆم كردوو. من ھەرگىز رەق نەبووم بەرامبەر بە ژيان، بەلام ژيان تاكو ئەم لەحزەيش ھەر رەق و توندوتىيە لە گەل مندا. ئەو چەند سالى نىوان ۱۹۸۳-۱۹۹۱ بوومە ھۆى نارەحەتىيەكى زۆر بۆ ھەموو كەسوكارم بە تايىبەتى مندالەكانى خۆم و داىكىان و براكەم و خوشكەكام و خزمەكام. ژيانى ئەو قۇناغەم لە چەند تراژىدىيەكى سامناك پىكھاتبوو: - عەسكەرى، فىرارىي و خۆشاردەنەوه، مەستى و بېھودەيى و ئاومىدى، زىندان لەدواى زىندان (بەھۆى فىرارىيەوه نەك سىاسەت). بڕوام پىكەن ئىستاش تۆقم چوو لە وشەى عىراق و ھەر كەسىكىتر بووايە لە جىگای مندا چەند كىبىكى لەو بارەيەوه دەنوسىيەوه. پىم سەيرە ھىشتا ماوم و دەژىم. لاموايە كە ئەم ژيانە بە گشتىي نەيتىيەكى ئالۆزوم ئىجگار زلى بە خۆيەوه گرتوو، بەلام شانەو خانەكانى مۆخى من زەفەريان پىتابات. پىموايە كە بوون بە گشتىي واتايەكى زۆر فراوانترى ھەيە لەوہى كە من تىيگەيشتووم

و ھىوادارم رۆژىك بىت لى تىيگەم. لىرەوه بەفرى بېھودەيى بەسەر شاخى ئاومىدىدا كەلەكەى كردوو ھەر سالىكى تەمەنم بووتە بالەخانەيەكى مەيىو. تا دى پىروپوچى و بىمانايى تەمى ئەستورتر لە ئاسمانى بەھا پىرۆزەكاندا دەخولقىنن. ئەو بەفرە مەيىو تا دى رەقتەر دەبىت و ھەك پۆلای لىھاتوو. ئەگەرچى لەم شەوہزەنگەدا ھىچ ترووسكەيەكىش بەدى نەكەم، ھىشتا ترووسكە خەمگىنەكەى ناخى خۆم رۆشترە لە حەقىقەتە رەش و ساختەو كارتۆنىيەكانى دەرووبەرم. ئەمپۆ باوى ئايدۆلۆژىي پارهو بەرژەندىي سىياسىيە، كە لە راستىدا بەرژەندىي بازگانىيە نەك ئالوگۆر كەردى پىروباوەر و نەشوماكردن و بەرەپىشەوچوون. ئەلبەتە ھەر ئەو شەو و اىكردوو بوارە كۆمەلایەتىيەكان پىرپىن لە سەقەتى و كەموكۆپى و دەردو بەلاو تەلەكەبازىي. تەنانەت دۆستايەتىش وەكو جاران نەماوہ و ئەويش بووتە بەرژەندىي و پارهو دەستكەوت.

ئىمەى مەروڤ تەواناكانان بىژمارەن. كاتىك پىر لەوہ دەكەمەوه كە تائىستا بەم ھەموو پىشكەوتنە تەكەلۆژىيەشەو يەك لەسەر دە ھەزارى ئەو تەوانايە بەكارھاتووہ واقم و رەدەمىنەت كە پىر لە سەد - دووسەد سالى داھاتوو دەكەمەوه. ئاخىر ئەم ھەموو تەكنىك و بەزم و رەزمە ئىنجا ئەنجامى بەكارھىتانى يەك لەسەر دە ھەزارى سەرچەمى تەواناشاراوەكانى ترە. بىگومان پىنج ھەستەكەى ئىنسان لە گەل رۆژگاردا پىرو پەككەوتەو لاواز دەبن. ئەوہى كە پىروونى بۆ نىيە ئەقل و زىرەكىيە. ئەگەر تەمەنى مەروڤ بەگاتە سەد سالىش ھىشتا زىاتر لە سەد بلىون خانەى زىندوو لەناو مېشكىدا بە زىندوتى دەمىنەت، بەلام كاتىك مەروڤ تەمەنى حەوت مانگانە لەناو سگى داىكىدا زىاتر لە پىنجسەد بلىون خانەى عەقلىي لە مېشكىدا ھەن. نەيتى مەروڤايەتى پەيوەندىي بەو ژمارەيەوه ھەيە، واتە يەك لەسەر دە ھەزار.

شۆرشى تەكەلۆژى ھەمووى چەند سالىكە ئەم گۆرانكارىيە بەسەردا ھاتووہ. خەيال دەمباتەوہ بۆ شارى نەيتىيەكان و پىر لە ئەسحابولكەھف دەكەمەوه. پىر لە ھەولەكانى مەياندى مەروڤ دەكەمەوه. پىر لە موختەبەرە گەنگەى ئەمريكا دەكەمەوه



له كالیفورنیا كه چەندین پروفیسۆر كاری تیادا دەكەن بۆ درێژکردنەهێ تەمەن و له قورئانیشدا نووسراوه كه تەمەنی حەزەرتی نوح زیاتر له نۆسەد ساڵ بووه... له هەشتاكاندا به ناوی (گرێكۆیەری مەرگ) هه چیرۆكێكم له گۆقاری كارواندا بلاوكردهوه، كه پاشان ئەو چیرۆكه وەرگێردرا بۆ زمانی عەرەبی و ئینگلیزی. تیایدا باس له مەیانندی مرۆف دەكەم له پاشەڕۆژدا. رۆژێك دیت كه مرۆف جیاوازییهکی بنه‌رەتی دەبیت له گەڵ ئیستادا. ئیستا دەبیت توحفەیهکی فۆلكلۆری و رەنگه له مۆزەخانە كانیشتا جیگای نه‌بیتەوه.

نالیم وهك جیاوازی نیوان ئیمه و مرۆفی نیاندرتال، به‌لام شتیکی له و بابەته. رەنگه ئەو رۆژه‌یش دووسەد سالی تر نه‌خایه‌نیت، چونكه زانست تازه به تازه رینگای راسته‌قینه‌ی خۆی دۆزیوه‌ته‌وه و تۆ بروانه مۆبایله‌که‌ی دهستی خۆت و بیربکه‌روه، نایا پاش بیست سالی تر ناییته توحفه؟ ئە‌ی ده‌بیت چ جۆره مۆبایلێك جیگه‌ی بگریت‌وه؟ ئە‌دی بیست ساڵ به‌ر له ئیستا شتیك هه‌بوو پێی بلین مۆبایل؟

نازانی چەند سالیتر دەژیم، به‌لام دەزانی تەمەنم گە‌یشتوو‌ته‌ سه‌ره‌وه‌ی په‌نجارچوار ساڵ و فریای هیچ ناکه‌وم. فریای نووسین ناکه‌وم وهك خۆم ده‌مه‌وێت. فریای خۆپندنه‌وه ناکه‌وم وهك خۆم مه‌به‌ستمه. فریای ده‌وله‌مندی ناکه‌وم وهك هه‌ندێك کردوویانه‌ته‌ خه‌ون و خه‌یالی رۆژانه‌یان. له‌گه‌ڵ شاعیر و رۆماننوسی ناسراوی سویدی (په‌ر لاگه‌رکھیست) دا به‌رده‌وام ده‌لیم (ته‌واو... هه‌موو شتیك ته‌واو... ته‌واو... ته‌واو) وهك چه‌ندجاریك ئە‌وه‌ی له‌ رۆمانی (گورته‌ بنه‌) دا دووپاتکردووه‌ته‌وه. لای نووسه‌ریکی هاوچه‌رخ و گه‌وره‌ی سویدی (نیکلاس رۆدستروپم)، كه ئیستا له‌ ستۆکهۆلم ده‌ژی و چه‌ند رۆمانیکی جوانی نووسیوه‌ کۆتاییهاتنه‌که‌ به‌ جۆریکیتر ره‌نگیداوه‌ته‌وه (په‌له‌مه‌ زۆر په‌له‌مه‌... فریای هیچ ناکه‌وم)، منیش به‌رده‌وام په‌له‌مه‌و کاتم که‌مه‌و فریای هیچ ناکه‌وم. پیموایه‌ به‌شی خۆمان به‌ زیاده‌وه‌ نووسه‌رو شاعیرمان هه‌ن و ئە‌گه‌ر کورد له‌ زۆر لایه‌نه‌وه‌ که‌موکۆپی هه‌بیت له‌ رووی شیعره‌وه‌ نییه‌تی بگره‌ تووشی توخه‌و قه‌له‌ویی هاتووه. رەنگه له‌ ناو میلیله‌ته‌کانی دنیا دا ره‌قه‌م قیاسیمان هه‌بیت له‌

شیعرو نووسین و گۆقارو رۆژنامه‌و ویب‌سایتی ئە‌لیکترۆنی. بۆیه‌ ده‌رکه‌وتن یا دیارنه‌بوونی ئیمه‌ چ بۆشاییه‌کی ئە‌وتۆ دروست ناکات، برۆا بکه‌ له‌م فرکان فرکان و ته‌کان ته‌کانه‌ی ئە‌مرۆی کوردستان هه‌ر که‌سه‌و خه‌ریکی خۆیه‌تی، هه‌شتا ئە‌وانیش په‌له‌یانه‌و فریاناکه‌ون. مادده‌و مه‌جد بوونه‌ته‌ دوو کۆله‌که‌ی بنه‌رەتی هه‌له‌ویسته‌کان و په‌یوه‌ندییه‌کان. مه‌جد بریتییه‌ له‌ گه‌ران به‌ دوا‌ی مریدو لایه‌نگه‌را له‌ رینگای ئە‌وانیشه‌وه‌ ناوبانگ و ده‌سه‌لات و میژوو. جۆره‌ ته‌مسیلکردنیکی ئاشکرا و روته‌. مه‌جد ئە‌وه‌یه‌ تۆ خۆت بیریکت هه‌یه‌، به‌لام بۆ ئە‌وه‌ی میژوو‌ه‌که‌ت تۆزیک قه‌له‌وتر بیت به‌ جۆریکی تر هه‌له‌سوکه‌وت بکه‌یت. زۆری شیعرو نووسینی ئە‌ده‌بیه‌یش نیشانه‌ی پێشکه‌وتن نییه‌ ئە‌گه‌ر شایه‌دحالی نه‌گه‌ته‌ی و دواکه‌وتن نه‌بیت. شیخ ره‌زای ره‌حه‌متی له‌ سه‌رده‌مێکدا ژیاوه‌ به‌ قه‌د په‌نجه‌کانی ده‌ست شاعیری تیا هه‌له‌که‌وتبوو، که‌چی هه‌شتا به‌ لای ئە‌وه‌وه‌ زۆر بوون و له‌ داخدا به‌یته‌ به‌ ناوبانگه‌که‌ی (چونکه‌ شاعیر زۆر بووه‌ له‌م سه‌رده‌دا) ی فه‌رمووه‌. کورد ئە‌وه‌نده‌ی شاعیر و نووسه‌ری هه‌یه‌ خۆینه‌ری نییه‌. ئە‌وپه‌ری دواکه‌وتنیش له‌ وه‌دایه‌ که‌ ژماره‌ی نووسه‌ران و شاعیران له‌ ژماره‌ی (خۆینه‌ری راسته‌قینه‌) زیاتر بیت.

له‌ هه‌موو ژیاخدا نه‌مزانیوه‌ ده‌وله‌مه‌ندی چیه‌و هه‌رگیز ده‌وله‌مه‌ندییم به‌ خۆمه‌وه‌ نه‌دیوه‌، تازه‌ به‌ تازه‌یش نایینم و مه‌به‌ستیشم نییه‌. هه‌ر بتوانم قه‌رزنه‌که‌م و پێویستییه‌ سه‌ره‌کییه‌ کام دابین بکه‌م به‌لای خۆمه‌وه‌ لووتکه‌ی ده‌وله‌مه‌ندییه‌. رۆژیک له‌ رۆژان خاوه‌نی پله‌و پایه‌و ده‌سه‌لات و وه‌زیفه‌ی گه‌وره‌ نه‌بووم و مه‌به‌ستیشم نییه‌. ئە‌وه‌ی من به‌ دوا‌یا و پلیم و پێی ناگه‌م و تیی ناگه‌م نه‌ پاره‌یه‌و نه‌ ده‌سه‌لاته‌، به‌لکو ته‌نها حه‌قیقه‌ته‌. من به‌خیلیم به‌ هه‌ژاریکدا دیته‌وه‌ که‌ رەنگه‌ خوارنی به‌یانی نه‌بیت، به‌لام قه‌ناعه‌تیکی گه‌وره‌ی لا دروستبووه‌ ده‌رباره‌ی ژیان و مردن که‌ هه‌رگیز ئە‌و به‌خیلییه‌م به‌ ملیۆنیێریکدا نه‌هاتووه‌ته‌وه‌. زۆرجاریش ده‌رفه‌تی ده‌وله‌مه‌ندبوونم بۆ ره‌خساوه‌و پشتگویم خستوه‌، به‌لام به‌ میوانی و رییواریش حه‌قیقه‌ت رینگای نه‌که‌وتوه‌ته‌ ماله‌که‌م. حه‌قیقه‌ت زاواوه‌یه‌کی داتاشراوه‌ له‌ ناو فه‌ره‌ه‌نگه‌کانی زماندا له‌ملاولا



دهكه و پته بهرچاوم. خو شه و يستيبه كي كوشنده يه، به لام نازانم سه چاره كه ي له كو يوه هه لده قوليت و له مردن به ولاره به ره و كو يي ترم ده بات.

ئه گهر بيته ندازه برسيت بيت و له پريكدا بته نه بهردهم ميتركي گه و ره ي پراوپر له هه موو جو ره خوار دنيكي خوش، تا يا له سه ره تادا ده ست بو چ خوار ده مه نييه كه دريش ده كه يت؟

ئه ي ئه گهر سالگار يكي دوور و دريش چاوت به ژن نه كه وتييت و له پريكدا روو به رووي هه زار ژني يه كه له يه كه جواترو ناسكترت بكه نه وه و پيت بلين فهرموو تا يا كاميان هه لده بژيريت؟

حه قيقهت له ملياره ها گهر ديله پينكه اتوه و ته مه ني مرو قيش فرياي ده گهر ديله ناكه و پت. ناخر بو نمونه ئه گهر كليلي بانقيني گه و ره ت بدنه ي و له هه مانكاتيشدا تا گادارت بكه نه وه كه بو روژي درا يي ده مریت فرياي چي ده كه و پت و ئاره زوي نه نجامداني چيت ده بيت. قه ناعه ت و ترس دوو شتي جياوازن، به لام زوريش له وانه ي كه له ريگاي دينه وه كيشه كانيان چار سه ركردوه ترس قه ناعه تي به سه ردا سه پاندوون نه كه حه قيقهت.

له كاتيكا خوت باسي ئه م ورده كار بيانه ده كه يت كه وه كه ده لبيت ئه گهر باسيان نه كه يت نه ميژوو، نه خه لك هيچي لينازانن. ته نيا نه وه نده نه بيت كه له ناو خه لكيدا باسده كر ين و بوونه ته مال به سه رته وه، باشه له سالي ۱۹۸۳د كه به و باره دهروونييه وه بو عيراق هاتيه ته وه و بارودوخي جهنگيني كوشنده هه موو ئه و ولا ته ي گرتبو وه تا چ راده يه كه كار يگه ري به سه ر تو وه هه بوو؟

برام نو سه ر هه يه به چند كتيبك باس له بيه و ره ي و تا قيكردنه وه كاني ژياني ده كات و وه و تم ته مه يه كه مجاره من ده رگاي ژياني خو م بكه مه وه. له مه شدا نه



چاوه ري ئه فاهرين ده كه م و نه له ره خنه ده ترسي م. تو دل ي هه موو خه لكيت پي رازي ناكريت.

باره دهروونييه كه م له ئه لمانيدا گه يشتبو وه راده ي بير كردنه وه له خو كوشتن، بو يه هه ر گه رانه وه كه م پي باشر بوو. كار يگه ري و ره نگدانه وه ي زور به هيتر بو له وه ي خو م بو يچو بووم. بو نه گبه تي خه لكه كه ش پروايان نه ده كرد له و بارو دوخه دا يه كي كه له ئه لمانيا وه بو عيراق بگه ر پته وه. كاكه وه و تم بو شارو چكه يه كه نه قلكرا بووم له سه ره تادا ژوور يكم هه بوو خو م خوار دم تاماده ده كرد. پاشان عه قدي ژوره كه ته واو بوو له خوشترين توتيلي شارو چكه كه دا ژوور يكيان بو م گرت كه قه ده غه بوو ته باخ يا هيتر به كار بيتم ئه گهر ئاره زوي پياله چايه كم بكر دايه، ده بوو له ريستورانتي توتيله كه بيكر م. له و حاله ته شا پاره ي مانگيك به رگه ي چوار پينج روژي نه ده گرت. له بري ئه و پاره كه مه ش روژانه كاري قورسيان پنده كردم. چه ندينجار به يانيان به برسيتي ده چووم بو كارو كه ده گه رامه وه شتيكي وام نه بوو بيخو م. وه كه ئه وه بوو پياو له زيندان يكي زي پيندا بژيت، به لام زيندان هه ر زيندانه ئه گهر زي پريت يا تاسن. پيشتر كه له به ر لين بووم له كه ميپدا بووم و خوار دنه كه مه زمون بوو. كه له ژوره كه شدا به ته نيا ده ژيام خو م خوار دم ساز ده كرد، به لام كه بو توتيله كه گويزرامه وه ده بوو سي ژه مه له ده ره وه نان بخو م و يه كه دوو مانگم به و شيويه گوزه راندو روژانه ده چومه سه ر شاره واني و ده يانوت چارمان نييه و ژورمان ده ست ناكه و پت. كاتيكا گه رامه وه هه نديك ده يانوت ته مه ته كتيكه و كار بو روژيم ده كات. حا ي... چو ن خه لك له ئه لمانيا وه بو عيراق ده گه ر پته وه. ده يانوت مه ستيبه كه شي هه ر تاكتيكه. به و حيسابه ده بوو من بكر يم به سه رو كي موخابه راتي كوردي يي يا پاريزگاري شار يك يا هه ر هيچ نه بيت به رپوه به ريكي گشتي ي، چونكه شه هاده ي قانونم هه بوو هه روه ها عه ره بييه كه م له كوردييه كه م باشر بوو تا راده يه كه ئينگليز يشم ده زاني، ئيتر چ پيوستيبه كم به ته كتيك هه بوو. ئه و هه موو ريزو خو شه و يستيبه ي له لايه ن ليپرسراواني حزبه كوردييه كانه وه هه مبوو



نه یانتوانی فیزی سیاست و ئیستیقرارم بکهن و بهرژه‌وهندی خۆم بیاریزم ده‌بیت چۆنچۆنی و به چ قانونیکی ماددی و مه‌عنه‌ویی به‌عس بتوانیت بمخاته ژیر ره‌شماله تاریکه‌کی خۆیه‌وه. خۆم رووخابووم و ته‌واو. هیچ کاتیکیش له ژیاخدا چاوم نه‌بریه‌ته ته‌ماح و ده‌وله‌مه‌ندی یا پله‌وپایه‌وه ده‌سه‌لات. به راستی ته‌گه‌ر ته‌و کاتانه یه‌کیکی وه‌کو من ببوایه‌ته پیاوی رژیم هه‌رچییه‌کی مه‌به‌ست بوایه‌ بۆی ده‌کرا.

ئاخر من چیم له‌وانه که‌متر بو که ده‌کرانه به‌په‌وه‌ری گشتیی یا ته‌ندامانی هه‌ردوو ته‌نجومه‌نه کارتۆنییه‌کی به‌ ناو ناوچه‌ی ئۆتۆنۆمی. هه‌ر دوور مه‌رۆ وه‌که هه‌ندیکی هاوڕیی زانکۆم له‌ ترسی سه‌ربازی و فیرایی به‌ حوکمی شه‌هاده‌که‌م ته‌توعم ده‌کردو یه‌کسه‌ر روتبه‌ی نه‌قیبی حقوقیم وه‌رده‌گرت. له‌ سالی ۱۹۸۵دا به‌ ره‌نجی شان و ئاره‌قه‌ی ناوچه‌وانی خۆم له‌ تاقیکردنه‌وه‌ی مه‌عه‌دی قه‌زانی ده‌رچووم. ته‌گه‌ر وه‌رگیرامایه‌ پاش دوو سال خۆیندن ده‌بووم به‌ موده‌عی عام یا حاکم، به‌وه‌ش رزگارم ده‌بوو له‌ کویره‌وه‌رییه‌کانی سه‌ربازی و فیرایی، به‌لام کاتیکی موقابه‌له‌ی وه‌زیری عه‌دی ته‌وسام کرد که له‌ زانکۆدا مامۆستای خۆمبوو به‌ ئاشکرا وتی تو وهرنه‌گیراویت، چونکه‌ حزبی نیت و بپاریکی له‌ سالی ۱۹۸۴ له‌ قیاده‌وه‌ ده‌رچووه‌ هه‌ر حقوقییه‌کی حزبی نه‌بیت له‌ مه‌عه‌دی قه‌زانی وه‌رناگیریت.

حه‌مه‌ پیرۆز رۆسته‌م مامۆستای زمانی ئینگلیزیم بوو. پاشان به‌ مراسه‌له‌ قانونی خۆیندو سالیکی دوا‌ی من شه‌هاده‌ی قانونی وه‌رگرت، چونکه‌ به‌ راستی له‌ گه‌ل به‌عسدا بوو چی بۆ نه‌کرا. به‌عس رژیمیکی بوو چاک ده‌یزانی کی له‌ دلته‌وه‌ له‌ گه‌لیاندایه‌، کیش بۆ به‌رژه‌وهندی و پاره‌یه‌، کیش له‌ ترسی گرتن و کوشتن نابهدلی هه‌ندیکی ته‌نازولی بۆ کردوون و کیش به‌ زه‌بری شه‌ق ده‌یکات. مه‌گه‌ر ته‌وانه‌ی شانسیان هه‌بوو له‌ سه‌ربازی عه‌فوکرابوون یا ناویان له‌ ناواندا نه‌بووه‌ ته‌گینا ژیاخی هه‌شتاکان له‌ که‌رکوکدا ئاسان نه‌بوو.



کاتیکی له‌ سالی ۱۹۸۳دا بۆ عیراق گه‌رامه‌وه‌ سی ریگام له‌ به‌رده‌مه‌بوو. یا ده‌بوو بيم به‌ به‌عسی و ته‌وسا له‌ جیاتی سه‌ربازی له‌ ده‌زگایه‌کی رۆشنیری و راگه‌یاندندا کاربکه‌م که‌ ته‌ویان مه‌حال بوو. یا ته‌و کاته‌ جاشی خه‌فیفه‌ هه‌بوو ناوی خۆت قه‌ید ده‌کردو کاریان به‌ سه‌رته‌وه‌ نه‌بوو. یا ده‌بوو سه‌ربازی بکه‌م ته‌ویش ده‌مزانی که‌ بپاریکی وه‌زاره‌تی به‌رگری هه‌بوو به‌ نیسه‌به‌ته‌ هه‌موو ته‌و سه‌ربازانه‌ی له‌ ده‌روه‌ گه‌راونه‌ته‌وه‌ به‌بی گویدانه‌ ئینتیما‌ی نه‌ته‌وايه‌تیان ده‌خرانه‌ ژیر چاودیری ئیستیخباراتی گشتییه‌وه‌ تا له‌ سوپا ته‌سریح ده‌کرین. ته‌میام هه‌لبژاردو سه‌ره‌رای هه‌موو مه‌ترسییه‌کی بووم به‌ سه‌رباز. له‌ گه‌ل برای به‌ریزم کاک عه‌بدولره‌حمان مسته‌فا پیکه‌وه‌ له‌ رانیه‌ سه‌رباز بووین، چونکه‌ له‌ سه‌رده‌می زانکۆه‌ هاوڕیم بوو له‌ نزیکه‌وه‌ ئاگاداری کیشه‌کام بوو له‌ سه‌ربازیدا دلی خۆم بۆی ده‌کرده‌وه‌ چۆن به‌ هۆی کۆنترۆله‌کی ئیستیخباراته‌وه‌ ته‌نانه‌ت بۆم نه‌بوو له‌ قه‌له‌می وه‌حده‌ سه‌ربازییه‌که‌شدا کار بکه‌م. زۆربه‌ی سه‌ربازه‌ حقوقییه‌کان به‌بیته‌وه‌ی که‌ به‌عسی بن یا له‌ دایره‌ی قانونی یا له‌ دادگای سه‌ربازی کاریان ده‌کرد، به‌لام بۆ من قه‌ده‌غه‌ بوو. ته‌و خۆی هه‌ولتی بۆ دام نه‌قلی دایره‌ قانونییه‌کی لای ته‌وان بۆم، به‌لام ئامره‌که‌یان نه‌یویاوه‌ قبوولی نه‌کرد. ته‌نیا یه‌کجار بۆ چهند مانگیکی له‌ دادگای سه‌ربازی جیگه‌م کرایه‌وه‌ کاتیکی کونییه‌که‌م به‌ دوا‌ی خۆمدا هات یه‌کسه‌ر له‌ فایله‌قه‌وه‌ ته‌میری نه‌قلم بۆ به‌سرا ده‌رچوو. ریکه‌وتیکی سه‌یری بوو کاک عه‌بدولره‌حمان مسته‌فایان خستبووه‌ شوینه‌که‌ی من تا له‌ سوپا ته‌سریحکرا، له‌وی مایه‌وه‌. ته‌ویش سه‌ربازیکی ئاسایی بوو، چونکه‌ به‌عسی نه‌بوو.

وه‌ک وتم له‌ ته‌مه‌نیکی زوودا که‌وتمه‌ دنیای خۆیندنه‌وه‌ ئاشنایه‌تیم له‌ گه‌ل به‌ره‌می نووسه‌ره‌ گه‌وره‌کاندا په‌یدا کردوه‌، به‌شی خۆم به‌ زیاده‌وه‌ له‌ (نازانمه‌که‌ی) سوکرات تیگه‌یشتووم. گرفتی هه‌ره‌ گه‌وره‌ی ژیاخم له‌وه‌دا ره‌نگیداوه‌ته‌وه‌ که‌ نه‌متوانیوه‌ (موتنه‌می) بۆم. له‌ سه‌ره‌تای هه‌فتاکاندا که‌ کتیبه‌کانی کامۆ سارته‌رو کۆلن ویلسونم



دەخونىندە زۆر لىمەۋە نىكىبون. بە ھەندىك لايەنى ژيانى ئىدگار ئالان پۇدا چۈمەتە، خۇم تىادا دۆزىۋەتە، ئە ھەفتاكاندا چەندجاريك لەسەر (پۇم) نووسىۋە پاش تىپەپوونى نىكەى چل سال بەسەر ئە نووسىنانەمدا ئىستاش بىرۋچوونم دەرەرى ژيان نەگۋراۋە لەگەل فلادىمىرو ستراگون، ئە ژىر درەختە كەى (بىكىت) دا چاۋەرۋانى گۇدۇ دەكەم. ھىشتا گۇدۇ بە رىگاۋەيە نەگەشتوۋە.

گرفتە كە لەۋەدابو كە نەمتدەتوانى بچمە رىزى ھىچ حىيىكەۋە يا بىم بە ھەۋادارى ھىچ حىيىك، بۇ يەكىكى ۋەكو منىش ژيان لە كەركوكدا تا بلىسى قورس و پر لە مەترسىيى بوو.

جاريك دايكى مندالەكام كە ئىستا ئەۋىش لەسۋىدەۋ سالىھەيەكە بە يەكەۋە ناژىن لە ۱۹۸۷د بانگكرا بۇ مونەزەمەكەى رەھىماۋا. ۋەرەقەى تەعەھودىان بەۋىش ئىمزا كرد كە ئەگەر ھەستى بەۋە كرد جموجولئىكى دژ بە رژىم ھەبىت و خەبەر نەدات گەۋرەترىن سزاي دەدەن. چەندىنجارىش لەسەر من بۇ دايرەى ئەمن بانگ كرابوو. ئەو مونەزەمەيە ئىتتىكىيان تەرخانكردبوو بۇ مرقەبەكردنم كە ناۋى رەفىقە (رجاء صادق) بوو پلەى ئەندامى فرقى ھەبو مىردەكەشى عەقىد بوو لە فەيلەقى يە كدا. چەندجاريك كە بە ئىجازەى عەسكەرىش دەچومەۋە بۇ مال ھەلىدەكوتايە سەرم و بە مەھانەى فېرارىيەۋە بۇ ئىننىباتخانە پەلكىشى دەكردم، دەپوت ئىجازەكەت تەزۋىرە. مەسەلەكەش ئەۋەبوو مەلەفەكەى ۱۹۷۴ كەۋتەبوو بەر دەستى رجاء صادق و بە ئاشكرا گومانى لى دەكردم. جاريك كۆمەلنىك ئىننىباتى دابوۋە شوئىنى خۇى بۇ گرتنم ھات. دايكى مندالەكان پىپوت، ئاخىر چى كدوۋە ۋا عەسكەرىي دەكات ئىتر بۇ دەيگرن؟ ئەۋىش وتى: سەلام خۇى بە زىرەك دەزانىت، بەلام دەبىت لەۋە دلئىاي بكەم كە حزب و ئەمن و ئىستىخبارات لەۋ زىرەكترن، مەھالە رىگاي پىبەدەين لە پىشتەۋە تەقەمان لىبكات.

شەۋىكىت مەۋەز خالىدى (نەجە) كە ئەندامى فرقى حىيەكەى رەھىماۋا بوو، بە مەفرەزەيەكەۋە ھەلىكوتابوۋە سەر مائەكەمان، ئەۋسا ھىۋاي برام و رووناكى خوشكم لەگەل ئىمەدابوون، خۇشم لە عەسكەرىي بووم. ۋاى باسىانكرد مائەكەيان دابوۋە سەر يە كدا، گوايە بۇ دەمانچەۋ ئىجازەى تەزۋىر دەگەرپن. من لە ھەموۋ ژياندا ھىچ جۆرە چەكىكم نەبوۋە بەكارنەھىناۋە، تەنانت لە عەسكەرىشدا بە ھۇى قۆلمەۋە (غىر مسلح) بووم، بەلام ھەندىك ئىجازەى بەتالىيان دۆزىۋەۋە لايان ۋابوۋ فەتقى قەلاى خەبىرىان كدوۋە. ئەۋ شەۋە بوو كە بۇ بەيانىيەكەى شانزە فېرار لە يارىگاي ئىدارەى محەلى كەركوك رەمى كران و لە ناۋياندا بارك و كورپىكى عەرەب ھەبوون بە تەنىشت يەكەۋە بەپىۋە بەستراپونەۋە. لەۋ رۆژەدا تەنانت مندالانى رەۋەشىان بردبوۋە ئەۋى تا لە كاتى رەمىكردندا چەپلە لىبەن.

ئەم بارودۇخەى ژيانم لە كەركوك بە جۆرپك سەغەلەتى كدبووم كە ئەگەر نىيازى مانەۋەم ھەبىت بەبى تەنازولكردن ئەۋ مانەۋەيە بۇ من نەدەگونجا. ويستم مال بگويەمەۋە بۇ ھەۋلىر يا سلىمانى، ئەۋىش رىكنەكەۋت ئەگىنا ھەر كەركوكم جىھىشتايە لە مەۋداى كۆنترۆلى رەفىقە رجاء صادق و مەۋەز خالىد رزگارم دەبوو. ئەۋ دوۋانە لە رىگاي دراوسىي بەعسىي و كەسانى تايىتەى خۇيان وردو درشتى ژيانى رۆژانەيان كۆنترۆلكردبووم. خاۋەنى چوار مندالئىش بووم. ھەرچەندە زۆرم لە خۇم دەكردو ئاگرم لە وىژدانى خۇم بەردەدا دەستم كدە نووسىنى فەرىكە وتارو بەشدارىمكرد لە پىشپىكى كورته چىرۆكى قادسىيەدا. نە رژىم بەۋ فەرىكە وتارانە دلئى ئاۋى دەخواردەۋە، نە خۇشم ئاسوۋدەبووم. ئىستاش و ئەۋساش داۋاى لىبورردن لەگەلەكەم و لە قەلەمەكەم دەكەم. دەبوو رىگايەكىت ھەلبىزىم نەك ئەۋ جۆرە تەنازولكردنە. بىروا بىفەرموون تەنانت لەۋ فەرىكە وتارانەشدا بۇ يەكجارىش ناۋى سەدام حىيىن، يا حىبى بەعس، يا قادسىيە، بە ژىر قەلەمى مندا تىنەپەرىۋە. ئەۋەى نووسىمە دژى ئىران و سورىا بوۋە، بەلام چونكە لە راگەياندىنى عىراقدا بلاۋدەكرايەۋە، رازى بىم يا نا ھەر بە نووسىن بۇ قادسىيە حىساب دەكرپن. ھەر كەسىك نووسىنىكى من شك دەبات ناۋى



سەدام یا بەعس یا قادسیه ای تیا دابیت بابلای بکاته وه، بیجگه له یهك جیگا ئەویش به قەلەمی خۆم نه نووسراوه، به لکو خراوته سهری.

سالی ۱۹۸۳ سی وتارم نویسی و به ناونیشانی (رژیمی سوریا مهسه لهی کورد) له رۆژنامهی هاوکاری-دا بلاومکرده وه، به هیچ جۆریک ناوی رژیمی عیراقیم نه هینابوو، ئەوهی من لهو سی وتاره دا نووسیویوم قه ناعه تی خۆم بوو دهباره ی بارودۆخی کورد له سوریا داو ئیستاش هه مان بیرکردنه وه م هیه. ئەوهی که من بیستویینج سال له وه بهر دهباره ی رژیمی سوریا نووسیم ئیستا حزه کوردیه کان هه مان بیرو بۆ چوونیان هیه. سوریا له سه ریکه وه دانی به کوردا نه دنا له سه ریکی تره وه یارمه تی حزه کوردیه کان ده دا. لهو سی وتاره دا رۆشنایم خستبوه سه ر ئەوهی که سوریا له خۆشه ویستی کورد نییه هاوکاری حزه کوردیه کان ده کرد، به لکو مه رامی تابه تی و ستاتیژی خۆی هه بوو، له کۆتایی به شی سییه مده دو رسته ی پیوه لکینرابوو، که به ئاشکرا ئەوهی ده یخوینیتته وه دیاره شیوازی نویسنه که جیاوازه به زۆرداری خۆراوته ته شوینه وه، که پیوه ندی به مه سه له که وه نییه، تیایدا هاتبوو که گه لی کورد له عیراقدا به سه رۆکایه تی سەدام حسین یهك یهك هه موو مافه رهواکانی خۆی وه رگرتوه. تاخر من سی لاپه ره ی هاوکاریم پرکردوه ته وه دهباره ی کورده کان سوریا رژیمی سوریا ئیتر چ عه قلیک به دو دیره کۆتایی به وتاره که هینابوو، که مندالیش بیخوینیتته وه ههستی پیده کات. ئەویش نه ده متوانی و نه ده مویرا بلیم نویسنی من نییه و ئیزافه یه. زۆر به زه قیش دیاره یه کینکی تر نویسیویه تی. ته نانه ت خاتوو سه رگول ته یمو که به بریاری موسلیح جه لالی چاوپیکه وتنیکی کورتی له گه ل هه ردوو یه که می چیرۆک و رۆماندا کرد. ده لیم لهو چاوپیکه وتنه کورته یشدا که ماوه له ئه رشیفی هاوکاریدا پارێزراوه ناوی سەدام و قادسیه و به عس به هیچ جۆریک نه هاتوه و ته نانه ت موسلیح رایسپاردبوو پرسپاریکی زیره کانه م ئاراسته بکات ئەویش دیتته وه یادم ئەمه بوو (هۆی چییه و چی وایلی کردیت



به شداری بکه ی له م پیشپرکینیه دا؟) وه لامه که م ئەوه بوو که (هۆیه که ی بروای ته واومه به درناده تی رژیمی ئاخونده کانی ئییران). بۆ دهرمانیش ناوی عیراق نه هاتوه، له مباره یه وه موسلیح جه لالی به توندوتیژی ره خنه ی لیگرتم. وتی وه لامه که ت وهک گالته پیکردن وایه، به لام تازه شته که بلاو کرابوه وه. موسلیح وتی ده بیته له بری ئەوه شیعریکی ریکوینک و جوان بۆ قادسیه بنووسیت، به لام من له هه موو ژیا مده له سه ر داوای هیچ که سینک شیعرم نه نووسیوه، ئەگه ره له ناخی دلێ خۆمه وه نه بوویت. بۆ نمونه شیعی (منیش دلدار ی که یوانم ئە ی پارتی غه م) که له سه ره تای حه فتا کاندای بۆ پارتی دموکراتی کوردستانم نووسیوه. له رۆژنامه ی برابه تیدا بلاو کرابه وه، له کانگای دلّمه وه بووه یه کینک بووه له به ره مه مه جوانه کانی سالی ۱۹۷۳، ئیستاش شانازی پیوه ده که م. له هه موو تاقیکردنه وه ی شیعریدا ته نیا ئەو شیعره م هه یه بۆ حزبیک نووسرایت و ئەویش له وه پری قه ناعه ته وه بووه. ئەو شیعره له دیوانه که مده نییه، چونکه دهرچوونی له ره قابه مه حال بوو. هه رکه سینک بتوانیت له ئه رشیفی برابه تی ۱۹۷۳ و ۱۹۷۴ دا بۆمی ره وانه بکات یا دووباره بلاوی بکاته وه سوپاسی ده که م.

سالی ۱۹۸۴ که سەدام کۆمه لێک هونه رمه ندو نووسه ری ته کریم کرد، له ناویاندا هه ندیکیان تۆتۆمبیلی به رازیلیان به رکه وت، له کورده کان ئەوانه ی دینه وه یادم دکتۆر که مال مه زه ره رو شیخ ئەمین نه قشبه ندی و فواد حسین و مه موود زامدارو من. کۆمه لێک نووسه رو هونه رمه ندی دیارو ناسراوی تریش به پاره ته کریمکران، برۆبکه تۆ چه ند ئاگاداری چۆنیته ته کریمه که هه یه ت، منیش هه ره نه ونده ی لیده زاتم. ریک لهو کاته ی مه رسومه جمهورییه که دهرچوو من له ئیستیخباراتی وه حده سه ربازییه که م له رانیه زیندانی کرابوو. ئەوه بوو سەدام کۆبوونه وه یه کی فراوانی کردبوو له گه ل نووسه ران و هونه رمه نداندا و هه موویان دیارییه کانیان وه رگرتبوو، بیجگه له من، که بۆ کۆبوونه وه که ی سه رۆک کۆماریش نه چوم.



دیارنەبوونی من وەك پاشان بیستم ببوو هۆی ئەو هی که وه کیلی وه زیری راگه یانندن (عبدالجبار محسن) ته له فۆنی کردوو بۆ موسلیح جهلالی، که ئایا هۆی چییه سهلام محمه د نایهت دیارییه که ی وه بگریت و ماوه یه که مه رسومه جمهوریه که لای ئەو ماوه ته وه. موسلیح جهلالی نیگه ران بووه به و حوکمه ی که من و کاک سه لاج شوان هاوړییه کی به هیزمان هه بوو سۆراغی من له و ده پرسیت، ته ویش ده لیت ماوه یه که هیچ دهنگی نییه، به لام تاقییکی ده کم. ته وه بوو کاک محمه د زه هاوی که خه لکی که رکوک بوو له و ده زگایه کاریده کرد به سهردان بۆ که رکوک دهاته وه کاک سه لاج داوی لیکردبوو سۆراغیکم پرسیت. ته ویش که ده چیتته دوکانی زه رنگه ری مالتی خه زوورم پییده لئین له ئیستیخباراتی وه حده که ی له رانیه حه پسکراوه. که کاک محمه د خه به ره که بۆ به غدا ده باته وه یه کسه ر موسلیح ناگادار ده کړیتته وه، ته ویش له ریگای وه زاره تی راگه یاننده وه ته له فۆن بۆ وه حده سه ربازییه که م ده کهن و ده سه به جی نازاد کرام. ته م رووداوه چ مه هزه له یه ک بوو. یه کیک له لایه ن سه دامه وه ته کریم بگریت و دیارییه که ی له وه زاره تی راگه یانندن بیته و خۆشی له ئیستیخباراتی عه سه که ری حه پس کراییت. دیاره ته مه ش تاکتیک بووه به رامبه ر به خودی سه دام خۆی؟ دیاره له ده زگایه کدا کارم کردوو له سه ره وه ی سه دامی گۆرپه گۆریش بووه، کاکه گیان عیراق وابوو، جیاوازی تاله موویه ک نه بوو له نیوان ته کریم و ته جرمدا. دوا ی وه رگرتنی خه لاته که و یژدایم نازاری ده دام و فیرارم کرده وه. چوومه ناوچه ی سورداش و شه ویکیش له باره گای یه کیتی نووسه رانی کوردستان مامه وه. بۆ به یانییه که ی وه فدیک له براده رانی یه کیتی نووسه رانی کوردستان (سامی شوێرش و محمه د موکری و جه وه ره کرمانج و سه عدو للا په رۆش) چوونه لای کاک نه وشیروان مسته فا، ته ویش وتبووی ئیوه چیتان پیبشه ئیمه وا ده که یین. تییانگه یانده بوو که فیرارم کردوو وه کیشه یه کی گه وره م له گه ل عه سه که ریدا هه یه. ئەوان وه کو یه کیتی نووسه ران هیچیان له دژی من نه بوو کاک نه وشیروانیش نامه یه کی بۆ مام رۆسته م نووسی تا که س ده ست نه هینته ریگام. وه کو سه ربازیکی هه لاتوو له سنووری تیبه که ی ئەوان داده نیشم و یارمه تی بدریم. بیگومان



دوا ی ئەو هه موو نووسین و ته کریمه که به پیی خۆم چووم بۆ لایان، دیاره ته گه ر شتیکیان له دژی من شک بردایه نه خۆم ده چوومه وه بۆ ناوچه ی سه رکرده یه تی یه کیتی نیشتمانیی کوردستان، نه ته وانیش سلیمان له من ده کرده وه. راسته دلایان لیم شکابوو، قسه ی درۆ داتا شراویان به زمانی منه وه هه لبه ستبوو بۆ هه ندیک سه رکرده ی یه کیتی وه ک مام جه لال و کاک نه وشیروان. که له ری ز به ولاره هیچی دیم نه بووه به رامبه ریان. وه ک چۆن منیش پیم گه یشتبووه وه که کاک نه وشیروان نیازی کوشتنی منی هه بووه، که چی وه ختیک چوومه ته وێ کاک نه وشیروان خۆی نامه ی بۆ هیزه کانی پیشمه رگه نووسی، که که س ریگام لینه گریته. به داخه وه زۆر که س بۆ مه رامی تایه تی خۆیان یان که رقیان له یه کیک ده بیته وه درۆی شاخدارو بالنداری بۆ هه لده به ستن. من ته وه نده ی که پروپاگه نده ی درۆیان بۆ کردووم، چاره کی ته وه باسی لایه نه باشه کاتم نه کراوه. له سالی ۱۹۹۵دا که له شاری ئۆپسالای بووم له گه ل برای هونه رمه ند کاک عه دنان که ریمدا پیکه وه کۆریکی زمانمان ده خویند له دلپاکی خۆیه وه پییۆتم زۆر پییسته سه ردانیکی کوردستان بکه مه وه، چونکه سه ره ختی که بۆ جاری دووم چوومه ته وه ناوچه ی سه رکرده یه تی یه کیتی پروپاگه نده ی ته وم بۆ کراوه له لایه ن رژیتمه وه نیتردارم بۆ کاروباری مفاوه زات. ته وسا چوونه که شم بۆ ناوچه ی سورداش ریک به و جۆره بوو که باسه کرد. ته نانه ت که له سلیمانیه وه رۆیشتم برای چه رۆکنووسی ناسراو کاک ره ئوف بیگه رد به دوو قاب عه ره قه وه به رییکردم. ئیتز ته مه دونیا یه و پیار له و رۆژگاره دا ئیعدامیش بکرایه ده یانوت خه تای خۆیه تی. ئیمه ی کورد ته وه نده ی خه ریکی ده ره وه ی خۆمانین و حه ز به قسه و باسی ته م و ته و ده که یین، ته گه ر له بری ته وه به خۆمانه وه خه ریکین به و راده یه ره فتارو گوفتارمان له یه کدی دوور نه ده که وتنه وه و جیاواز نه ده بوون.

دوا ی کاره ساته کانی ئەنفال و ته سلیمبوونه وه ی سه رجه می سه ربازه کورده فیراره کان و ته نانه ت پیشمه رگه یه کی زۆریش ته سلیم بوونه وه، جاریک له به غدا موسلیح جه لالیم بیینی که به تووره ییه وه قسه ی ده کرد وتی:



تۆ له سلیمانی وتوته که به سه یاره ته کریم کراوم، پیس بووم خیرا خۆم
گه یاندووته ناو پیتشمه رگه و غوسلم دهرهیناوه.

بیگومان حاشام کردو کام نووسه رو شاعیره ی زۆر تازاو خاوهن هه لویستی بهرز بوو
نهدیده توانی به به لئی وه لām بداته وه، چونکه موسلیح سه ره پای شهوی که بهرپوه بهری
گشتیی بوو ههروه ها ته نداسی فرقه ی حزبی به عس بوو. نرخه شهوی قسه یه بریتیبوو له
که لله سه رم. له راستیشدا قسه که م کردبوو. هه رچه نده مه ستیش بووم، چاکیش
ده مزانی کی له تیواره دانیشتنه ی سلیمانیدا ناماده بوو. شهوی قسه که ی گێرپوهوه بۆ
یه کیک له هه ره نزیکه کانی موسلیح مه بهستی خراپ نه بووه دژی من، به لām که قسه
که وته زاری، که وته شاری. به په له کرابوه راپۆرت له سه رم. باشبوو پاشان له که رکوک
به هژی فیرارییه وه گیرام نه که مه سه له یه. شهوه دوا جارم بوو که به غدام بیینی له
سالی ۱۹۸۸. د. تیتز تاکو شه مرۆ چارم پیتنه که وتوه ته وه.

ئه م به سه ره هاتانه دوورو درپژن، حالم حالی ده یان هه زار سه ربازی فیرار بوو تا
راپه رین که شه ره فی شه وه م پیترا له تازاد کردنی که رکوکدا به شداری بی بکه م. له گه ل
هیتزه که ی خه تی هه ولپه ره وه هاتم که به سه رکردایه تی کاک کۆسه رهت بوو. سه یته ره که ی
که رکوک به رگرییه کی زۆریان کرد. تيمه سه عات حه وتی تیواره بوو که چووینه ناو
که رکوک وه. لاشه ی پیاوه کانی فرقه حزبییه که ی ره حیمماوا له ناوه راستی جاده که دا
فریدرابوون. بۆنکرۆزو بۆنی بارووت تیکه لای یه کدی ببوون و دوکه ل به ری ناسمانی
گرتبوو. که چوومه مائی مامه عومه ر که هیتشتا له وه ناگادار نه بوون که رکوک به
ته وایی تازاد کراوه، بۆیه زۆر له ده رگامدا سوودی نه بوو، پاشان لای دیواره که وه به
هه موو هیتزی خۆمه وه بانگم کردن. شه وه بوو ده نگیان ناسیمه وه و بینیم مائی کۆمه لیک
خزمی تریش له وین. له ترسی بۆردوومانی کویرانه ی ده بابه یه که له فولکه که ی
تیخواندا هه موویان سه ریان نابوو یه که وه جاریکیتیش به دیداریان شادبوومه وه. له
یه که مین رۆژی تازاد کردنی که رکوکدا هه موو شار گه رام. بۆ یه که مجار چوومه گه ره کی

دۆمیز، که تایبهت بوو به حزبییه گه وره کان و شه فسهره پله داره کان و هه یچ ماله
کوردیک له و گه ره که دا نه بوو. پیتم سه یربوو که من خه لکی شه و شاره م و نه مده زانی
شوین و خانوی وا پیتشکه وتوو له شاره که مده هه یه. شه و رۆژه ی که من چووم له
۱۹۹۱/۳/۲۳ چهند که سیك به بۆیاخی سوورو خه تیکی گه وره و دیار له قسه د دیواری
سه ره وه ی باله خانه یه که نووسیویان (باره گای حزبی شیوعی عیراق). پارته ی یه کیتی
زۆریه ی ده زگا گه وره کانیا ن کردبوو به باره گاو ته نانه ت قوتابخانه کانیش کرابونه
باره گای هه موو حزبه کان. هه ر شه و رۆژه تیکه یشتیم که راپه رینه که بی پرۆگرامه و
هه رکه سه له ناستی خۆیه وه چی به چاک ده زانی، وایده کرد. ریزه گه لابه یه کی زۆر بۆ
تالانکردن هاتبوون. حزبه کوردییه کان مشتمو مریان بوو له سه ر بینا گه وره کان تا بیکه ن
به باره گا. یه کیک له و دیمه نانه ی کاری تیکردم و دوو خزمی خۆشم له گه لدا بوون، که
تیستا له سویدن، بینیم پیاویکی قه له و به به رچارمه وه مندالیکی عه ره بی سی چوار
سالانی له سه ر پاسکیله بچوو که که ی هینایه خواره وه. منداله که هه ردوو چاری پرپوو له
فرمیستک. خۆم پیتنه گیراو پاسکیله که م له پیاوه قه له وه که سه نده وه و دامه وه به منداله
عه ره به که، که به په له له گه ل پاسکیله که یدا خۆی کرده هه وشه یه که وه. ئاوو پکی
سووک و پر له سۆزی لی دامه وه، ده رگا که ی داخست. پیاوه که وتی بۆ عه ره ب که می به
تیمه کردوو، وتم راسته که ییت براگیان، به لām شه م منداله هه یچ نازانیت و کاردانه وه ی
تیمه ش ناییت به مجۆره بییت. مه رج نییه که به عس چی کردوو تیمه ش وابین. ئاخه
ته گه ر رژی می به عس نه که ته نیا شه و جۆره ره فتاره، به لکو هه زاران مندالی کوردی له
ته نفالدا بی سه روشوینکرد ناییت گه لی کورد هه مان شیوازو هه له ی شه وان دووباره
بکاته وه و رینمایه ده ستووری (العین بالعين والسن بالسن) بکات. حزبه کوردییه کان به
هه یچ جۆریک له و چهند رۆژه دا کۆنترۆلی شاره که یان پیتنه ده کرا. شه وانیه ی کرابوون به
مه فره زی قه ده غه کردنی تالان خۆیان له خه لکه ناساییه که زیاتریان ده خسته لاه.
گه لی کورد وه که هه میشه زۆر لیکراو و چه وسینراو نه ده بوو هه مان هه له ی داگیرکرانی
دووباره بکاته وه. له جیاتی شاگه شکه بوون به سه رکه وتنی کاتیی ده بوو بیر له پاراستن و

سەقامگىر كىردى ئەو سەركەوتنە بىكرىتەۋە. تەمەنى ئازاد كىردى كەركوك دىرئەزى نەكىشاۋ زۆرى نەخەياندا، ئىتت كۆچ بەرەۋ ئىران دەستىيىكىرد. چەند رۆژىك لى كۆرەۋە كەدا بە رىگاوۋە بوۋىن. ئىمە ھىشتا لى كۆيە بوۋىن جەيش نىكى تەقتەق كەۋتەۋە. لى گەل مەفرەزەيەكى پىشمەرگەدا كە لى شەر گەرابونەۋە ئامر مەفرەزەكە (ۋەستا ئەنەر) دەيناسىم و بە ئۆتۆمبىلە كەى خۆيان من و مندالە كانى گەياندە رانىيە. پاش دەردەسەرىي و كۆپرەۋەرىيەكى زۆرۋ نىكى ھەفتەيەك بە رىگاي سەنگەسەرو حاجى ئۆمەرەنەۋە شەۋىكى درەنگ گەيشتىنە خانەۋ ئىنجا بۆ مەبادو لەۋى چاۋم بە ھەندىك برادەرى نووسەرو شاعىرى ۋەك نەوزاد رەفەت و سەعدوللا پەرۋش و ھەمەى ھەمە باقى و قوبادى جەلىزادەۋ سامى شۆرش كەوت، كە لى لىندەنەۋە ھاتىبوو. سەردانى ئىزگەى يەكىتتەم كىرد لى سەقزو لەۋىش چاۋم كەوت بە براۋ ھارپىم كاك عەباس بەدرى. لى كۆچەكەرە ئىتت من نەگەرەمەۋە بۆ كوردستان و عىراق. سوعدى خوشكىم كە ئەوسا دە سال زىاتر بوۋ لى سويد بوو، قاچاچى بۆ گىرم. لى ناۋ ئىرانەۋە بۆ توركيار پاش ئەۋەى دوو مانگ لى ئەستەمبول مامەۋە بردىام بۆ سۇفيا لى بولگارىياۋ لەۋىشەۋە بۆ ھلسنىكى لى فىنلەنداۋ دوا قۇناغىش ستۆكھۆلم بوو لى سويد.

ھەندىك لاپەرەى ئەم بەشەم لاپردوۋە تا سەرى خوينەر نەئىشىنم. ئەگەر تەمەن مەۋادىات بۆ دەرفەتتىكىتەر ھەلىئە گىرم، بە تايىبەتى ئەۋ ماۋەيەى لى مەسعودى ئامۆزام لى بەشى ناۋخۆيى قوتابيان لى زانكۆى موسل خۆم شاردبوۋەۋە بىجگە لى برادەرە نىكى كانى مەسعود كەس نەيدەناسىم. يا ئەۋ سەردەمەى كە لى مالى خوشكە مېھرەبانە كام سۈھەيلەۋ پىشنگ بووم لى گەلۆزى و پردى و دارەتوۋ يا مالى غەفورى پوروزام لى پردى. چاكەى گشت لايەكم لەبەر چاۋەۋ مالى ھەموۋيان ئارا بىت، بىنگومان ئەگەر يارمەتى و كۆمەكى ئەۋان نەبوۋايە دەمىك بوۋ فەۋتەبووم و ئەۋانەى كە فرىام كەۋتن كەسوكارەكەى خۆم بوون و ھەر خۆشم دەزام چۆن چۆنى لى ناۋ



دلىاندا دەيان شاردەمەۋە. ئىستاش زۆرجار ئەۋ يادەۋەرىيانە بۆ يەكترى دەگىپىنەۋەۋە كەسمان لى بىرمان نەچۋەتەۋە. لى رۆژى ۱۹۸۹/۱۱/۲۸ مالى كەى پىشنگيان لى پردى لى سى لاۋە گەمارۆدراۋو (ھەموۋ شارۆچكەى پردى بەم روۋادەۋەيان زانى) پاشان مەستولى ئەمەكەى پردى بە دەمانچەۋە ھاتە تەپلى سەرم و بە چاۋبەستراۋى لى پردى)ۋە تا ناۋ ئەمنى كەركوك راپىچيانكىردم و بە دەم رىگاوۋە گۆرانىيەكەى **كاظم الساهريان** لىدەدا (**عبرت الشط على مودك**). من دوو نارنجۆكى بىچكۆلەم بە گۆپرەى پىويست لى گەل خۆمدا ھەلدەگرت بۆ پاراستنى خۆم. لى كاتەدا خۆم و شانسم پىشنگ لى ناۋ ئاردا شاردبوۋىيەۋە نەكەۋتنە بەردەست. كە من گىرام دەسبەجى فرىدباۋونە ناۋ زىيەكەى پردىۋە. ئىستاش كە باسى ئەۋ دوو نارنجۆكە دەكات ترس و بىم دايدەگىرت. فىرارىش تەھدەدايەكى گەرە بوو. مرۆقى فىرار بۆ قوتاركىردنى رۆخى خۆى بىرى سەرى بە سەردا دىت و منىش لى سەردەمەى گوللەبارانەكەدا نارنجۆكە كام ھەلدەگرت تا ئەگەر گىرام و بى ئومىدبووم بىئانتەقىمەۋە. لى مانگى ئۆكتۇبەرى ۱۹۸۹ بىرى گوللەبارانكىردنى فەۋرىي ھەلەۋەشايەۋە من و پىشنگ خستبوۋمانە ناۋ ئاردەۋە تا لى فرسەتتىكدا نەيانھىلەم. ئەم بەسەرھاتانە بۆ تازايەتى ناگىپمەۋەۋە لى سەردەمەدا سەربازى ھەلاتوۋ بۆ پاراستنى گىيانى خۆى پەناى بۆ ھەموۋ ۋەسەيلەيەكى بەرگىركىردن دەبرد. لى زىندانى سەربازىدا بە چاۋى خۆم بىنىومە چۆن شەۋىك سى سەربازى شىعەى ھەلاتوۋ پەلامارى ھەرەسەكەيان داۋ دەست و دەمىان توند بەستەۋەۋە لى زىندان ھەلاتن و رزگاريشيان بوو.

ئەۋە ھەقدە سالە لى ۋلاتى سويد دەژىم. ئەۋ ئارامىي و ئاسوۋدەيىيە لى كوردستان و عىراقدا چاۋەرپىم دەگىرد دواى چەند سالىك تا رادەيەك لىرە بۆم ھاتە دى. ئەۋەى كە سويد بۆى كىردوم لى كوردستان و عىراقدا بۆم نەھاتوۋەتە دى. لىرە بۆ يەكەبجار بوۋمەتە خاۋەنى پەساپۆرت و پىشتر ھەرچى ھەللىكم داۋە لى عىراقدا بۆ ۋەرگرتنى، لى ئەنجامدا نەك ھەر رەزامەندىي لى سەر نەكراۋە، بەلكو توۋشى كىشەۋ



لینکۆلینەوهش هاتووم. لێره ئه گهر مرۆڤ خۆی له ده رگای کەس نه دات کەس له ده رگاکه ی نادات. بێگومان چه م بێ چه قه ل ناییت و ته نانه ت له به هه شتیشدا مار هه بوو. لێره ش که سانیك هه ن به ئاشکرا رقیان له بێگانه ده بیته وه، به لام ئه و ئاسایش و راستگۆییی که لێره ههستی پیده که م، لای خۆمان هیشتا زۆری ماوه. ئه و دیوکراتییی له م ولاته دا هه یه له هیه چ ولاتیکی خۆره لاتی ناوه راستدا وینه ی نییه. شتیك هه یه پێی ده وتريت قانون، هه موو ریزی ده گرن پاشای سوید بو ی نییه ده ستوهراته کاروباری بچوو کترین فه رمانبه ره وه. ئه گهرچی به (سه ر ره ش) و (بێگانه) ناومان ده بن، به لام زۆربه یان له وه تیده گه ن بو چی بێگانه ولاته که ی خۆی جیه هیشتووه و تیره ی هه لبژاردووه. خۆم قایلیم به م چاره نووسه و سه رم سوو که. ئه وه ی دهستم ده که ویت به شم ده کات. قۆناعی مه ستیش تیه ری و نه ما. ئه وه ی که خۆشی ده ویم هه رگیز فه رموری مه شرووم لێناکات و ده زانیت زیانم پیده گه یه نیت. ئه وه چه ند سالیکیشه ئیجازه ی شو فیریم ده ره یناوه و هیه چ کیشه یه کم له گه ل خواردنه ودا نه ماوه.

له گه ل هه موو ئه وانه شدا ولات شیرینه. به راستی عه زیزو خۆشه ویسته و بیری ولاته که م ده که م. هه میشه کوردستانم له یاده. پارچه یه که له بیر کردنه وه و لیکدانه وه ی روژانه م و له گلینه ی چاوه کام زیاترم خۆشه ویت. هه رچهنده وا نزیکه ی بیست ساله له ولاته که م دوور که وتوو مه ته وه هه ر کوردانه بیر ده که مه وه و هه میشه هه ستیکی نه ته وه یی وا دیگرتووم ده لیتت وه ک جاری جارن مالم له ره حیماوا یه.

مه زترین ئاواتم ئه وه یه، که به ر له مر دهم ده ولته ی سه ره به خۆی کوردستانی گه وه بییم. ئه و ده رفه ته چه ند جار یك له کوردستانی باشووردا هاتووه ته پێشه وه، به لام چه نده ی خه تای دوژمنی کوردی تیادا بووه دوو ئه وه نده و زیاتریش خه تای کورد خۆی بووه، که ئه و ده ولته ته تائیس تاش دانه مه زراوه. نازانم بو چی؟ تو بلیی له نازادیی خۆمان و له سه ره بهستی خا که که مان بترسین؟



داوای لیبووردن ده که م و ده زانم تا راده یه ک در یژه م به م شته تاییه تیانه ی ژیا نی خۆم داوه.

هه موو که سیک به شبه حالی خۆی یاده وه ری هه یه. بو من نرخ و گرنگی که یان ته نیا له وه دایه که ئه مه یه که م دیداره وه لام بده مه وه، هه ره ها یه که مین سه رچاوه شه بو سه رگوزه شته ی ژیا ن و سه رده می مندالی و جو ری په ره ده بوون و په یوه ندیی سه کۆمه لایه تییه کام.

له و شته کۆمه لایه تییه ناخۆشانه ی دیکه ش که به سه رمه اتوون، تازه ئینته رنیت داها تبوو منیش ئیمه یلنکم هه بوو پرسیا رم له چه ند که سیک ناسیا و کردبوو ده رباره ی چۆنی تی به کاره ینا نی. کۆده که شم پیده دا بوون ئه و کۆده ده ستا وده ستی کردبوو. هه ر به و ئیمه یله ره پاشان نامه ی جنیویان بو خه لکیت ناردووه و چوونه ته زووره کانی پالتا که وه و قسه ی ناخۆشیان به م و به و وتوو په یوه ندییا ن به سایته کوردییه کانه وه کردووه. له پر یکدا ته له فۆنم بو کراوه ئایا هۆی چییه جنیو ده دم، منیش حه په ساوم و واقم و پر ماوه، چونکه هه رگیز کاری له و بابه ته م نه کردووه. زۆریش رقم له جنیودان ده بیته وه. وه ختی ناگادار بوومه وه که ده توانم کۆده که بگۆرم دلێ زۆر که سم لی ره نجابوو. هه ندیکیا ن بر وایان ده هات و هه ندیکی تریش به مه ستیی هه گرییا ن دا بوو، به لام ئه و کاته خۆشم کۆمپیوته رم نه بوو له ماله وه، بو یه داوای لیبووردن له هه موو ئه و به ریزانه ده که م. من به مه ستیی به ده نگی خۆم وه ک ده لێن رووبه روو، دلێ زۆر هاو ری و براده ری نازیزم ئیشاندووه، به لام به ئیمه یل و له پالتا کدا هیر شم نه کردووه ته سه ر هیه چ که سیک و روژنامه یه ک یا ن حیزیتک.

ده رباره ی نووسین و بلاو کردنه وه سه رتاسه ری ژیا ن چ له سوید یا له عیراق و کوردستاندا تا قه د پێیکم به ناوی نه ینی و خوا سترا وه نه نووسیوه و بلاونه کردووه ته وه، به لکو یه کینکم له وانه ی که شانازیی به و سیفه ته وه ده که م هه رگیز دوو ناوم نه بووه.



تەنیا ئەۋەندە نەببیت لە سالی ۱۹۸۲دا كە لە گەڤ رەحمەتى كاك فریاد مچیدیندا لە شاری بەرلین سەرپەرشتى دەرچوونی یەكەم ژمارەى گۆڤارى خویندكارانى كوردمان دەکرد. لەو ژمارەیهدا بە ناوی رەحمەتى بشیر موشیرەو شیعریكم دژی سەدام نووسیوو، تیایدا بۆ میژووش دەیلیم و گۆڤارهكەش ماوه پینشینی ئەوهم کردوو كە رۆژیک دیت سەدام دادگایی بکریت. شیعەرەكە هەمووی پرسیاره بۆ هەلپژاردنی سزایه کی گونجاو بۆ دڕندەیه کی نە گونجاو، كە لە ئەنجامدا پینشیازی ئەوهم کردبوو لە جیاتی کوشتن و سیداره بخړیتە قەفەزیکهوه لە باغی وهحشدا، وهك وتیشم ئەم بابەتە لە سالی ۱۹۸۲دا بلاوکرارهتەوه. رەنگە هەببیت پرسیت ئەمە شیعەرە یا فەتاحفاله، بەلام حەقیقەتیکی میژووییەوه دەگونجیت بەرپز كاك سەلاح رهشید كە خۆی بەرپرسیاری یەكەمی گۆڤارهكە بوو، سۆراغیکی بزانیت. دوا كۆپلەم هەر لەبیر ماوه:-

ئەى هەژارانی گەلەكەم

ئەگەر بیخەینە دەنگهوه

چ سزایەك بۆ ئەم گورگە هەلئەبژیرن؟

بەشێك وتیان: مردن... زیندان

بەشێك وتیان: وهك رەفتاری خۆی، تێهەڵدان

بەشێكیت وتیان: نەخیر

دڕندەیهك كە لە تیرەى مرۆڤ نەببیت

دەبیەینە باغی ئاژەلان

سوپاس بۆ خودا بەر لە مردنم ئەو خەونەى لەو شیعەرەدا بینیم پاش بیست سال هاتە دی و لە گەڤ خۆمدا نەمبەردە ژیر گلەوه. خۆزگە لە جیاتی لەسیدارهدانى دەخرايه قەفەزى دڕندەوه. تكام وایه هەرکەسیك شیعەرەكەى لایه ، دووباره بلاوی بکاتەوهو جیگای ریزه.



بێجگە لەو بابەتە هەرچی شتیکیترم نووسیوه ناوی خۆمی پێوهیهو تەحەددا دەكەم ئەگەر لەو رۆژەوهی دەستم بە نووسین کردوو تا ئەمڕۆ كەسیك یەك دیرم نیشاندات لە هەر رۆژنامە یا گۆڤار یا سایتیکی ئەلیکترۆنیدا بە ناوی خوستراوهوه بلاوکرابیتەوه. كورد دەلێت (كەنگرو ماست بە وادهی خۆیان). رەنگە بارودۆخی گرنگ و پێویست نووسەر ناچار بکات بە ناویکی ترهوه بنوسیت، هەر بۆ نمونە هەندیک لە نووسەرانی ناو شار کاتیك بابەتیان بۆ بلاوکرارهکانی شاخ رهوانه کردوو، ناچار بوون ناوی نهیینی بەکاربهینن. ئەمە مافیکی رهوای هەموو نووسەرێکە، بەلام من وهك پرۆپاگەندەم بۆ کراره هەرگیزاو هەرگیز کاری وام نەکردوووه نەكەوتومەتە حالەتیکهوه پەنا بۆ ناوی خواستراو بەرم و داواشم لیکرابیت رهتم کردوووهتەوه. هەرچییهكم نووسیوه تەنیا بە ناوی خۆمەوه بووه.

وهك من دەزانم لەو رۆژەوه نیشتمانت بەجێهێشتوو ئیتز لە شیعەر دابراویت، چی وایکرد ئاوا سالاتیک لە شیعەر دابریت و لەم سالدا چەند شیعریکی تازه بلاوکهیتەوه، ئایا غوربەت هۆیهك بوو بۆ ئەوهی لە شیعەر دابریت و بێدەنگی هەلپژیریت؟ ئەى بۆ نەكرا دووری نیشتمان و حەسرەتەکانى غوربەت بنوسیتهوه؟

ئەو شتانەى پینتر باسکردن گەواهی بۆ دابراوه كە دەدەن. لەم پینشپریکی مان و نەمانەدا نەدەپەرژامە سەر شیعەر نووسین. ئەو کاتانەى خۆم شاردبووهوه خەریکی نووسینهوهی رۆمانیک بووم بە ناوی (بۆنى هاوین بۆنى خوین بۆنى میخەك) چاکیش پێوهی ماندوو بووم. تا رادهیهك شتیکی نوی بوو. تەنیا لە یەك لایه نەوه لە یۆلیسیسهكەى جیمس جۆیس دەچوو بەوهی کات بریتیوو لە یەك شهو، بەلام وهكو ناوهرۆك دەربارەى شهوی میعراج بوو لە كوردستانهوه نەك لە قودسەوه. رەنگە ئەگەر تەواوم بکردایه ببوایه تە یه کینك لە رۆمانه باشەکانى ئەو سەردەمه، كەچی من حەوسەلەى زۆر خۆشاردنهوهم نەبوو بە تاییهتی كەمەست دەبووم. ئەمەش هۆیه کی



سەرەکی بوو تا چەند جارێک بگێریم و رەنگە پەبۆه ندیبی بەو شەو هەبیت کاتیەک خۆم شار دوو تەرە لە مائێ خوشک و خزمدا بووم و هەستەم کردوو بوومەتە هۆی مەترسیی و نیگەرانی بۆیان و ئەوانیش خواوەنی کۆمەڵێک منداڵی ورد بوون، خۆت تووشی کارەساتێک بێی شتییکە، بەلام ئەگەر یەکیکتەر بە هۆی تۆو تووشی ئەو کارەساتە بێت موسیبەتە. بە تاییبەتی کە ئەو ماوانە فیرارییە کەم چەند مانگیک درێژە دەکێشا. ئیتر داویەتی لە کەلەم و خۆم مەستکردوو و چوومەتە دەرەو. لە کاتی مەستیشدا پیاو خۆی ئازاتر و بێدەربەستتر دیتە بەرچاو وەک لە حالەتی هۆشیاریدا، بەلام بۆ بەیانییەکی دەبیینت وەزنی گرتە کانی یەک دوو کیلۆ قورستر بوون. کورد واتەنی چیدەبیت با ببیت و خۆ لە مردنە حەیاتە کە زیاتر نەدەبوو. کاتی خۆی مسوودە بەشی یەكەم نیشانی هەندێک هاوڕێم دا لەوانە کاک قوبادی جەلێزادەو کاک خدر عەبدولرەحمان و هەندێکی تریش. کەمنوسین هیندەتی ئەو رۆمانە ماندرویان کردووم. کە ئەویش گەیشتبوو نێو فەوتاو تا رادە دڵە کزەو بێتومیدی هەستە کاتم پەرش و ئاوارە بوون و ئالۆزیی دایگرتن و تەواو لە نوسین ساردبوومەو، بە تاییبەتی کە بیستم لە ترساندا دەفتەرەکان سووتینراون. ئەو رەنج و بەروبوومی بەردەوامی هەشت مانگ خۆشاردنەو و حەشارگە بوو. شەو هەبوو تا بەیانی بە نوسینەو خەریکبووم. ئەگەر کاک بەختیار عەلی گەشتەکی جەلادەتی کۆتر لە گەشتی ئۆدیس بە کەمتر نازانیت، رووداوەکانی ئەو رۆمانەش هەر گەشتیکی تا رادەبەک لەو بابەتە بوو. چەند جارێک هەولمداوە دووبارە بینوسمەو، بەلام بۆم نەهاتوو نەمتوانیوە.

سالانی یەكەمیش لە سوید لەرزو تایی ئەو گەشتە ئەفسووناوییە بەرینەدا بووم (گەشتی ژبانی خۆم نەك رۆمانە کە). نەمدەزانی فیریای چی بکەم و بێر لە کامە نەهامەتی و نەگەتی بکەمەو رووبەرۆوی ژبانیکی سەخت و دژوار بوومەو. بۆ یەکیکی وەک من ژبان بریتی نییە لە خواردنی خۆش و شوقەیی پاک و خاوین و جلوبەرگی جوان و گیرفانی گەرم. لە توانامدا نەبوو لە گەل دەورو بەرە کەم و ئەوانەیی لە خۆشەو نزیك بوون بگوجیم. من یەکیکم لەوانەیی زۆر حەز بە راستگویی دەکەم و



رقم لە تەمسیلکردن و دوورویی دەبیتەو، کەچی دەورو بەرە کەیی ئەوسام سەرتاسەری دیوارو گۆیسەبانەکانی بە درۆ سواخ درابوون و پڕبوون لە نیفاق. وام لێهات بووم بە شا تەنیای تەنیاکان و زەوقم بە تیکەلاری نەدەهاتەو. بە راستی ئەم دنیا یە کەسانی بەهەر دارو شارەزای ئەوتۆی تیا دا هەییە لە بواری فیئل و تەلە کەبازی و فیتنەو نیفاق و چەواشە کردنی حەقیقیەتەکاندا تا رادەبەک مرۆفی راستگۆ لە هەندیک کۆرۆ کۆمەلدا جیگای نایبیتەو لە مرۆفایەتی خۆی دەکەوێتە گومانەو. وەک دەلێن ئەگەر پیاو چووە شاری کۆپران دەبیت دەست بە چاوی خۆیەو بگرت. بە بەردەوامی دەخواردوو گۆیم لە مۆسیقا دەگرت و کە توورەش دەبووم تەلەفۆنم هەلەگرت و ئەم و ئەوم ئیزعاج دەکرد. کە دەچومە دەرەوش هەلسوکەوت و قسەیی وامدەکرد خەلکی وینەییەکیان لادروست بوو رێک بە پێچەوانەیی شەخسیەتی خۆم بوو. لە ناووە شتییک بووم و بە جۆریکیتر تەعیرم لە خۆم دەکرد. لە زۆر رەفتاری ئەو سەردەمەیی خۆم پەشیمانم، چونکە خەلکە بێ وێژدانە کە سەد ئەوەندەیتەر کلک و گۆییان پێوەنا بوو. بە کورتی من لە خەیاڵدا دەژیام و هیچ پەبۆه ندیبە کەم بە واقیعیەو نەبوو. وردە وردە خۆم کۆکردوو و تینگەیشتم کە ئەوێ دەمەوێت بەو شێوەیی نایەتە دی، بەلکو چەند بەلوعەییەکی تریش بە رووی گۆمی پەنگخواردووی ئازارەکانمدا دەکەمەو. وەک سارتەر دەلێت (بە ژبان حوکم دراوین)، دەبوو ژبانیکی وەر بگرم و تەسلیمی واقیعیە رەق و تەقە کە بووما یەتەو نالە نالە کاتم بکردایە بە شیعیرو نوسین. ئیتر هەرگیز خۆم بە دەستی خۆم لە دەرگای مردن نادەمەو. ئەگەر پەلە نەکەم زۆری رۆیشتوو کەمی ماو. با بزاین دواي مردن چی روودەدات. ئەو کاتە کە خواردوو مەتەو هەرگیز بۆ گەیشتنە (نەشە) و خۆشیم نەبوو، بەلکو دژایەتی عەقڵی خۆم کردوو، بۆیە تا ئەو رادەیی دەستم گەیشتوو تە پەرداخە کە بەردەوام هەر نۆشم کردوو.

دەپرسیت تیا نەدەکرا دووری نیشتییمان و حەسەرەتەکانی بنوسمەو؟ بەردەوام نوسینم هەبوو، بەلام (ئەستیرە بە رۆژ دیار نییە) و بلاوم نەکردوو تەو (شیعیر نا



بەلگەو باهەتیتەر). بەشتی عەنتیکەو خەریک بووم و بیرى سەیرم بۆ ھاتوو دەربارەى مێشک و وزو توانا شاراوەکانى مرۆڤ و خەيالى زانستى. بەشیک لەو خەيالانەم ئەمە مرۆ بوونەتە واقیعیکی ئاسایی. لاسایی سلفادۆر دالى یا ئیدگار ئالان پۆم نە کردوو تەو، بەلگەو خۆم بەتەبیعت وام لێھاتبوو. جارجار کە گویم لە ئاوازیکی خەمگین بوو بە کول گریاوم. وەك دەرویش لە ناو عەشقی ئیلاھیدا حال گرتوومی، بەلام لایەنە وجودی و بیھوودەییە کەم لەم تەسەوفە گەورەتر بوو. ھەمیشە پرسییومە ئەگەر بیروبۆچوونەکانیشم خستە سەر کاغەز یە کەم: چی دەگۆریت و دووم: ئایا نووسین (خەلاس) ی بەمرۆقبوونمە؟ ئایا نووسین ئالتەرناتیفە؟ ئایا نووسین وەلامى مردنى پێدەدریتتەو، کە وەك بارابۆس دەلیت مردن گەورەترین بێرە. ئەگەر مردنیش گەورەترین بێر بیت، ئەوا نووسین تەنیا خۆمەشغولکردنەو ھیچیتەر. کاتى پێدەکوژین تا کات دەمانکوژیت.

بە نەیسەت دووریم لە نیشتمانەو شیعریکی خۆت دەھینمەو یادت (من و خۆم) منیش لە خۆمەو دوورم، من لێرەم و خۆم لە کوردستانە، بەلام ئەگەر من بۆ کوردستان بگەریمەو خۆم دیتەو بۆ سوید. چل سال زیاترە غەریب و ئاوارەم. لەویش غەریب بووم. مەنفا پشکۆیەکی ھەمیشە گەشاوێ رۆحى من بوو. بۆ کوئى برۆم لە گەلمایە. ئەو مێشکەى لە ناو مۆخدايە ئەگەرتاک و تەنھا بۆ ئەسکیمۆش بچم ھەر ئەو مێشکەيەو ناگۆریت. تازە بە تازە من و مەنفا لە ھەموو کات و شوینیکدا (بە نیشتمانیشەو) دوو دیوی یەك پارەین.

بۆچی لەم دوواییەدا چەندشعیریکم بلاوکردوو تەو پەییەندى بە زەوق و کاتەو ھەيە زیاتر لەوہى کە مەبەست و پلانیکی دیاریکراوى بە دوواو بیت. من دەمیکە گەشتوومەتە ئەو قەناعەتەى کە لە ریگای نووسینەو ناگەم بە حەقیقەت. بەلاشەو ھەرگیز ھەرگیز گرنگ نییە بلین شاعیریکی باشە یا نا. خۆیندەووم لە نووسین پى بايەخدارترە. رەنگە بەردەوام بۆم لە بلاوکردنەو رەنگە وازبھینم. گرنگ نییە کە بنووسم



یا نا، وەلى ئەگەر بنووسم گرنگە بزائىم چی دەنووسم. گرنگە دلنیایم خۆم یا نووسەریکیتر ناجوومەو، ئەمەش ئاسان نییەو مەرج نییە ھەموو داھینانیکیش لە بنەرەتەو داھینانى ئۆریگنال بیت.

وەك كافكا دەلیت (ئەوہى دەینووسم ئەوہ نییە کە بیری لێدەکەمەو). دنیاکە گۆراو و منیش بەشى خۆم گۆرانم بەسەردا ھاتوو. ئەگەر بتوانم (تەکان) یک بەدەم دەشى کەمتەرخەمى لێنەکەم، بەلام ئەگەر ھەر تەپە تەپ و (مراوہ) کردن بیت بیگومان نەنووسین چاکترەو نامەویت خۆینەر تۆزایی بکەم. با نھینییەکی دلئى خۆمت بۆ بکەمەو. من و شیعەر نە بەیەکەو دەگۆجیین، نە دەتوانین لە یەکتەر جودایینەو. من بۆ خۆم شیعەر دەنووسم مەرجیش نییە کە بینووسم. بیری لێدەکەمەو تیایدا دەژیم و بە شیوہیەکی جیاواز لە نووسین تەعبیری لێدەکەم. رەنگە پەرسیت چۆن؟ دەلیتم ئەگەر بچیتە ناو کتیبخانە کەى دلمەو کۆمەلێک دیوانى چاپنەکراو دەبینیت کەس لێیان حالئى ناییت و تەنیا خۆم شارەزای ئەو زمانەم کە شیعەرەکانى پى نووسراو.

چەند ھەولێکم داوہ بیاخەمە سەر کاغەز، بەلام ئەك ھەر سەرنەكەوتوم، بەلگەو بەرھەمیکی کرچ و کالى لیکەوتوو تەو. ئەمە نھینی و زۆرانبازییەکی بەردەوامە لەنیوان من و شیعەردا. برۆا ناكەم ھیچ خۆینەریکی ئاسایی کۆدەکانى ئەو نھینییەى پێبکریتەو. بە دوورى نازائىم دەستبکەمە نووسینی رۆمان، چونکە لەویدا بواری بەشداریکردنى خۆینەر فراوانتر دەبیت.

ئەگەر بتوانم تەنھا یەك رۆمانى لە بابەت سەعاتى بیستوپینچ بنووسم بەسەم.

کورد ئەدەبیاتی ھەيە بە ناوی ئەدەبى تاراوگە یان مەنفا. ئەدەبى کوردى تاراوگە ئەگەر ھەيە لە چ ئاستیکدايە ئەگەر نییە، بۆ؟

کەوتوو تە سەر ئەوہى چی دەنووسیت ئەك كى دەنووسیت. ھاوپی بەرپۆرم كاك عەبدوللا سەراج کە تازە ھاتبوو فینلەندا نزیكەى بیست نامەى دریشى بۆ ناردووم



تیاپاندا باس له هه نديك ياده ويري و ورده كاريي ژياني روژانه ي دهكات له تاراوگه دا، پاشان كړدى به روژمانيك و له كوردستاندا بلاو كرايه وه، نوسخه يه كي به ديارى بو ره وانه كړدم و ريك ته و كس و شوين و رووداوانه بوون كه پيشتر له نامه كاندا نووسيوونى. بېگومان كاك عه بدوللا زور له وه به توانا تره كه له ورومانه دا (ونگه) نيشانيداو، چونكه برېتيا به له گيرانه وه به سه ره اته كاني ژياني خوئ. شيوازي (سهرد) ناميز زوري به ره مه تازه كاني گرتوه ته وه و هم سه رنجم به ته له فون به خوشى وتوه پاش ته وهى (كوړه و)م خوښنده وه.

ته ده بى تاراوگه ته وه نيبه كه ته نيا باس له غه ريبى و ته وروپاواو ناوى شارو كه سانى ته وروپى و ناوى سه يرو نامو بكات وه چون روژنيريش ته وه نيبه زاراوه ي نينگليزى و سويدى يا ته لمانى به كار به نيت ته نيا بو عه رزى عه زه لات، به لكو ده بيت شانه شانى ناسته ته ده بيبه كه و لات بيت له گه ل هه ولداندا بو په رپيدان و نيزافه كړدن. كاك شيركو بېكه سيش كه هيشتا ليره بوو (دوره ندى په پوله) و (خاچ و مارو روژميرى شاعير) ي چاپكردو هه روو كيانى به ديارى بو ناردم. نيسش جار جار ده يا خوښمه وه دوو شاكارى شيعرى به رزو نه مرن. به لى، ته ده بى تاراوگه مان هه يه و له ناستيكى باشدايه، ته گه ره وه بدينه به رچاو كه هم ته وروپاوه تاچ راده يه كات و كه سايه تى نو سه رو شاعير لرف ده كات. نافه رين بو ته وانه ي كه خو يان نه دا وه ته ده ست هم مه كينه زه به لاحه ي مه شغه له ت و كاروه كه وه كو ته ژديه اى هوت سه ر وايه. خو م كارم كړدوه و له موعاناتى ته وانه ي كارده كهن و ده يشنووسن تيده گم. وار ي كده كه و پت كاتيش دروسته بيت، به لام مه زاجى نو سين له شوينى خويدا نيبه. ژينگه و په يوه ندييه خيزانى و گيرو گرفته لاره كييه كومه لايه تيبه كاني ته وروپا به ربه ستيكى ترن له به رده م شاعير نو سه ردا. نه وهى نويمان ده وريكى دياريان هه يه له ته ده بى مه نفادا. جارى وا هه يه شتيك ده خوښمه وه هه زده كه م ته له فونه كه هه لگرم و ده ستخوشى له خاوه نه كه ي بكم.



شيعر ده نگدانه وهى دونياى خه يال و واقعه. نيا تو واقع له خه يالدا ده نووسيته وه يان به پېچه وانه وه خه يال له واقعه دا ده نووسيته وه. يان ده كريت خه يال و واقع ره نگه كاني يه كتر بگورن؟

بېگومان به له وهى كه خه يال و واقع ره نگه كاني يه كتر ده گورن، به لام به هه روو كيشيان ته و جا هاو كيشه ي كاملبون دروسته كهن. خه يال به بى واقع سه فه ريكى بېكوتاييه به ره و مه جهول، واقعيش به بى خه يال دره ختيكى وشك و بيبه ره، به لام خه يال خوئ چيبه؟ خه ون چيبه؟ نيا به رگريكر دنيكى زاتيانه ي مرؤف نيبه له ماف و خواسته غه ريزيبه كاني به رامبه ر به واقعه ره ق و ته فه كه؟ نيا يا خيبوون نيبه له پانتايى و قه واره ي چوارچينه كان؟

خوم ده ره قه تى واقع نه هاتوم و نايه م. ته گه ر جوانيبه كاني خه يال و خه رينين له مرؤف زه وت بكه ين ده بيته ولاختيكى چاو به ستراو كه به به رده امى جه نجه ريك راده كيشيت و ژيانيش ده پته كا و پووش و په لاش به دم باوه.

كاكه هېچ داهينه ريك به بى خه ون و خه يال داهينه ر نيبه. نه وهى ته نيا خوئ له گه ل واقعه دا ده كوڅينيت له باشترين حاله تدا ته كتريكه (پيستى روى زور قايمه) و ده يان ده مامكى هه يه.

ئاخر له رووى فيكريشه وه خه يال نازاديبه كى زگماكه و وايه ره موگناتيسيبه كاني داهيتان به يه كه وه گرېده دات و شل و خاويان ده كاته وه. هه ر له كو نيشه وه شاعير و خه يال پېكه وه باسكراون. ته و شيعرانه ي (كه له بنه رته دا شيعر نين) كارېگه رى و قوولئ و تيرزه و بى خه يال يان پيوه ديار نيبه له شوته شوته شمه نه فه ريكي كون يا به يانتيكى سياسى ده چن. هه نديجار وام به (خه يال) دا ديت كه خودى خه يال له به هه شته وه هاتوه و ره گ و ريشه ي واقعيش بو دوزه خ ده گه رپته وه.

خو ده مينكه سارته ر وتويه تى (دوزه خ ته وه كاني ترن).



تایا نەوێ تەمەری تەوانیویانە دەنگێک بن جیاواز لە نەوێ پێش خۆیان و
دونیایینیەکی نوێیان هەبێت؟

بە پێچەوانەی جارێوە من خۆینەرێکی تەمبەلم، بەلام زۆریش بە دلتیاییهوه پێت دەلێم بەلێ. کۆمەلێک ناوی نوێ بەبێ زۆرله خۆکردن جیگای خۆیان کردووه تەووه چەند سەرئێکیشم هەیه لە رووی زمانهوه بە تاییهتی زیادهزۆییکردن لە بەکارهینانی زاراوی فارسی و عەرەبی با بۆ دەرڤهتییکی تری هەلبگرین. ئەو تەهێ لە سویدم کەم کتیبی گەرەوی وەك (شاری مۆسیقارە سپییهکان)ی بەختیار عەلی-م دوو جار خۆیندووه تەووه. تازە کۆمەلە شیعەرە کەم لەسلیمانییەوه بۆ هاتووه. حالێ حازر دوا کتیبە بە دەستمهوه، کە دەبوو زووتر بیخوینمەوه (نەموت خۆینەرێکی تەمبەلم؟). وەك چۆن شیعەر لە رۆمانەکانیدا رەنگدانەوی گونجاو و تەباو هەستپێکراوی هەیه، ئاراش نەفەسی رۆمان بە شیعەرەکانییەوه دیاره. بە بەردەوامی شیعەر و رۆمان باوەشیان بە یه کدا کردووه لە یه کتری جیاانەوه. من مرۆفییکی سەیرم. زۆر بەی کتیبەکانی عەبدوللای قەسیمیم خۆیندووه تەووه کە هیشتا لای خۆینەری کورد بایه خێکی ئەوتۆیان پێنەدراوه، بەلام شارەزاییه کی تەواوم دەربارە بەرهمەکانی نەوێ نوێی خۆمان نییه و موتابەعە ی وردم نە کردوون. هۆیه کە ی ئەو یه سەلەهایه خەریکی خۆیندەنەوی بابەتی دینی و زانستی بووم. قەسیمی سەرەتا بە فیکریکی دینییهوه هاتە پێشەوه پاشان لە دین هەلگەرایهوه ئینجا لە هەموو شتێک.

کاک بەختیار سەرقالله چی کاروانه کە یه و بە تەنیاش نییه لەو ریگایه دا. هیوای سەرکەوتن بۆ هەموویان دەخوازم کە بەبێ دوودلیسی و سەلەمینهوه دووپاتیده کە مەوه ئیمەیان تێپەراندو دهبیت سەر هەلبێرین تا تەماشای بالای کەلە گەتیان بکەین. نەوێ دوا ی ئەوانیش پەیدا بووه نووسین و شیعەرەکانیان دەنگ و رەنگ و بۆن و بەرامە ی خۆی هەیه، بەلام تاتیستاش کاریگەری نەوێ حەفتاکان بە زۆر بەرهمە مەوه دیاره وەك چۆن ئەوانیش کاریگەری گۆرانیان پێوه دیاربوو.



خۆزگە سیاسەتی کوردیش گۆرانێکی نەوعیی لەو جۆرە ی بە خۆیهوه دەبینی و چەند کەسانێکی ناسراو گۆرەپانە کە یان لەسەر خۆیان تاپۆ نەدەکرد. وا نزیکە ی بیست سەلە کوردستان تازادەو کورد نان و پەرلەمان دەخوات. تۆ بلیی لەو ماوه یه دا هیندە ی ژمارە ی پەنجەکانی دەست کەسانی کارامە و شارەزا هەلنە کەوتن! یا کیشە کە لەو دەایه هیچ کەسێک ناتوانیت بەر لە داھینانی ئەدەبی بگریت، بەلام لە سیاسەتدا بە پێچەوانهوه تا روخسەتی دەسلاتی پێشوو وەر نە گریت کەس بۆی نییه شوین پێی خۆی بکاتەوه. مەگەر بە کوودەتا. کەواتە لە ئەدەبدا دیکتاتۆریهت نییه، بەلام لە سیاسەتدا هەیه. هەر بۆ نمونە گەرەترین شاعیری کورد بەبێ موناڤەسە شیرۆک بیکەس دەربارە ی بەختیار عەلی وتی (ئیمە ترووسکە بووین و ئەو برووسکە یه).

شیعەر پلە یه کی وەزیفی و سەربازی نییه تا زیاتر خزمەتت هەبێت وەزیفە و پلە سەربازیه کەش بەرتر بێتەوه و عەقیدو نەقیب و فەریق لە شیعردا نییه. رەنگە یه کێک پەنجە سەل شیعەر بنووسیت و خاوەنی پەنجە دیوان بێت، بەلام لە پریکدا شاعیریکی لار هەلکەوت و تەنیا بە یه ک کۆمەلە شیعەر هەموو سنوورو مەوداکانی شاعیری پێشوو تێپەر بکات. عەرەبەکان لە ئەدەب و سیاسەتدا تووشی نەخۆشییه ک هاتوون پێدەوتریت نەخۆشی (مەجد)، واتە ئە گەر نووسەرێک پەنجە سەل پێش ئیستا شاکاریکی ئەدەبی بلاو کرد بێتەوه، یا ناویکی هەبوو بێت بە بەردەوامی لەناو مەجدی کۆندا دەژیت، کە هیوادارم ئەو پەتاو نەخۆشییه ئەدەبی کوردیش نەگریتەوه، وەك بەسەر سیاسەتدا زالبوو.

گلۆبالیزم و داھینانە تەکنەلۆژی و گۆرانکارییه کۆمەلایه تییه کان بە هەردوو لایەنی پۆسەتیف و نیگەتیفەوه کاردانەوی خۆیان هەیه و دهبیت.

شیعەر ئە گەر روانینیکی تازە ی نەبیت بۆ ژیان و پڕ نەبیت لەو شتە زیندروانە ی کە بە چاوی تاسایی نابینرین و لیۆرێژ نەبیت لەو دەنگانە ی کە بە گوی تاسایی نایسترن دەبیت ئەرکی چی بێت؟



له و حاله ته دا شيعر بيبهري دهبيت له هه موو ئه و ره هه ندانه ي باستكر دوون. دهبيت به داهيتاني رۆبوتيك يا به دهنگي عهتته پناش. هيچ ئهركيكي پيوؤزو گرنگي ناميبت. له ئهركي وانه ي (پهروهده ي نيشتيماني) يان (جوگرافيا و ميژوو) دهچيت. شيعر هه ميشه پرؤژه ي ميحراجيكي تازو و سه فهرتيكي نوپي سينده باده به دورگه نه بينراوه كاندا. ئاوازه كاني له سه ره تاوه ئاشنا نين پاشان هيدى هيدى شاره زاي ريتم و نوته كاني ده بين.

زانست گه يشتووه ته ئاستيكي به رزي پيشكه وتن نابيت ريگا له شيعر بگيريت له و پيشكه وتنه بيبه شيبت و له ناو ده ستووره كاني ريژماندا به ند بگيرت.

خيتاب و ها توهاوار له نرخی هونه ربي شيعر كه مده كه نه وه و راستيت ده ويت باويان نه ماوه. هه ماسه تيش بارودؤخي گونجاوي تايبه تي خؤي هه يه. ئه مپؤ من چي له شيعريك بكم هاتم بدات كلاشينكوؤ هه لگرم و روو بكمه شاخ، له كاتيكا پيوستيم به فيربووني پرؤگراميكي نوپي كومپيوته رو تيگه يشتن و خويندنه وه ي نوپي جيهان و شته كان و په يوه ندييه كان هه يه.

گۆران ده لبيت:

له ته ختي هه لده ستى هه زارو يهك نه غمه

ئه وه يان خو شه لام ديتته گويم زؤر نزمه

كاتي به جيهانيبووني شيعري كوردبي هاتووه. كاتي شكاندني چوارچيوه خو مائييه كان هاتووه.

باوي بۆله و هاوارو ههراو وشه بازي و زمانبازي نه ماوه. شيعر ريگايه كي دريژي

بريوه و چاوه رپي ئه وه ده كه م كه جيگاي شياوي خؤي له دل و دهرووني غه يره كوردا بكاته وه. ئهركي شيعر قوولكردنه وه ي رامان و سه رنجه كانه، ئه و يش به له سه رخؤيي و

ئاراميي. هه لکشانه به ره و پرسيا ره سه ره كيبه كاني ئينسان له هه موو جيهاندا. ئه گه ر ره سول حه مزاتؤف شيعري وه رگيردراو وهك ديوي دووه مي فهرش ده بينيت، راست ده كات ئه گه ر له حاله تيكا زمان يه كه م بنه رته تي شيعر بيت، به لام ئايا زمان تا سه ر ئه و ده وه گه وه ريبه ده گيرت؟ ئايا زمان ده روازه ي قه لاي شيعره يا په نجه ريه كه له په نجه ره كان؟ ئايا ناكرت شيعريك بنووسين سه رنجي خوينه ريكي سویدی يا ئه لمانی (وهك نمونه) به لاي خؤيه وه راكيشيت؟ كورد به هؤي بارودؤخه سياسي كه ي له م رووه وه زؤر دواكه و توتوتره له سه ره ب و تورك و فارس. ديتته وه بيرم له سه ره تا ي حه فتا كاندا ئه م مه سه له يه يه كه م بابه تي گوڤاري (الهلال) ي ميسري بوو كه ناو به ناو ژماره ي تايبه تسيان له و رووه وه ده رده كرد.

ئايا شيعر خه يالمان ده ته قينتته وه يان شيعر بوونه وه ريكي چيژبه خشه، ئامرازي چيژبه خشينه، يان له شيعردا ده بيت بؤ چي بگه رين؟ بؤ دهنگ و رهنگي ديوي ئه و ديوي خو مان و شته كان بگه رين يان شيعر خؤي گه رانيكه بؤ ئه وه ي خو مان بير بچيته وه.

پيناسه كردني شيعر وه كو گرتنی ماسييهك وايه له ناو ئاودا بيت. بؤ نمونه رۆح چييه؟ ئه گه ر پيناسه يهك بؤ رۆح هه بيت ته وسا بيت ده ليم كه شيعر هه لمي هه ناسه ي غه م و تازاره كاني رۆحه. هيشووه به رسيله و تري باغي خه يال و خه ريبينينه. پرؤژه يه كه بؤ كه شفكردي چركه ئارامه كاني رۆح و ژانه كاني رۆح و نهيني جوانييه نه بينراوه كان. ريباريكه كه وتووه ته شويني پرسيا ره بي وه لامه كان. له هه مانكاتدا ويستگه يه كه بؤ ده رپرين و رازاندنه وه ي جوانييه بينراوه كانيش. هاواري (نا) يه كي گه وريه به رووي (باوه) سواوه كان و سته م و ناته واوييه كاندا. شيعر ئه وه يه بؤ خؤتي ده نووسيت نهك خوينه ر. ئه گه ر بؤ خوينه ر بنووسيت وه زيفه بؤ شيعر ده دؤزيتته وه. وه زيفه ي راسته قينه ي شيعر كه وتووه ته ديوي ئه و ديوي خو مان و په يوه ندييه كان. هونه ر به گشتي گه رانه به



دواي نه بيستراو و نه بيسراودا. هيچه كاني ته ديو ده كات به شت و شته كاني ته مديو ده كات به هيچ. جارن وامده زاني كه شاعر ته نيا به هره يه، بيس تو پينچ سال له وه بهر لاپه ريه كي ته واوي (هاوكاري) م پر كرده وه بؤ ته ووي بيسه لمنم كه شاعر بهر له هه موو شتيك به هره يه. ئيسا له وه دلنيام كه شاعر به هره و شاره زاييه.

كاتيك گوران ده لئيت:-

هه رچه ند ته كه م ته و خه يالهي پتي مهستم
بؤم ناخرئته ناو چوارچيوه ي هه لبهستم

ته مه راستييه كه گشت شاعريك ههستي پنده كات. بهر له گوران شكسپيريش واي وتووه بهر له وئيش هوميرؤس وتوويه تي. كه سيش له كه سي وهرنه گرتووه، ته نانه ت به يتيك له فولكلوري كورديدا هه يه ده لئيت (به چ زماني بيدوينم بتوانم دلي رابينم). كه ئيليؤت ده قي (ويرانه خاكي) نووسي پيواوو چي له دليدا بوو هه مووي دهربري. پاش تپه ربونوي ته نيا چهنه رؤژييك به عه زرا پاره ندي وتبوو ته ووي ويستوومه نه موتووه و هئيشا زؤري ماوه.

كه سيك كه خاوه ني ته زموننيكي شاعري بيئت چاك له وه تپنده گات چهندينجار تووشي ته و بؤ نه هاتنه هاتووه، چونكه شاره زايي كه مه عريفه تيش ده گريته وه ريگا نادات به هره به ته نيا بكه وئته ريگا. ده بيئت هه لسه نكينيئت و به راوردى بكات بزانيئت مه بهستي پيكاوه يا نا. بزانيئت رووي ناو مه جليسي خوئنده وارن و تينگه يشتووه كاني هه يه يا نا. شاعريش جؤري زؤره له خوئنه ريكه وه بؤ خوئنه ريكيش ده گؤرييت. سه رته نجام لاي خودي شاعير خؤي كه وتووه ته وه. كي به ته واوي له مالارمي تپنده گات، كه ده لئيت (وهك تيشكي رؤژ له ناويكي ساردا منيش به غه مه كام رازيم).

پرسيار:- چييه واده كات شاعريك به نه مريي بمينيته وه؟ كيش و سه روايه؟ زمانه؟
دونيابيني شاعيره كه يه تي؟ هه لگه رانه و يه له زماني باو؟ يان شاعر شتيكي تره له
دوره ووي ته و چوارچيوه بازييه؟

وه لام:- چي له م دوو به يته ي مامؤستا هه ردي نه مردي ده بيني تا وا بكات ئيسا ش
له بهر خؤمانه وه بيليينه وه:

به سه رسامي له سه ر لووتكه ي بلندي گه نجي وه ستاوم
شريتى عومري رابردووم وه كو خه و دئته بهر چاوم
شريتى چي سه راپا سه رگوزه شته ي ناوم ميديمه
فليمي پر له ناسؤري هه ره سه يتاني لاويمه

ره نكه هه موو ته و ره هه ندانه ي تيادا بيئت كه باستكردون، به لام به به رده وامي شاعريكي نه مريشه. زياتر ته و شاعرانه به نه مريي ده ميننه وه كه كار له سه ر ذاتي مرؤف ده كهن. شاعري نه مر جؤره كاره باو موگناتيسيكي ته فسووناويي پيوه يه كه وزه يه كي تاييه تي ده خولقيتن و ته و وزه يه ش به بي گري و گؤل و پيشه كي و پاشه كي و په راويزو روونكرده وه راسته وخؤ په يوه نديي به ره گه كاني ئيحساسه وه ده كات.
كاكه چؤن له زؤر بواري كاري دهستي و كارگه ييدا وه ستاي چاك و خراب هه يه شاعريش وه ستاي خؤي هه يه و نه هه موو وه ستايه ك باشه نه هه موو به ره هه ميكي وه ستاي باشيش گشت كاتيك باشه.
ته ووي كه شاعر ده نووسيت به ته نيا مام وه ستا نييه، به لكو مامؤستايه شه.

زياني مرؤف چهنه ساتيكه و هه رچييه ك بخولقيني، ته وا بايه ك هه لده كات و
هه مووي له گه ل خؤيدا ده بات. ته م دوو ديپرهم له داستاني گلگاميش خواستووه.



دەپرسم ئايا شيعر دەتوانىت يادگارلىك، شتىك، بنوسىتتەو و ئەو بايە نەتوانىت لەگەن
خۇيدا بىيات؟

ئەم وتەيەى گلگامىش دەمىكە وروژاندرومى. پىاو دەتوانىت كىتتىكى تەواوى لە
سەر بنوسىت. برام تۆ تەماشاي موعانساتى مرۆڧ بکە، بە گوپرەى سەرچارەکان
(ئەوئەدى من بىزام) گلگامىش يەكەمىن دەقى تۆماركراوى نەفەوتاو لە مېژووى
مرۆڧايەتيدا. ھەر ئەو دېرەيە كە ئىمەش بە ئاوازى جىاجيا دووبارەى دەكەينەو. ئىستا
بەھۆى مانگى دەستکردو تەلەفیزیون و ئىنتەرنېتتەو لە جىياتى دەق شېو و
ھەلسوكەوت و سېرەتى ژيانىش دەپارېزىت. وەكو نمونە دەنگى سەيد عەلى ئەسغەرى
كوردستانى دەھىنمەو دەپرسم: ئايا ھىچ رەشەباو زىيانىك لە توانايدايە ئەو دەنگە
لەگەن خۇيدا رامائىت؟ داستانەكەى گلگامىش مەبەستى لە مردن و تەمەنى مرۆڧە،
بەلام پرسىارەكەى بەرېزتان پەيوەندى بە دەقەو ھەيە، كە دوو فاكترەى جىوازان.
دەنگ وەكو (بوون، ھەناسە. لەش) نامىنىت و دەبىتتەو بە خۆل و كرم لىدەدات، بەلام
دەنگدانەو كە درېژەى دەبىت. ھۆمىرۆس خۆلەكەشى نەماو، بەلام بەرھەمەكانى
زىندون. كى بە قەد شكسپېر چووتە ناو سووچە تارىكەكانى ناخى مرۆڧەو، ئىستاش
ماستەرو دكتورا دەربارەى بەرھەمەكانى دەنوسرىت، بەلام خۆى نەماو. ئەو (غېرە
تۆلەسېنە) لای (مىدىا) ھەبوو كە بەر لە لەداىكېونى مەسېح نووسراو، لای
شكسپېرىش لە كەسايەتى (عوتەيل) دا رەنگىداوئەو كى دەتوانىت ئىزافەيەكى
تراژىدېت دەربارەى (غېرە) بختە سەريان؟ نووسەرەكان مردون و نووسىنەكانىان
زىندون. ناخۆ ئەمە چ دادپەرەبىيەكە كە خولقېنراو لە خولقېنەر مەزنتر بىت!!
كارەساتى گلگامىش لەو دە رەنگىداوئەو كە لە ھىچى كەم نەبوو، بەلكو پىشتى
گەرەتېن ھىزى بە زوئىدا دەدا، بىجگە لە ھىزى مردن، كە ناچارىكرد سەرى خۆى بۆ
دوورگەكانى واق ھەلېگرېت بۆ چنگكەوتنى گۆگىاي تەبەدبىت. لەو پىناوئەشدا
سەرى نايەو.

ئەو ھۆيانە چىن كە زمانى لۆژىك و زانست جىادەكەنەو؟ ئايا جىوازانىان ئەوئەيە
كە زمانى لۆژىك لە چەندىن رەگەزو توخى جۆرەجۆر زامانكراو پىكھاتو و مەو
بە زمان نادات بە ئارەزووى خۆى يارى بكات؟ بە پىچەوانەو زمانى شيعر لە چەند
رەگەزىكى تىكەلاو و بەيەكداچو پىكدىت كە تا يارى پىبكرىت دەدرەوشىتتەو.

ئەمە پەيوەندى بە پلان و پرۆگرامەو ھەيە. زمانى لۆژىك و زانست پىشت
نەخشەيەكى تامادەكراوىان بۆ دارېژراو كە بۆيان نىيە لەو چوارچىوئەيە بچنە دەروە.
شيعر فەزايەكى بەرىنە، پلان و پرۆگرامى نىيە ئەگەر ھەبىت دەبىتتە شيعرى
قورمىشكراو.

لە زمانى شيعردا ھەلەكەردن، پەراوېزكردنى مەبەست، دەستكارى و پىدادچوونەو
ئاسايىەو شاعىر بە تەواوى سەربەستىيەو ھەلەدەفرېت و لە كوئىدا مەبەستى بىت
دەنشىتتەو ئىسراحت دەكات. چەندىنچارى ترىش دەداتتەو لە شەقەى بال. ئەلەتە
تا مەوداى فرىنى شاعىر بە ئاسمانى دەقەو ئارامترو درېژخايەنتر بىت زىاتر دەقەكە
دەدرەوشىتتەو. زمانى لۆژىك و زانست گۆرانكارى و يارىكردن قبول ناكات. يەك و
يەك دەكاتە دوو، تەواو.

ئايا خولقاندنى شيعر ئىلھامە، يان پرۆسەيەكى ھۆشيارانەو عەقلىيە؟ يان
چالاكىيەكى زمانەوانىيەو لە توانايدا ھەيە شتى نوى بولقېنىت؟

برام ئىلھام خۆى چىيە؟ ھۆى چىيە يەكە دەنگى خوشەو يەكە رەسامەو يەكە
شاعىرە... تاد. زۆرەى سويدىيەكان (كۆرنەلىس فرىسقىسك) يان خوشدەوئەت كە
شاعىرو ئاوازدا نەرو گۆرانىبىژىكى سويدى بە رەگەز ھۆلەندىيە. من خۆم ھەر ھەموو
گۆرانىيەكانىم ھەيە زۆرجار بەبى وەرسبون لە مائەو و لەناو تۆتۆمبىلەكەمدا گۆبى
لېرادەگرم. بە داخو مەشرووب و تلىك زوو كوشتيان. شيعرى جوانى دەنوسى و ھەر



خۆى ئاوازی بۆ دادەناو پاشان ھەر خۇشى گیتارى لیدەداو بە دەنگە خۇشەكەى گۆرانى دەوت. خۆزگە لە نارکورددا شاعىرو ھونەرمەندىكى لەو بابەتە ھەلدەكەوت. خۇشەويستى و مردن و مائاوايى دياردەيەكى زەقى شىعەرەکانىن كە خۆى تايىبەتى بەجۆرىك نووسىونى بۆ گۆرانى بگونجىن. ئەمە چ سړىكە؟ باشە خۆ (بیتھۆڤن) كەرىش بوو، بىبەشبوو لە ھەستى بىستىن، كەچى مەزنترىن سۇناتەو سىمفونىاي بە مرۆفایەتى بەخشى. ئەى چ ھىزىكى ون و شاراوه لە ناخى پىكاسۆ ڤان كوخدا ھەبوو؟ ئەى شاعىر؟ ئەو نوورە چىبەو كەوتوو تە ناو كام شانەو كام خانەى مۇخ و دلەو تە شىعەرى بەو رادەيە جوان بنووسىت؟ تۆ بلىيى خودا تۆزقالى (ئىتر كەم تا زۆر) لەو نوورەى خۆى خستىتە گيانى داھىنەرەو بووبىت بە سەرچاوى ئىلھام بۆ داھىنەر؟ ئەى خودا لە قورئاندا نالىت كە مرۆڤ خەلىفەى خۇبەتى لەسەر زەوى و لە رۆحى خۆى فووى تىكردووه؟

تۆ بلىيى ئىلھام پەيوەندىي نەبىت بە جۆرى كرۆمۆسۆمات و وىراسەو ژىنگەو پەرورەدەبوونەو.

ھۆيەكانى جياوازی نيوان بلىمەتىك و تەمبەلىك چىن؟ ئەى تەمبەلەكە گوناهى چىبە كە بەو جۆرە خولقاوہ؟ دەلىن ھىچ كەسىك تەمبەل نىبە، بەلام ھەندىك تواناي دۆزىنەو بە كارھىتئانى بەھرى خۇيان نىبە. ئەگەر لە بواریكدا شارەزايان نەبىت لە بواری تردا كارامەن.

پىموايە كە ھىچ پروسەيەكى ھۆشيارىي و عەقلى يا زمانزانى لە تواناياندا نىبە بەبى بەھرەو ئىلھام بىن بە پروسەيەكى شىعەرىي.

كەسانى شارەزامان ھەيە لە بواری زمان و چىرۆك و رۆماندا كە جارجار خۇيان لە شىعەرىش دەدەن. دەلىم ئەوہى كە دەينوسن تىكستىكى جوانە. پەرە لە بىرۆبۆچوون و وىنەى جوان، بەلام شىعەر نىبە.

من ھەرگىز ناتوانم وەك قالە مەرە شمشال بژەنم، وەك چۆن ئەویش ناتوانىت وەكو من شىعەر بنووسىت.



پاشە رۆژى شىعەرت چۆن دىتە بەرچاو؟

لە سالى ۱۹۶۹دا كە بۆ يەكەجار لە مېژووى مرۆفایەتيدا بىل ئارمستۆنگ گەيشتە سەر مانگ، ھىپىزەكانى بەرىتانيا خۇپىشاندا نىكى نارەزايى گەرەيان لە شارى لەندەندا سازکرد. دروشى خۇپىشاندا نەكە (بۆچى مانگى دلدارەكانتان پىس كرد؟) بوو. بە لای ھىپىزەكانەو مانگ رەمزی خۇشەويستى و شىعەرە خەويىن و خەيال بوو. نەدەبوو دەستى مرۆڤى پىبگات و قاچى بخاتە سەر زەويىە موبارەك و پىرۆزەكەى.

وا نرىكەى چل سال بەسەر ئەو رووداوەدا تىپەرىيوە. ئەگەر جارار مەوداى بەرەويىشەو چوونى تەكنىك و زانست بە مەتر بووبىت ئىستا بە كىلۆمەترو مىلە. قۇناغى دواى جىهانگىرىي چىبە؟ دەبىت چەندىن دۆزىنەو شتگەلىكى تر كە ئەمرو خەيالن پەيدا بن و كار بكنە سەر بىرکردنەو شىو تازەكانى ژيان و پەيوەندىيەكان. ئەگەر رىگا لە كۆپىكردى مرۆڤ نەگىرايە ئىستا گەيشتوبو قۇناغى كۆتايى. زانايەكى فىزىك تاقىكردەنەو ھەيەكى بە دەستەو بوو بۆ چاندنى مېشكى ئەلىكترۆنى لەناو سەرى مرۆڤدا. لەو حالەتەشدا ھىچ جياوازیيەكى ئەوتۆ لە نيوان تەمبەل و زىرەكدا نامىنىت. وەكو خويندرومەتەو ئەم تاقىكردەنەو ھەيش راگىراو، چونكە بۆنى جەنگىكى جىھانى نەو ھوى لىدىت و ھەموو نەيىنى و رازەكانى جىھان ئاشكرا دەبن. جياوازی ھۆشيارىي و عەقلى دەورىكى ئەوتۆيان نامىنىت. ئەگەر خەيالە زانستىيەكان ھاتنە دى (بۆ نمونە سەدسالىك پىش ئىستا فرۆكە خەيال بوو)، بىگومان رۆژىك دىت مرۆڤ زياتر لە يەك لەسەر دە ھەزارى توانا شاراوەكانى بەكاربەيىت (كە تا ئەمروش ئەو ئاستەى تىنەپەراندووه) ئەوسا سەرچاوەكانى ھەستكردن بە خۇشى و ناخۇشى، شادىي و دلتنەنگى دەگۆرپن. دۆزىنەو ھى و دىنە نارووه تەكنىكى پىشكەوتووى ئەم سەردەمە وەك پاسكىلى لىدىت كە ئەمرو لە شتە



ئاساييه كانه. له ناو ملياره ها مرؤفدا ئە گەر چەند كەسانىكى وه كو (ئەنیشتاين و ئەديسون و نيوتن و جيمس وات و ميكروسوف) و... تاد نەبونايه، رەنگە پاش پەنجا يا سەد سالى تريس كۆمەلگەي مەدەنى ئەم پيشكەوتنەي بە خۆيەوه نەدەبيني. ئەوان ريگايان بۆ پەيدا بونى كەسانى تری له بابەت خۆيان خۆشکردو پاش ماوئەيه كى كەم ژيان له هەموو بواره كاندا گۆرانی چاوه رواننە كراوى بەسەردا دیت. ئەو گۆرانەش له ريگای زانستەوه سەرھەلەدات نەك له ريگای ئەدەب و فەلسەفەوه.

با زیاتر دوور نەكەوينەوه ئەگەر لەم روانگەيەوه تەماشای پاشەرۆژی شيعر بکەين. حالى حازر گۆرانیكى گەوره بەسەر شيعردا هاتووه. نەك تەنھا شيعرى كوردی، بەلكو شيعر بە گشتی. گۆرانەكە هەر له شیوه و زمان و وەزن و قافیەدا نييه، بەلكو تا دیت قوولتر له ناوهرۆكدا رەنگەداتەوه. وهك چۆن له كۆمەلگەي ئەوروپى ئەمرودا بە دەگمەن خوينەرێكى گەنج دەدۆزیتەوه تاقەت و (كات)ى خويندەوهی رۆمانى له بابەت (جەنگ و ناشتى) يەكەي تۆلستۆي هەبیت خوينەرى شيعریش له كۆمەلگا پيشكەوتووه كاندا كەمبووتەوه. بازار گەرمی شيعر له هەر كۆمەلگەيە كدا نیشانەي دواكەوتنى ئەو كۆمەلگەيە، چونكە دە شاعیری باشمان هەبیت چاكترە له هەزارى تيكەل و پيكەل. دووباره بونەوهی بابەتیش دياردەيەكی زەقى ناو شيعرى نوپى كوردیيه. كە شاعیرێك بۆ نمونە وشەي زەمەههرير يا فيردەوس بە كاردەهينیت بە پەله رەنگەداتەوه و دەقۆزیتەوه و ئەوەندە دووباره دەكریتەوه تام و چێژى پيوه نامينیت. برۆا بكە كاتێك شاعیرێكى باش باسى بەتريق بكات هەر ئەوەندەت زانى بەتريق بە چرپى له ملاولادا بە كاردەهينریت و رانك و چۆغەي له بەر دەكریت و لاوك و حەيرانمان بۆ دەلێت. ئەگەر بێگانەيەك ئەو شيعرانە بخوينتەوه وا تيسدەگات كە كوردستان مەلەبەندى بەتريقه و پرپهتەي له بەتريق.

باوى ئەو هەش نەماوه شيعر بكریتە گۆرەپانى رمبازىي زمان و زاراوه. هەندىجار قەسیدەي شاعیری گەورەم خويندووه تەوه له فيستقال و خۆپيشاندانى وشە چووه. تواناو دەسەلاتى زمان دەقى شيعرى بەهيزترو بواری دەربرين فراوانتر دەكەن، بەلام هيج

مەرج نييه كە ببنە هۆي دريژكردنەوهی دەق يان دووباره بونەوهی هەمان وینە بە ئارايشتى جياجياوه.

زمان نامرازى دەربرينه، وینەي شيعریش هەرچەندە بالابەر زبیت ئەگەر بە زۆردارىي جۆرەها كراسى تەسكوتروسك يان پانوپۆرى بكریتەبەر ناشيرين دەبیت. زمان هەويريكي تەفسووناوييه ئەگەر زياد له حەدى خۆي هەويرترشى تيبكریت، هەلەبزرکیت. كاتێك باس له پاشەرۆژی شيعر دەكەين پرسيارىكى گرنگيش هەيه جیى خۆيەتى پسپۆران و شارەزايان بايەخى پيبدەن (ئايا پاشەرۆژی زمان خۆي چۆن دەبیت؟ ئايا رۆژێك نايەت هەموو مرؤفایەتى خاوەنى يەك زمان بیت؟). ئیستا ئەو زمانە دروستبووه و زیاتر له دەهزار كەس قسەي پيبدەكەن و دەنوسن، بەلام ئيمە مەبەستمان له پاشەرۆژی دووره نەك نزيك.

ئەمرو زۆر باوى فەلسەفە ئاساييه كە نەماوه فەلسەفەي زانست جیگای گرتووتەوه. ئەوانەي لەم بوارهدا ليكۆلینەوه دەكەن دەبیت له هەردوو دیوهكەي فەلسەفەي تەقلیدی و زانستی (بە پەلهي يەكەم فيزيك و ماتماتيک) شارەزاو ليهاوتو بن. پاشەرۆژی جيهان و مرؤفایەتى بەگشتی كەوتووتە ژيەر مەرحەمەتى فەلسەفەي زانستیيهوه. هیشتا لەناو ئيمەدا ئەو بايەخەي پينەدراوه و زیاتر بە فەلسەفە كۆن و تەقلیدیيه كەوه خەريكين. ئيمە راهاتووين بە بيستنى زاراوهي ئاسایشى نەتەوهی، بەلام فەلسەفەي زانستی بهرپرسياره له ئاسایشى هەموو جيهان و هەموو نەتەوهكان. ئەوه فەلسەفەي زانست بوو كە تاقیکردنەوهكانى كۆبيكردنى مرؤفى قەدەغە كرد، چونكە زيانى گەورەي لێدەكەوتتەوه. ئەوانەي لهو بوارهدا كاردەكەن راستەوخۆ پەيوەنديان بە سەرچاوهكانى دەسەلاتى بالاو برپاردانەوه هەيهو هەرچى تاقیکردنەوه و دۆزینەوهيەكى زانستی سوودی پاشەرۆژو مرؤفایەتى تيارانەبیت، رايدەگرن و له كاری دەخن.

بێگومان شيعریش دەگۆریت و خويندەوهی پاشەرۆژ ئاسان نييه. پيموايه له پاشەرۆژدا كتيبى شيعرى يەك چامەيى يا شيعرى زۆر دريژ له هەندىك بارى تايبه تيارا نەبیت باوى نامينیت، بەلام تا يەك مرؤف بيمینت هەست بە ئازارى ژيان و



بیرکردنەوه بکات شیعریش ھەر دەمییت. تا غەم ھەبیت شیعریش ھەبە. تا مردن ھەبیت شیعەر ھەبە.

لە دۆزەخدا شیعەر ھەبە، بەلام لە بەھەشتدا کەس پێویستی بەو ھەبیت شیعەر بنووسیت. بڕوا ناکەم ئەم سەرزەمینەش ھەرگیز بێت بەو بەھەشتی لەزەت و چاوەروانکراوە. شاعیری راستەقینە کەسیکی کۆل و بێبەختە کەوتووئەتە ناو ئۆقیانوسیکی بێسنووری بازنەبی داخراوە. ھەموو رینگاکان تاقیدەکاتەووە و عەودالی شتیکی خۆشی بەتەواوی نازانی چیبە، چونکە کە زانی لە شاعیرییت دەکەوێت. ھەبە دەلیت عەودالی ھەقیقەتە. ئاخەر کام ھەقیقەت: خودا؟ بوون و نەبوون؟ بەختەوہی؟ نھینی مردن؟ ئەبەدییت و بێکۆتایی؟ زۆرداری و چەوسانەووە نەبوونی دادپەرەویی و یەکسانی؟ گەل و نیشتمان و نەتەوہ؟ یان گەردوون و ئەو کەووەبانەبی ملیۆنەھا سالی ھەتاوی لە زەویەووە دوورن و ملیۆنەھا سالی پێدەچیت تا تیشکە کە یان دەگاتە سەر زوی؟ یا ریکەوت و قەدەر؟ یا... کامیان؟ ھەر کەسە پێناسە یەکی بۆ ھەقیقەت ھەبەو ئەوہی بۆ من بەرجەستە بوووە چەسپێووە سالتگاریکی دوورو درێژە قەناعەتم پێی ھیناوە، ئەوہی کە ھەست بە بوونی ھەقیقەتیک دەکەم، بەلام نازانم تام و بۆن و رەنگ و دەنگی چۆن. زۆر گەورەترە لە ھەودا و سنووری بیرکردنەووە دەرپین. ھوگمداووم بەوہی ھەزار کیلۆ بە دەستیکی ھەلبگرم، لە کاتیکیدا تەنیا توانای بەرزکردنەوہی دە کیلۆم ھەبە. ھەللاج واتەنی ھەردوو قۆلی دەبەستیتەووە فری دەدەیتە دەریاوە پێدەلیت تەرنەبیت. دلنیام ئەم ژیان و گەردوونە ھەروا لە خۆرایبەو نەھاتوون. ئەم ھەموو تەنزیمە وردو ھاوسەنگ و سەرسوورپنەرانی ئۆتۆماتیکی بە ریکەوت نەخولقاون. تۆ وەرە ژووریک پڕ بکە لە ھەرفی جۆراوجۆر پاشان چا و بنوقیئەو ھەزارانجار ھەولبە بە ریکەوت چەند ھەرفیک بە یەکەوہ بلکینیت بزانی دەتوانیت دەقێکی جوان و پڕمانا بنووسیت. لە باشترین ھالەندا رەنگە چەند وشە یەکی سوربالی بێتە ئاراوە، بەلام یەک دێری واتابەخش نادۆزیتەوہ. دینەکانیش لە جیاتی کارناسانی ئەوئەو تر کیشە فیکرییەکانی بوون و نەبوونیان ئالۆزتر کردووە، بە تاییەتی چۆنییەتی پەیداوونی یەکەمین مرۆڤ و پەبوئەندی

بە خوداوە پاشان تاقیکردنەوہی مرۆڤ لە رینگای عیبادەت و پێوہەکانی چاکەو خراپە. راست و رەوان داوات لێدەکەن خۆت بەدەیتە دەستەوہ (اسلم تسلم)، ھێچ مافیکی پرسیارو لێکدانەووە ھەلبژاردن نەبە. ئەگەر خەبەر دەلیت (وہ کو ئا و ھاتین وەکو با روین)، بەر لەویش سوکرات و تووہیەتی (تەنھا شتیکی بیزانم ئەوہی کە ھێچ نازانم) خۆتیش پێشتر ناماژت بۆ دێرە شیعەرەکی گلگامیش کرد. بەو خواپە کاکە گیان منیش ھێچ نازانم. تەنانەت بە خەبەرەکانی لەم دنیایەو لەم گەردوونە بێکۆتاییە تیناگەم و ھەبەساوم و واقم و پڕماوہ. رەنگە پێش ئەم ژیانە ژیانیکی تریش لەسەر زوی ھەبوویت و زیندەوہرانی قریان خستییتە ناو یەکەوہ، بەلام بۆچی و چۆن نازانم. رەنگە وایش نەبیت. ئەی بۆچی لە ھەموو قۆناع و سەردەمیکیدا مرۆڤ مرۆڤی کوشتووەو بەرامبەر بە خۆشەویستی ھەموو کاتیکی رقیش ھەبوو؟ چۆزانم رەنگە زیندەوہری بێخەد پێشکەوتوو لەم گەردوونەدا ھەبە مرۆڤ لە چاویانەوہ وەک مێروولە وایت. من تانیستاش نازانم بۆچی لەدایکبووم و بۆچی دەمەرم؟ نامانجی سەرەکی بەمرۆقبوونم چیبە؟ کێ بەرپرسیاری راستەقینەبی بوئمە؟ ئەی دەبیت چ دەستکەوت و مەبەستیکی نھینی لە پشتەوہی ئەم بوونە ناتەواوەمدا بۆ خودا ھەبیت؟ جا ئەو چ پێویستییەکی بە عیبادەت و دەستکەوتە؟ ئەی کە ھەر دەخولقیئەرام نەدەکرا بە ناتەواوی نەبیت؟ ئەگەر ناتەواویشە بۆچی دانە بە دانە میسقالە زەرەکانی بیابانی گوناھم لەسەر دەکریتە ماڵ؟ دیارە ئەگەر بە ناتەواوی نەخولقائیم گوناھیش ناکەم.

ھەموو مەعریفەت و تیگەبشتنم کۆبکەیتەوہ ھیشتا نابیت بە دلۆپە یەک لە ئۆقیانوسەکانی سەر زوی. چیبکەم ئەوہ منم. مرۆڤم. بە ئارەزووی خۆم نەھاتووم و بە ئارەزووی خۆمیش نارۆم. کە لەم روانگە یەوہ بیریکی لە سەربەستییە فراوانە کە دەکەمەوہ لە یەک کاتدا گریان و پیکەنەن دامدەگریت بۆ فۆرمە بریقەدارو داتاشراو و خەلەتینەرو بچوو ککراوەکانی سەربەستی ئاسایی.

داوای لێبووردن لە خۆینەرانی بەرپێزو گۆفاری (ھەنار) دەکەم ئەگەر غەدرم لە شیعەر کردووە بە کورتی وەلامی ئەو پرسیارانەم داوئەوہ کە پەبوئەندیان بە شیعەرەوہ ھەبە. ھەولبە دەم



ئەگەر بزانم سووديان دەبىت ئە نووسىنى سەربەخۇدا باسيان بىكەم. مەرجىش نىيە
كە بىر بۆچۈم ئەگەل خوينەردا يە كىگىرتتە، چۈنكە ئە تاقىكردەنە دەى خۆمەو قسە
دەكەم.

رەنگە كە درىژەم داو بە باسكردنى مېژووى ژيانى خۆم تووشى بىتاقەتېم كىردىن.
ھۆيەكەى ئەو يە سالەھايەكە ھەندىك نەيىنى و راستىم ئە دلدا ھەشارداو ھەندىجار
وتوومە نووسىنەو يان باشتە لەو ھەى ھەر ئە دلنى خۆمدا بىننەو. ھەندىجارى تىرىش بە
پىچەوانەو بىدەنگىم ھەلئىژاردو. مەن يە كىكەم لەوانەى كە سىيى سال زىاترە يەك وشە
باسى خۆم نەكردو، ھەرچەندە زۆرىش داوام لىكراو. لەو ھەى ئاگادارم كە ولامە كام
ئە ھەندىك جىگادا پەيوەندىيان بە پرسىيارەكانەو نىيەو دور كەوتوونەتەو. بەمەش
دەستورە باوەكانى مەنەجىيەتم رەچاۋنەكردو ھىوادارم كە سەرى خوينەرم
نەئىشاندىت.

كە ئە سەرەتادا برايانى بەرپىز كاك ھەمە كاكەرەش و كاك ھەمەد كوردۆ روويان
لىنام دوول بووم و گەفتى تەوام پىنەدان. پاشان وردە بە شىنەبى چووينە ناو
مەوزووعەو. قسە قسە رادەكىشىت و وا ئەم دىدارەى لى پىكەت. سوپاسى
ھەردو كىيان دەكەم كە ئەگەر ھاندان و بەتەنگەو ھەتەنى ئەوان نەبووايە، دىدارەكە ساز
نەدەكرا. دىيارە زۆر لەو زىاترم پىيەو شتەگەلىكى تىرىش ماون لەودىو پەردەكانەو
جىھىلراون كە لىرەدا جىگايان ناپىتەو ئەگەر مەرگ مەودا بدات نۆرەى ئەوانىش
دېت. ئەگەر نا ئەو مام ھىمەن واتەنى كوردەوارى و ئىسە خۆش. رەنگە لەو دۇنيا
كاتمان زۆرتر بە دەستەو بىت تا درىژەى پىدەين. خۆزگەى ھەرە گەورەم ئەو يە كە پاش
مردم بە دىدارى دادپەرەبى راستەقىنەى ئىلاھى شاد دەبووم و فىلمى شاراۋەى
دەرەو ناو ھەى سەرتاسەرى ھەمو ئىنسانىك بۆ ھەمووان لىدەدرايەو. ئەوسا رەفتارو
بىركردنەو ئاشكراو نەيىنى گشت كەسىك بۆ تىكرپى مەخلووقاتەكانى دىكە
رووندەبوونەو.

تەسبىحات بە وشە

روونكردنەو يەكە دەربارەى دىدارەكەى گۆڭارى ھەنار

سەلام ھەمەد

ئە ژمارە ۳۷ و ۳۸ ى گۆڭارى ھەناردا شاعىر ھەمەى كاكەرەش دىدارىكى ئەگەلدا
سازكردبو، دواى بلابوونەو ھەى كۆمەلىك سەرنج و بىر بۆچۈنى خوينەرانى بەرپىزم ئە
رىگى ئىمەل و تەلەفۇنەو پىگەىشت و بە پىويستىمزانى بەگوىرەى كات و توانا
تىشكىيان بىخەمە سەر.

پاش ھەلسەنگاندن و نرخاندنىان دووبارەى دەكەمەو ئەگەر ئە كىتەبىكى
سەربەخۇدا نەبىت گىرانەو ھەى بەسەرھاتەكان و يادەو رىبەكان ئىجگار لەو فراوانتر بە
باسىك و دووان و سىيان تەواو بن. نووسىنەو ئە ھەمو يادگارنەش واتە
سەرگوزەشتەى ژيان بە جۆرە لاسايىكردنەو يەك دەزام، چۈنكە ئەگەل رۆژگاردا
بىركردنەو لەمەر جىهان و رووداۋەكان گۆراون و جىواون. ئەو ھەى كە جاران سەرى بوو
ئىستا ئاسايە. كاتىك نووسەران و شاعىران و تەننەت سىياسىيەكانىش دەگەنە
ئاستىكى دىيارىكراوى تەمەن، ئەزمون و يادگارەكانى خۇيان دەنوسنەو، وەكو
خۆتامادەكردن وايە بۆ مائىئاۋىي ئە ژيان و ھەستكردنە بە پىرپون و ھەولدانە بۆ
دووبارە ژيانەو رابردو يان دووبارە مندالبونەو. رەنگە ئەم گىرانەو يە بۆ مېژو
سوودى ھەبىت كە مەن خۆم گومانىكى گەورەم ھەيە بەرامبەر ئەوانەى مېژو
دەنوسنەو لەبەرئەو ھەى گشت مېژوونوسىك دىدو خويندەنەو بۆچۈنى تايبەتى خۆى
ھەيە بۆ رووداۋەكان، ئەو ھەى ئەزىر كارىگەرىي كۆمەلىك ھەى كەسايەتى و گشتىدا.
نووسىنەو يادداشتەكانى ژيان كە ھەندىك كەس زۆر درىژەى پىدەدەن و وردو درشت
فەرامۆش ناكەن نىشانەى خۇخلافاندن و بىتاقەتىيە، چۈنكە ئە ھەموو حالەتتىكدا



كتيبيك بەسەو ئەگەر نووسەر مەبەستى بىت بە يەك بەرگ بېرەرىيە گىرنگە كان دەنووسىت. كتيبىم خويىندووتەو كە ۲۰۰-۵۰۰ لاپەرە بوو، بەلام دەتوانرا بە چەند لاپەرەيە كى كورت ھەمان بابەت بخىتە بەرچاوى خويىنەران. كى ھەيە سەرانسەرى ژيانى پىر نەبىت لە كارەساتى گەرەو ھەلكشان و داكشان. كى ھەيە جارنك لە جارن ھەستىكى وا داينە گرتبىت كە ئەوئى لەو قەوماو بەسەر كەسدا نەھاتوئە؟ منيش كە بىر لە رووداوە كانى ژيانى خۆم دەكەمەو، دەبىنم دەيان گىتەلۆكەى ترسناك راستەوخو رووبەرەووى مردنيان كىرەمەتەو بە رىكەوت نەمردوم. ھەندىك لەو گىژەن و دەمەبوركانانە ئەنجامى ھەلەى خۆم بوون، بەلام زۆرەيان چ پەيوەندىيە كيان بە خۆمەو نەبوو. رىكەوت و چارەنووس توورپان داومەتە ناو دەمى تىمساحىكى برسى و ھەر خۆشيان رزگارپان كىرەم بەبىئەوئى بزاتم چۆن يان بۆجى. ئەو ھەموو رىكەوتە سەيرە پرسىارگەلىكى بەردەوامى بى وەلاميان لاي من دروستكردوو. لە گشت حالەتتەكىشدا ئىمە ھىشتا لە ژيانداين ئەگەر مەبەستمان بىت، فرىاي ئەو دەكەوين تەواوى خالە گىرنگە كانى رابردوى خۆش و ناخۆشى خۆمان بگىرپىنەو، بەلام ئەوانەى كوژران و ئىعدام كران يان بى سەروشوپن كران، ھەموو يادەوئىيە كانيان لە گەل خوياندا بۆ ژىر گل و گەرووى بىبان و كوورە كانى ھىتلەرو ئاوە كانى ئوقيانووس و زۆر شوپىنى دىكە برد. كى دەزانىت چ جۆرە خەون و ژان و ھىواو ئاتومىدىيەك تەنگى پى ھەلچىنبوون و داگىرى كىرەبوون. كى دەزانىت نەغمەى ئاوازى دوا ترپەى لىدانى دلە كانيان چۆن بوو. ئەى كى دەزانىت چ رەشمارىك لە گەردنيان ئالوو لەو ساتە وەختەدا بىريان لە چى كىرەوئەتەو؟ ئاخۆ دووكەلى ھەناسەيان نەخشەى چ زەخرەفەيەكى پىر لە نەپنى كىشاو؟ چۆن چۆنى دواگەلاى ھەزو تاسەو خۆزگە كانيان ھەلوەرىون. ئىمە تەنيا بە خەيال باسى دوا رۆژە كانى ئەو كەسانە دەكەين كە ھەر يەككىيان بە جۆرىك دەمرىت. خەيالئىش پەيوەندىيە بە ئاستى تىگەبىشتەو ھەيەو تا ئەو شوپىنە بىر دەكات كە خاوەنەكەى شارەزابى ھەيە لە چۆنىتى ھەلقرىنى بالندەكانى خەيال. فروغى فروغزاد دەلىت: ئەگەر بەرد سەرى خۆت نەشكىنىت، لە تازارەكەى تىناگەيت. ئاسان نىيە پىاو

دەربارەى ئەو بىنگوناھانە بنووسىت كە چارەنووسيان بە ئەشكەنجەو پاشان بە كوشتن كۆتايىھاتوو، تەنانەت بىنىنى تاوانبارىك كە حوكمى مەرگى بەسەردا دەسەپىنىت لەگەل وىژدان و سۆزو پىرۆزى ئىنساندا ناگوئىت. خۆ لە ھەوانتەو خۆپايى نىيە گشت ئەوروپا سزاي مردنى ھەلوەشانووتەو. لە تەمەنى گەنجىمدا رۆمانى "دوا ساتەكانى ژيانى پىاويكى بە مردن حوكمدرا"م خويىندووتەو كە لە نووسىنى فىكتۇر ھۆگۆيە تا ئىستاش كارىگەرىيە ماو. ھەر ئەمۇرە بىر كىرەنەوئەيەش بوو كاتى خۆى واى لە ئەلپىر كامۆ كىرە دۆى سزاي مل پەراندىن بىت و كتيبى مەقسەلە بنووسىت، كە لە راستىدا راپۆرتىكى بەرگىرەن بوو لە سى پىاوى مەغرىبى كە بە سزاي مردن حوكمدرا بوون. كاتى خۆى لە عەرەبىيەو كىرەمە بە كوردى و دام بە دەزگاي چاپ و بلاو كىرەنەوئى كوردى لە بەغدا، بەلام نە چاپكراو نە دەستنووسەكەشم وەرگرتەو.

ئىمەى ھىشتا زىندو ھەرچىيە كمان بەسەر ھاتوو ناگاتە ئاستى ھەزاران رووداوى دلئەزىنى ەك جىنۆسايىدى چەندىن مىليۇن جوولەكە لە كارگە سامناكەكانى مەرگدا لە ئاوشىتزو بىر كىناو و تىرىلنكاو سوپىورو مايدانك و شوپىنگەلىكى تىرىش كە بە گازى ئوكسىدى كارپون خنكىنران و پاشان لە كوورە ئاگرىنەكاندا سووتىنران و پاشاھە كانيان كران بە سابوون و سەمادو شۆستەو رىگاوبان. ئووتكەى دىرندايەتى فاشىستەكان ئەوئەبوو كە زۆرەيە كارەكانيان ھەر بە جووكان خويان ئەنجامەدا.

زىاتر لە ۱۸۰ ھەزار ئىنسانى لىقەوماوى كورد لە ئەفقالە رەشەكاندا بىسەرەشوپن كران. سەرەتا لە ئۆردوگا بەدناوەكەى تۆبزاو ەو كۆمەلىك ئۆردوگاي ئاشكراو نەپىنى دىكەدا كۆ كرانەو پاشان بەرەو نوگرە سەلمان يان راستەوخو رەوانەى چالەكانى مەرگ و ھەناوى ھەلقىرچاوى بىبانى عەرەرو دەشت و بىبانى تر كران. ئەى ئەوانەى ھەر لە ژىر تەغزىبىدا كوژران و شاىەتخالىك نىيە باسى كارەساتەكان بكات بىجگە لە جەللادەكان خويان.

ئەمۇرە ھەر لە كوردستان بە سەدان جەللادەتى كۆتر ھەن كە بە رىكەوتىش نەكەوتنە ژىر مەرەمەتى جەللادىكى لە بابەت سامىرى بابلىيەو، بەلكو سەرچەمى



دراما و تراژیدیاکانیان وەك خۆيان فەوتان و لەناوچوون. ئاخۆ ئەوانە چەندە ئازارو ئەشكەنجەيان چەشتوو تا گيانيان دەرچوو؟ دەبیت بۆ قومینك ئاویان لەتە نانیتکی رەق چ تاریکایی و چ ژانیتك هەراسانی کردین؟ ئەی گۆشتی داخکراو و لە ئوتوودراو و هەلکیشانی نینۆک و خوی کردنە سەر برین و دەیان شیوازی ئەشکەنجەدانی درندانەیی تر کە لە ژمارە نایەن. کۆ دەتوانیت بە شیعرو رۆمان ئەو چیرۆکانەمان بۆ بگێریتەوه و یەنە یەکی بچوو ککراوی راستییە کا ئمان بختە بەرچاوی. من گومان دەکەم لەوهی کە شاعیر و رۆماننووس بتوانن بچنە ناخی سووچە دروشاوە هەرە قوولەکانی ئەو کارەساتە جەرگپرانە و هەرچیە کیش بنووسن لە سنووری هەولدان تیناپەریت و دەکەوتتە خانەیی ختووکەدانی هەست و سۆزی تینسانییەوه.

لۆژیک دەرهقەتی ئەم دەرپرینە نایەت، بەلام هونەر و ئەدەب تا رادەیهک لێی نزیکە کە ونەرە، ئەویش لە ریگای تواناو بلیمەتی و شارەزایی و فەنتازیی هونەرمەند و نووسەری داھینەرەوه کە هەرگیز بەرھەمە کەش پڕ بە پێست و دەقوادەقی ئەو مەتاهە رۆحیە ناییت. تەنیا ئەو کەسەیی خۆی لە کارەبا دراو دەزانیت ئازارە کەیی چۆنە.

هەر کاتیک بیر لە نووسینەوهی ئەزمون و بەسەرھاتەکانی ژيانی خۆم دەکەوه ئەو لەشکری ملیۆنەھا قوربانییەم دەکەوتتەوه یاد لە هەموو جیھاندا کە فریای تۆمارکردن و نووسینەوهی یادگارەکانیان نە کەوتوون و ئەوهی خۆم وەك مێشوو لە یەک دەبینم کە بە گۆر قوولەیی قافدا دەچیت.

هەندیک لەوانەیی بۆ نوگرە سەلمان راپیچکرا بون دەلێن کاتیک گەیشتونە جی هیشتا پاشماوی هەندیک قاپە شوڤرای جیھیلراو لە سووچەکانی زیندانە کەدا بە گەرمی ما بوونەوه، کە ئەمەش بەلگە یە کە ئەو زیندانە نەفرەتیەیی هەر لە کۆلانەکانی دۆزەخ دەچیت چەند دەقیقە یە کە لەو بەر قوربانییەکان بۆ چالەکانی بیابان گۆیزارونەتەوه کە پاشان هەندیک لەو جەستانە دەبوون بە خۆراکی سەگی بەرەللا. بۆ ساتە وختیک لاشەیی پیرۆزی مندالیک بینە بەرچاوی خۆت کە سەگە خۆرپییەکان تییی



وروکاوان و پارچە پارچەیی دەکەن. وا بزانه ئەوه یەکیکە لە مندالەکانی خۆت بە دەم قەپالی سەگەوه. ئاخۆ چ شیعریک، رۆمانیک، تابلویەک، گۆرانییەک یان فیلمیک تەسکینی دەخاتە دلتهوهو سەبووریت پی دەبەخشیت؟ چ واوەیلایەک ئارام و ئاسوودەت دەکات؟

قەناعەتیکی تەواویشم لا هەیه ئەوهی دەینووسم دووبارە کردنەوهی ئاوازیکی دیکەیی زۆر بە جۆش و خرۆشتە لە کون و کەلە بەریکی دیکەیی ئەم جیھانە بچوک و لە هەمان کات گەورە یەدا. بینگومانم هەرچەندە داھینان جوان و سەرکەوتوو و تەنانەت تازەش بیت لە جیگایەکی تردا داھینەریکی تر بە شیوە یەکی جوانتر و قوولتر خۆی لەو بابەتە داو. ئەمەش قەسەیی من نییە و برۆی کەسانیکە بەهەر دارو رووناکیرو داھینەرە پاش پەنجە سال زیاتر لە ئەزمونی هونەر و ئەدەبدا وا دەلێن. ئەلبەتە مەبەستم ئەوێش نییە کە هیچی تازە نەماو، چونکە ژیان بە بەردەوامی لە گۆرانکاری و تازەبوونەوه دایە. نالیم قەلەمە کەم بچمە لاوهو هیچ نەنووسم، چونکە داھینان و بابەتی تازە نەماون، ئیت جاری ئاشبەتال و وشکبوونەوه بەدەم. من مەبەستم داھینانی تەواو تەواو تازە یە بە نیسبەت خۆمەوه، نەک یەکیکی دیکە کە رەنگە ئەوهی لە توانای مندا نەبیت بۆ زۆر کەسی تر تازە ئاسان و ئاسایی بیت. رووباری داھینان هەرگیز راوەستانی بۆ نییە و هەرگیز وشک نایتتەوه و رەق هەلنایەت. لێرەو لەوێش ئەگەر نووسین و شیعرو بەرھەمی ئاسایی بلابکە مەوه بە لامەوه سەیر نییە، چونکە زیانی بۆ کەس نییە، بەلام دەگوخیت قازانجی هەبیت و شتی باشتی بە دواوە بیت.

دەربارەیی دیدارە کەیی گۆقاری هەناریش وا تیشک دەخەمە سەر هەندیک پرسیارو شتی فەرامۆشکراو کە هیوادارم نە کەوتتە خانەیی دووبارەبوونەوه. خۆم زیاد لە هەموو شتیکی تر رقم لە تەمسیلکردن و دووبارەبوونەوه و خۆنۆندنە، کە مەبەستم لە هونەری تەمسیل نییە، بەلکو تەمسیلکردن بەرامبەر بە دەرووبەر یان بە کوردییەکی پەتی فەشە کردن.



ئەو رووداوانەى لە دیدارەكەدا باسكردوون و درێژەم پێنەداون بابەتى جىاوازو سەربەخۆن. ئەگەر بگەومە گێرپانەوەيان دەبیت نوك بە نوك لە سەرەتاو تا كۆتايى باز بەسەر هېچياندا نەدەم و ئەوەش حەوسەلەيەكى دەوێت. كەسانىك هەن هېشتا لە ژياندان و بەو جۆرە باسانە دەرووژين. رەنگە كارەساتى ناخۆشى بە دوواوە بێت. رەنگە ئەوان وەك خۆم ئاسايى وەرپنەگرن و قورس بە سەرياندا بگەوێتەو. كای كۆن بە بادا كرنیش جۆرىكە لە گێچەل و ئاژاوە نانەو، چونكە رووداوەكان سالگارىكى درێژيان بەسەردا تێپەریووە كەوتوونەتە ناو دوورگەكانى لەبیرچوونەو. رۆژگار گۆرانى گەورەو و بنەرەتییى بەسەردا هاتووە. هەيە ئەو دەمە پىاوى رۆژیم بوووە لە دواى راپەرین و گۆرانكارىيەكانى دواى راپەرین و شەرى براكوژيى ئەم حزب و ئەو حزبى كەردووەو گشت كاتىكیش دەسەلاتى هەبوو. هەيە بە پێچەوانەو ئەوسا خراب بوو پاشان رینگای راستى گرتەبەر. بەگشتيى ئەو كۆنە برین دەكولپینتەو دەست و ئاشتیخواز نییە، منیش خۆم بە دوژمنى كەس نازانم و هېچ پێویستىيەكم بە هەلدانەوێ گشت لاپەرەكانى فەرھەنگى يادەوەرییە تال و سوێرو تفتەكان نییە.

ئەو كارە گرنگەى لەلایەن دەزگای پاراستنەو لە سالى ۱۹۷۴دا پیم سپیردرابوو، كە سەرنجى گەلینكى راكیشاوەو حەز دەكەن كرۆكى كەردەو كە بزنان، دەلیم بەسەرچارو. كارەكە بریتىبوو لە تەقاندنەوێ چوار قومبەلەى تەوقیت لە شارى بەغدا. قومبەلەكان بچووك نەبوون و هەر يەكەيان نزیكەى چوار ئەوئەندەى نارنجكیكى ئاسايى بوون. نیوسەعاتى رێك پاش لابردي ئەلقەكانیان دەبوو بتهقینەووە مەشقیشم لەسەر كەردبوون.

سەرەتا پلانەكە وابوو پاش تەسلىمبوونەووەو جیپكردنەو لە بوونە پىاوى رۆژیم و تێپەریبوونى ماوہیەك لە جیگىربوونم، ئەدرەسى مالى ئەو فرۆكەوانانەى كوردستانیان بۆردومان دەكرد وەرگرم، بەلام هەرگیز وەرمنەگرتن. كاتىك خۆشم بە سەروروخسارى



لە جامانە پێچراووەو بۆ ناوپردان دەچومەووە وتیان ئیمە خۆمان پەيوەندیت پێو دەكەين. هەرگیز پەيوەندیم پێوئەكراو نیشانەكانم بۆ دیارینەكران. دەبوو بە ئارەزووى خۆم بریار لەسەر نیشانەكان بەدەم. ئەمەش نەك هەر زەحمەت بوو بۆ من، بگرە مەحالیش بوو. ئەوسا رێك تەمەنم بیست سالان بوو. دەمەویست لاسايى كەسيكى وەكو رەئفەتولھەجان بگەمەووەو بە تەنیاش هېچم پى نەدەكرا. سەرەراى ترس و دلەراوكیيەكى بیسنوور، ئەمجۆرە شۆرشگێراپەتییەو شاعیر هیندەى هەردوو قوتبەكەى باكوورو باشوور لە يەكەو دەوور بوون. ئاخىر شاعیرو قومبەلە كوچا مەرحەبا؟ ئەو بوو نەك هەر سەرنەكەوتم، بەلكو قورسیش بە سەرما كەوتەووە ئەگەر زیاتریش درێژە پێبەدەم وەكو زنجیرەيەك تىكراى رووداوەكە لە سەرەتاو بۆ كۆتايى بە يەكەو گریدراون یان دەبیت لیرە راوەستم یان ئەوئەتانی هەمووى بگەمەروو كە زۆر درێژەو سىی و پینج سالیشى بە سەردا تێپەریووە.

وەك پینشتیش وتوومە بە پلەى يەكەم هەلەى خۆم بوو، چونكە كارەكە خۆبەخشانە بوو، لە پینج كەسەووە لەسەر داواى خۆمان و لە خەيالى رفاىنى فرۆكەو دەستپێكرد، بەلام بە يەك كەس و چوار قومبەلەى نەگبەتەو كۆتايیھات. دەبوو ئەنجامیش هەر بەو جۆرە سەرنەكەوتووەو بگەوێتەو كە بە لای هېچ مرۆفینكى هۆشيارووە سەیر نییەو چاوەروانكراوە.

بە پلەى دووھمیش نەدەبوو دەزگای پاراستن متمانەيەكى ئاوا گەورەى وەك تەقاندنەوێ قومبەلە بە شاعیرىكى تەمەن بیست سالان بەدەن، كە هېچ باكگروندو ئەزموونىكى ئەو بەرەى لەو بواوەدا نەبوو، با خۆشى داواى جیپەجیكردنى كاری شۆرشگێرانەى كەردبیت. خەون و خەيالى پینج نووسەرى لاوى خۆینگەرم نەدەبوو پەلەى لى بكریت و بییتە چالاكیيەكى پسپۆرانەى دەرەجە يەكى سەربازى، هەرچەندە خۆبەخشانەش بوو.

تازە ئەوێ چو ناگەریتەووەو باجەكەشى هەر خۆم دام و هېچ كەسینك تۆسقالىك زيانى بەرنەكەوت. لە مانگى ئابى ۱۹۷۴دا لە ژوورى ۲۲ى ئوتیلی هەولیر بووم لە



به خدا، له لايه ن رژيمه وه فه رماني گرتنم ده رچوو. شهو له مزگه وته كه ي شيخ
عه بدو لقادري گه يلاني خوم شارده وه، چونكه سه عات پينجي به ياني شهو جا ريگا
ده كرايه وه وه سه فخر كردن به شهو قه ده غه بوو. يان ده بوو به خدا جينه هيلم كه بينگومان
ده گيرام و پاش شهك ه نه جي به كي درندانه شه ئيعدام ده كرام. يان ده بوو گشت توانايه كم
بخمه كار تا خوم ده رباز بكه م و برژه وه بو ناوچه ي سه ركردايه تي له ناوپردان، كه
شه گه ريكي گه وري گرتن و زيندانايي كردنم هه بوو، به لام هه ر شه ميانم هه لپژارد.
په شيمانيش نيم، به لكو شانسم هه بوو يان وهك ده لپن شه جه لم نه هاتبوو. قه سيده ي
ده مه و ئيواران شه تبينم به سوخمه يه كي زه رده وه، كه له ۱۹۷۴/۷/۱۷ نووسراوه و
تينويتى و زستاني جوان - ۱۹۷۵ و چند برگه يه كي شيعري شيرين و يادگار كاني
ره حيماره ۱۹۷۴ - ۱۹۷۵ هه روه ها قه سيده ي باراني ره نگاوره نگ و هه نديك شيعري
تريش كه هه مو يان له ديوانه چاپكراوه كه مدا هه ن په يوه نديسه كي هورموني
راسته وخويان به م شه زمونه وه هه يه، بو نمونه:

ناتويمه وه

نا نا، نا نا ناتويمه وه

شه وي ديتم رژژگاري بو

ده رگاواني ههوت ده رگاكي دژه خي خوا نه ييينيه

(كومه له شيعري ده مه و ئيواران... قه سيده ي: تينويتى و زستاني جوان - ۱۹۷۵ ل ۶۹)

يان:

شه گه ر شه گريم،

شه و زامي رژژگاريكم ديتته وه ياد

دلداريم له گه لدا كردي و

نه مننه زاني... دلداري چيه و چون ئيومان

به يه كه شه گات...



(قه سيده ي بو كچي كوستان - ۱۹۷۶ ل ۱۲۲)

يان:

برو به لام، ئاور له سينبه ري خوتيش نه ده يته وه

ره سه نيه ي خور نه دؤرپيني

له ماچ زياتر چيت هيناوه بو ليتوي خوين

له خوين زياتر چيت هيناوه بو ليتوي ماچ

(قه سيده ي باراني ره نگاوره نگ، لاپه ره: ۴۳)

يان:

هه ر شه چيت و شه گه ريتته وه

شه مسه ره كه ي...

شه وسه ره كه ي...

شه رزي... شه رويت و... ديتته وه

نهك وه لامى

نهك سؤراخي

تو ئاورپك ناده يته وه...

(قه سيده ي ده مه و ئيواران شه تبينم به سوخمه يه كي زه رده وه. لاپه ره: ۲۸)

يان:

كه گه رامه وه...

به قه د هه موو شاخه كاني شه م ولاته

به قه د هه موو ناخه كاني شه م ولاته

خوشه ويستيم بو ت هيناوو

وهك ئيبراهيم

توورپان دامه ناوئاگري گومانه وه...



(قهسیده‌ی شیرین و یادگار کانی ره‌حیماوه، ۱۹۷۴، لاپه‌ره: ۶۶)

یان:

له نیوانی مژده و رقدا
خۆشه‌ویستیت له‌دایکبوو
ئه‌هاقمه لات، چاره‌کانت رۆژنامه بوون
سه‌ر تا خوارئ
ده‌نگوباسی ولاتم تیا ئه‌خوینده‌وه:
هۆنراوه‌ی سوور،
فرمی‌سکی ئال و بزهی وێل،
کۆچی سه‌رلێشیتواوی خێل،
پرسیاری زۆر...
سه‌دان نه‌ینی سه‌رپراو،
پروای هه‌تیوو...

(قهسیده‌ی تینویتی و زستانی جوان- ۱۹۷۵، لاپه‌ره: ۷۳)

یان:

کوژرام و زیندوو بوومه‌وه
مانگی کو‌یستان...
تریفه‌که‌ی،
به‌سه‌ر رووباری هه‌ناوما ئه‌خولایه‌وه
گیانه ئه‌وسا

پارچه‌یه‌که‌ بووم له‌ گزنگی (کانی ماران)

(قهسیده‌ی تینویتی و زستانی جوان- ۱۹۷۵، لاپه‌ره: ۷۳)

له‌و هاتوچۆیه‌دا شه‌ویک له‌ گوندی کانی مارانی سه‌ر به‌ قه‌زای رانیه‌ مامه‌وه.
تاریک‌پوونی به‌یانی بوو له‌ خه‌و هه‌لیانساندم و وتیان جه‌یش هات. به‌ په‌ له‌ خۆم و ئه‌و
پیشمه‌رگه‌یه‌ی له‌ سه‌رکردایه‌تییه‌وه بۆ پاراستنم دانرابوو، له‌ خه‌و راپه‌رین. تا گوندی
قه‌شقه‌ی به‌رامبه‌ر ده‌رماناو له‌ گه‌لمدا هات و حیمایه‌ی ده‌کردم، خۆشی هه‌ر خه‌لکی
کانی ماران بوو. ئه‌و ده‌مانچه‌و کلاشینکۆفی پێ بوو، به‌لام من چه‌ کم هه‌لنه‌ده‌گرت.
باره‌ ده‌روونییه‌ شله‌ژاوه‌که‌ی خۆم و دیمه‌نی ئه‌و گزنگه‌ی بۆنی خوینی لێده‌هات هه‌رگیز
له‌بیر ناچیتته‌وه. ئه‌و سه‌فه‌ره‌ من له‌ قه‌شقه‌وه به‌ که‌له‌ک بۆ گوندی ده‌رماناو له‌ زینیه‌که‌
په‌ریمه‌وه و ئه‌ویش بۆ سه‌رکردایه‌تی ده‌زگای پاراستن ده‌گه‌رایه‌وه له‌ ناوچه‌ی ناوێردان،
که‌ هه‌ر له‌ویش کاری ده‌کرد.

ئه‌و تاقیکردنه‌وه‌ خه‌ته‌رناکه‌م له‌ گه‌ل ده‌زگای پاراستندا بیجگه‌ له‌ خودی خۆم تاله‌
موویه‌ک زیانی بۆ هیچ که‌سه‌یک نه‌بوو، که‌سیش به‌ هۆی قومبه‌له‌کانه‌ره‌ نه‌کوژران.
سووده‌که‌شی بۆ ئه‌ده‌بی کوردیی ئه‌و قه‌سیدانه‌ بوون که‌ له‌ سه‌ره‌وه‌ ناوم هیناون.

هه‌ندێک ره‌خنه‌م لێگه‌راوه‌ که‌ درێژه‌م به‌ باسکردنی تابلۆ داگرتنه‌که‌ی یه‌ کیتیی
نوسه‌رانی که‌رکوک نه‌داوه. له‌ دیداره‌که‌دا گفتم به‌ خوینهری به‌رێز دا که‌ له‌
ده‌رفه‌تیکی تردا ئاور له‌و رووداوه‌ ده‌ده‌مه‌وه‌و ورده‌کارییه‌کانی روونده‌که‌مه‌مه‌وه، که‌
یه‌ که‌م ده‌سته‌ی به‌رپۆه‌به‌ری یه‌ کیتیی نوسه‌رانی که‌رکوک دامه‌زرا، دوا به‌دوای ئه‌ویش
یه‌ که‌مین لێژنه‌ی رۆشنییری پیکهات بریتییوو له‌ فوئاد تاهیر سادق و عه‌بدووللا
سه‌راج و له‌تیف هه‌لمه‌ت و سه‌لام محمه‌د. ئیمه‌ سه‌ره‌رشتی گشت کۆره‌ ئه‌ده‌بییه‌کان
و چالاکییه‌کانی یه‌ کیتیمان ده‌کرد. کللی باره‌گا که‌ لای فوئادی تاهیر سادق بوو که‌ له‌
هه‌مانکاتدا ئه‌ندامی ده‌سته‌ی به‌رپۆه‌به‌ریش بوو. جارجار نه‌ده‌هات یان دواوه‌که‌وت تا
له‌ رۆژی ۲/۲/۱۹۷۲دا من و له‌تیف هه‌لمه‌ت و عه‌بدووللا سه‌راج و ره‌حمه‌تی
ئیسماعیل رۆژبه‌یانی له‌به‌ر ده‌رگادا چاره‌په‌یی هاتنیمان ده‌کردو زۆریش چاره‌پیمانکرد.



پیشتر چەند جار ئېك گله بيمان لىنى كوردبوو كە زۆربەى كات بارەگا داخراو دەبىت رۆژانە كاتى ديارىكراو ھەبىت بۆكردنەو داخستنى.

ئىمە زۆر توورەبووین و وقمان لەو دەدەچىت گلەبى سوودى نەبىت. چى بکەين و چى نەكەين؟ ھەر مشتومرمان بوو تا لە پرىكدا لەتيف ھەلمەت وتى: وەرن كورپنە تابلۆكەى بەر دەرگا داگرپنە خوارەو. نايدەينەو تا داخوازيه كانمان جىبەجى نەكرىت و لە سەرووى ھەموو شتىكەو دەبىت لەمەودا كليلەكە لای خۆمان بىت.

پيش داگرتنى تابلۆكە گوتوبىژىكى زۆرمان كرد. گەرمەى رىكەوتنەكەى ۱۱ تازار بوو. نە حوكمەت و نە لقى سىي پارتيش بەو كارە رازى نابن و ئەگەر قانونى رىكخراو پيشەبىه كان جىبەجى بكارايە ھەپس دەكرابن و سزايەكى توندىش دەدرابن. خوالىخوشبوو ئىسماعيل رۆژبەيانى كارەكەى بە دل نەبوو، دەسبەجى جىسى ھىشتىن. ئىمە برپارى خۆمان جىبەجىكردو تابلۆكەمان ھىنايە خوارەو كە لەسەرى نووسرابوو، بارەگای يەكيتى نووسەرانى كورد لقى كەركوك. ھەرسىكمان واتە من و لەتيف ھەلمەت و عەبدوئىلا سەراج تابلۆكەمان برد بۆ بارەگای كۆمەلى ھونەر و وژەى كوردى لە كەركوك كە ئەوسا جەمىل جىماو سەرۆكى بوو. يەكەك لە قسە خۆشەكانى جەمىل جىماو ئەو بوو كە لىت دەپرسى بۆچى نازناوى جىماوى ھەلئارەو، دەبوت من خۆم جىنەماوم، بەلكو گەلى كورد لە كاروان جىماو و منىش كورپى ئەو گەلم، كەواتە جىماوم. خوا ھەلئانگرت زۆر بە گەرمى پشتگىرى لىكردىن و وتى ئەگەر نيازى خۆپيشاندانتان ھەيە تامادەم ھەموو ئەندامە كانمان كۆبەمەو تىادا بەشدار بن. پيشنازەكەمان بەلاو پەسەند بوو، تەنانەت وتيشمان ئىمە ھەرسىكمان دەكەوينە پيش خۆپيشاندەرەكانەو تابلۆكەى يەكيتى نووسەران بەرزەكەينەو. سەرەراى ئەو خۆپيشاندانەكە ناقانونى بوو، ھەرەھا ئەگەرى سەرکەوتنى لاواز بوو.

لەبرى ئەو رىكەوتىن بەياننامەبەك دەرەكەين و تىدا روونى بکەينەو كە چىمان دەوئىت و بۆچى تابلۆكەمان داگرتوو. پاشان بە دەستخەت چەند وینەبەكى لەسەر بنوسىنەو بە ھەموو لایەكدا بلاوى بکەينەو. تابلۆكەمان بە ئەمانەت لە كۆمەلى

ھونەر و وژەى كوردى جىبەش و لەتيف ھەلمەت رەشنووسى بەيانەكەى نووسى، ئىمەش تىبىنى و سەرئەكەانى خۆمان خستە سەرى و لە خوارەو ھەرسىكمان ئىزمان كرد. زياتر لە بىست وینەمان لە بەرى نووسىيەو بۆ مەلەندى گشىي يەكيتى و لقاكانى و رۆژنامەى ھاوکارى و براپەتى و شوئىنى تریشمان نارد.

بە راستى بەيانىكى توورە بوو. ھىچ رۆژنامەو گۆفارىكى ئەو سەردەمە نەيدەو پرا بلاوى بکاتەو. برگەبەكى بەيانەكەم تەواو دىتەو ياد كە نووسىيوومان (ئەگەر ئەو مېزەى كاتى خۆى شاعىرىكى سورىالى كرده سەر گرى ژىر كەوانى سەرکەوتندا لە پارس ياخيپونىك بىت لە سياسەتى ئەوساى فەرەنسا، ئەوا ئەم كارەى ئىمەش ياخيپونە لەو قەوارەبەى كە يەكيتىيەكەمانى تىادا دىلكراو).

دەستەى بەرپۆبەرى ئەوسا كە پىكھاتبو لە خوالىخوشبووان شىخ رەئوفى خانەقاو شىخ عەبدولعەزىزى خانەقاو مامۆستا تاهىر سادق، ھەرەھا مامۆستايان عوسمان مستەفا خوشناو و فونادى تاهىر سادق و شىخ حوسىن بەرنجى. چەند جار ئېك بۆ گەرانەو تابلۆكەو مەرج و داخوازيه كانى ئىمە كۆبونەو. تەنانەت ھەرەشەى شكاتيشمان لىكرا، بەلام وەك خوشمان ئاگادار بووین مەلەندى گشتىي لە بەغدا بەتايىبەتى يادبان بەخىر دكتور عىزەدەين مستەفا رەسول و مامۆستا محەمەدى مەلا كەرىم بەو شكاتە رازى نەبوون و دەيانزانى ئەنجامەكەى بە دادگاو ھەپسكردنى ئىمە دەكەوتتەو. وتبوویان ھەر بە قسەى نەرم و خۆش ئىقناعيان بکەن نەك بە ھەرەشەو گورەشە.

ھەموو ئىوارەبەك بارەگای يەكيتى وەك ھۆلى كۆمەلەى نىشتمانى شۆرشى فەرەنسى لىھاتبو لەبەر وتوویژو مفاووزاتى ئىمە بەرامبەر بە سەرجمەى ئەندامەكانىتر كە پشتگىرى دەستەى بەرپۆبەريان دەكرد. ئىستاش خوتبە بەجۆش و خروشەكەى شىخ فايەقى نەقشەندىم دىتەو بىر كە ھەولیدەدا بە ھىنانەوئى نمونەو بەلگەى مېژووبى بىسەلمىنىت كارەكەى ئىمە ھەلەبەو لەگەل بەرژەوئى شارى كەركوكدا ناگوئىت.



یادی به خیر شیخ فایه ق همیشه قسهی خویشی ده کردو زۆرجار له گهلا فایز جافی هونهرمهندا ده مه ته قیئی گهرموگورپیان ده بوو دهربارهی نه زهریهی قپوسیا. له قسه خوشه کانی تری شیخ (به دیع ههیه و به بیان ههیه، جیناس ههیه و تیباق ههیه، قیسه ههیه و قیسه ههیه).

ههرچۆنیک بیته دهستهی بهرپوه بهر به داخواییه کاتمان رازیبوون و عه بدوللا سهراج له ئیمه جیا بووه. وتی مه بهستی خویمان وه دیهیناو داخواییه کاتمان جیه جیده کرین، ئیتر ده بیته ئیمهش تابلۆ که بگه رینینهوه، به لام له تیف هه لمهت و من داوی گه رهنییمان له دهستهی بهرپوه بهر کرد. گه رهنییه کهش کللی باره گاکه بوو که ده مانویست لای خویمان بیته و نه وانیش رازی نه بوون. ئیمه به یانیک دیکهی چه نه دیپیمان نووسی و هه موو مه سئو لیه ته که مان خسته نه ستۆی هه ردوو کمان و سووریش بووین له سه ره ئه وهی ته گه ر کلله که مان نه ده نی، تابلۆ که نه دهینه وه.

ئه وه بوو له یه کینک له و کۆبوونه وانه مشتومرێکی توندوتیژ که وته نیوان له تیف هه لمهت و فوئادی تاهیر سادق، که له نه خامدا فوئادی تاهیر سادق کۆنترۆلی به سه ره خویدا نه ماو هیرشی کرده سه ره له تیف هه لمهت و ویستی یه خه ی بگریت. به داخه وه کیشه یه کی رۆشنیری له و بابه ته به مجۆره کۆتاییهات. له تیف هه لمهت به دلشکاری رۆیشت و چاک دیتسه وه بیرم که به پیوه راوه ستابووم و له چوونه ده ره وه دا بووم، خوالیخو شبوو شیخ ره ئوفی خانه قا که سه ره وکی یه کیتی بوو رووی ده می کرده من و فه رمووی هه زم نه کرد ته م کاره رویداو ده بیته فوئاد داوی لیبووردن له هه لمهت بکات، به لام کاکه ئیوهش له تامتان ده رکردوه، نه دیب ناوه که ی به خو یه وه یه که ده بیته به ته ده ب بیته. به په له چوومه ده ره وه، به لام هه لمهت له و ناوه نه ما بوو. پاشان بو رۆژی دوا یی فوئادی تاهیر سادق داوی لیبووردنی له هه لمهت کرد.

نه به یانه سیقۆلییه که نه روونکردنه وه دووقۆلییه کهش لای که سمان نه ماوه مه گه ر له تارشیفی رۆژنامه کانی ته و رۆژگاره دا بدۆزرینه وه، که ته ویش زه جمه ته. هه ره



لیره شه وه تکا ده که م ته گه ر که سیك لای خو ی پاراستوویه با بلاویان بکاته وه. دلنیام له لایه که وه هه ره سه ره هه لده ده ن.

ئه مه بوو ورده کارییه کانی داگرتنی تابلۆی باره گای نووسه رانی که رکوک که رۆماننووس عه بدوللا سهراج گله یی کردبوو ناویم نه هیناوه. ته و چه نه دیپه ی له دیداره که شدا هاتوو ناوی هه رسیکمانی تیا یه. له تیف هه لمه تیش ته وه ی دووپاتکرده وه که له سه ره تادا له گه لماندا بوو، به لام پاشان له ئیمه جیا بووه وه هه ره له به ره ته وه شبوو روونکردنه وه دووقۆلییه که مان نووسی و گشت مه سئو لیه ته که مان خسته نه ستۆی خویمان.

* * *

له دیداره که دا باسی هه موو هاوړپیکانم و نووسه رانی که رکوکم نه کردوه، ته نیا له به ره ته وه ی بواره که هه ره ته وه نه ده هه لده گریت، ته گینا زۆر ناوم له یاده و زۆری تریش هه بوون ده وری به رچاریان هه بوو له پانتایی رۆشنیری شاره که دا. ته گه ر به زۆری ناوی له تیف هه لمه تم هیناوه، هۆی ته وه یه من باسی شیعی نووی کوردیم کردوه له شاری که رکوک و له سه ره تای هه فتا کاندا، نه ک چیرۆک و بابه تی دیکه. ته وساش به نیسه بت شیعه وه من و هه لمهت دیارترین شاعیری ناو شار بووین و لای هه موو خوینه ران ناسرابووین و له ناوه وه ی که رکوکدا هیچ شاعیریکی تر نه بوو وه کو ئیمه شوین په نجی به شیعی نوویه دیار بیته، به لام له ده ره وه ی شاردا شاعیری چاکمان هه بوون که له دیداره که دا ناوم هیناون.

ئه لبه ته نووسه رو هونهرمه ندو چیرۆکنووسمان زۆر بوون که ناوم نه هیناون و ناماده بوونیکی گرنگ و به رده وامیان هه بوو له سه رانسهری گۆره پانی رۆشنیرییدا، له وانه برایی به ریز: ته جمه د محمه د ئیسماعیل، محمه د موکری، غه فور سالیح، مسته فا زه نگه نه، جه لیل کاکه وه یس، زایه ره رۆژبه یانی، (خوالیخو شبووان خه لیل



خویناوی، ئیسماعیل رۆژبه یانی، مستهفا په ژارو ره توف هه مه وه ندی)، یوسف سدیق زهنگه نه، ئەحمەد بێکەس، عوسمان شکورو فه رمان نه به ردو کهسانی تریش که له م تانوساته دا ناکه ونه وه بیرم. ههروه ها چه ند هونه رمه ندیکی رۆشنیرو به توانای وه ک سه مان فایه ق و فازیل جاف و عه لی که ریم و جیهاد دلپاک و هه ندیکی تریش که له سه ره تای هه فتا کاندای هه جو لێکی هونه ریی تازه یان له شاره که دا دروست کردو ته کانیکی به گو رپیان دا به هونه ری کوردی. شانۆگه ری دایکی شه هید که له ته موزی ۱۹۷۰ دا نیشان درا له نووسینی مسته فا په ژارو ده ره یانی سه مان فایه ق و نواندنی فازیل جاف و چه ند ته کته ری کتیر، سه ره تای ده رکه وتنی ته و کاروانه هونه رییه بوو.

ته و شاعیرو نووسه رانه ی له ده ره وه ی شادا بوون و به سه ره وه امی له که رکو کدا نه ده ژیان وه ک به رپیزان: ئەحمەد شاکه لی و فه رهاد شاکه لی، ههروه ها ئەحمەد شاکه لی که سه ربازییه که ی له که رکو کدا ته واو کردو پاشانیش هه ر له وه ی دامه زرا، وه ک چه ون هه لمه تیش هه ر له که رکو کدا سه ربازیی کردو پاشان دوکانی شه ره به ی کرده وه. هه موویان رۆلی گرنگیان هه بوو له و هه جو له رۆشنییرییه به گو رو گو ژمه دا.

ته و به رپیزانه ی که له دیداره که دا ناوم هیناون به پێویستم نه زانی لێره دا دووباره یان بکه مه وه، هه موویان به شیک بوون له بزوتنه وه ی رۆشنییرییه شاره که دا. کۆمه لێک هه ورپیم هه بوون سه ره رپای ده ربایه ک بیره وه رییه و یادگارییه هه وه ش هه ر ناویشم نه هیناون. دلنیشام له وه ی که فریای ناوی گرنگ نه که وتووم و هه یچ مه به ستیکم نه بووه. له گه ل برایان هه مه د موکری و غه فور سالح و ئەحمەد هه مه د ئیسماعیل و زایه ر رۆژبه یانی و جه لیل کاکه وه یسه دا یاده ورپی خۆش و هه وه شمان زۆره. چه ندین به سه ره اته ی ته ده بی و کۆمه لایه تی و شه وانیه ی یانه ی مامۆستایانم له بیر مارن. له ره هیماره شه دا شه وان له چایخانه که ی ره هه تی هه مه سالح، من و جه لیل کاکه وه یسه و کۆمه لێک براده ری ته ده ب دۆست و هونه ر دۆستی دیکه دا جار جار تا ده رنه گانییک کۆده بوینه وه و توویژ گه رم بوو ده رباره ی دین و روانگه و شیعریه نوی و زۆر شتی تر. رۆژی به فریارینه که ی که رکو ک به سه رگه رمی چه وم بۆ مانی زایه ر رۆژبه یانی له شو رجه و



چه ند جارێک به ته له فۆن یادی ته و رۆژه خۆشه مان کردووه ته وه و ده مانوت ته وه به فره که ش سه مان دی که که رکو ک کوردستانه.

به سه ره اته یکی دیکه که باس نه کردووه، هه ر له نیوه ی یه که می هه فتا کاندای بوو (۱۹۷۲ یان ۱۹۷۳)، له گه ل فه رهاد شاکه لی شاعیردا پرۆسه یه که مان به ده سه ته وه بوو که شتییک به گونده کانی ده وره به ری که رکو ک و کوردستاندا بکه یه. ئەم گه شته له بنه ره ته وه بیرو پێشینیازی کاک فه رهاد بوو، منیش به خۆشحالییه وه ناماده بی خۆم ده ربپی بۆ به شداربوون و هه وکاریکردن. وه ک من بزانه نیازی ته وه مان هه بوو به ماتۆر ته و گه شته بکه یه. ته وسا گشت دیه اته کان و ته نانه ت تاکوترۆک نه بیته قه زاو ناحیه کانییش به هۆی ریکه وتنه که ی ۱۱ ی تازاره وه له ژیر کۆنترۆل و ده سه لاتی پارتیدا بوون. به بی وه رگرتنی ره زامه ندیه ی پارتیش ئەم پرۆسه یه جیبه جی نه ده بوو. سه باره ت به وه ی که من پارتی بووم و ته وسا ته ندای لێژنه ی شار بووم له یه کیتی قوتاییانی کوردستاندا، له گه ل کاک فه رهادا و ریکه وتین من ره زامه ندیه که له لقی سیی پارتی وه ربگرم. به داخه وه داواکه په سند نه کراو پرۆسه که ی ئیمه ش سه ری نه گرت. کاتییک پرسم له فه رهاد شاکه لی کرد بۆ ساغکردنه وه ی چه ونیتی سه ره له دان و نامانجی پرۆسه که، ده رکه وت من ته نها که مییکیم له یاد ماوه. له به ر گرنگی ته و جۆره بۆ چه ون و بیرکردنه وه یه له و سه ره مه دا به پێویستمزانی ده قی نامه که ی فه رهاد شاکه لی وه ک خۆی بلاو بکه مه وه:

برای شیرینم کاک سه لام

سه لاو و ریز و خۆشه ویستی.

نازانه بۆچی هه میشه که باسی رابوردوو ده که یه، وه ک سه ره ده میکی زۆر جوان و فینک و خۆش و نایاب دیته وه بیرمان. ده زانه ئەمه جۆره نۆستالژیایه که لای هه موو



کەس هەبێ. کۆ هەبێه سالانی مندالیی خۆی پێ جوان نەبیت، یا سالانی هەرزە کاری؟ بەلام ئەگەر بەراستی وێنەبێه کی زیندووی ئەو سەردەمە بچەیتە بەردەست دەبینی ئەودەمیش وەک ئیستا لە زۆر شت بێزار بووین و زۆر شتمان بە دل نەبوو. بەهەر حال ئەمە سرشتی مەرۆقە، خوا وای ئافراندوو. هاوکاتیش ئەمە میکانیزمیکی کارکردنی میشکە" ئەگەر میشک شتە ناخۆشەکانی نەسرایەتەو مەرۆق شیت دەبوو، چونکە بەرگە ی ئەو هەموو یادگارە تال و گوشارھینانە ی نەدەگرت.

کاکە گیان: دەتەوێ لەبارە ی ئەو گەشتەو کە نیازمان بوو بیکەین، بنووسیت. وا دیارە لەمە یاندا بیری من لە هبێ تۆ تیژترە، چونکە بابەتە کە راستەوخۆ پێوەندی بە خۆمەو هەبێ. گەرمیانی گوتەنی حال و مەسەلە وە ی تەرە وە ی تەرە بوی (بوو): من لەو سالانەدا ئەدەبیاتی چەپایەتی و مارکسیستیم زۆر دەخویندەو. دیارە زۆریش بیرم لە مەسەلە ی نەتەوایەتی کوردستان دەکردەو و دەمویست بزاتم داخۆ ئیمە ی لاو و خویندەوار چیمان پێ دەکریت بۆ نەتەو و نیشتمانە کەمان. لەناو ئەو کتیبانەدا کە خویندبوومەو هەندیکیان یا لەبارە ی شۆرشگێری شەھیدی مەرۆقایەتی ئەرنیستۆ چی گێشارا (۱۹۲۸-۱۹۶۷) وە بوون، یا نووسینەکانی خۆی بوون. لە نووسینیکیدا کە رۆژنامەچی ئەو سالانە یە کە هیشتا خویندکار و لاو بوو، باسی ئەو ی دە کرد چۆن بریاری دابوو بە مۆتۆرسایکل، لەگەل ھاوڕێیە کیدا، بە هەموو ئەمەریکای لاتینیدا گەشت بکات بۆ ناسینی نیشتمان و نەتەو ی خۆی. دیارە ئەمەریکای لاتینی ئەگەرچی دەوڵەتی جیاوازی، بەلام لە رۆی زمان و فەرھەنگ و پاشخانێ سیاسیەو هەر وەک یەک و لاتن. ئەم نووسینە ی گێشارا منی خستە سەر ئەو بیرە ی کە بۆچی من هەول نەدەم کوردستانە کە ی خۆم بناسم و بە ناوچە جیاوازیەکانیدا بگەرێم. ئەو بوو لەگەل تۆ و لەگەل کەسیکی دیکە ی ش قسەم کرد (ئەگەر لە بیرم مابیت پێم وایە کاک فازل کەرم ئەجمەد بوو) کە سی مانگە ی ھاوینی ۱۹۷۲ بچین بە زۆرتین ناوچە ی کوردستاندا بگەرێن. راستییە کە ی، نەخشە کە ی من ئەو بوو کە هەر نەبێ ناوچەکانی کەرکوک و قەراخ و شارەزور و سلیمانی و تا دەشتی هەولێر و



ئەولاتریش بچین و هەموو ئەمە ی ش بە پێ بگەرێن، نەک بە مۆتۆرسایکل. بیری مۆتۆرسایکل پێم وایە لەو یە لای تۆ ماوەتەرە، کە رەنگە من باسی ئەو م کردبیت گێشارا بە مۆتۆر گەشتە کە ی کردوو، ئەگەر نا من نە ئەوسا و نە ئیستایش نەمزانیو و نازاتم مۆتۆر لێ بخۆرم. بەداخو ئەو کاتە پارتی رێگە ی پێ نەداین، ئەگەرچی تۆ خۆت ئەندامیکی چالاکیش بوویت.

من ئەو خەنەم هەر لە دلدا مابوو. کە یە کە مجار بووم بە پێشمەرگە (بەھاری ۱۹۷۴ تا بەھاری ۱۹۷۵)، هەلێکم دەست کەوت و ئەو بوو بە بیانووی رییۆرتاژو بۆ رادیۆ دەنگی کوردستان، بە پێ گەشتیکی باشم کرد بۆ ناوچەکانی گەرمیان، هەردوو دیوی سیوان، دەشتی کەرکوک و سەنگاو، لە دەربەند باسەرەو بۆ ناو قەراخ و لەوێشەو بۆ شارەزور و هەورامان. هەموو ئەمە نزیکە ی مانگونیویکی پێ چوو. دواتریش بۆم هەلکەوت بەشەکانی دیکە ی کوردستانیش بیستم: کوردستانی ئێران و سووریا و تورکیا. تەنانەت ئەو ی ش بۆ هەلکەوت لە بەیرووت بژیم و لەگەل کوردەکانی لوبنان ئاشنا یەتی پەیدا بکەم و سالانی هەشتاکانی ش دوو جار سەری کوردەکانی ئەرمەنستان و گۆرجستان و تازەربایجانیشم دا و هەر جارێک نزیکە ی مانگیک لەناویاندا مامەو.

منیش، وەک تۆ، پێم وایە ئەگەر ئیمە ئەو گەشتەمان بکردایە، بەراستی دەبوو بە سەرچاوە یە کە نایابی ئەدەبی و سیاسییش لەبارە ی سەردەمیکی یە کجار ئالۆزی میژووی کوردستانی عێراقەو. ئیمە هەر ئەو نەبوو کە دوو سی گەنجی دلگەرم بووین، بەلکە شاعیر و نووسەریش بووین و لەچار زۆر گەنجی ئەو سەردەمە ی شدا بزێو و خویندەوار و چاوکراو بووین.

پێم وایە یەک دوو سالتیک لەمەو بەر بوو، فیلمیکم لەبارە ی ئەو گەشتە ی گێشاراوە بینی. فیلمیکی زۆر جوان بوو. ئەگەر هەلە نەم ئیستایش فیلمیکی تازە لەبارە ی گێشاراوە بەرھەم ھینراو و هەمووی چەند حەفتە یە کە گە ی شتووەتە سوید. من خۆم هیشتا نەمبینیو، بەلام مندالە کاتم، کە ئیستا لەو تەمەنەدان کە من و تۆ



دەمانوئىست ئەو گەشتە بکەين، زۆر بە دلگەرمىيەوہ باسيان دەکرد. بەو ھىوايەى ئەوہى بۇ ئىمە نە گونجا، لاوانى ئەمىرۆ ھەولئى بۇ بەدن.

جارىكى دىكەيش خۆشەويستىم

فەرھاد شاكەلى

سۆللەنتونا، شەوى ۲۱/۷/۲۰۰۹

كتىبخانەى ئاسۆ لە شەقامى جەھورى كەرکوكدا كە خاوەنەكەى كاك جەبار بوو، بىنكەيەكى رۆشنىبرى سەربەخۆ بوو بۇ خۆى لە تەواى شارەكەدا. رۆژانە خويىنەران و نووسەران روويان تىدەکردو لەبەر دەرگاگەيدا كۆدەبونەوہو وتووئىژى ئەدەبى و ھونەرىيان دەکرد. نىازى بىنىنى ھەرچى برادەرىكت ھەبوايە دەتوت لە بەردەم كتىبخانەى ئاسۆدا چارمان بە يەك دەكەوتت. بۇ كى دەگەرەيت لەوى دەتدۆزىيەوہ. كاك جەباريش ھەموو جۆرە كتىب و رۆژنامەو گۆقارىكى كوردى و عەرەبى پەيدا دەکردو شارەزايەكى چاكى ھەبوو لە زەوقى خويىنەرو كتىبى بايەخداردا. ھەميشە بەردەمى كتىبفرۆشبيەكەى لە كۆرى ئەدەبى و فيستىقالى ھونەرىي دەچوو. بۇ من و لەتيف ھەلمەتيش ئەمە فرسەتتەك بوو خوا رىكى خستبوو بۇ خويىندەوہى شىعرو بلاوكردەوہى بىرى نوئىخوازىي. رۆژانە كۆرى سەرىپىيمان دەبەست و ھەركەسىك ئارەزووى گوئىگرتنى ھەبوايە، شىعرمان بۇ دەخويىندەوہ. دەسوو قەرەبالغىيەك، كاك جەبار جارجار دەھاتە دەوہو دەيووت كاكە بەسيەتى بەو خوايە ئىوہ موشكىلەيەكى گەرەم بۇ دروستدەكەن.

لەتيف ھەلمەت رۆژتەك بىرىكى سەبرى بۇ ھات. وتى تو خۆت ناوت سەلامە، باشە پىم نالىيت كورد كە سلاو لە يەكترى دەكەن بۇچى بە عەرەبى دەلئىن سەلامو



عەلەيكوم؟ ئەدى بۇچى بە كوردى سلاو ناكەن؟ وتم ئەوہ نىيە دەلئىن رۆژباش يان شەوباش و بەيانيت باش؟ وتى من مەبەستم سلاويكە بۇ گشت كاتىك بگونجيت. پاشان وتى وەرە با سلاوى كوردى بگۆرپىن و لە خۆمانەوہ دەست پىبەكەين. كە ھاتىن بلئىن بژى كورد كە رۆشستىن ديسانەوہ بلئىن بژى كورد. ھەرچەندە سلاوہكە تا رادەيەك لە ھاي ھىتلەرەوہ نزيك بوو، بەلام ھىتلەر تەنھا يەك نەفەر بوو كورديش گەلئىكى تەواوہ نەتەوہيەكى ميژووييە. سەرەتا لە ھەردووكمانەوہ دەستمان پىكرد ئىنجا برپارماندا چارمان بە كى بکەوتت و بۇ ھەرچى جىگايەك بچىن سەلاوہكەمان بژى كورد بيت. لايەنگرمان كەم بوو، بەلام ئىمە بەردەوام بووين. گشت جارىك كە دەچووينە ناو كتىبخانەى ئاسۆ ھەردووكمان بە بژى كورد سلاومان دەکردو كاك جەباريش تەماشاي ئەملاولاي دەکرد، چونكە ھەموو جۆرە كەسىك، كورد، عەرەب، توركمان، ئاسورى و چاك و خراب دەھاتنە كتىبخانەكە. تا رۆژتەكيان ئارامى لە بەر برپا چىيى تر لە ھەوسەلەيدا نەما. ئىمە بە بژى كورد چووينە ژورەوہو لە جياتى بەخىرىين بە دەنگىكى بەرزوہ وتى ئەرى كاكە بۇ سەرم بە قورا دەكەن و بە گرتەم دەدەن؟ بژى بژى چىتانە؟ تكتاتان لئىدەكەم وازبىنن، كتىبخانەكە دايم پرە لە ئەمن و ئىستىخبارات، ئىت ھىوادارم دووبارەى نەكەنەوہ، چونكە من خۆم وەزەم تەواو نىيەو ھەر نۆرەى ئەمەيە. كاك جەبار راستى دەکردو ئىمە لە دلپاكىي و سادەبيەوہ بىرمان بۇ لايەنە سياسىيەكە نەدەچوو. وردە وردە خۆشمان ساردبووينەوہ نەمانتوانى سلاوى كوردىي بگۆرپىن. براى عەزىزم لەتيف ھەلمەت، ئىستا لە سويدەوہ ئەم بىرەوہرىيانە دەنووسمەوہو پر بە دەم لئىرەوہ ھاوار دەكەم و پىت دەلئىم بژى كورد، ھەزاران جار بژى كورد.

دەلئىن ئەو شىعەرە تازانەى لەم دووايەدا بلاومكردوونەتەوہ بە بەراورد كردن لەگەل شىعەرە كۆنەكانمدا بەھىز نىن و چاوپرپى بەرھەمى زۆر لەوہ سەركەوتتوتريان لى دەكردم. بىست سال زياترە من شىعەر نانوسم و بە رىكەوتيش ھەندىك كۆمەلە شىعەرم خويىندوہتەوہ كە بۆيان ناردووم. دانى پيادا دەنئىم موتابەعەى ئەو گۆرانكارىيانەشم



نه کردوه که به سهر شیعری نویی کوردیدا هاتوون. ده لاین بۆیه وتوومه خویندنه وهم له نووسین پی بایه خدارتره، چونکه توانای نووسینم نه ماوه له کاروانی به ره و پيشه وه چوری شاعیرانی هاوړیم جیماوم و نه متوانیوه گورو گوژم و ته کانیکی ههستیپیکراو به و دهنگه تایه تیبهی له سهره تای هفتا کانداهه مېبو، بدم. گوناحم ده گاتی ته گهر بلیم توانای نووسینم نه ماوه، وه لی به لامه وه گرنکه نه وهی دهینووسم پیش من کهس نهینووسیبت. ئەمڕۆ مائی میدیای کوردی ئیجگار ئاوه دان و قهره بالغه. ئەگەر چەند دەنگیککی لی دهرکهین مه حشه ریکه بۆ خوی، بورهان جاهدی رهحه تی وتهنی قرگه قرگی شاعیرانه ههروه کو سوق الدجاج. تاشتیکی جوان و شیرین دهخوینسته وه دهیبت مه زاجت به دهیان بابته و نووسینی کرچوکاڤ و لاساییکردنه وه و لاواز بورووژنیبت. دهیبت وهک باغیک به ریکه وت تاموچیتزی پرته قالیک، سیونیک یان هه ناریکی مزر بکهیت. شووتی جۆری زۆره، به لام شووتی ساغ و بل له کوی دهنه یهک. تهنانهت زۆر له وانیهی کوردییه کی پاک و پارا و فیر بوون، نووسینه کانیان شتی تازهی تیدا نیسه و دووباره کردنه وه یه کی په تیبه. په له ده کهن له بلاو کردنه وه. ئەم براده رانه نووسین به لایانه وه وهک ئاوخواردنه وه تاسانه. بهردهوام ده نووسن، چونکه هه زیان به نووسینه و کاتی خویانی پی به سهر ده بن. بهردهوام کتیب بلاوده که نه وه، چونکه هه زده کهن بن به خاوهنی زۆرتین ژماره ی کتیبی چاپکراو. هه یه چەند وشه یه کی سهقه تی له یه کداوه کردوویه تی به کتیب و بلاویکردووه ته وه. ده لی بۆ سالی داها تووش هه ر له ئیستاره دیوانیکی تری بۆ چاپ ناماده یه. زۆر کتیب و نووسینی چاکیشمان هه ن پشتگویده خرین و تهنانهت وه کو ریکلامیش له گۆشه یه کی رۆژنامه و گۆفاره کاندای ناھینن. بۆ نه وهی هه ر به شیعرو رۆمان و چیرۆکه وه نه گیرسیمه وه، بابه تیکی دیکه دهینمه وه شه ویش کتیبی نه وهی نابی بگوتری ده بی بگوتری- یه که دیداریکه هه کیم کاکه وه یس له گه ل ته مجه د شاکه لی سازیکردووه و وتووژیکی سوودمه ند هه لده گریت، به لام وهک خوی باسیکرد ته نیا شاعیر عه باس عه بدوللا یوسف به عه ره بی گۆشه یه کی له سهر نووسیوه. بۆیه نامازهم بۆ نه و کتیبه کرد، چونکه خۆم تازه خویندوومه ته وه ئەگینا نزیکه ی پینج



سالی به سهردا تیبه ریبه و چ په یوه ندیبه کی به شیعره وه نیبه و بابه تیکی کۆمه لایه تی و سیاسییه. نه وه مشتیکه له خهرواریک، دهیان به ره مه می دیکه ش هه ن رووناکییان نه خراوته سهر و نه وه سیاسه ته که ئاوپ له نووسه ریک و به ره مه میک ده داته وه نه ک ناوه رۆک و باشی و خراپی به ره مه مه که. واته ئەگەر حزب مه به ستی بیت ناوی یه کیک به رزبکریته وه وه له سهری بنووسریت و ریکلامی بۆ بکریت، نه وه بهر مه رحمه ت ده که ویت، به پینچه وانه شه وه ئەگەر حزب خویشی به که سیکدا نه هات کی ده ویریت له گۆشه یه کی بچو کیشدا ناوی بهینیت. نووسینگه لیکی زۆری له و بابه ته مان هه ن که له سهر نووسین و شیکردنه وه یان ده بیته هۆی به رزبونه وه ی ئاستی هۆشیاری تاکی کورد. له رۆژگاریکی وهک ئەمڕۆدا که گهرمه ی بانگه شه ی هه لئێژاردنه سوودی ده بوو بۆ بهرچا وروونی خوینهران و گهرمکردنی راده و پله ی وتووژی مؤدیرانه. کورد ته نها پیوستی به شیعرو چیرۆک و رۆمان و ره خنه ی نه ده بی نیبه، به لکو له زۆر بواری تردا ناته واوی و که موکوپیی هه ن جیگای خۆیه تی بایه خیانی پی بدریت. ئەمڕۆ رۆژیکه ئەگەر خۆت نه به یته پيشه وه مامه حمه یی و قوته قوت نه کهیت، کهس به هیچت نازانیت و ئاوپت لی نادریته وه.

ئه دیب و نووسه رو شاعیریش هه ن به کالی، به کولایی، به برژاوی بوونه ته مؤنۆپولی میدیای کوردی. زیاد له قهواره و سهنگی خویان له سهریان ده نووسریت و به ره مه کانیان بلاوده کریته وه. خوا نه کات ئەم کورده حدیاته به یه کیکه وه بیگریت یان دژی یه کیک بیت، تیر هه لیته کینه قهزات له مالم. وای لیها تووه که ناله کانی میدیا مانگیک پیش گه یشتنی جۆره به ره مه میک ده هۆلی بۆ ده کوتن و پرپاگه نده ی وه کو چای ئەحمه دو مه حمودی بۆ ده کهن. ئاخه ر بایان، یاران، (ئه ی عه زیزانی ولاته که ی نالی) هه موو شتیکی به خوی و خویش به تام. نه ته نها به ده وری که سانیکی دیاریکراودا بخولینه وه نه ئەو زۆرو بۆریه ش. کۆمه لگه ی مه ده نی به شیعرو رۆمان و هونه ر پیک نایه ت، ئەگەر له چهن دین رووی بنه ره تی دیکه وه به تایه تی سیاسه ت گه شه نه کات. تازه ترین مؤدیلی کۆمپیوته ر به یه نه که سیک سهری له به کارهینانی



دەرنەچىت بايەخىكى ئەوتۇى نابىت. با تۆ چەندىن ماشىنت ھەبىت كە نەزانى ماشىن لى بۇرپىت سووديان چىيە. كۆمەلگەى ئىمەش زياتر لە ھەموو شتىك پىويستى بە زانين و شارەزايى و تىنگەيشتن ھەيە لە گشت بوارە جياوازەكاندا. كازانتزاكىس لە رۆمانى زۇربادا دەلىت: گرنىگ شەپقە نىيە، بەلكو ئەوئى ژىر شەپقە كە گرنىگە، كە مەبەستى لە مېشك و بىر كەرنەوھەيە.

بەلى، خۆشم ھەستى پىدەكەم كە ئەو چەند شىعەرى لەم دووايىدەدا بلاومكردنەوھە درىژەپىدانى تەجرەبەى شىعەرىم نىن. بۇشايى و دابرايىكى درىژخايەن كەوتووتە نىوان من و نووسىن و خويندەنەوھە ئەدەبىيەوھە، كاتىش بۆ دوواوھە ناگەرپتەوھە. لىتەنى ناشارمەوھە شتىكلىكى ئىجگار زۆرۇ زەبەند لە ناخدا وەكو شاخى سەھۆل بەسەر يەكەوھە كەلەكە بوون و كەردوويانەتە دەريايەكى مەيىوى پىر لە شەپۆلى پەنگرو تاشەبەردى سوورھەلگەراوى تىژ تىژ. لە پىروپوچى و بىھوودەيى ژيانەكە تىنگەيشتوم كە تا ھەنووكەش بىمانايى لە گشت ماناكان ديارترو فراوانتە. ھەموومان دەزانين كە سارتەر خاوەنى چ فەلسەفەيەك بوو، بەلام رەنگە زۆرمان ئەوھ نەزانين كاتىك لە سەرەمەرگدا بسو باوهرى بە خودا ھىناوھە، وەك لە سەرچاوەيەكى سوويدا خويندومەتەوھە. ھىچ سەيرىش نىيە، چونكە پىشتىر وتوويەتى ئەگەر خودايەك نەبىت ھەموو شتىك ناسايىە. منىش كاتىك دەمەوئىت چەند جۆگەلەيەك لەو دەريايى بەستەلەكەى ناخ بەردەمەوھە وەك بوركان و لافاوى تاگر ھىرش دەھىنن و نازانم چۆن و لە كوئوھ دەست بە نووسىنەوھە ئەو شىعەرە بىكەم و فرىاي چى بىكەم. ئەمە پىرۆسەيەكە يان ترووسكەيەكە پەيوەندىي بە خۆم و بىر كەرنەوھەم و كات و تەمەنەوھە ھەيە. دووبارەشى دەكەمەوھە ئەگەر جارجارە نالەيەكەم لىوھەت، تىكايە وەكو خۆى لىمى وەربىگرن و بە شىعەرەكانى سەردەمى گەنخىمەوھە گرىي نەدەن و بەراوردى نەكەن. ئەوانە تەنھا دالغەو مەزەندەن. من ھەمىشە بەوھ دلى خۆم داوھتەوھە نە ئىستار نە ئەوساش ھىشتا ئەو شىعەرەم نەنووسىوھە كە خەونى پىوھ دەبىنم. پىمخۆشە بە ئارامىي و ئاسوودەيى ھەر لەو خەونەدا بژىم و نامەوئىت ھەرگىز بىدار بىمەوھە يان زرم زرم لە



دەرگاگەم بدرىت و رۆحم راچلەكىت. شىعەر پىرۆزترىن شتە لە ژياندا ئەگەر بىنووسم يان بىخوئىنمەوھە يان نەينووسم يان تەنھا ھەست بە بوونى بىكەم. شىعەر نوئىژە، دل و وىژدان و مۇخىش بەرمالين. دەزانم سالەھايەكە دەستم بەو نوئىژە كەردووھە بەبى پىچران بەردەوامەو كۆتايى بۆ نىيە. كاتىك سەلام لە فرىشتەكان دەدەمەوھە نوئىژەكە تەواو دەبىت ئەو كاتەيەكە دەمەرم. نوئىژىكى درىژو پىر لە زىكرو نەيىنى و تەسبىحاتە. نوئىژى خۆرھەلات و خۆرئاووبوون، بەختەوھرىي و ئاومىدىي، روونايىي و تارىكىي. بەلى، نوئىژى جىوھە جىوھە چۆلەكەى ژيان و لوورە لوورى گورگى مەرگ.

سوید - ۲۰۰۹/۷/۱۵

زەنگى سەعاتى بىستوپىنچەمى تەمەنم
يان: گەرەكى شاعىرەكان

سەرنجىك: پىشتىر ئەم نووسىنەم لە سالى ۲۰۰۷دا بلاو كەردووتەوھە، بەلام لىرەدا دەستكارىم كەردووھە. ھەر لە سەرەتاشەوھە لە گشت جۆرە پلان و مەنھەجىيەتىكى ئەدەبىيەوھە دوور بووھە. نىازم وابوو شىعەرىك بىنووسم، بەلام ھىچ نامادەبوونىكەم بۆ شىعەرنووسىن تىادا نەبوو. زۆرم لە خۆم نەكەرد، ئىتەر وا ئەم بابەتەى لى دەرچوو كە جۆرىكە لە وەرگىرانى راستەوخۆى بىرۇ يادە تىكەلە جىا جىاكانى ناخ و دارىشتنەوھە نووسىنە كالبوھەكانى سەر تەختەى ھەست و عەقل و خەيال، كە ھەندىكىان ھەر نايىنرىن و ناخوئىنرىنەوھە، ئەوھەكانى تىرىش ئەوھەندە كالبوونەتەوھە بە حال لىرەو لىوئى چەند پەرەگرافىكەم بەيەكەوھە گرىداوھە بابەتەكەى پىچر پىچر كەردووھە. ئەوھە تەنھا وەزىفەى



شيعره كه ئەو دابه‌شيوونه يەك دەخات و لە قالبیكى يەكگرتوودا دەبخاتەروو بەبى ئەوى كه هەست بە پارچە پارچەبوونى بكەين. كهواتە ئەم نووسينه تا رادهيەك شيكردنه‌وى شيعرێكە، هەولمداوه بينووسم و نەمتوانيوه. پرۆسەى شيعرێكە هيشتا نەمنووسيوه و بۆم نايەت.

ساله‌هايە كه زەنگى سەعاتى بيستويينجەم لای من لێیداوه. سەعاتیكه وا خەریكه دەبیت بە بیستويينج سال. بیستويينج سالی رەبەق بە مانگ و هەفتە و رۆژەو له يەك سەعاتدا. ئای كه سەعاتیكى درێژه. ئەببوكرات دەلێت: بۆچی لە مردن بترسیم؟ تا من هەم مردن نییه، كه مردنیش هەبیت من نیم، ئیتز بۆ له شتێك بترسیم كه له بوونی خۆمدا ئەو بوونی نییه. لای منیش ئەگەر ئیستا دەستبەجی دوا چركەى ئەو سەعاتە كۆتایی بێت، ئاساییه وەك چۆن بەر دەوامبوونیشی هیچ سەیر نییه.

خۆی له خۆیدا. سەعاتیكى ئاساییه و كارەساتى گەورەى ئاسایی دروستى دەكەن. سەعاتیكه لەدەرەوى مەودای ئەم زەمەنەدا، تیايدا كات و شوین بەیەكەوه ناگونجین و ناشنای یەكدی نین. هەندىكجارى بەگژ یەكتریدا دەچن لەبەرئەوى بەیەكترى نامۆن.

ئەم سەعاتە وەرزى پینجەمى ساله، هەفتەى پینجەمى مانگە، مانگی ژماره سیانزەیه، چركەى شەستویەكەمى دەقیقەیه و هەستى ژماره شەشە. سەعاتى حەشر نییه وەلى هەلكشانە بەرەو مەملەكەتە دوور دووره‌كەى خودا. ئەو سەعاتەیه كه كۆنستانتان جیورجیوی نووسەرى دەلێت:

جاران بەر له دۆزینەوى ئامیری پاكوخاوینکردنى هەواو ژینگە تاقمى غەواسەكانى ژیر ئاو كەرویشکیان له گەل خۆیاندا دەبرد بۆ زانینى رادهى پیسبوونی هەواى ناو غەواسەكه، كاتیك كەرویشكێك مردار دەبووه نیشانەى ئەوه‌بوو كاپتنەكانى ناو غەواسەكه تەنیا شەش سەعاتیان بە دەستەوه ماوه خۆیان له خنكان و مردن رزگار بكەن. یەكەجار له سالی ۱۹۸۲ له شارى بەرلینی رۆژئاوادا برای بەرپریم دكتور كه‌مال



فوتاد رینمایى كردم بۆ خۆیندنه‌وى رۆمانه‌كه‌و دوواتریش له سالی ۱۹۸۹دا كه له زیندانى سەربازى باقوبەدا بەندكرابوم، خەریكى وەرگیرانى بوم بۆ زمانى كوردی. هەر جارهى بەشیکم بە براکەم و ئامۆزاکەم و مالى خوشکمد (که ئیستا هەموویان نیشته‌جیی ولاتی سویدن) دەناردە دەرەوى زیندان و كه له رووداوه‌كەى كۆیتدا بەر لیبووردنى گشتیى كه‌وتم، بۆم دەرکەوت له ژیر چاودیریدا‌بون و هەموو نووسینه‌كانى منیش فەوتابوون سەبارەت بە‌وى كه ئەمنى كەركوك چەندجاریك چووبوونه سەریان...

ئەم رۆمانه بە شیواویش كراوەتە فیلم و ئەنتۆنى كۆین دەورى سەره‌كى تیا‌دا دەبینیت.

نوسەر تەنها مەبەستى ئەوه نییه كه باسى خودى پالە‌وانه‌كەى بكات یا وەكو میژونوسێك باسى ئۆردوگا تۆقینە‌ره‌كانى فاشیزمى ئەو سەرده‌مەى تۆماركردییت كه بریتیبوون له ئازارو ئەشكەنجەدان و جینۆسایدی جووه‌كان، بەلكو وەك هەر دەقیكى گەرەو رەسەن بەشیکى لێكدانە‌وى بۆچوون و مەبەستە‌كانى بۆ خۆینەر جیه‌یشتووه.

ئەم‌رۆ كه پەنجار سى سال بەسەر لەدايكبووندا تیدەپەریت، ئاگادارى ئەو‌م له سالی ۱۹۸۲ بە دواوه كه‌وتومەتە ناو ئۆقیانووسى سەعاتى بیستويينجەوه. هەموو كەرویشكە‌كانى دەوروبەرم دەمێكه مرداربوونه‌تەوه، لەوسا‌كه‌وه منیش هەر لەو شەش سەعاتەدا دەژیم، بەلام غەواسەى تەمەنم فرۆكه‌ئاسا هیشتا بە رینگاوه‌یه‌و نە‌كه‌وتووه‌تەوه سەر ئاو...

ئێره‌ ویستگە‌یه‌كى گرنگه. هەر لێره‌وه‌ بوو كه سوكرات وتى: تەنها شتێك بیزانم ئەوه‌یه كه هیچ نازانم...

هەر لێره‌وه‌ بوو كه عومەرى خەيام خواى بینى و بە قەد ژمارەى بى ژمارەى ئەستێره‌كان پرسیارى ئاراستەى كرد:



ناگه ریتتهوه کهسی له و دنیا
تا لیبی بیرسین ته حوالی مردوو

نا لیرهوه کاروانی ناوازو تابلۆو کتیبه کانی بهختیار عدلی به ره و جاویدان و شاری
مۆسیقاره سپیهه کان کۆچیانکرد. لیرهوه لهتیف ههلمهت ههولدهدات جاریکی دی
چاوی به دایکی بکهویتتهوه و ههستدهکات که شیعره کانی بۆ سهدهی تاینده
دهنووسیت. بهئی، واتیدهگهه که شیرکۆ بیکهس لیرهوه دهخوازیت دوا قهسیدهی خۆی
بنووسیت و بلیت ئۆخهی چیدی به دوا شیهویه کی نوویی شیعردا ناگه ریم...

ئیره و یستگهی لووتکهیه، ئهوهی دهیگاتی دهیته خاوهنی پهساپورتی په رینهوه بۆ
تهو بهر. نامادهیه که لیرهوه یه کهمین ههنگاو به ره و جاویدان یا ته به دیهت بنیت.
زۆریش له م لووتکهیه وه قوناخی گه شه سه ندنیان راده وه ستیت و خۆیان دوجونه وه و
پاشماوهی ژیانان ته رخانه کهن بۆ خواردنی به رو بوومی ناوبانگی ته ده بییان. که م
نووسه ری جیهانیس ههیه دوا و هرگرتنی خهلاتی نوویی شاکاری گه وره تری نووسیبیت.
منیش ههز ده که م شتیك بنووسم، هه رچی بابه تیک بیت گرنگ نیسه، وه لئی ته وه
گرنگه پاشان له ناخی دل و ویزدان و میشکه وه بلیم ئۆخه ی خۆ بهر له مردنم ته وه ی
ویستم نووسیم و تیشکه سپی و تیژپه وه کانی رۆحم ئاسووده بوون.

ئۆ به لام شیعرده ره قه تی ته و برووسکه ده برپینه نایهت.

وهک خۆت ده خوازیت وشه توانای ته و ده برپینه ی نیسه.

رۆمان فریای نووسینه وه ی ناکه ویت و ته گه ره دست به نووسینیسی بکهیت، لای
که می دوو سال یان زۆر زیاتریسی پیده چییت.

چما ته گه رۆمانیکی له بابهت یۆلیسیسی جیمس جویس ده باره ی یهک رۆژی
ره حیمایای کهرکوک بنووسیت چهند خۆینه ری له کوردستاندا ده بییت؟؟ ته ی له چه ند
که سانیك زیاتر که ته وانیش خۆیان نووسه رن چه ند خۆینه ری کورد له ده ره وه ی
کوردستاندا هه ن؟؟ ئاخۆ ته و مامۆستا به رپزانه ی له هه نده راندا وانیه ی کوردی به
مندال و گه نجانی کورد ده لینه وه، خۆیان شاره زاییان له زمان و ته ده بیاتی کوردیدا
هه یه؟؟ ئایا ته ونده ی که پاره که یان به لاره مه به سته، چاره کی ته وه هه ولده دن مندالان
و گه نجان فیتری زمانی کوردی بکه ن؟؟ ته ی نه وه ی نوویی پاشه رۆژی کورد له م به هه شتی
هه نده رانه دا ده باره ی رۆشنیری و که لتووری گه له که یان چی ده زانن؟؟

ته م شتانه کاری من نین و ته گه ر قۆلی لئی هه لیکه م و هه ره موو تاله کانی ناو
میشکم به سه ر یه کدا بده م و بیانگوشم. شیعرو په خشان و رۆمان و کورته چیرۆک و
شانۆگه ری و فه لسه فه و ره سم و گۆرانی و..... تاد هه ر هه موویان ئاویتته ی یه کتری
بکه م و هه رچییه کم لایه تیکه له یه کی یه کگرتووی لئی دروستبکه م و ئینجا پالی لئی
بده مه وه و هه رگیز بیر له نووسین نه که مه وه. بکه ومه سه ر گازه ری پشت و بچریکینم:
حه یران حه یرانه بابی حه کیمه و داکی لوقمانه.

ئاخۆ ده بییت ته م کۆکتیله سه یرو سه مه ره یه چی لئی ده رچییت؟ شیعریکی سوریا لی
یان.....؟ چی بنووسیت و چه ند بنووسیت مه حاله فریای کلارۆژنه یه کیش ناکه ویت.
که ده گه یته کۆتاییه ک ته و جا سه ره تایه کی ئالۆزترو قورسترو دریزترت له به رده مدا قوت
ده بیته وه. ریگا ده تگه یه نیته دوورپییان هه ر کامیکیان هه لبریزیت سی رییان و
چوارپییانی تازه ی لئی ده بیته وه. ته مرۆ که بوومه ته په نجاریسی سال و تیده گه م که ژیان
عاره بانه یه که پره له یاده وه ری شیری و تال. له سه ره وه ی په نجا سالیدا باره که قه له وتر
ده بییت و رۆژانه له جیاتی سووکبوون و که مبوونه وه عه لاگه یه ک خه م و ته رک و ده ردی
ره نگاوه نگی قه زاوه لای زه مانه ی ده چیته سه رو راکیشانی عاره بانه که ش قورستر ده بییت
و زیاتر جیره جیری پیده که ویت. هه ر ته ونده ت به خۆت زانی پیرو که نه فت بوویت و به



زەربىنىش لاپەرپەكت پى ناخوئىندىتەو. ئەم رىگايە ھەرگىز كۆتايى نايەت و كەس نازايت كەى سەرەتا دەستىيىكىردو ھە يان كەى كۆتايى دىت. لە نىوانى بچوكتىن گەردىلەو گەورەترىن كەوكەبى گەردووندا ھىشتا كەس نازايت سەرەتا چۆن بوو، كەى كۆتايى دىت و چۆن؟ لوغزىكى داخراو.

ئاي لەم (گرانەتايەى بە ژيان ناودەبرىت). را دەكەم و را دەكەم و ھەناسە بركىم پىكەوتوو. ئەو حەقىقەتەش دەزام كە بە ھەوارگە ناگەم، بەلام ھەر دەرۆم، ھەر دەرۆم دەرۆم ئەژنۆم دەلەرزىت ناموزاگان راوستانم بۆ نىيە. دەزام كە ھەرگىز او ھەرگىز فرىا ناكەوم وەلى ترووسكەى ھىواش ناكوزىتەو. باشە ئەمە خۆخەلەتاندن و چاوقايى نىيە؟ دەبىت لە ژياندا بىرم بۆ ئەوئى لە مردندا بژىم، واتە بكەومە ناو باغ و گولزارە بۆخۆشەكەى مېژووو كە لە بنەردەئا ئەو باغو گولزارە پرە لە درەختى زەقنەبوت. مېژووئى چى لە كاتىكدا بە دوو چاوى زەقەو دەبىنم پارەو دەستەلات مېژوو دەنووسنەو. ئەگەر ھەوارگە بە ئارامەكەى خەيال و خەوبىنىنى پاك و بىگەرد نەبوونايە لە دىر زەمانەو غەواسەى تەمەنم خنكابوو. رەنگە ئىستا ببوايە بە مۆزەخانەى ماسىيە رەنگاوردەنگەكانى سىگۆشەى بەرمۇدا.

ھەموو توانا بە ھەرە دەسلەتى مەرۆق بەبى خەيال و خەوبىنىن كاريگەرىيەكى ئەوتۆيان نايىت. رەنگە بىكەن بە خاوەن دەسلەت يا خاوەن پارە، بەلام كىسە ئاسا بە درىژايى ژيانى ئەو مەرۆقە تەنبا فرىاي چەندسەد كىلۆمەترىك دەكەوئىت لەم بىبابانە ئاوپنەبىيەدا. ئەو بەختەوورىيەى كە لە ئەنجامى پارەو دەسلەتتەشەو دەروست دەبىت، بەختەورىيى نىيەو گەمژەبىيە. بىتپەرىستى و بەندايەتتەيە.

ھەموو پىغەمبەرەكان و سىياسىيەكان و رابەرەكان تامانجى دىارىكراويان ھەيەو لە پىناوى ئەو تامانجەدا خەبات دەكەن. كەسى دىكە بە راست و دروست نازانن، بەلام ھەر ھەموويان دە ئەوئەندەى تىرىش بختە سەر تەمەنبا ئەوسا ناتوانن كە قەناعەت و دىنبايەكى بەردەوام و چەسپىو تەنانەت لاي مرىدو لايەنگرانى دەوروبەرى خۆيان

دروست بكن. وشەى جوان و ئاوازي جوان و تابلۆى جوانىش بە تەنبا كار لە وىژدانى جوان دەكەن، بەلام تالە موويەك وىژدان مردووەكان نابزوينن. گرېمان تا رادەبەكەش كاريگەرىيە ھەبوو ئەوسا ئەگەر گشت دانىشتووانى جىھان شاعىرو ھونەرمەند بوونايە ئاخۆ ھەتھەتايە تەكنەلۆژيا ئەم پىشكەوتنەى ئەمپىرى بە خۆبەو دەبىنى؟ داھىنانى زانستى و داھىنانى شىعەرىيى دووشتى تەواو جىوازان. ئەگەر گەرەكەن يەكپارچە ھەموو دانىشتووانەكەى شاعىر بن دەبىت چۆنى بگوزەرىنن.

پىشكەوتن و گەشەكردنى ئەدەب و ھونەرو فەلسەفە لە چاوداھىنانە زانستى و تەكنەلۆژىيەكاندا ھىچ نىن. ھەندىك لەوانەى كە پالىئوراوبون بگەنە لوتكە يان بە راستى گەبىشتبوونە لوتكە ئىستا بوونەتە كەنالىكى تەلەفىزۆنى شان بەشانى رووداوە رۆژانەبىيەكان دەرۆن و بەھەريان بووتە وەزىفەبەك لە ناو چوارچىوئى سىياسەتدا. شوئىنى بەرژەندىيى كەوتوون نەك رەسەنبايەتى و داھىنان و جوانكارىيى. بەھانەشيان ئەوئەبە كە كورى گەلن و ھەست بە لىپرسىنەو دەكەن بەرامبەر بە ئازارەكانى گەل كە لە بنەردەئا خۆيان بەشىكن لەو مەكىنەبەى ئازارەكانى دروستكردووە. ئەوانە وەكو رووكەش ئازارەكانى گەل و مەرۆقاىەتى دەلاوئىننەو، كە لە حەقىقەتدا پرسەيان بۆ ژانەكانى خۆيان گرتووەو دىل و كۆيلەى نەرجسىيەت و خۆپەرىستى و پارووى چەورى تايىبەتىن. توانا شارەزاىيان لە ئەدەبدا بوو بە پىچەو عەباى ئەو خورە خراپەو زاتە نەخۆشەيان لە برى داھىنانى مەزنترو رۆشنايى بە شەوقت. ئەوانە كە بە داخەو زۆرىش گەل و نىشتمان و كۆمەلەك زاراوئى پىرۆزى دىكەيان كىردووە بە قالدەرمەو پىادا سەردەكەون بەرەو تامانجىك بە پلەى يەكەم پەبەندى بە خواست و خودى خۆيانەو ھەبە، نەك بە گەل و نىشتمانەو.

ئەو سەردەمەى كە يۆنانىيەكان گەبىشتبوونە چلەپۆپەى فىكر لە رووى تەكنەلۆژىيەو سەردەمى ئەسپ و كەرو حوشتر بوو، بەلام ئىستا سەردەمى عەولەمەو فرۆكەو ئەپۆلۆيە، كەچى نووسىنەكان ھەر لە چوارچىوئى بىرەكانى سوكرات و



ئىفلاتون و ھۆمبۆس و سۆفۆكليس و زۆرى تىرشىدا دەخولینەو لە گەل جىاوازییە كى
نسىیدا...

كى تىوانىویەتى ئىزافە یە كى ھەستىپىكرائى بخاتە سەر شە كسىپىر؟؟

زاراوى زۆرى لە بابەت پۆستەرە شىعرو مىنىچۆبە شىعرو برووسكە شىعرو
تەنانەت مۆبايلە شىعرىشم كەوتووئە بەرچا، بەلام گرتە كە لە ھەلبژاردنى ناوى
مۆدېرنىدا نىيە، بەلكو ئەگەر نوسەر دواى تەواپوونى بەرھەمە كەى لە خۆى پىرسىت
چ ئىزافە كى خستووئە سەر كە لەپوورى رۆشنىبىرى گشتىى بۆى دەردەكەوئە كە
فەتھىكى تازەى نە كەردوو...

لە سەدەى نۆزدە یەمدا رۆمانووسانى جىھان شاكارى ئەوتۆيان بەرھەمەئىنا تا
ئىستائىش ھەر لە لووتكەدان، بەلام كە شۆرشى پىشەسازى ئەورپى دەستىپىكرە،
پىموايە ھەرھەموو رۆژنامەو گۆقارەكانى ئەو سەردەمەى سەرانسەرى ئەورپا بە
گشتىى كۆبەكەنەو، ناگەن بە نىوہى پانتاى ئەمىرۆى مىدىاى كوردى. ئەوہى كە
ئىستائىش لە سايت و رۆژنامەو گۆقارە كوردىيە كاندا دەپۆنەوہە يا گويم لى دەبىت
لە بابەتى جنىودان بە يە كترى و بوختان و درۆ ھەلبەستەن لە كولتورى ھىچ گەلىكى
دەكەى ئەم جىھانەدا نە كەوتووئە بەر چاووگويم.

لە كوردستانى ئەمىرۆدا ژمارە يە كى بى ئەندازە بلاوكرائەى جۆراوجۆر رۆژانە،
ھەفتانە، مانگانە... تاد ھەن كە ھەر ھەمويان دەبىت پىركرەنەوہە لە كاتى
دىارىكرائى خۆياندا بە دیدارى خۆینەرانىان شادو بەختەوہە بن، مەبەستىشم لە سايتە
تاكە كەسىيە كان نىيە كە لە ژمارە ناہەن. مۆبايلش لەولاوہ بەزمىكى تری ناوئەوہو
شتى وا سەخىف تۆماركراوہ كە گائتە بە ژنە كوردە ئەنفالكراوہ كان دەكەن. ھەندىك
لەو گەنجە بى شەرمانە تەنھا بۆ بەكارھىتەنى دوو سى وشەى سىكىسى قسە بە خوشك
و داىكى خۆشيان دەلین. لە پالتاكى سەر ئىنتەرنىتیشدا سايت و ژورى وا ھەن ناوى
قۆريان لى ناون و ھەر قسەى قۆرىش دەكەن. بىگومان ئەم جۆرە دوكانەش ئەگەر
مشتەرى خۆيان نەبىت دادەخرین.

* * *

زۆرجار لىم دەپرسن: بۆچى نانووسىت؟؟ بۆچى ھىچ شىعرىكت ديار نىيە خۆ تۆ
جاران شىعرى جوانت دەنووسى؟ راستە دەلین وشكبوويتەوہە ھىچت پى نەماوہ؟ چما
بە ھەرەش وەكو پىرەدار وشك ھەلدەگەرىت؟
ھەندىجار دەلیم خەرمان بەرەكەت خۆ ژمارەى شاعىران و نوسەرانى كورد لە
ژمارەى خۆینەران زۆرتەرە.

ھەندىجار دەلیم ئەوہى من دەمەوئە بىلیم پىش من شىركۆ بىكەس وتوویەتى و
ھىچى بۆ من نەھىشتووئەوہە حەز بە دووبارەبوونەوہە ناكەم و مەگەر ئاواز بۆ
شىعەرەكانى ئەو دابنىم...

جارىش ھەبووہە وتوومە ئەوہى كە سىى سال بەر لە ئىستا لە دەمەوئەواران
ئەتىنم بە سوخمە يە كى زەردەوہە دا نووسىومە بەسەو ئىزافە يە كى باشتەم لا نىيە.
زۆرىش لە خۆم ناكەم كە شاعىرى بکەم بە وەزىفە يەك ھەموو ژيانم بۆ پىشخستن و
گەشەپىدانى تەرخان بکەم.

يان زەق و زۆپ دەلیم كاكە گىان پىرپوومەو تاقەتى شىعەرنووسىنم نەماوہ وەك
ئەوہى يارىچىيە كى موتەقاعىدى فتبولین بىم و لە بەر جگەرەكىشان وازم لە يارىى
ھىناپىت. چاكە ئەوہە دەستم بە نووسىنىش كەردەوہە، ئايا لە توانامدا يە ئەوہى
ھەستىپىدەكەم و بىرى لىدەكەمەوہە بە رەوانى راستەوخۆ دەرىپم؟ ئايا عەقل دەگاتە
ئاستى مليارەھا نەپنى و مليارەھا پىسارى بى وەرەم؟ ئەى ھەموو شاكارە ئەدەبى و
ھونەرىيە كان تەنھا بە كەنارى پانتاىيە غەرىزى و كۆمەلايەتییە كاندا پىاسە ناكەن و
بە شىوہى جىاوازو مەجاز ھەمان پىسارى دووبارەو ملیونبارە ناكەنەوہ؟



ئەوتاننى ئەمىر سەرم ناۋەتە سەر بەھرە نەگبەتە كەى خۆم و بەم نووسىنە يادى تىپەربوونى پەنجاۋ سى سال بە سەر رۆزى لەدايكبووندا دەكەمەۋە. ويستم شىعيرىك بنووسم، بەلام بۆم نەھات و بەھرەكەم خۆى لىم شاردوۋەتەۋە...

بەھرەكەم پىم دەلىت: ناخر من مامۆستاي ماتماتىك نىم تا باسى تىۋرىبەكى ئەندازىيى بكەم. من باسى خۆت دەكەم و لە نىۋان خۆتىشەۋە باس لە مرۆف و كىشەكانى ژيان و مردن دەكەم. ئەۋەى كە دەينووسم چى لىدەردەچىت و ھەرچىيەكى ناۋدەنىن ئارەزوۋى خۆتانه. با بلين ئەۋە نووسىن نىيە و شەرەپشىلە يە. با بلين زەنگى سەعاتى بىستويىتچ زمانى كوردى لە بىربردوۋەتەۋە دەستورەكانى رىزمان رەچاۋ ناكات. ئىنجا منىش خۆم لەۋ بەھرەيە دەدزمەۋەۋە پىي دەلىم بچۆ بە لاي كارى خۆتەۋە من ھەسەلەكەى جارام نەساۋە. شىعيرى چى و چىرۆكى چى و رۆمانى چى؟

دەمەۋىت ئەۋە بچەمەۋە كە مرۆف تاكو ئەمىر تەنھا يەك لە سەدا يا تۆزىك زىاترى توانا شاراۋەكانى ناۋ مىشكى بەكارھىناۋە كە رەنگە ئەگەر بەرەپىشەۋە بچىت و ژمارەكە زىاتر بىت، ئەۋسا ژيان بىتتە فىلمى كارتون و نەۋەكانى پاشەرۆژ پىمانىش ئىنسانە كۆنەكان زۆر بەسزماۋ بون. بەۋە دلى خۆيان دەدايەۋە كە شىعرو رۆمانيان دەنووسى. سەرتاسەرى ژيانيان ناخ و ئۆف و قسەى ھەلەق و مەلەق بوو.

ئىمە ئىستا لە شەۋەزەنگىكى چىدا دەژىن و تەنھا دوو سى مەترى دەوربەرى خۆمان دەبىنن ئەۋىش بە ھۆى جىھانگىرىيەۋە ئەگىنا مەۋداى بىنىنى چەند سالىك لەۋبەرمان لە دوو سى سەنتىمەتر تىناپەرى، بەلام ھەستمان بە خۆمانسە كىرۋە. تەمەنى تەكنەلۇژيا زۆر كورتەۋە فرۆكەۋ تەلەفون و فاكس و مانگى دەستكردو ئىنتەرنىت زۆر شتى تىش لە خانەى خەۋن و خەيالىش جىگايان نەدەبوۋە.

ناىشتاين بەۋ ھەمۇۋ زىرەكىيەۋە ئىنجا دەلىت: ئەگەر مندالىك بەرىنە ناۋ ژورىكى گەۋرەى پر لە كىتەب و كىتەبەكانىش بە چەند زمانىكى جىاۋاز نووسراۋن كە



مندالەكە ناىزانىت ئاخۇ دەبىت چىيان لى تىگات. بىجگە لە گۆرىنى شوينى ھەندىك كىتەب چى پى دەكرىت...

ئىمەش تائىستا ھەر بە قەد ئەۋ مندالەمان لە ژيان ھەلكراندوۋەۋە لىي تىگەيشتويىن، بەلام بە خۆشمان نازانين و ھەر يەكەۋ بەشتىكەۋە خۆمان خەرىك كىرۋە. ئەگەر روۋبەرۋى پرسىيارىكىش بىنەۋە دەلىن ئەى چى بكەين ئەۋە سوننەتى ژيانە. دەماخە ھەياتەكەيش لە ناۋ سەرى خۆماندا ۋەك ۋەنچر پاشا پالى لى داۋەتەۋەۋە لەۋە دەچىت كە پىاۋ مىليارىك دۆلار لە گىرفانى خۆيدا بىت و شەۋ و رۆزىشى بە يەكەۋە گىردابىت لە پىناۋى پەنجا دۆلاردا. ھەر ئەمەيشە ھۆى دوۋاكەۋتنى ئاستى بىر كىرەنى مرۆف بە بەراۋرد كىرەنى لە گەل تەكنەلۇژياۋا، ھەرچەندە كە مرۆف خۆيشى تەكنەلۇژياۋى بەرھەم ھىناۋە.

بۆيە دەبىنن ھەمۇ كاتىك زمانى پارە لە زمانى فىكرو ئەدەب و ھونەر بەھىزىترو كارىگەرتە.

دەۋلەمەندو پارەدار رىزى زىاترى لى دەگىرىت لە رۆشنىرو بەھرەدار تا ئەۋ رادەيەى كە پارە ئاستى كەسايەتى مرۆف لە ناۋ كۆمەلگەدا دىارىدەكات.

من بىر كىرەنەۋە بە بەدىلى پارە دەزام. تۆ بۆ خۆت ھەمۇ تالەكانى ناۋ مۆخت تەرخان بكە بۆ پارەپەيدا كىرەن، منىش تام و چىت لە بىر كىرەنەۋەۋە گەران بە شوين راستىيىكاندا ۋەردەگرم. تۆ بە جۆرىك ئاسوۋدەيت و منىش بە جۆرىكى دىكەۋ (كل حزب بما لىھىم فرحون).

رۆژانە بىر لەم گەردوۋنە بى كۆتايىيەۋە لە مردن و بوون و نەبوون و خوداۋ رۆخ و ھەزارەھا نەپنى دىكە دەكەمەۋە. موگناتىس و كارەبا برىتىن لە وزە ئەۋىش بە چاۋ ناىنرىت. بە پەرۋشەۋە سۆراغى داھاتە ژيارىي و گەردوۋنىيەكان دەكەم، بەردەۋام بىر لەۋ ھەۋلانە دەكەمەۋە كە مرۆف خۆى داۋنى بۆ قىر كىرەنى مرۆف. بۆ نمۇنە جىنۆسايد كىرەنى جوۋەكان و ئەرمەنەكان و كوردەكان... بىر لە سەرپراۋەكانى عىراق



دەكەمەو. بىر لەوانە دەكەمەو چۆن دەست و قاچيان دەبەستىن و چاوه كانيان
هەلەكۆلن. بىر لەوانەش دەكەمەو كە خۆيان دەتەقیننەو. بە راستى دلئىكى دەوئیت
پىاو بتوانئیت خۆى بتەقینئیتەو لە پیناوى ھەرچى مەبەستىكدا بئیت...

ئەو چ ژەھرئىكە دەپرئىژنە ناو مئىشكەو و سړى دەكەن و باوهرئىكى واى لا دروست
دەكەن دەمودەست لەگەل گياندەرچوونى خۆكوژەكەدا لە بەهشتدا چاوهلئىئیت و
پۆل پۆل پەرى ناسك و نازدار ئەلقەى سەماى لە دەورا دەبەستىن و خواردنى خۆش و
شەرابى خۆشى دەدەنى. ئەى دەبئیت كامە خودا بئیت ئەوجۆرە كردهوانە بە جىھاد لە
قەلەم بدات؟ ئەگەر بەهەشت جىگای ئەوانە بئیت من لە ئىستاوە برىارى خۆم داوہ با
ھەتا ھەتايە بسووتئیم و دۆزەخ ھەلەبژئرم.

تەنانت بىر لە مەوتوودەكانى سەردەمى جاھىلىيەو ئىستائىش دەكەمەو.
بەشەحالى خۆم وئىنەيەكى بچووك كراوى بوون و نەبوونم لا دروست بوو و تەنانت بىر
لە سىياسەتئىش دەكەمەو كە بۆچى لە ولاتانى جىھاندا يارى بە تۆپى پى دەكرئیت،
بەلام لە عىراقى خامۆراييدا بەكەللەى سەرى مرۆڤ گۆل دەكرئیت... ئا، بەئى، بىر لە
مىروولەيش دەكەمەو و زۆرجار بە ديار شارە مىروولەو ھاوہستام و سەرنجەم داوون و
لئيان ورد بوومەتەو. چش لەوہى كە دەلئىن شئت بوو با بۆ خۆيان ھەر بلئىن.

ئەوہى كە نىگەرانى كرددوم و زۆرجار بۆم بوو تە ھۆى نارەحتى و ژانەسەرو دەردى
دېكە ئەوہى كە زۆر زوو بەرامبەرەكەم دەخوئىنمەو و خىرا تئىدەگەم لەوہى بۆچى ئاوہا
دەپەئىقئیت و لەم خورشيدو خاوەردا نىيازى چىيە. دەزامم كەر لە كوى كەوتوو و كوندە لە
كوى دراوہ. دەزامم كە درۆزن و ئاينوئۆئىنكەر و دزو فئىلبازو بوختانچى و مەكربازو دەيان
بازو چئت رووبەرەكەيان داگير كرددوو و مەگەر بە نوئىژى نيوەرۆ چراكەى ديوئىنئوس بە
دەستەو بەگريت و بۆ مرۆقئىكى راست بەگەرئى. ئەمەش ھەسەسىيەت و دوورپەرئىزى و
گۆشەگىرئىيان لا دروستكردوم و ناھەقىشەم نىيە. كە سوور دەزامم بەرامبەرەكەم
ناراستەو ناچارئىش دەكات گوى بەگرم و باوہرى پى بەكەم وئىژدانم تازارم دەدات. ھەرئوہا
كە خۆش قسەيەكى ھەلە بەكەم زوو زوو پەشيمان دەبەو و تا ماوہىيە كئىش ھەر بىرى لئى



دەكەمەو بۆچى ئەو قسەيەم كردد. ئەدى نەيانگوتووہ ئەگەر قسەكردن زىو بئیت، ئەوا
بئىدەنگىيى زئىرە.

يەكئىك لە شەوہ خۆشەكام ئەو شەوانەيە كە تارىكە شەوہ و ھەزارەھا ئەستىرە بە
ئاسمانەو دەدرەوشئىنەو. منئىش بە نەغمەيەكى خەمگىنەو لە بەر خۆمەو لاسايى
ماملى دەكەمەو و شىعەرەكەى ھەژارى موكرئىانى دەلئىمەو:

شەوہ دونيا وەكو زولفت سىاپۆش
وہرە با دەرە دل بکرئىن فەرامۆش
دەستم بەستۆكە با بتگرمە باوہش
ئەگەر مردم لە خۆشيان چاوى تۆ خۆش

شەوہ ئەستىرە بە زرىوہن لە سەرمان
لە مانگى رووت ھەناسەم بۆتە خەرمان
تکەى ئاونگى كولمت تەر دەکا لئىو
گەزۆ بارى لە گەرمان و لە شەرمان

با تۆزى قولتەر بىر لە مرۆڤ بەكەينەو... ھەموى سىي ھەزار سالىكە مرۆقى
ھۆشيار پەيدا بوو و دووسەد ھەزار سالىش بەسەر پەيدا بوونى مرۆقى نىاندرتالدا
تئىپەرئىوہ. مئىژووى مرۆقى دوو پى بۆ مليون و نيوئىك سال دەگەرئىتەو، چونكە بەر لەوہ
ھىشتا رانەھاتبوو بە دوو پى بروات. مئىژووى دىناسۆرەكان بۆ سەدو پەنجا مليون سال



دەگەر پۈتتۈرۈۋەتتەن مېتروۋى ھەندىك بونەۋەرى تىرىش بۇ شەشەد مىليۇن سال، واتە ھەر لە بنەرتەۋە زەۋى تايىبەت نەبوۋە بە ئىنسانەۋە. دىنە كانىش روونكردەنەۋى مەنتىقىمان نادەنى و لە برى ئەۋە باس لە ھەزرتى ئادەم دەكەن كە باۋەگەۋەرى ئىمە يەۋ مەۋقئىكى تەۋاۋ ئاقل و تىگە يىشتوۋ بوۋە. ھەر لە پەراسوۋىەكى ئادەمىش خودا ھەۋاى دوستكردوۋە، بەلام مافى ئەۋەمان پى نادەن (واتە ئايىنە ئاسمانىيەكان) پېرسىن چۆن و بۆچى؟ تەنھا رىگاۋ چارەسەرى دىنىي ئەۋە يە بەبى تەفسىرو لىكدانەۋە باۋەر بەيىت كە بە كون فەيە كوونىك خولقاندوۋىەتى و ھىچ موناۋە شەيەك ھەلناگرىت. لە كاتىكدا ئىنسان مافى دەرپرېنى زۆر پىسارى لى ھەرام و قەدەغە كراۋە قورئان خۆى رىگاى بۇ پىسارىكردن خۆشكردوۋە، بۇ نمونە ھەزرتى ئىبراھىم تكاى لە خودا كىردوۋە نىشانى بدات چۆن مردوۋ زىندوۋ دەكاتەۋە، خوداش پىدەلئىت بۆچى باۋەرت بەۋە نىيە؟ دەلئىت با بەلام بۇ ئەۋە دلىياىم. كەۋاتە دلىياىي يەكىكە لەۋ مافانەى كە قورئانىش دانى پىادا ناۋە، كەچى زۆر پىسارىو قولبونەۋە شىكردەنەۋە تا ئىستاش دەكەۋىتە خانەى ھەرامەكانەۋە. زانست و دىن ھەر يەكە تەفسىرى تايىبەتى خۆيان بۇ رەچەلەكى ئىنسان ھەيە، كە نەك ھەر جىاۋازن، بەلكو بە ھىچ جۆرىك بە يەكدى ناگەن. كەۋاتە دەپىت تۆ يەكىكىان ھەلئىزىت، يان ئايىن يان زانست. ئەگەر ئايىن ھەلدەبئىزىت ئەۋە داىە ھەۋا لە پەراسوۋى ئادەمەۋە پەيدا بوۋە يان يەسوع كورى خاىيە، زانستىش شتىكى دىكەمان پىدەلئىت. ھەرگىز ناتوانى ھەردوۋكىان واتە ئايىن و زانست لە يەك كاتدا بە راست بزانىت. لە قورئاندا ھاتوۋە (فوق كل زى علم علم) يان (ھو الۋل والاخر والفاھر والباگن ھو بکل شىئ علم). زانستىش باس لە وزەۋ تۋانا لە دوانەھاتوۋەكانى مېشك دەكات. ئايا بەم جىسابە ئەگەر ئىنسان سەد لە سەداى وزەۋ تۋاناكانى بەكار بەيىت كە ھەرگىز ناتوانىت ناگاتە ئاستى ئەۋ ھىزە موتلەقەى كە تەنھا خودا خۆى ھەيەتى (ونفخت فىھ من روحى). ئەى بۆچى خودا دەفەرموئىت (انما يخشى الله عباده العلماء).



باسى ئەم سىي ھەزار سالەى تەمەنى ھۆشيارىي مەۋقئىكەم، بەلكو گرفت لە خوۋە شەپانىيەكەى ئىنساندايە كە يەكەمىن كورى ئادەم براكەى خۆى كوشتوۋە ئەۋ لايەنە درندانەيەى بنىادەم تا ئىستاش بەردەۋامە. ھەر لەم سەد سالەى رابردوۋدا چەندىن مىليۇن مەۋقئىكە ھەر بە دەستى مەۋقئىكە خۆى كوژراۋن؟

بۆچى؟؟ تاخۇ رۆژىك دىت كە ئىنسان ۋاز لە شەرتوندىۋىتئىي بەيىت يان خودا بە جۆرىك خولقاندوۋىەتى شەرتوندىۋىتئىي بەشىكى دانەپراۋ بىت لە پىكھاتە سەرەكىيەكانى ئىنسان كە لە يەكەمىن ۋەچەى مەۋقئىكەتئىيەۋە دەستىپىكردوۋە تا دوا ۋەچەش درئىزەى دەپىت.

خۇ زەۋى جىگەى ھەموۋمانى تىدا دەپتەۋە نەك تەنھا ئادەم و ھەۋا. خىرو بەرەكەتەكەيشى بەشى ھەموۋمان دەكات، ۋەلى تەنھا لە دوو جەنگە جىھانىيەكەدا دەروۋبەرى شەست مىليۇن كەس كوژراۋن. ژمارەكە كەم نىيە، شەست مىليۇنە لاي كەمىي.

بىجگە لە دەيان جەنگى ئىقلىمى تىرىش كە جەنگ خۆى لە خۆيد اسىفەتى درندەيەۋ گەۋرەتئىن دەبەنگى و گىلى و كالفامىيە. ئەگىنا ھىچ بەھانەيەك ناگاتە ئەۋ ئاستەى كوشتن ئەنجامى باشى لى بکەۋىتەۋە. بە ھەزاران ئالتەرناتىقى تر ھەن.

ئەۋەى ئەمپۇ خۆى دەتەقىنئىتەۋە ئەگەر چەكى ئەتۆمى شك بەرئىت بە بى ھىچ سەلمىنەۋەيەك لە ماۋەى چاۋتروۋكانىكدا ھەموۋ جىھان دەكات بە خۆلەمىش... ئىستائىشى لە گەلدابىت كى دەتوانىت گەرەنتى ئەۋە بدات كە جەنگى سىيەمى جىھانىي بەرپا نايىت و چەكى ئەتۆمى تىادا بەكارناھىنرئىت. ئەى كى دەبزانى كە داگىر كىردنى كوئىت لە لايەن سەدامەۋە دەپتە ھۆى سەرخواردن و تەفرو تۋنابوۋنى. ئايا ئەگەر لەۋە دلىابوۋايە پاشەپۇژى بە سىدارە كۆتايى دىت عىراق و ھەموۋ دەروۋبەرەكەى نەدەكردە خۇراكى موۋشەكى كىمىيى؟

دەلئىن ئەۋە سىياسەت و زىرەكىي ئەمريكىاۋ ھوكمى مېژوۋە كە ئاكامەكان دىارىدەكەن. ئاخىر لاي خۇمان ناشوكرى نەبىت سىياسەت ۋەكو زانست و مەنىق و



هونەرى بە کارهينان بوونى نىيەو بەرژەۋەندىيى بە سەر ھەموو پرنسسىيە كانى تردا زالبوۋە.

شىرزاڭ دەستەن راست دەكات كە دەئىت: سىياسەت لە كوردستان بوو بە - بزنس - ، بوو بە دوكان و بازار. بوو بە قازانچ و بردنەو، بوو بە قومار.

نە و من ھەرگىز فرىيا ناكەوم و رەنگە وەك دەيان جارى تر لەم نووسىنەيش پاشگەز بىمەو ەو بلاوى نە كە مەو ەو بىدېرىنم، چونكە چاك دەزام ھىچ شىتتىكى تازەم نەوتوۋەو تەنھا رەزاي خۆم قورس دەكەم. ئەو ەو چارەنوسىم بوو كە نوسىن و خويندەنەو بۆم بوون بە ماىە نە گبەتى و كوئىرەو ەرىي. ئە گەر بە شىتتىكى ترەو خەرىك بووماىە ئىستا پىناسەيە كى ترم بۆ ژيان دەبوو...

من لە مېژوونوسىيى تەنگە تاو دەچم تەنيا يەك ھەفتەى لە ژياندا ماىت و داواى لىبكرىت بەو ھەفتەيە وردو درشتى مېژووى سەد سالى ھەموو ئەوروپا بنوسىت و بە سەر ھىچ رووداۋىكدا باز نەدات.

زەويە كەى ئىمە لە چاۋ عاجباتىيە كانى گەردوونەو تازە بە تازە دوئىنى پىرى دروست بوو، چونكە مىيارەھا تۆپى خرو سىگۆشەيى و چوارگۆشەيى و ھەزار گۆشەيى تر ھەن كە مىيۆنەھا سالى تىشكىي لە زەويەو دوورن و تىشى تىشكىش تەنيا سىسەد ھەزار كىلۆمەترە لە يەك چركەدا. ئەستىرەى وا ھەيە ھەزاران سالى فەوتاو ەو لە ناوچوۋە، بەلام ھىشتا تىشكە كەى ھەر بە رىگاۋەيەو نە گەيشتوۋەتە سەر زەوى.

مرۆڤ ھەرچەندە زىرەك و ھۆشيار بىت ھىشتا سروش بە ھىزترە. كى دەزانىت، رەنگە ئەستىرەيە كى زل و زەبەللاج و ئەجمەق كە دەيان جار لە زەويە كەى ئىمە گەورەتر بىت رۆژىك پارسەنگى تىكچىت و لە ئاسمانى دوورەو بەرپىتە خوارەو ەو ھەزرتى ئىسرافىل فوۋ لە زورناكەى بكات.

كى دەتوانىت بەرەنگارى بوومەلەرزەو بوركان و لافاۋە ھارو ھاجە كان بىتتەو، ئەى دەردو بەلا خۆ تا ئىستا زانستى سەردەم ھىچ چارەسەرىكى شىاوى بۆ نەخۆشىيە كى ساكارى ەو كە ھەلامەت نەدۆزىو ەتەو سەرەراى دەركەوتن و پەيدا بوونى نەخۆشىيى كوشندەى نوئ.

ئەى ئە گەر بە بارە كەى تردا بىر بىكەينەو ەو چۆنى لىك بەدەينەو ەو؟ مەبەستىم ئەو يە ئە گەر رۆژىك وزەى زىاترى ناو مېشكى بە كارھىنرا ئەوسا چى دەقەومىت و شارستانىيەت و گلۆبالىزم چىيان بە سەر دىت؟ ئەى زمان؟ دەبىت پاشەرۆژى زمان بە چى بگات؟ رەنگە ئەوسا بە ئاسانى ھەر كەسنىك پەلى شەخسىەت و رەوشت و ئاستى زانىارى بە ناوچەوانىيەو بنوسرىت ەو كە ئامىرى خۆكىشان كە بە گوئىرەى ئەو زانىارىيەنە ھەر كەسنىك شوئىن و جىگەى شىاوى خۆى لە پەلەوپايەدا بدىرتى و ئەوسا بوارى ھىچ فوۋ فىللىك نەمىنىت. گرنگ ئەو يە ئىمە نە لەو سەردەمەدا دەژىن و نە فرىاي دەكەوين. ئە گەر ئەجمامى گەشە كرىن و پىشكەوتن بەم بارە پۆزەتىشەدا نەكەوئتەو، واتە گۆرانى گەوھەرى لە كەسايەتى ئىنسان و سىستىمى كۆمەلەيەتىدا ئەو ھىچ گومان لەو ناكەم كە جەنگى نەو ەيى گرەو كە دەباتەو ەو قىر دەخاتە ھەموو جىھانەو ەو دووبارە لە سەرەتاۋە بەرەو بىگ بانگىكى تر.

خەرىكە باسە كان بە زەقى تىكەلاۋ دەبن، چونكە تەنيا سەردەداۋە كام خستوۋەتەروو، شىكردنەو ەو قولكردنەو ەى بۆ خۆتان جىدەھىلەم لە كاتىكدا وا ھىدى ھىدىش گوئىم بۆ ئاۋازە سىحراۋىيە كەى زەنگى سەعاتى بىستوپىنچ شل و خاۋ كروۋەتەو. دەزام ئەو ەى كە نووسىومە تۆسقالىك لە كىشە گەورە كان ناگۆرپت.

لەسەرەتادا وىستىم شىعرىك بنوسم. شىعرىش عىنادە كە نەھات ناىەت. ناىت بە زۆر يەخەى بگرىت ئەگىنا تەرىقت دەكاتەو. بەھەر حال، وا بەم دارستانە چرو قەرەبالغە كۆتايىھات. رەنگە ھەزم لە نوسىن بووىت و لىرەدا كورتە پشووئە كم داىت. رەنگە نامەيە كى زۆر زۆر تايىەتى بىت بۆ خۆشەويست و ئازىزىكى خۆم تا

بىخەمەو ە يادى كە: -



سەلام مەمەد ناۋىك ھەبوو لە ۲۱ى ۷ى ۱۹۵۴دا لە شارى كەركوكدا ھاتە دىناو ھەبوو ئەو بەدبەختى ھەبوو گەمگامش كەوتە سۆراغى گۆز گىيائى ئەبەدىيەت و لەم پىناوھدا بۆ دوورگە كانى واق واق سەرى خۆى ھەلگرت تا لە.....ى.....ى..... دا بە نامرادى مائىتاۋايى لى كرىن و سەفەرى كرد بۆ شارى مۆسىقارە سىپىھە كان.

سوید

۲۰۰۷/۷/۲۱ - ۲۰۰۹/۷/۲۱

برام كاك سەلام

رۆزو سلاوى گەرمم...

لەم رۆژانەدا لە دواژمارەى گۆفارى ھەناردا دیدارىكى دوورو درېژو تىروتەسەلى تۆم خۆیندەو، بەراستى كەمجار دیدارى وا خۆشم لەنىو ئەو پاشاگەردانى و زۆرو بۆرىيەى ئەمەزۆى بلاوكرارو ھەزارى بەناو (فەرھەنگ)ى كوردییەدا بەرچاۋ كەوتوو.



ئەو بە لای منەو ھەبوو و جىيى دەستخۆشییە لە تۆ، ئەو راستگۆيى و راشكارىيە، كە لە قسەكاندا ھاتوون و ھەموو شتەكانت توپىكل گرتوونەو پاك و خاۋىن و سىپى، داوتنە دەست خۆینەرەو.

بە پرواى من راستگۆيى لە قسەكردن و گوتارو نووسىن و رادەربرىندا، گرنگىزىن شتىكە، كە گەرەكە، ئاخىوەر، نووسەر، يا ھەر كەسىكى دىكە، بە تايبەت ئەو بە خۆدان پەيامىكەو گەياندى پەيامەكەى بە ئەركىكى سەرشانى خۆى دەزانىت، بىپارىزى و ھەرگىز بۆ يەك چاۋترووكانىش لەبىرى نەكات. ئەو ھىشى پىچەوانە كەيەتى، ئىدى ھەرچى بلىت و بكات، جىيى گومانەو نىيازپاكىشى نىشانەى پرسىيارى دەكەوتتە سەر.

من بۆ خۆم ھەز بەخۆیندەو ئەزمونى كەسىەتى و بىرەو ھى و دیدارو ئەو جۆرە نووسىنانە دەكەم، كە زۆرتر بەلای كراۋەيى و (عەفەوىيەت) و (تەلقائىيەت) و ئەوانەدا دەپۆن و پىموايە لەو جۆرە قسانەدا مەزۆخۆى بە خەلك و خۆینەر دەداتە ناسىن، چەندە راستگۆيىت، ھىندە خۆینەر و گۆيگرو بىنەر، ھۆگرى دەبن و قسەكانى كارىگەرىيان دەپىت.

دیدارىكى خۆش، سالانىك پىش ئىستا لە ھەفتەنامەى (مىدىا)دا خۆیندەو، ھى (جەوھەر ئاغای سوورچى) بوو، كە باسى لە پىنەندى خۆى ھەك راۋىژكارو سەرۆك جاشىك بە ھۆمەتى بەعسەو دەكرد، بە راستى ھىندە ئاشكاراۋ كراۋەو راست و رەوان و بى گۆيگۆل قسەكانى كەردبوو، كە ھەرگىز لە يادم ناچنەو. بەلى بەخۆیندەو دیدارو يادەو ھى مەزنگەلىكى ھەك (ئىدوار سەعید) و ھى دىكەى ھەك وى، مەزۆخۆى بە ھەرەمەند دەپىت و شتگەلىكى زۆر فیر دەپىت و خەرمانى زانىارىيەكانى پتر كەلەكە دەبن و پتر بەناخى خۆیدا رۆدەچى و شتەكان وردترو رونترو دەبىنى، لى زۆر جارن ئەوانەى، كە گۆيگۆتالى ژيانى نوى و ئایدیۆلۆژيا و فەلسەفەو جىھانگەرى، چ كارىگەرىيەكى لە سەريان نەبوو و سافىلكانەو ھەرەمەكىانە دەھزرىن و دەپەيشن، فینكايەكى تايبەت، چىژىكى تايبەت، بە مىشكى ئىمەى خۆینەر دەبەخشن.



چەند شتېكى زۆر جوان، كە لە ديداره كەتدا هاتوون و تۆ باسە لىو كەردوون، سەربارى شيعرو كەركوك و بزاقى ئەدەبى سەردەمى ۱۹۷۰كان و كۆمەلنىك شتى دى، كە بۇ خۆيان بەشكى گىرنگى مېژووى فەرھەنگى ئەو ولاتەى خۆمانن، باسكردنى كىشەى خوارنەو و سوتاندنى مائەكەى خۆت و ئەو پىئوئەندە نائاساييەت بە دەسگای پاراستن و ئەو كارەى پىيان راسپاردبووى و ئەنجامە كەيشى، بە ديوە عىراقىيە حكومەتییە كەيدا. بوون، واتە: كۆمەلنىك زانىارى لەمەر كۆمەلنىك وردەكارى و وردەوالەى ژيانى كەسەكى خۆتەو، كە پىئوئەنديان بە دەرووبەر و ژینگەى ئەودەمى ولاتيشەو هەن. من ناچمە نىو وردەكارى باشى و خراپى و هەلەو راستىي ئەو كارانەت و باس لەو لايەنانەيان ناكەم، تەنيا باس لەدركاندى ئەو باسانە دەكەم لەلايەن خۆتەو. من ئەو بەبویری و راستگۆی دادەنیم و پىموايە كەم كەس ئاوها دەتوانیت، ددان بەهەلەو چەوتى و پاشخاننىكى تەمارى و شاراوەى خۆيدا بنى و راستىيەكان رىكۆرەوان و بى پىچوپەنا بىدركىنى. پىموايە كارىكى گەلنىك چاكتكردو و خوا بكات ئەمەى تۆ بىتتە پىشەنگ بۇ خەلكانى دىكەش، بەتاييەت بۇ سىياسەتكاران و تىلابەدەست و دەسلەتدارانى كورد، كە بەشكى زۆرى ناھەموارى و نەھامەتیی و سىاچارەى و بەدبەختى خەلكى كورد، لە كارى ژىرەبەژىرى و شارنەوەى راستىيەكانەو لە لايەن ئەوانەو سەرچاوە دەگرى.

ئەگەر بىتتەو بىرت، من باشم دىتتەو بىر، نىو پرواننىكى گەرمى كەركوك، فازىل جاف و من، لە بار (مەبخانەى) (حەمورابى)، كە لە سەر جادەى جەمھورى، لەسەرووى شوكر نەججارو لە تەنىشت سىنەماى سەلاخەدینەو بوو دانىشتبووین و دەماخواردەو، ئىمە بىرەى ساردمان دەخواردەو لەپر تۆ خۆت بە ژووردا كورد لای ئىمە دانىشتى، پىكەو دانىشتىن. يەككە لەو كورانەى، كە لە بارەكەدا كارى دەكرد، ناوى داوود بوو و لە مەسحىيەكانى كەركوك بوو و تارادەيەك برادەرم بوو، وەك نەرىت و ئوسوولى لای خۆمان بانگمكرد، كە شتېكىش بۆ تۆ بەنىت، تۆ داواى چارەكەت وىسكىت كرد. ئىدى نىزىكەى دوو سى سەعاتىكمان لەوى بەقسەو باسەو بەسەر بردو



دواتر هەلساين. ئىمە چووين بۆ چاىخانەى بايىل، كە من هەموو رۆژنىك لەگەل چەند ھاوړىيە كەمدا لىي دادەنىشتىن و تۆيش بە لايەكى دىكەدا رۆيشتى.

چاىخانەى بايىل، كە لە نىوان كىتېفرۆشى (ئاسۆ) و ئۆرۆزدى باكى ئەوسا و بەرانبەر چاىخانەى يا كازىنۆى نەسر(نصر) بوو، جىي دانىشتنى رۆژانەى ئىمە چەند ھاوړىيەك بوو و هەموو عەسرانىك لەوى كۆدەبووینەو. ئەگەر يەك دانەمان ديار نەبووايە، ئىدى دەبوو جىي پرسىارو نىگەرانى. ئىمە، ئەوانەى لەوى كۆ دەبووینەو، سەرباز، كارمەند، كارگەر، بىكار، خويندكار، مامۆستا و هەموو جۆرىك بووین و لە هەموو ئاشىكمان دەكرد و هەموو شتېكمان دەگوت و رەخنەمان لە هەموو شتېك دەگرت. تا رادەيەك رۆژانەش دەچوومە كىتېفرۆشى ئاسۆ، كە هەموو ئىمە سەردانىمان دەكرد. كىتېفرۆشى ئاسۆ، كە بۆ تۆ و بۆ من و بۆ زۆرى دىكەش، بۆ خۆى باسىكەو زۆرى دەوى.

من زۆرجارىش دەچووم بۆ لای لەتيف هەلمەتى كۆنە ھاوړۆم، كە ئەو دەمى فرۆشگەيەكى بچكۆلانەى لە سەرووى ئەو دەرووبەرەى باسى دەكەم، كەردبوو و لەوى گۆزەى دەفرۆشت. شاعىرو گۆزەفرۆشتن! تا رادەيەك كۆنتراستىكى سەيرە، بەلام بۆ نا، ئەى چى كەردبا! بە پرواى من ئەو گۆزەفرۆشتنەى هەلمەت، بەشكى بوو لە سەرەپۆى يا هەر درىژەپىدانىكى ياخىبوونەكەى بوو.

ئىستاش دەلىي دوىنيە (دەمەو ئىواران دەتسىنم بە سوخەيەكى زەردەو) كەتم دىتتەو يادو نەك تەنى من، بەلكە زۆرىنەى ئەو خويندبووینەو، گەلنىكىان بە لاوە جوان بوو و گەلنىكىش بویرانە بوو، كەركوك لەو سەردەمەدا و بەو جۆرە باس بكەيت.

كەركوك چ ئەودەم و چ ئىستا بۆ ئىمە، خەونىكى خۆش، عىشقىكى بى پرانەو، مۆسىقاىەكى پر جۆش و ئارامبەخش بوو. من بۆ خۆم سالانى ژيانى كەركوكم، بە خۆشترىن سالانى ژيانم دەزانم و هەرگىز هىچ سەردەمىكى ژيانم لەو سەردەمە پى خۆشتر نەبوو. ئەو سالانە بۆ من، بىجگە لە پراكتىزەكردنى ژيان، بە لايەنە كەردەيەكەيدا نەك تەنى لايەنە تىورىيەكەى و سەربازى و دەسپىكردنى كار،



خویندنگه يهك بوون، ده يان وانه ي پرپايه خيان تيدا فيربووم، تيكة لاوييه كي زورو پيوه نديكي توندوتولم له گه ل ده يان دؤست و هاوپي نيزيكا دروستكرد، نه زمونتيكي بهرين و فراواني هه لسوكه وت (به كرده وه) له گه ل فرههنگي جياواز، خه لكي جياواز، بيروباوه پي جياواز، نه ته وه ي جياواز، تايين و تايينزاي جياوازا فيربووم. نه و سالانه ي كهركوك، سالاني نه قينداري و چرپوونه وه ي بيروباوه پي چه پ و شوڤر شگيرانه م بوون، كه هه ميشه دوو قوليي، ده ست له ملاني يه كدي بوون و جوئ نه ده بوونه وه. سالانيك بوون خويندنه وه كانم بؤ روواوه كان و ديدم بؤ بوون و ده وروبه ر، به ره به ره جيگير ده بوون و ريچكه ي خويان ده دؤزييه وه. هه ر له و ده مه شدا بو، من به چاري خؤم، له توپه تكدردني له شولاري كهركوكم ده دي، روژنيك قامكيكي و روژنيك ده ستيكي و روژنيك لاقينيكان ده قرتاندو ليده كرده وه روژنيكيش نيوقه ديان ده برييه وه. به عساندن و عه ره بانندن و داگير كردني خاك و وه درناني خه لكي كوردم ده دي و ده مدي چؤن هه وئي تاساندن و گيانكيشاني كهركوك ده دن، نه وانه موته كه يهك بوون بؤ نيمه، لي كهركوكي هه ميشه گر، خؤي به ده سته وه نه ده داو كهركوك به رخؤداني ده كرد. كهركوكي بيئشه ي شوڤر شگيران، تاگريكي زيندوو بوو و به وان خامؤش نه ده بووه وه. نه وده م گه نج بووين و دلي نيمه ش به شيكي نه و روچه زيندوو نه و تاگره زيندوو ي كهركوكي له نيو خؤيدا هه لگرتبوو و حه شاردا بوو و بؤ هه ميشه، وهك رازنيك، وهك نه نييه كي پيروز، پاراستي و ده يياريزي و هه ر ده يياريزي، تا نه و روژه ي سه رله نوي شين ده بينه وه و ده بينه وه منداله چه قاوه سووه كاني ته پي مه لا عه بدوللا و نيما م قاسم و به رته كي هه و نه حمه د تاغاو حه سي ره كه و زيوي و ره حيم او او شوڤريجه و هه موو كووچه و كوئانه كاني نه و شاره، ساوه گوڤر گوڤر هه موو كهركوك. نه و روژانه م، هه ميشه، وهك پاييزه خه ونيك يسا شه سته بارانيكي به هار دينه وه يادو ته زيكي خؤشي و فينكاييهك به هه ست و ميئشكدا تيده پي ري. مه ولانا جه لالود ديني رومي ده لي:

بشنو از ني چون حكايت ميكنند
از جداييها شكايهت ميكنند



نيمه ش مانه ندي نه و نه يه ي مه ولانا باسي ليوه ده كات، هه ميشه و تا نه و روژه ي له ژياندا ين، به و جودا بوونه وه يه ي كهركوكه وه ده تليينه وه و خؤده خؤينه وه و ده ناليين و كه سيش، بيچگه له خؤمان (كهركوكيان)، له و ده رده مان تيناگات. عه ره بانندن و داگير كردن و وه درناني و كوچيپي كردن و نه نفال و گوندر وو خانندن و تالان كردن و زه وتكردني هه موو شتيك، هه موو نه وانه و گه ليكي ديكه ش، داخگه ليكي گه رمن، پشكويه كن، به ميئشك و بيرگه و ده روون و بووني هه موو نيمه ي كهركوكياندا چزينراون و هه ميشه و تا ماوين بؤ كروزي ديئ و ته ني خؤمانين هه ستي پي ده كه ين.

نيمه، تو و من و هه موو نه و كهركوكيانه ي نه وده م، كو مه ليك ياخي بووين و هه ر هه موو شه يداي تازادي بووين و خاوه ني كو مه ليك خه ون بووين. نيستاش نه و خه ونانه هه ويني ژيان و به رده واميمنان، توئيش، كه توويكي نه و ژينگه يه يت و به هه موو خه مه كان تاشنايت، له و بروايه دا نيئ؟

جاريكي دي ده ستخؤشيت لي ده كه م و هيوام به خته وه ري و كه يفسازي و له شساغيته.

نه گه ر نه دريسي پؤستي خؤتم بؤ بنيريت، كتيبيكي شيعري هاوپييه كي خؤشه ويستي خؤم (ته يب جه بار) ت بؤ ده نييرم.

هه ميشه سه ركه وتوو بيت.

نه مجه د شاكه لي

۲۰۰۹/۳/۱۹

*نه م نامه يه له گوڤاري (هه ناري) ژماره ۱۴۱ يونيوي ۲۰۰۹ ي سالي چواره م، له لاپه رهي ۱۰۲-۱۰۷، بلا و كراوه ته وه.



دەمەو ئىۋاران ئەتبىنم بە سوخمە يەكى زەردەۋە
سەباح رەنجدەر

شمال دىرىن و ھاۋچەرخە، بە جارىك بىستى شىمالى (قالە مەرە)
ھەستى بىستى تەۋاۋ ناكرىتەۋەۋ نامادەۋ پاراۋ ناپىت، ئەگەر شىعەرىش لە
گىيانىكى دامەزراۋ و گەرمدا ئەفسونى بوونى خۆى پىكەيىناپىت و
گىيانىكى گەرمىش بە ۋەرگىر بىت، خۆى دەسەپىنىت و دەپىتە پىرۋزى
خویندەۋەۋ تەمەن، لەمۇرە خویندەۋەۋ يەشدا سەرچاۋە كانى (چىژ) و
(ھەست) و (سۆز) بە يەك دەگەنەۋە، ھەرىيە كەشيان دووبارە دەبنەۋە ھىزىكى
سەربەخۆۋ كارىگەر بۆ تەكان و جوۋلانى تارەزوو.
ھەموو شتەكان لە يەك شت كۆناكاتەۋە، چىژ ھەست لە (سۆز) دا
كۆناكاتەۋە، ھەست و سۆز لە (چىژ) دا بەرامبەر ھاۋسەنگ ناكات، يان
چىژ سۆز لە (ھەست) دا رووبەر ۋە ناكاتەۋە، ھەر يەكە يان ۋەك بوون و توخم
و رەگەزى سەربەخۆ دەجوۋلىنىت و لە شىۋەۋى يەكە يەكى كارىگەر شوپىيان
لە جەستەۋى شىعەردا دەداتى، بەلام ھەرسى توخمەكە بە يەكەۋە دەخاتە نىۋان
دوۋ كەۋانەۋە، رەھەندو پانتايىكە لە نىۋانى خودى ھۆشيارى و توخمەكان
دەھىلىتەۋە، بە بايەختىن شتىك، كە بە ويستەۋە كارى لەسەر كىردوۋە،
ھىشتەۋەۋ ئەۋ رەھەندو پانتايىيە، واتە ئەۋ رەھەندو پانتايىيە بنەماي
جوۋلان و ناۋەندو سەرچاۋەۋى، راستەقىنە يەتى.



رەنگە من بۆ خۆم لە ماۋەۋى جىياجىادا چەند جارىك گەرايمەۋە سەر ئەم
كتىبە شىعەرىيە، ئەۋ بەردەۋام خویندەۋەۋ يە بۆ كەلكوەرگرتن نىيە لە
شىۋازو زمان و ماناي وشەۋ رستەكان، بگرە بۆ بەھىز كىردن و پاراۋ بوونى
گىيانە، كارى شىعەرىيەت بە گشت كىردنى بوونەكان و پاراۋ كىردنى گىيانە لە
خلىت و پىسىيە كانى زەمىن، نەپنى ئەۋە چىيە شىعەر بەرەۋ ئەۋ كارىگەرىيە
چوۋە، لىيەۋە بە دۋاي چىژە كانى ژياندا بچىن، چىژىش بەسەربەخۆى خۆى
بەھىلىتەۋە، لەم سەربەخۆى بوونەدا چىژ دەتوانىت و بۆى ھەيە ۋەك جۆرىك
لە دەق شىۋەۋى زەينى ۋەربگرىت.

ئەم شاعىرە لە ئاستىكدا كارى شىعەرى خۆى كىردوۋە، كە نەۋە يەك لە
دۋاي يەكە كانى شىعەرى كوردى جۆرە گۆران و نوپىۋونەۋە يەك پەيدا دەكەن و
لەگەل خۆياندا دەپەنن و بە كۆ كار لە شىۋەۋە زىمانىك دەكەن، ئەمىش بەم
ئاراستە لەسەرخۆيەدا ھاتوۋە لەگەل دەنگى كۆدا بەشدارى لە گۆران و
نوپىۋونەۋەدا كىردوۋە، كەۋاتە (بەشدارە) لە گۆران و نوپىۋونەۋە، بەلام
(ۋەرچەرخىنەر) نىيە، گۆران و نوپىۋونەۋە يەكى تاكە كەسى ئەنجام نەداۋە بۆ
ماۋەيەكى نادىار كارىگەرىيە جى بەھىلىت، ۋەك دەر كەۋتەنىكى جىۋازو پىر
سروش پىنىتەۋەۋ قەۋارە يەك بۆ خۆى ۋەربگرىت.

(دەمەو ئىۋاران ئەتبىنم بە سوخمە يەكى زەردەۋە) ناۋ و نىشانى كىتەبىكى
شىعەرىيە (سەلام مەمەد)ە، سالى ۱۹۸۸ لە دوۋ توپى (۱۴۹) لاپەرەدا لە
چاپخانەۋى (حسام) لە بەغدا چاپكراۋە، ئەم شىعەرانەۋى تىدايە: (لە دايك
بوون، درۆى ناۋارە، بەيانى دىم ماچت دەكەم، دەمەو ئىۋاران ئەتبىنم بە
سوخمە يەكى زەردەۋە، ئاسۆى خۆرنشېن، تۋانەۋە، شەۋانى تەنىيە، بارانى



رەنگاۋ رەنگ، دارى زەنگىانە، ھاۋىن، تۆكەنارى، يان رووبارى، شىرىن و
 يادگارەكانى رەھىماۋە، تىنۋىتى و زىستانى جوان، سۆزانييەكى پىرۋز، گەشت
 و پىناسىن، ەك ھەزاران رىكەوتى تر، مائىئاۋايى، گىانە لەيلا، گوللى
 نەورۋز، سامالى پاش بارانى نىۋەشەو، سۆما، ئۆپەرىتى خۆشەويستى،
 ئاكسل و سارا، خۆلەمىش، شارى نەيىنى، تانيا، بارانى سووتاو، قەرسىل، بۆ
 كچى كوۋىستان، جنۆكەى ئەندىشەى شاعىر، ھىچ و ھەزار، ۋەرزى
 بەستەلەك، پىرشنك، ھەنگوۋىنى تال، تريفەى سوور، سى ماچ).

تريفەى سوور

سامالە شەۋى زىستانە

ئەستىرە بە ئاسمانەۋە دەجىرۋىنى

دەۋرۋبەرم يەكپارچە ۋەك گۆمىكى مەنگ

كپ و بىدەنگ و خامۆشە

پىخەفى گەرم

بۆتە ھىلانەى مەلۆتكەى

خۆزگەۋ جووتبۋون و خەۋىبىن

شارى ماندوو

كراسىكى خۆلەمىشى لە بەردايە

بالندەى ئەندىشەى منىش

باۋىشكەداۋ خەۋى نايە

بە گەردوۋنى بى سەرەتاۋ كۆتايىدا
 دەخولىتتەۋە

فېرى بەلام چۆن فېرىنىك

ئىجگار لە ھالى خىراتر

بەسەر دەيان جىھانى نويدا تىپەرى

دەيان شاخى گەۋرە گەۋرەۋە

دوورگەى پىر لە تەموموژو

دەرياو ئۇقىانۋوسى بىرى

ھەزاران سالى ھەتاۋى

لە تۆپە خىرەكەى زەۋى دووركەۋتەۋە

رۆيشت

رۆيشت

گەيشتە ئەستىرەيەكى تريفە سوور

ويستى بچىتتە ژوورەۋە

بە ماتە مات نىزىك بوۋەۋە

لە پىرىكدا

ھىزىكى ناديارو ون

بە ئاستەم پالى پىۋەنا

ملىۋنى سالى ھەتاۋى

بۆ داۋە دوورخستەۋە

كاتى گەيشتەۋە لاي من



هەر ئەوەتا پەرپوئالی پێوه مابوو
 تەك دۆپە ئارەقەى ئاگراوى
 لە ناوچەوانى دەچۆرى
 بە دەم گریانەوه دەبوت
 من بە ئەوینى مەرگەوه هاتم بۆ لات
 تۆش دەیان نەینى تەرت
 خستە ناو گێژە لۆوكەى بىر
 جار بە جارىش
 وەك دەرویشىكى گۆشه گىر
 نالەيه كى دلتەزىنى لىوه ئەهات
 لای لایه
 مەرۆڤ لای لایه
 ئەو مەحالى
 لەم ژيانەو لەم تەمەنەدا ناىگەيتى
 نوورى خودايه

ئەزموونى ئەم شاعىرە وەك ئەوهى لەم قۆناغەدا، كە تىیدا بەرھەمەين بووه،
 ئەزموونىكى وریاو نیمیچە كاملە، بەوهى بە وشەى زۆرو ناپیویست وینەكانى
 نەشیواندوووه بارى هەيكەلى گشتى دەقەكانى گران نەكردوو، بە وریایەكى
 ئەفسوونى كارى لە بواری ئەندازەى وشە كردوو، دەزانیت وینە چەند وشەو چى لە
 وشە دەویت، دووره لە كەلەكە كردن و دانە پال یەكى وشەو دەستەواژەو رستەى بى
 سوود.



كاتىك هەندىك لە شىعرەكانى دەخوینیتەوه هەستەكەيت لە ناو هەورىكى
 پەمۆیدا مەلە دەكەيت، یان لە ناو بەلمەى گەشتىكدايت زۆر بە هیمنى و بى زۆر لە
 خۆكردن دەروات و حەز دەكەيت گەشتەكەت درێژ بىتەوه، لەگەڵ فەزای شىنى ئاو و
 فەزای شىنى ئاسمان پێوەندىبەك دیتە نارەوهو دەبیتە بكەر، لە بنیادی پرۆسەى شىعرەوه
 پەیدا بووهو هاتوو تە ناو خانە وردەكانى ژيانمانەوه، كەواتە ئەمجۆرە ئەدەبە، ئەدەبى
 راستەقینەيه.

ئەم شاعىرە لە شىعر دووركەوتوو تەوه، پىویستە لە هەقىقەتەى كارىگەر و
 ئىستىتىكى بە ئاگابیتەوهو بىت لە ناو مالى شىعدا نىشتەجى بىتەوهو بىت بە
 كەسایەتییەكى زیندوو، بەوهى روانینە جوانەكان هیشتان نەكوژاون، شاعىر دەتوانیت
 بۆى بژیت و بەرھەمى بەینیتەوه.



سوپاس و پيژانين

زۆر سوپاسى شاعير حممه كاكه پەش دەكەم بۆ گشت هاوكارىي و يارمه تيدانينك هەر له تايپکردنى كۆمه له شيعرى دەمه و ئيوارانەوه بۆ ريزکردن به زنجيره و خستنه سەر يه كى گشت به شه كانى ئەم كتيبه ، سه ره پاي به ته نگه وه هاتنى بۆ دريژه پيئدانى تاقىکردنه وهى شيعرى و ئەدهيبم. هه ره ها زۆر سوپاسى شاعير حممه د كوردۆ ده كه م كه له بنه ره ته وه بيروكه ي چاپکردنى كتيبه كه بۆ ئەو ده گه ريتته وه. هه رچى كه سيك له م پرۆسه يه دا هاوكارى كردووم هه زارجار مالى تاواييت.

سوپاس بۆ گوڤارى هه نار كه دواى زياتر له بيست سال دوور كه وتنه وه و دا بران له نووسين خۆم و شيعره كاتمى به سه ر كرده وه.

سه لام حممه د

